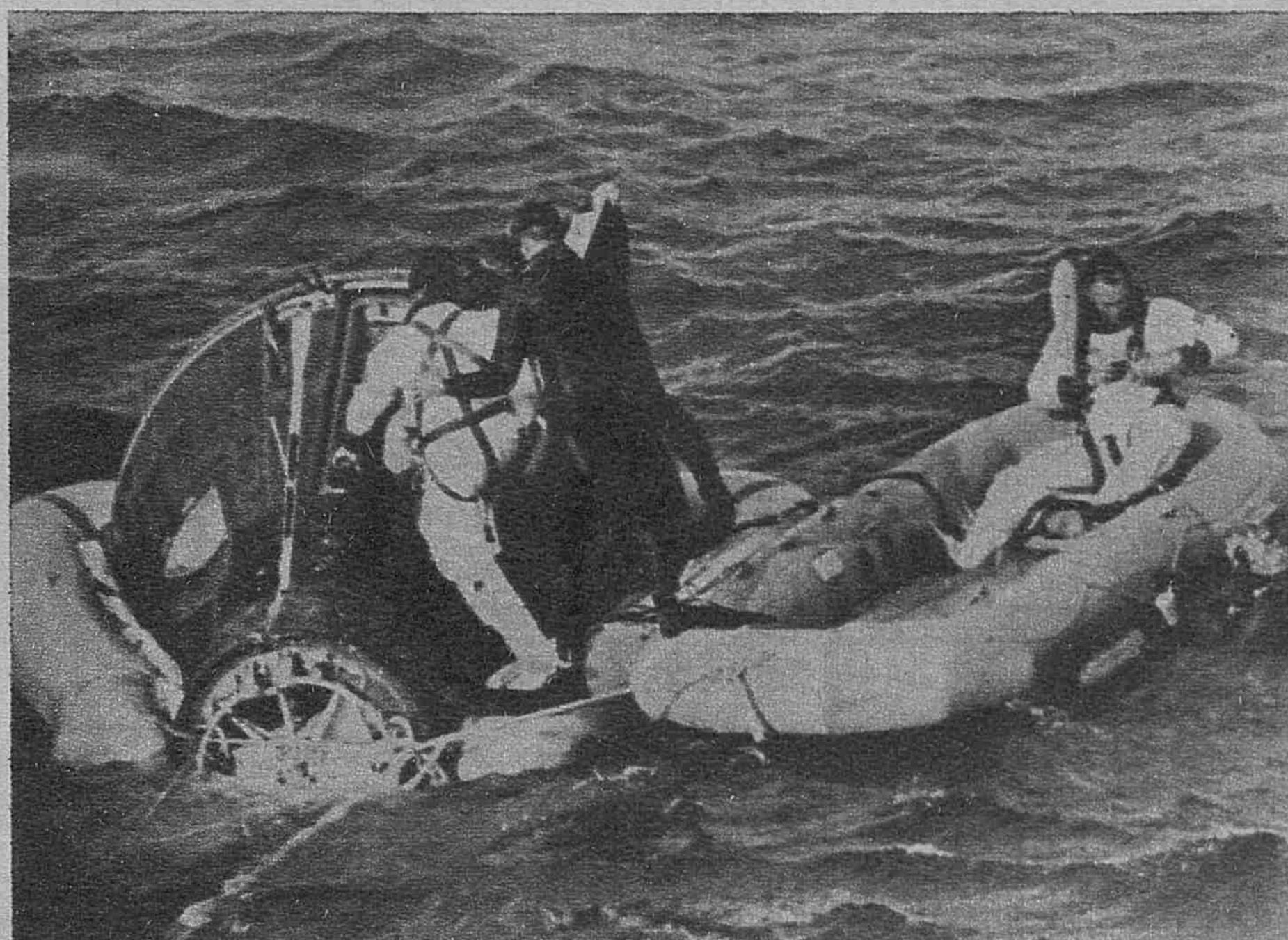


# Arriba

Madrid, sábado 23 de julio de 1966



## FINAL DE UNA HAZAÑA

Sobre estas líneas, el piloto John W. Young sale de la cápsula «Gemini X», ayudado por los buceadores, mientras el copiloto Michael Collins, en la balsa, se dispone los flotadores salvavidas. A la izquierda, Young es elevado por un helicóptero, que lo transportó hasta el portahelicópteros «Gualcanal». La hazaña de los astronautas norteamericanos ha sido grande por la altura alcanzada en su vuelo, duración de acoplamiento con la «Agena», propulsión en el espacio, doble cita espacial, doble salida al exterior, contacto con otro satélite y triple apertura y cierre de la cápsula. (Cifrafax)



DENTRO:

**MOJACAR,  
BALCON  
DE SIERRA CABRERA  
AL MAR**

## DESCANSEN EN PAZ

Terminada, por esta temporada, su jornada laboral, los jugadores españoles que integraban la selección nacional para participar en el Campeonato Mundial de Fútbol 1966, así como el seleccionador, han regresado a Madrid, después de su exhibición en Inglaterra. Los futbolistas, que en el aeropuerto de Barajas formalizan los trámites aduaneros, disfrutarán ahora de un bien merecido descanso. A todos ellos les deseamos un feliz y tranquilo veraneo. (Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid





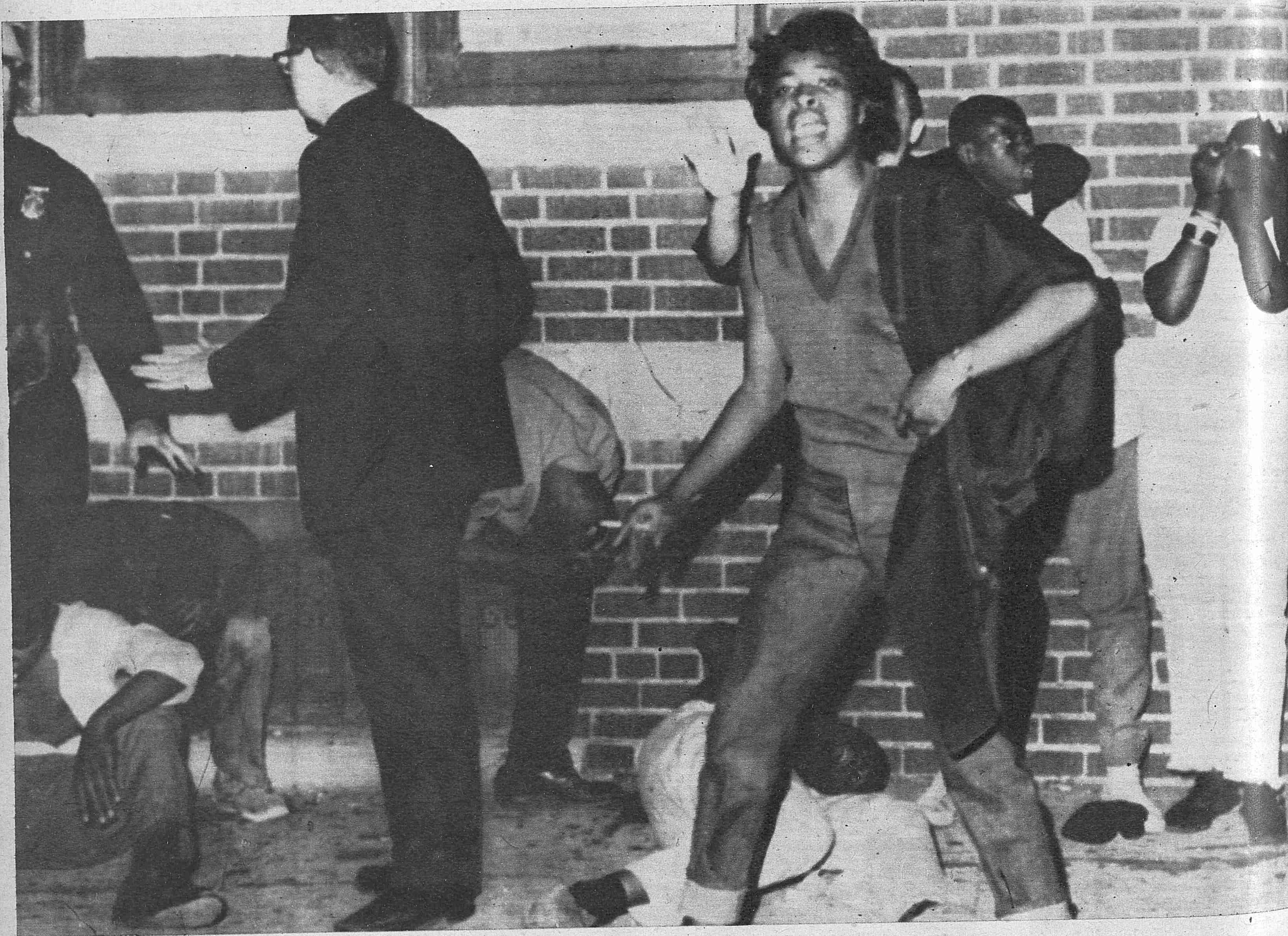
## ACCIDENTE

Con 38 personas a bordo, este avión norteamericano tuvo que realizar un aterrizaje forzoso en la base militar de Fort Worth, Texas. Personal de la base, con trajes incombustibles, sofocaron el fuego del aparato. (Foto Cifrafax.)



## INUNDACIONES

En Albany, Estados Unidos, las aguas han bajado abultadas, hinchadas y turbulentas. Los coches arrastrados por la corriente intentan levantar la cabeza. Los daños materiales han sido muy elevados, si bien hasta el momento se ignoran cifras exactas



## LA REVUELTA SE EXTIENDE A NUEVA YORK

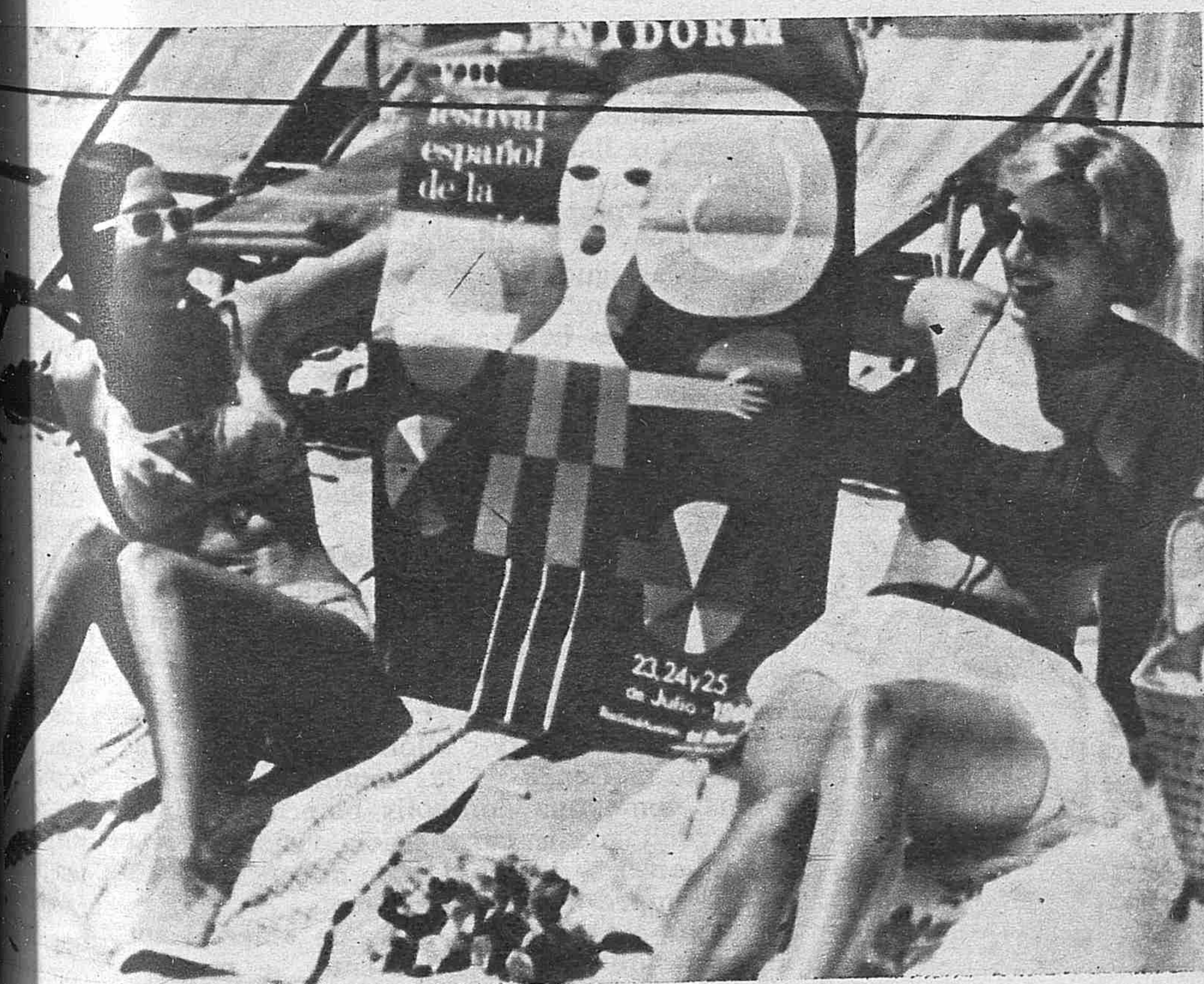
Como en otros veranos, parece que la sangre ha vuelto a encenderse entre una parte de los negros norteamericanos, y los tumultos, incidentes, asaltos y saqueos han alterado la paz y el orden de varias ciudades norteamericanas. Primero en Chicago, luego en Cleveland y ahora en Nueva York, las fuerzas del orden han tenido que actuar duramente para reprimir las iras de la población negra. Una joven grita, mientras que varios hombres muestran signos de dolor





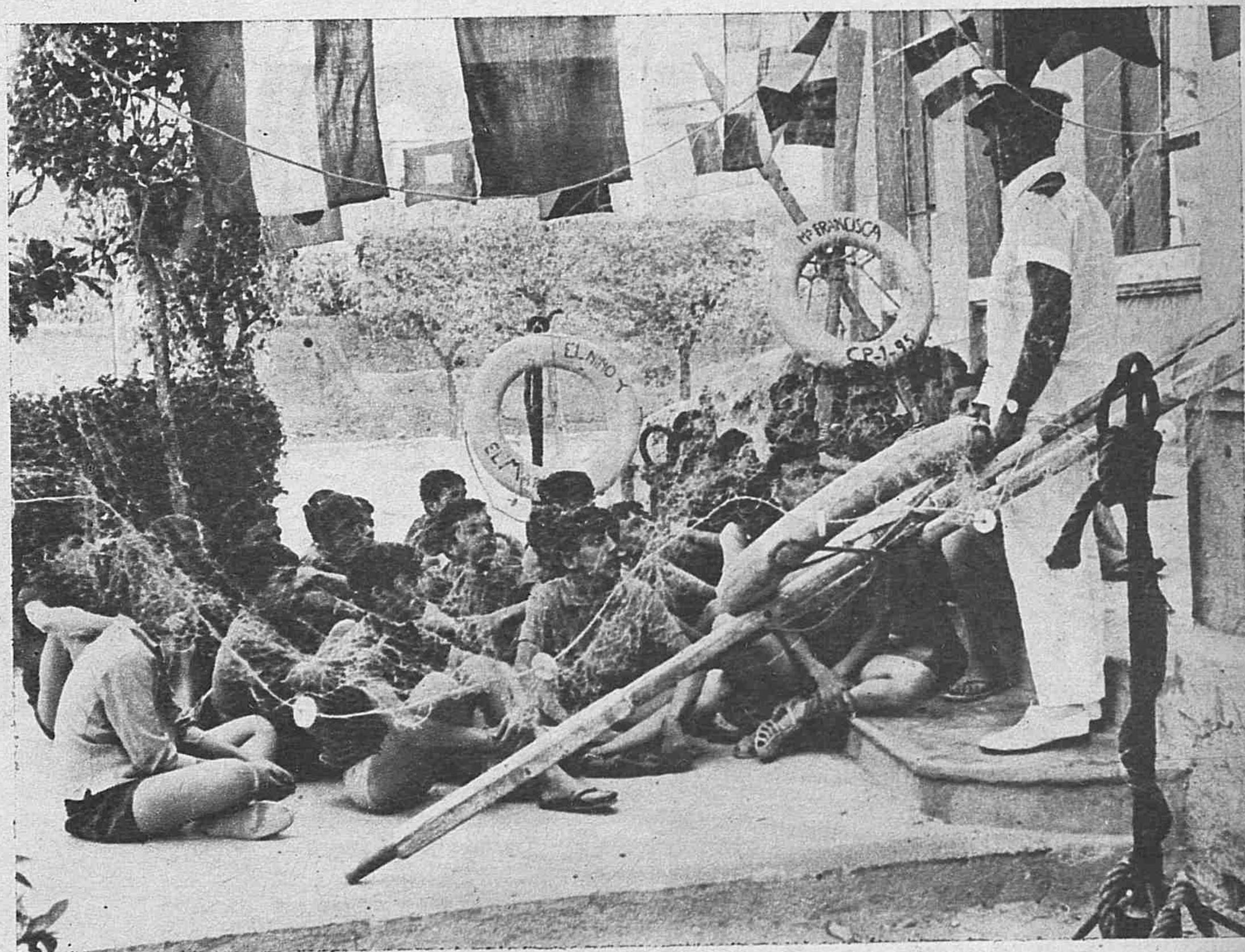
### PARADOR NACIONAL DE TURISMO EN ARAN

Mañana, domingo, el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inaugurará el magnífico Parador Nacional de Turismo levantado en el Valle de Arán, dominando un maravilloso panorama y en un punto estratégico para servir en la temporada de deportes de nieve, sobre todo. Tiene 85 habitaciones y está emplazado en las cercanías de Viella, Lérida, próximo a la frontera hispano-francesa. Un paso más en la labor de la Subsecretaría de Turismo



### FESTIVAL DE BENIDORM

Hoy comienza en Benidorm el VIII Festival Español de la Canción, organizado por la Red de Emisoras del Movimiento. En una de las playas de la localidad alicantina dos jóvenes sonríen ante el cartel anunciador del certamen



### CURSO INFANTIL

Organizado por el Instituto Municipal de Educación, del Ayuntamiento de Madrid, y patrocinado por el Ministerio de Marina, en Benicarló se celebra el XI Curso Infantil de Verano, al que asisten alumnos de San Ildefonso



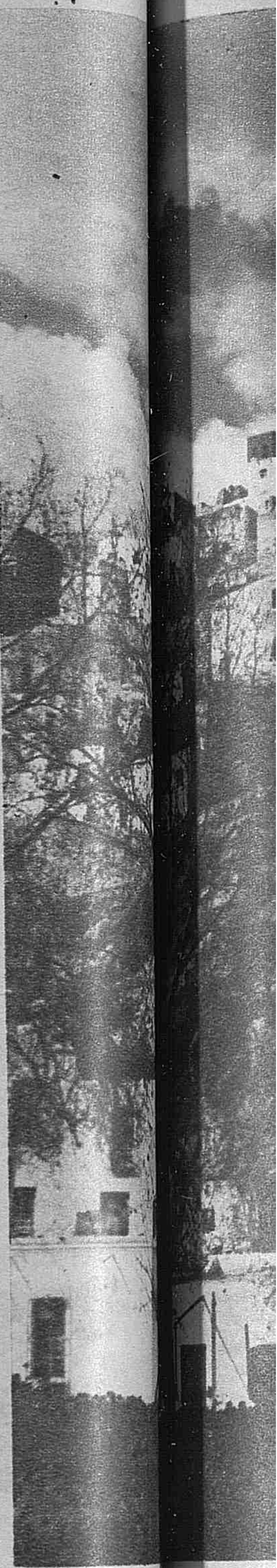


# MOJACAR, BALCON DE SIERRA CABRERA AL MAR

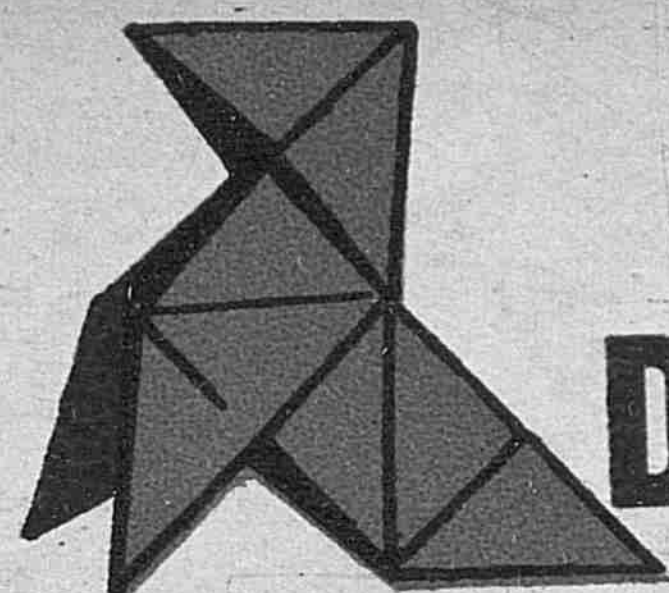
A Mojácar se llega desde Almería o desde Murcia. El que viene de Madrid, después de atravesar los llanos campos de La Mancha y la exuberante huerta murciana, tiene que pasar por Lorca, ciudad monumental, que, con su castillo, está emplazada en lo que fue la frontera cristiana con el antiguo reino nazarita de Granada. Desde Puerto-Lumbreras a Mojácar el paisaje es de extraordinaria belleza por su relieve y su sequedad. Allí comienzan las tierras áridas de la provincia de Almería, en la que unas palmeras y los secanos interminables evocan los desiertos africanos, sobre todo para aquellos que sólo los conocen a través de las descripciones literarias, las tarjetas postales o el cine.

Poco antes de llegar a Garrucha, pequeño puerto pesquero, célebre por sus camarones y sus gambas, se descubre, de repente, Mojácar, que, sobre una colina de más de 200 metros de altura, se recorta sobre el fondo de la sierra Cabrera, de agudos y cortados perfiles. La visión es imborrable. Cercana al mar, a dos kilómetros y medio tierra adentro, al flanco de las montañas, Mojácar se levanta como una acrópolis blanca y cúbica. En cada vuelta de la carretera la visión desaparece para volver a resurgir desde un nuevo punto de vista, siempre cambiante e igual.

Para subir a Mojácar, además de tener el ánimo ligero y un automóvil potente, se requiere una determinada accessis del espíritu. En Mojácar todo es blanco y puro, geométrico y elemental. La luz cegadora parece fundir el cielo alto, las montañas y el mar. Difícilmente se encuentra una conjunción de paisaje y arquitectura que puede igualarle. Al recorrer sus estrechas calles y sus







# VIUDOS DE ESTIO

ESTE artículo podría haberse titulado «Los viudos de estio o Alabanza del Rodríguez», y si lo hubiese escrito una semana más tarde, también habría podido llamarlo «Los tontos de agosto», con permiso de José María Sánchez-Silva, de quien yo he aprendido algo, aunque no todo lo que debiera, en el arte de titular; es decir, de dar títulos, que es arte difícil y delicado y cultivado con general descuido y desgarrado. José María Sánchez-Silva escribió hace años un artículo delicioso, como suyo, con el título «Los tontos de agosto», que no habrá que explicar mucho lo que en él se decía, y que yo recuerdo casi tan bien como aquel otro que se tituló «El sí de las niñas», y que fue publicado el día en que los españoles votaron el referéndum. El primero es un artículo que sirve para todos los años; el segundo es un artículo que sirve cada año más, y quien no me entienda que lo busque y lo lea. La memoria de las hemerotecas es una memoria crudelísima, implacable y temible.

Bueno, pues yo lo que en verdad quiero hoy es hacer la alabanza del «Rodríguez». El «Rodríguez» es el personaje típico y típico (y vayan fijándose ustedes en cómo domino el lenguaje) del verano. El «Rodríguez» es el Jaimito del verano, protagonista de artículos veraniegos, de chistes de terraza de café y de bromas entre amigos y entre matrimonios. Hay que hablar del «Rodríguez» con sonrisa de picardía, con guiños de entendimiento. Muchos creen que el «Rodríguez» es algo así como un golfo provisional que disfruta el estado perfecto de una viudez interina. Yo, no. Yo creo que el «Rodríguez» es un tonto de agosto; pero tonto dos veces, porque su tontería ni siquiera está compartida por la familia. El «Rodríguez» es para mí algo así como un héroe nacional de estio, un campeón del trabajo y del amor familiar.

El «Rodríguez» es una figura nacional tan lastimosa como lo era la figura del cesante en la época del turno de los partidos. Se le conoce en seguida por su aire de ausente, por sus pasos perdidos e indolentes camino del restaurante o de la oficina, por su traje mal planchado o por la manera de mirar a cualquier señorita medianamente potable. El «Rodríguez» es como ese soldado al que le dicen que defienda el cuartel hasta la última gota de sangre, y entonces él evacua humanitariamente a las mujeres y a los niños y los pone a salvo de la batalla ardorosa de julio y agosto.

La mujer del «Rodríguez» abre el diálogo sobre el tema hacia finales de mayo. «Este año también te toca quedarte en agosto, ¿verdad?». El futuro «Rodríguez» suspira y contesta que «ya veremos», aunque ya sabe que le tocará irremediablemente quedarse en agosto. Cuando junio entra en el almanaque, la mujer del «Rodríguez» empieza a decir que los niños están sintiendo ya el calor y que si no sería posible que este año «te diesen las vacaciones en los meses en que se las dan a todo el mundo». El futuro «Rodríguez» suspira de nuevo y responde que «ya veremos», pero ya sabe que no tendrá las vacaciones en los meses que se las dan a todo el mundo. Cuando se aproxima julio, la mujer del «Rodríguez» dice que los niños están asfixiados de calor, que están adelgazando y que se van a poner malos, y que pobres criaturas. En ese momento nace en la ciudad un nuevo «Rodríguez».

El «Rodríguez» debe soportar varias calamidades. Debe soportar el calor de la ciudad; debe trabajar más para cubrir la tarea de los colegas en vacaciones; debe buscar un restaurante «que no sea muy caro»; debe pegarse un botón, hacerse un café a lavarse una camisa; debe aprender la paciencia de esperar al teléfono para saber cómo «están todos»; debe aprender la otra paciencia, más difícil todavía, de escuchar sin decir tacos y sin colgar el aparato los reproches de la mujer cuando dice que «tú lo que querías era quedarte solo en Madrid» y que «Dios sabe lo que estarás haciendo por ahí» y que «yo sí que estoy sacrificada, porque los niños no me dejan en paz»; debe ir a alguna sala de fiestas con otros «Rodríguez» para que a uno no le llamen tanto definitivamente; debe pasarse la tarde del sábado y la noche del domingo en la carretera «para que no se crea la gente que estamos separados»; debe... ¡Dios mío, pobres «Rodríguez»!

Pido comprensión y admiración para los «Rodríguez». Pido que a lo largo del litoral, en los picachos de las sierras frescas y en las laderas de las colinas amenas levantemos monumentos al «Rodríguez», pobre viudo de estio, pobre tonto de agosto.

Jaimé CAMPANY

Mur-  
atra-  
y la  
r por  
stillo,  
ristia-  
nada.  
parece  
je es  
su se-  
de la  
ras y  
iertos  
o los  
arias,  
puer-  
y sus  
que,  
ltura,  
ra, de  
orra-  
io tie-  
úbica.  
esapa-  
punto  
el áni-  
quiere  
jácár  
ental.  
o, las  
a una  
puede  
y sus

peque-  
subir a sus azoteas y aso-  
miradores, el silencio nos  
acompa-  
que los perfiles recortados  
de la  
ontal del mar, siempre azul,  
presen-  
cualquier recodo el paisaje  
nos im-  
se nos impone. El tiempo  
parece  
e inmutable.

Pe-  
quieto no es negativo. El  
paisa-  
logía. El cielo y el mar, con  
su mo-  
espectáculo en el que per-  
manen-  
ágenes son cambiantes. Lo  
mismo  
hombres. En la plaza prin-  
cipal,  
zosamente tiene que pasar  
todo  
y a la que, sin saber cómo,  
hay una vida animada y bu-  
llente.  
el pue-  
blo, las autoridades lo-  
cales  
se confunden en ella, de tor-  
ma  
nadie se encuentra extraño,  
un alemán, un inglés, un  
americano. En las terrazas de  
sus ca-  
que se columbran las anti-  
guas  
prototipo-  
histórica Urci, con sus  
con-  
que emergen de la llanura que  
los habitantes del país y los  
turistas  
van y vienen, conversan, con-  
tem-  
ben sus refrescos e inter-  
camb-  
sus y sus maneras de vivir, sin  
que  
quiere  
ni el más leve viso de  
comen-  
forzada postura. En Mojácar,  
de la  
que el cielo y el mar, la ar-  
que están integrados, así tam-  
bién  
hombres. En pocos lugares se  
penetración tan a fondo de  
que en la pág. 23 de tipografía.)







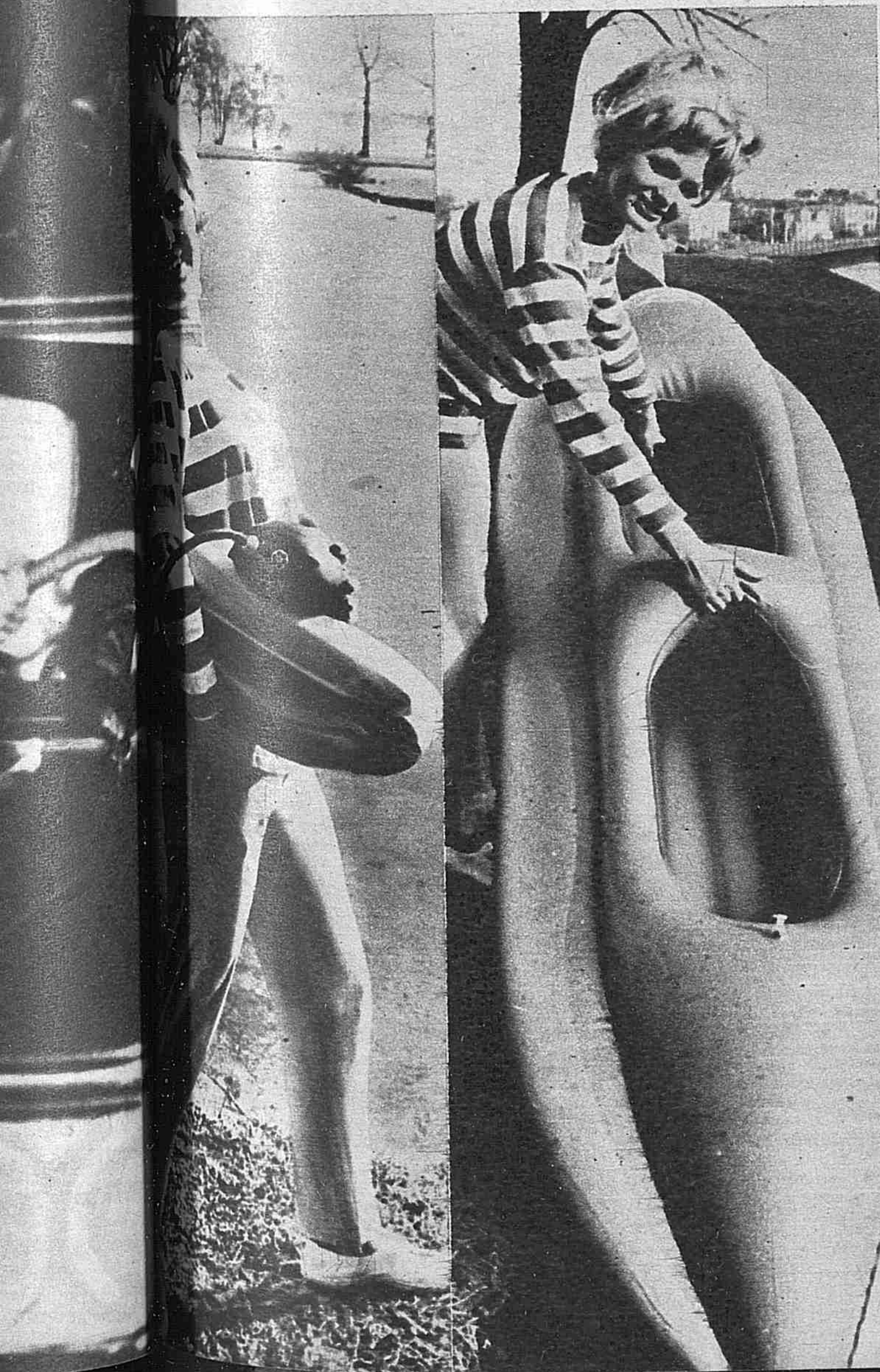
## ESPERANZA, DESOLACION Y ABUCHEO

Arriba, a la izquierda, el padre Peter Blake, superior de la casa de los Jesuitas de Rainhill, Liverpool, ha recibido a la selección nacional de Corea del Norte participante en el Campeonato Mundial de Fútbol 1966, y junto a la estatua de San Ignacio de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús, charla y ensaya un pase deportivo con los futbolistas coreanos, que mantienen aún una esperanza. A la derecha, el equipo brasileño abandona Londres. Pelé, preocupado, y Parana firma en un balón. Bajo el texto, abucheo a los futbolistas italianos en Génova, mientras Mazzola y Salvatore lo toman a chunga. (Cifrafax)





Corea del  
charla y  
é, preocu-  
(Cifrafax)



## EN BOTE

Arriba, un nuevo modelo de bote redondo, con gran facilidad de maniobra y dirección, presentado en la Feria de Battersea, Inglaterra. A la izquierda del texto, una canoa plegable, que no llega a las mil pesetas. Ha sido ofrecida en la Exposición del Camping del norte de Alemania, que se ha celebrado en Hamburgo, Alemania Federal. Se han presentado dos modelos: uno individual, el que lleva bajo el brazo la señorita, como si fuera un abultado bocadillo, que sólo cuesta 952 pesetas, y otro para dos personas, que se puede comprar por 1.175 pesetas, el que ofrece ya dispuesto para entrar en el agua. Y la carrera en «tarai» —cubas de madera— por el río Matsukawa, Japón, organizada por las camareras y doncellas que trabajan en los diversos establecimientos de la localidad veraniega de Ito. Del ingenio de las jóvenes japonesas, más artesano y rústico, pero más personal y auténtico, a las maravillas de la técnica actual, con fibras artificiales y difíciles estudios sobre la flotabilidad, hay toda la diferencia entre el encanto de la artesanía y la frialdad de la técnica. Pero a la hora de divertirse las diferencias no serán demasiado grandes. (Fiel, Cifra y Europa Press.)





# LOS 28 AÑOS DE MANOLO SANTANA

**S**ANTANA acaba de hablar con Raimundo Saporta por teléfono y baja a las pistas de tenis del hotel con una noticia que parece aquí sencillamente increíble: "La temperatura de Madrid es de cuarenta grados." El "maitre" del Palace Gstaad acaba de acercar nuevos leños a la chimenea y Santana mira con temor a las montañas por las que baja la niebla.

—Si el tiempo continúa así, más de un partido va a suspenderse por lluvia.

Momentos después le avisan de que tiene al habla Madrid. La conferencia es ahora con su madre, con quien comunica desde cualquier lugar del mundo donde se encuentre jugando un torneo.

Nos habla de su familia, de sus tres hermanos.

—Uno es empleado del Ministerio de Trabajo y lleva la representación de las raquetas Slanzenger. Los dos pequeños —once y veintiún años— estudiaron en la Paloma y son oficiales de electrónica.

La verdad es que están muy contentos de su trabajo y que son unos hermanos ejemplares. En otras familias suele existir un poco de recelo ante el hermano que está arriba, que viaja, que tiene coche. Pero ellos son tan formidables que nunca han dicho nada y están contentísimos con lo que tienen. Por mi parte, también yo estoy encantado con ellos.

## EL TENIS AMATEUR

—¿El tenis da dinero cuando se es una primera figura?

—En el plan en que estamos nosotros no da ningún dinero, porque como tú sabes somos amateur y no podemos cobrar nada. Indudablemente, yo reconozco que todo lo que soy se lo debo al tenis. Si no hubiera sido por la raqueta, no habría podido encontrar este puesto en la compañía americana para poder vivir de mi trabajo. Actualmente, el tenis no me da nada, hasta tal punto que el jugar el torneo de Wimbledon me ha costado a mí, de mi bolsillo, cuarenta mil pesetas. La Organización me entregó cien libras de dietas y sólo por el apartamento que alquilé pagué ciento treinta.

Le pregunto que si no se puede ser profesional en el tenis, a lo cual responde Santana que le han hecho muchas ofertas para pasarse con bastante dinero.

—¿Cómo no te has decidido?

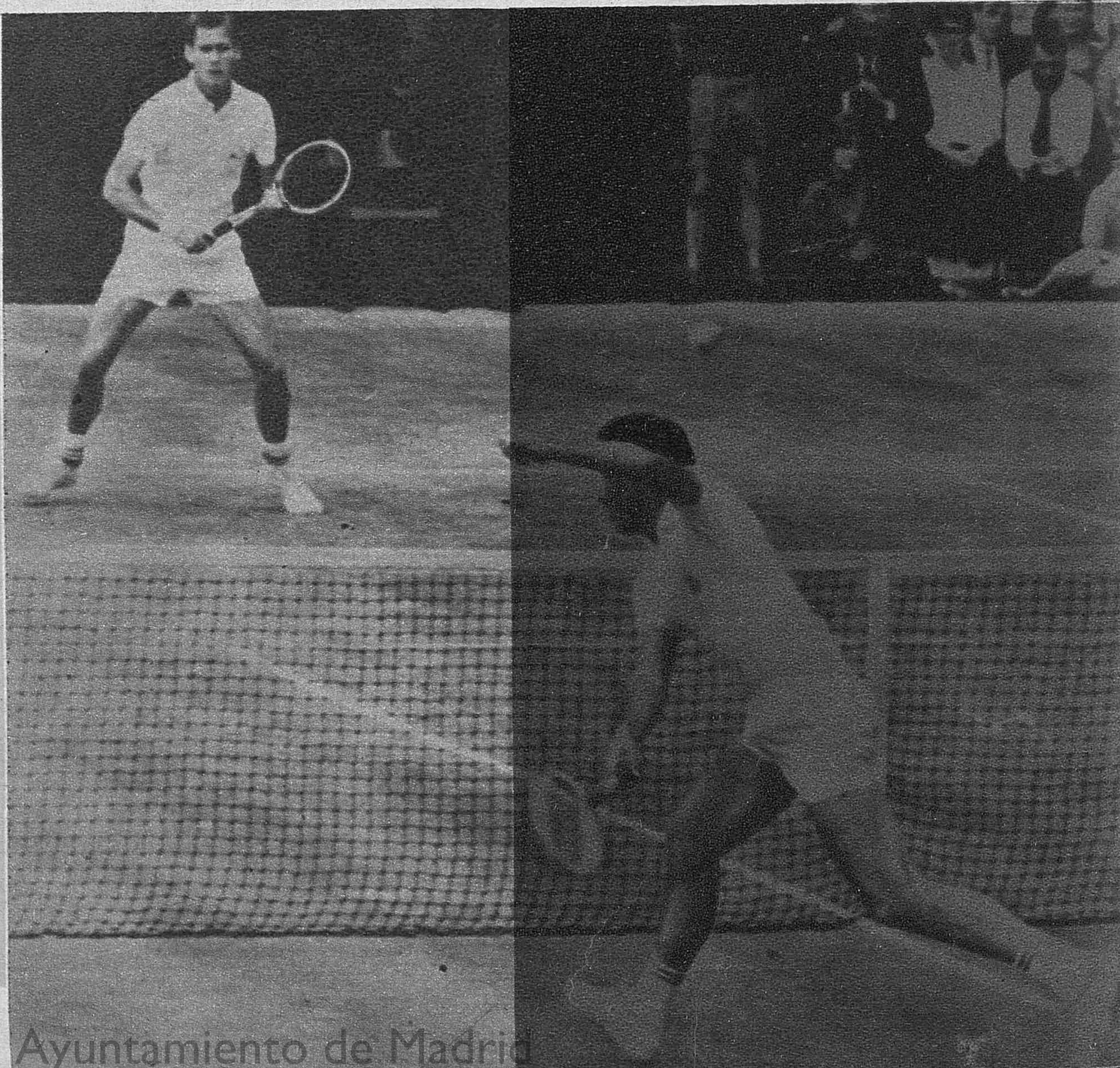
—Porque yo considero que en la vida el dinero no lo es todo. Además, yo no he tenido dinero de pequeño... Para mí sería muy triste terminar mi vida deportiva dando clases en un club de tenis. Y, sobre todo, que soy un hombre muy familiar, de mucho hogar, que me gusta es-

tar con mi mujer y con mis hijos, y si me paso al tenis profesional tengo que estar viajando por todo el mundo diez o doce meses al año. Es una vida dura, en la que indudablemente se gana mucho dinero, pero como he dicho antes, el dinero no lo es todo.

El amateur en el tenis y en todos los deportes se rige por unas reglas dictadas por la Federación Internacional en virtud de las cuales perciben el importe de los viajes, las estancias y unas dietas de cinco libras diarias.

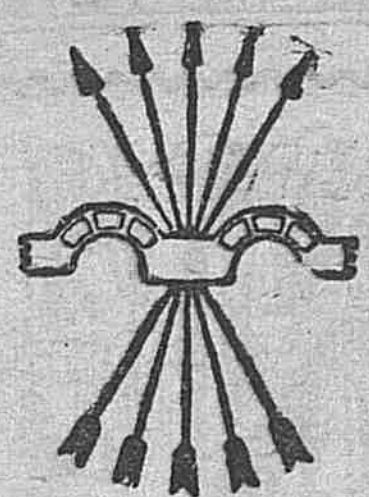
—Las dietas están calculadas para las llamadas telefónicas, lavado de ropa y algún que otro extra. Eso es lo único que yo percibo por jugar en los torneos, pero como no vivo del tenis, sino de la compañía de cigarrillos, para mí resulta estupendo hacer estos viajes, que considero muy interesantes para mi futuro y para

(Sigue en la pág. 20 de tipografía.)



Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.502.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 23 DE JULIO DE 1966.—DEP. L.: M. 17-1958.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## REUNION DE LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

**Pide la creación de una Comisión de Cortes para vigilar la marcha del Plan de Desarrollo**

**LOS CREDITOS NO DEBEN ESTAR LIMITADOS A PORCENTAJES CUANDO SE REFIERAN A INICIATIVAS CREADORAS DE RIQUEZA**

**AVANCE TRIMESTRAL DE LA LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO, CON EL FIN DE PODER VIGILAR LA MARCHA DEL GASTO PUBLICO, EN INQUIETANTE AUMENTO**

**Inquietud por el creciente número de Empresas extranjeras con porcentajes mayoritarios de capital foráneo que se establecen en España**

En la sede central de los Sindicatos se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios, bajo la presidencia de su titular don Luis Galdós, asistido por el secretario general del Consejo y Vicepresidente Nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui.

Participaron los presidentes de los Consejos Provinciales y los Procuradores sindicales de carácter empresarial.

La Comisión tomó nota con satisfacción del amplio despliegue alcanzado por el Consejo Nacional de Empresarios en materia de representación, en cuyo ámbito forma parte de más de 120 organismos de orden general y sectorial.

Se puso a debate el tema relativo a las negociaciones entre España y la Comunidad Económica Europea, adoptándose el acuerdo de solidarizarse unánimemente con

el criterio expuesto por el presidente, señor Galdós, en el artículo publicado en el diario «Pueblo» del día 15 del corriente mes.

### VINCULACION CON EL MERCADO COMUN

El Consejo estima que la futura vinculación con el Mercado Común Europeo debe plantearse con arreglo a bases exclusivamente económicas, teniendo en cuenta que los intereses nacionales, ante la posibilidad de una unión aduanera, se presentan con un fuerte desfase entre los sectores agrícola e industrial de nuestro país.

Dados los intereses de exportación agrícola a la Comunidad, se considera deben quedar garantizados con la supresión de todos los obstáculos discriminatorios, no sólo frente a terceros países, sino ante la producción agrícola del propio Mercado Común que se pudieran oponer a su tradicional corriente comercial y que, simultáneamente, nuestra industria necesita asentar su crecimiento sobre supuestos absolutamente estables antes de comprometer nuestra protección con ningún calendario de rebajas aduaneras puramente automáticas.

Todo ello significa que nuestro interés consiste en hallar una solución donde ambos fenómenos, agrícola e industrial, reciban un tratamiento diferente.

El debate concluyó, acordándose solicitar del Gobierno una participación activa del empresario español, a través de su Consejo Nacional, en la futura Comisión negociadora, o que, en último caso, se establezca con carácter orgánico un sistema de permanente relación entre las fuerzas productoras y los hombres encargados de representar a España en Bruselas, a los efectos ya citados.

### PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO-SOCIAL

Trató el Consejo de la enorme (Continúa en la página 15.)

**BRUSELAS: DICTAMEN FAVORABLE SOBRE LA VINCULACION DE ESPAÑA AL MERCADO COMUN**

**LOS MINISTROS DE EXTERIORES DE LA ORGANIZACION "ESTUDIARON CON INTERES" EL INFORME QUE SERA SOMETIDO EN SEPTIEMBRE AL CONSEJO**

(PAG. 9.)

## CONSEJO DE MINISTROS

# INFORME SOBRE EL PROBLEMA SOCIAL DE SASTAGO

## AUMENTO DE LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA

### Debilitamiento de la cartera de pedidos en la industria

El gran número de informes presentados, así como el de nombramientos que afectan especialmente a los Ministerios de Trabajo e Industria son las características del Consejo, según la ampliación del mismo, que hizo anoche el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.

### DOBLE NACIONALIDAD

Se refirió a la propuesta del convenio de doble nacionalidad, entre el Gobierno español y la República de Honduras, que fue remitido a las Cortes, siendo ya siete el número de estos convenios suscritos con diversos Estados hispanoamericanos. También fue remitido a las Cortes un proyecto de ley por el que se deroga la de 23 de diciembre de 1948, que autorizaba a la adquisición de tierras en la Guinea española, disposición obligada por autonomía de este territorio.

### LEY DE PRENSA

Fue aprobado un decreto desarrollando la disposición adicional segunda a la ley de Prensa e Imprenta, de 18 de marzo de 1966, por lo que se refiere a las publicaciones de la Iglesia, y después de unas conversaciones celebradas con la jerarquía eclesiástica. También fue aprobado otro decreto sobre la declaración de Paradores y Albergues, colaboradores de la red de establecimientos turísticos propiedad del Estado.

De esta forma, algunos centros (Continúa en la página 16.)

## NOMBRAMIENTOS:

**ANTONIO IBÁÑEZ FREIRE**, Subsecretario de Trabajo

**FRANCISCO ABELLA MARTIN**, director general de Previsión

**ALVARO RENGIFO CALDERON**, director general de Promoción Social

**MIGUEL GARCIA DE SAEZ**, director general del Instituto de Emigración

**ANTONIO GONZALEZ ADALID**, director general de Industrias Siderometalúrgicas

**RODOLFO MARTIN VILLA**, director general de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas

**FRANCISCO APARICIO OLMOS**, director general de Industrias Navales

**TOMAS GALAN ARGUELLO**, secretario general técnico del Ministerio de Industria

**LUCAS BELTRAN FLORES**, secretario general de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social

**TOMAS GARICANO GOÑI**, Gobernador Civil de Barcelona

# DEBATE SOBRE GIBRALTAR EN EL PARLAMENTO BRITANICO

«Los gibraltareños deben ser razonables y realistas», dice el subsecretario adjunto de Colonias

«NO ES EL MOMENTO —AÑADIO— DE PENSAR EN SOLUCIONES DISPARATADAS E IRREALIZABLES»

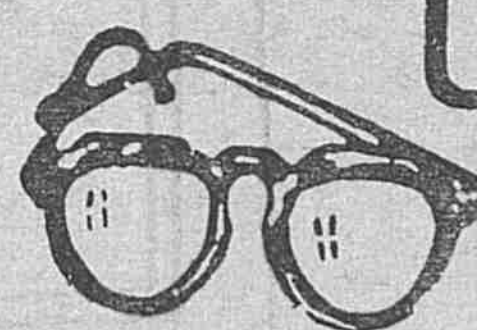
LONDRES. — «Sentimos un gran respeto por la opinión de los gibraltareños y por la forma en que han soportado la tensión en que ahora viven, pero creo que les deberíamos advertir que en las actuales circunstancias no sería prudente buscar soluciones que no estén dentro de una auténtica posibilidad en el futuro próximo», dijo Hohn Stonehuse, subsecretario británico adjunto para las colonias, en un debate del Parlamento, y añadió: «Debemos pedirles que sean realistas y razonables, aunque esto puede ser una cosa difícil para ellos. No es el momento de intentar hallar soluciones disparatadas que no podrían ser llevadas a la práctica. Es el momento de la sagacidad política y de la paciencia».

El señor Stonehuse respondía a una interpelación hecha al Gobierno por el diputado conservador Pa-

trick Wall, quien después de señalar que España había inundado a los miembros del Parlamento con gran cantidad de propaganda sobre Gibraltar, dijo: «Todos nosotros deseamos ver el fin de la disputa con España, pero estoy convencido de que nadie en la Cámara querría que se cediese la soberanía contra los deseos del pueblo de Gibraltar».

Las palabras del subsecretario para las Colonias son interpretadas aquí como un implícito reconocimiento de que la voluntad de los actuales habitantes de Gibraltar, por muy respetable que sea, no es el factor decisivo en las negociaciones actualmente en curso y de que hay fórmulas para defender sus legítimos intereses no incompatibles con la solución de los problemas que plantea España. (Cifra.)

¡¡Para ver y oír bien!!



**ULLOA OPTICO**



# HUMOR



—¡Si esa es tu última palabra, me alisto en la Legión!

## COPLAS

### AL «HERMANO» CRISANTO

(El «hermano» Crisanto «Bocarrana» es a los noventa años largos la estrella del Grupo de Coros y Danzas de Argamasilla de Alba. Canta y toca los fandangos manchegos mejor que nadie en toda la provincia.—De la Prensa.)

*Dios te guarde, Crisanto. «Bocarrana» por mal nombre te dicen. No me choca, pues son noventa años que tu boca canta desde la noche a la mañana.*

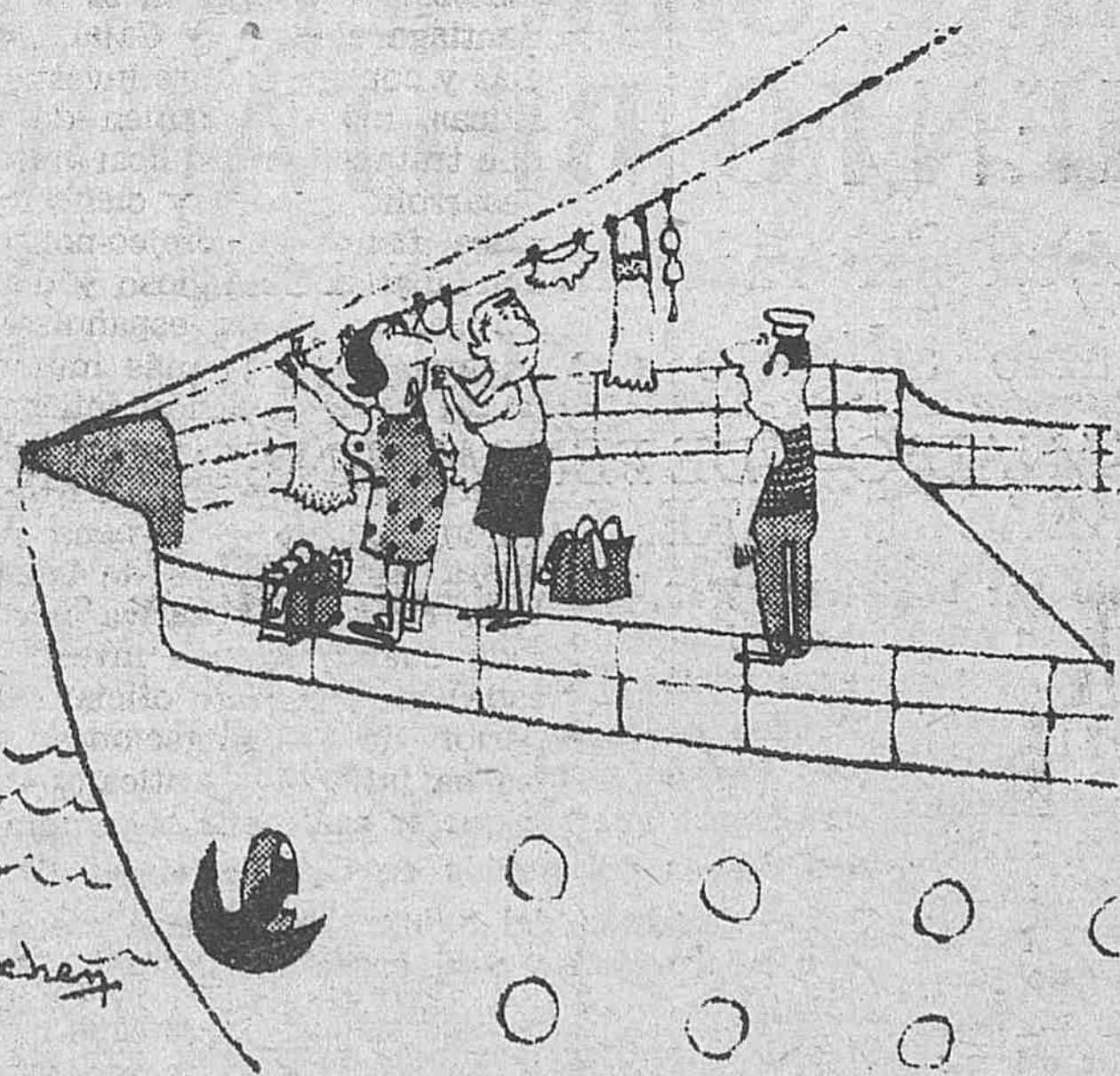
*Argamasilla, sede soberana de tu reino de luz, por ti disloca su alegría más grande, cuando toca tu guitarra el fandango o la serrana.*

*Manchego grillo honrado, pero grillo, cantas y tocas, mueves mano y labio y eres eje infalible de la danza...*

*«Bocarrana» genial, tierno y sencillo, humilde grillo cantarín y sabio, ¡librete Dios de hormigas-Sancho Panza!*

MAESE PEREZ

## CRUCERO

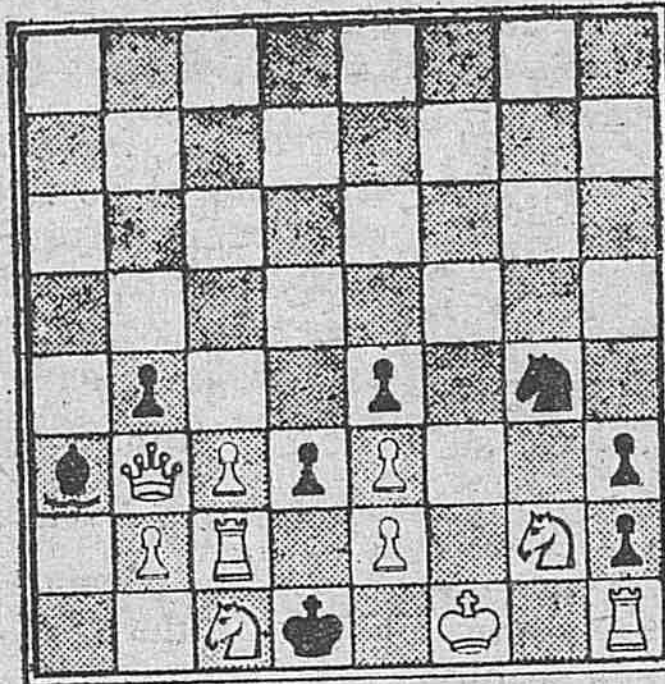


—El comandante ruega a las señoras que pasen a verle...



## PROBLEMA DE AJEDREZ

Por Leonard BARDEN



He aquí un problema compuesto especialmente por J. Mortensen (Dinamarca). Las blancas juegan y dan mate en dos.

TIEMPO DE SOLUCION: Cinco minutos, experto en problemas; ocho minutos, bueno; quince minutos, jugador superior a la media; veinte minutos, medio.

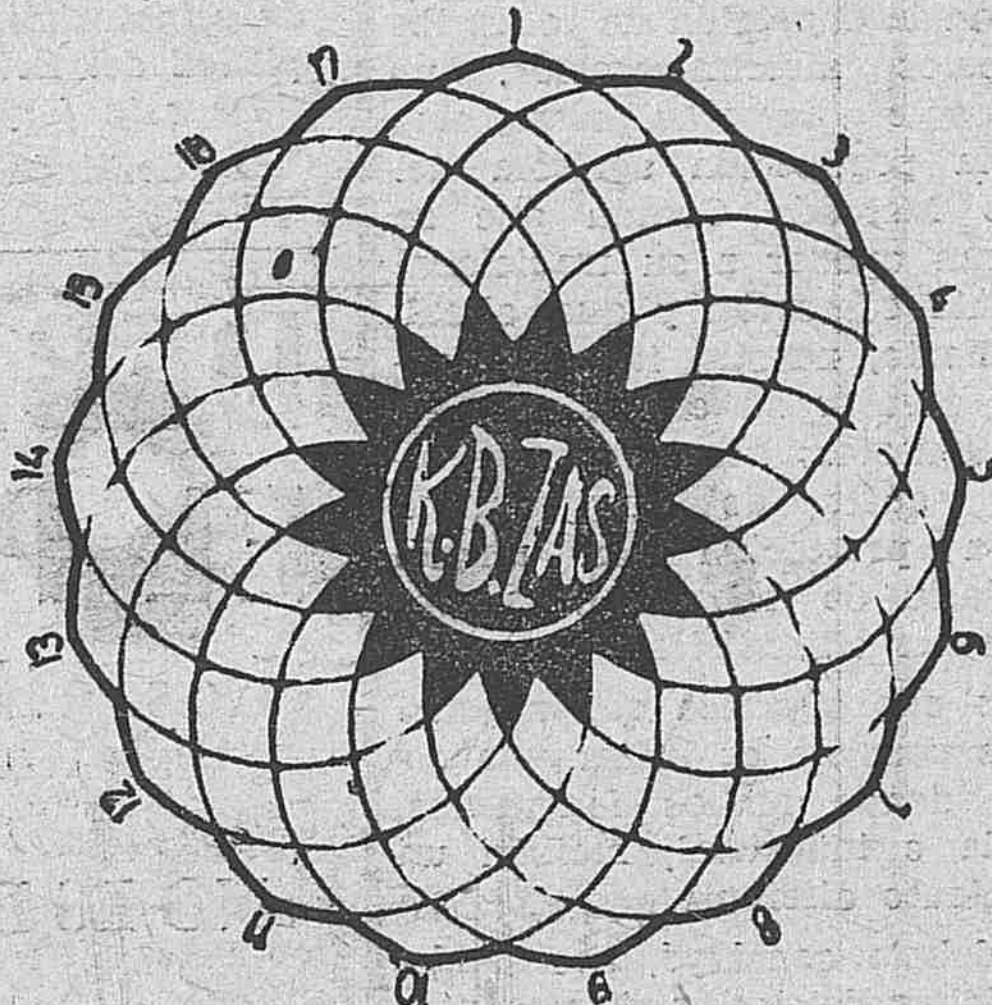
### SOLUCION

1. C-2T (jugada de espera).  
SI 1... A x P, 2. T x A  
SI 1... A x P, 2. C x P  
SI 1... P x T, 2. D-5D  
SI 1... P x T, 2. T-1A  
SI 1... P x R+, 2. T x P  
SI 1... C—cuálquier jugada;  
2. R-2A  
SI 1... C x P+, 2. C x C  
SI 1... P x C+, 2. R x P.

## CRUCIGRAMA CIRCULAR

De izquierda a derecha. — 1: Día de la semana.— 2: Que puede hacerse sin mucho trabajo.— 3: Libro sagrado de los mahometanos. — 4: Subidos de precio.— 5: Hoyos.— 6: Cuadrúpedos híbridos.— 7: Far do grande de mercancías. — 8: Fijar la atención en algo.— 9: Nai pes. — 10: Extremos de un eje.— 11: Figuradamente, hombre muy cruel.— 12: Armaduras que cubren el pecho.— 13: Arbol juglandáceo.— 16: Perteneciente a la vejez.— 17: Perteneciente a cierta región.

De derecha a izquierda.— 1: Mancha natural de la piel.— 2: Arma portátil de fuego.— 3: Cauce artificial.— 4: Retroceso de un arma de fuego, plural.— 5: Capital europea.— 6: Conjunto de facultades del espíritu.— 7: Canal de desagüe.— 8: Opuestos a la razón.— 9: Graneros.— 10: Espacios vacíos entre las moléculas.— 11: Advierten.— 12: Arrancar el pelo.— 13: Variedad del manzano, plural.— 14: Puros.— 15: Emperador romano.— 16: Cuerdas gruesas.— 17: Prescrito por la ley.



### SOLUCION

De izquierda a derecha.— 1: Luna.— 2: Fútil.— 3: Canal.— 4: Coces.— 5: Pozos.— 6: Mulos.— 7: Buzón.— 8: Mirar.— 9: Sotos.— 10: Polos.— 11: Notar.— 12: Pelar.— 13: Peros.— 14: Sogas.— 15: Nerón.— 16: Sogas.— 17: Legal.



## HISTORIAS DEL «POMBAL»

EL «Pombal», a donde me retiro cuando el calor aprieta, no es precisamente una ermita, como aquélla de don Eugenio d'Ors. Carece de su alta categoría estética, filosófica. Se trata de un gran palomar, lo único que conservo de las posesiones de mi familia en Extramurde. El pazo de Grovas, con todo lo que constituía el mayorazgo de los Novo, pasó a poder de los nuevos condes en pago de unas deudas atrasadas. Pude conservar alguno de los tres molinos: el de viento, hoy sin aspas, en lo alto del monte; el de agua, que aprovecha la corriente del regato que da nombre al pazo, y a la estirpe, y la aceña que existe en la desembocadura del riachuelo, movida por el ritmo de las mareas.

Me hubiese quedado con el de viento si hubiera conocido entonces—cuando mis generosos primos dieron el asalto final a mi patrimonio—la campaña de Gregorio Prieto en pro de los molinos manchegos y de todos los molinos en general.

Pues cabía que eligiese—por previsión de mi tatarabuelo—, como morada final de una raza, bien uno de los molinos, alguno de los hórreos o el palomar. Me dio por preferir éste, el «Pombal», donde conviví con las siete últimas parejas de una población «colombina» que se contaba en los buenos tiempos, por centenares. Cuando se respetaban las palomas del conde, igual que pueden respetarse hoy los falsanes de Sálvora o los urogallos en los montes de Cervantes. Pero aquí se ha

perdido el respeto a las palomas y a los perros de la nobleza. Menos mal que sólo me quedan aquellas siete parejas y «Patacón», mi can de «palleiro».

Lo cual no deja de ser una ventaja, ya que así dejan sitio en el «Pombal» para mí y para mis invitados, a quienes ustedes conocen a través de anteriores entregas de este cotidiano folletín. Son mis tres compañeros de pensión, en el número 4 del Callejón del Gato, frente al bar de los espejos cóncavo y convexo.

Por ser soltero uno otro viudo y el restante, separado de su mujer judicialmente, no tenían ningún compromiso familiar para pasar sus vacaciones y les animó que viniesen conmigo al «Pombal», a vivir sobre el terreno, como los gitanos.

A Periquito, que es muy fino, no le permitimos dormir en el palomar, y se aloja en la panadería de Dora. Los demás cabemos holgadamente. A Pedro Chosco, semidiós del sueño, con delegación especial para el noroeste de la Península, le cedí mi lecho, primorosa obra del barroco gallego, diseñado por Casas Novoa, el genial arquitecto que remató el Obradoiro de la catedral compostelana y diseñó el maravilloso retablo que estos días preside las lecciones del maestro Igor Markevitch, en el I Curso Internacional de Dirección de Orquesta.

Mientras nuestro Morfeo ronca entre angelotes, tampanos y pomos, don Blas Panto Redondo y un servidor dormimos en sendos coys, de los que utilizan los marineros, que nos cedió gratuitamente mi primo el armador; o sea el que se quedó con mi título y habita ahora mi pazo. El arrullo de las palomas breza nuestro sueño, y no tiene más inconveniente la redonda alcoba que ocupamos que el hecho de que al despertar aparezcamos abonados con palometa, abono de gran potencia germinativa, el más idóneo para el cultivo de los pimientos de Herbón.

Recogemos cuidadosamente por la mañana dicha palometa y la empaquetamos para entregársela al vendedor de lotería, cada vez que viene a ponernos en comunicación con el mundo. La mete Cornucopia en el cajón donde guarda los quesos y la lleva a Herbón para canjearla a las «pimenteras» de allí por unos vales que darán derecho a las primeras docenas de pimientos de la temporada. Ya se acerca el gran día, en vísperas de Santiago, en el cual el manjar exquisito y picantísimo irrumpirá en el mercado. Cada pequeño pimiento vale alrededor de un duro los primeros días.

Anxelo NOVO



## HISPANOAMERICA, META

Se quejaba recientemente el embajador Ernesto Giménez Caballero de que no nos apresuramos a crear una verdadera conciencia de lo que ha de ser la «batalla de la Hispanidad». La llegada a Hispanoamérica de 5.000 jóvenes franceses, perfectamente organizados, que hasta ahora dependían del Ministerio del Ejército y ahora pasarán a depender del de Relaciones Exteriores para ejercer en aquellas tierras enseñanzas de Administración, Obras Públicas, Finanzas y Economía, le llevan al ilustre escritor y embajador de España a requerir una atención especialísima de cuanto ha de ser una misión de corte moderno por parte de los españoles respecto de Hispanoamérica.

Los 5.000 jóvenes franceses, que llegan al otro lado del océano, tras el «Peace Corps» yanqui y otros diversos ensayos extranjeros, pone sin duda en evidencia a los españoles, que aun a pesar de estar más fuertemente vinculados por idioma, raza, religión, etc., con Hispanoamérica, todavía no hemos pensado con el debido detenimiento la urgente necesidad de acoplar nuestras juventudes, de manera masiva, con las juventudes hermanas de América.

Los jóvenes franceses a que nos venimos refiriendo llegan con carácter voluntario; son jóvenes en edad militar que desde el punto de vista financiero no tendrán más ventajas que si estuvieran en el Ejército. Toda actividad política y sindical les será prohibida, y si alguno incurre en falta grave será trasladado al Ejército y deberá efectuar tres meses de servicio militar suplementario. Son, pues, jóvenes «cooperadores» que llegan a los países hispánicos a entregar lo mejor de sus saberes profesionales y que llevan el beneplácito del Parlamento francés.

Esta ha sido la decisión de Francia. Antes lo fue de los Estados Unidos y otros países. Miles y miles de jóvenes parece se aprestan a intervenir directamente en la vida hispanoamericana. No harán política —al menos eso es lo convenido—, pero es de suponer que su influencia a través de sus características profesionales bien acusadas será de mucha más envergadura que si se dedicaran a manejar floridos repertorios de definiciones sociológicas.

En definitiva, las juventudes españolas, ¿qué?, ¿a qué se espera? Nos parece que la contestación está inmersa en las propias proposiciones del embajador Giménez Caballero: proposiciones que ya fueron hechas mucho antes de que llegaran las juventudes estadounidenses y francesas, y cuyas bases eran «la participación de juventudes españolas en edad militar, que cumplieran aquí en América su servicio a España, volviendo a colonizar estas tierras de tradición hispánica y abriendo una válvula a las nuevas generaciones que por no conocer la lucha y el heroísmo de la nuestra se les evitará el subvertirse al derivar a ideas y actuaciones peligrosas para la continuidad de la España unida y emprendedora».

# ANTIRROMANTICISMO

Por Gerardo DIEGO

Alguna vez bromeando he pretendido fundar la Asociación de «Enemigos de Bécquer». Soy poco sospechoso, después de honrar a Gustavo Adolfo tantas veces en prosa y verso. Sin embargo, la propugnada broma tendría sus razones de ser. Vivimos todavía en la estela del romanticismo, como escuela de poesía, de pensamiento y aun de pasión vital. Esto nos acarrea todos los días lamentables consecuencias y la necesidad de luchar contra innumerables prejuicios y manías. Recuerdo la sorpresa que me llevó leyendo un libro francés, un típico libro de profesor, que explicaba la poesía y el sentimiento romántico y aún la poesía de siempre como sinónimo de tristeza. Para aquel buen señor no había más poesía que la que produce lágrimas visibles o invisibles. Yo reaccioné contra aquella limitación. El libro pertenecía a la biblioteca del Instituto de Soria y yo aprendí mucho de sus páginas, algunas reveladoras de cierta sensibilidad literaria, en orden a cómo debía enseñar y educar a mis alumnos, precisamente llevándolos —por el camino opuesto— al goce de la poesía y de la literatura clásicas.

He vuelto a pensar durante estos días en tan arraigado error, observando y leyendo lo que se dice y se escribe a propósito de despedir al buen amigo y poeta Manuel Fernández Sanz. Algunos muestran su extrañeza por la importancia que se le ha dado relativamente a otros recién desaparecidos que lo merecían más. No hagamos comparaciones y cálculos muy difíciles. Hay que tener en cuenta que los que escribimos artículos preferimos hacerlo sobre temas que nos parecen fáciles y rehuimos los que requieren estudio y meditación, consulta y citas. El artículo periodístico debe ser así, espontáneo, escrito con sinceridad y porque el tema nos tienta. Para el más denso, dilatado y serio están las revistas.

Pero estas razones aparte, en el caso de decir adiós a un poeta que nos hizo reír o sonreír tantas veces con palabras y ocurrencias, en verso y prosa de la mejor ley y que por encima de todo era toda una persona, una personalidad singularísima y un leal amigo, hay debajo de los loores que hemos leído y escuchado la conciencia de cumplir un deber de desagravio no sólo al excesivo eco que dimos con nuestro silencio a su modestia en vida, a pesar de la muy auténtica admiración por sus coplas, sino también a la misma poesía o, si se prefiere, versificación humorística.

En los siglos clásicos hubo siempre y gozó de consideración muy alta, al lado de la poesía elegíaca, o heroica, o erótica, o religiosa, o cívica, la poesía —nadie se avergonzaba de denominarla poesía— burlesca. El adjetivo varió según los tiempos. Cómica, festiva, burlesca, epigramática, humorística. Cada palabra supone un matiz diferencial y también el gusto de una época. Es evidente que las redondillas de Baltasar del Alcázar no pueden parangonarse a las coplas de Jorge Manrique, como «Don Gil de las calzas verdes» a «La vida es sueño». Hay grados entre los géneros. Y la tragedia estará siempre por encima del sainete o de la comedia de enredo.

Cuando el romanticismo estalla, como una caldera rajada, con las delicuescencias funereas y los frenesíes de Espronceda o de Escurra o de Pastor Díaz, Bretón de los Herreros se complace —no sin haber rendido pasajero tributo al drama romántico con su «Elvira»— en su comedia apacible y costumbriosa y con su poesía festiva, primorosamente versificada la una y la otra. El constante encaje léxico, rítmico y de rima es una auténtica delicia, aunque no igualemus su valor poético o, si se prefiere, literario, con el de las mejores octavas del «Canto a Teresa», o con el de las todavía venideras «Rimas», de Bécquer.

Hay tiempo, hay horas para todo. Ya lo dijo la Biblia. Y la vida no es completa, ni la poesía tampoco sin su solaz y, si ustedes quieren porque está de moda, su evasión. No hay quien a sus ratos no se evada y el que dice que no lo hace nunca es un hipócrita o un fanático tonto. La diversión y el recreo son la mejor garantía de que daremos el pecho hasta el martirio cuando la hora lo exija.

En cuanto a la broma en forma poética o versificada es eterna y es completamente natural que haya existido siempre. Unas veces bien separada de la poesía seria, aunque sea en el mismo volumen. Así, el Lope patético y «Burguillos». Así Góngora. Así Mallarmé. O Antonio Machado cuando, fiel a su socarronería natural, se pone a caricaturizar a algún insigne compañero:

Canta, canta, canta  
junto a su tomate  
el grillo en su jaula.

Con el advenimiento del humor, con Cervantes y el más fino Lope —el de Góngora

es más bien sarcasmo— los mundos de veras y burlas se interfieren y los claroscuras, los tornasoles, los sesgos más ricos e imprevistos, las gracias más recónditas y las ternuras más disimuladas florecen en la moderna poesía, cuando el artifice es poeta de verdad, que puede serlo porque también a sus horas dará el pecho entregándose a la emoción patética.

A esta clase de aparentes copleros que transparentan un poeta delicadísimo y muestran la belleza y gracia de su léxico y de sus rimas pertenece nuestro Manolo «El Pollarero». Estoy seguro de que si podemos curiosear sus papeles —a no ser que su profunda humildad los haya hecho desaparecer— hallaremos al lado de caricaturas y faccias que sus amigos recuerdan de memoria, con todo ese rico intrínsculo contradictorio del que hemos hablado, algunos poemas completamente en serio, oraciones de solitario, confidencias de naufrago, preguntas de descarriado.



STOP

## EL PAJARITO

Los periódicos publicaron ayer la noticia de que un grupo de cuarenta y seis científicos españoles asistirá al Congreso Internacional de Microbiología que se celebrará en Moscú del 24 al 30 del mes en curso. La marcha de este batallón de investigadores a la capital soviética me sume en un mar de perplejidades. Después de cuanto se viene diciendo acerca de la investigación nacional, de su precariedad y encanijamiento, de su falta de medios y su pobreza de solemnidad, tengo motivos para preguntar justamente alarmado: En ese grupo de cuarenta y seis científicos ¿están todos los que son? ¿Son todos los que están? ¿Ha quedado en España, como acuartelado, algún experto en microbiología para un caso de emergencia? ¿Qué pensarán los rusos cuando vean avanzar sobre la sede del Congreso a este nutrido ejército de microbiólogos españoles? ¿Qué cavilará la ciencia de la patria de Iván el Terrible? ¿Qué cuentas se hará la organización oficial de Turismo?

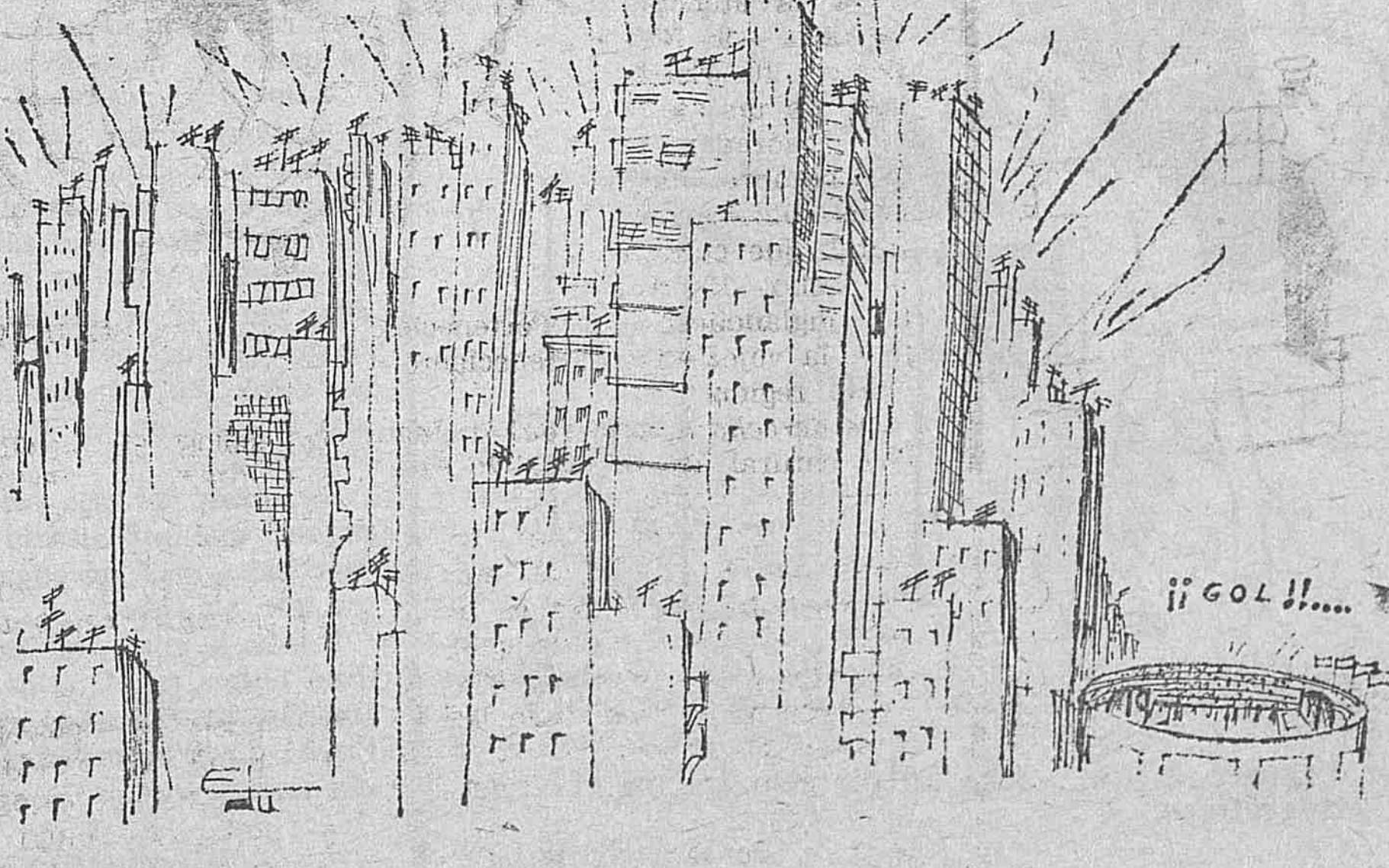
No voy a reproducir la vieja querrela que, a cuenta de la investigación en España, enzarzó a los krausistas de Sanz del Río y a los tradicionalistas de Menéndez y Pelayo sobre un país en donde el 55 por 100 de los hombres y el 75 por 100 de las mujeres eran analfabetos. Terciando en la polémica, don Santiago Ramón y Cajal, en sus «Reglas y consejos sobre investigación científica», hizo el examen de las teorías que trataban de explicar nuestro escaso desarrollo técnico y científico (oligohidria, física, económico-política; teorías del fanatismo religioso y del orgullo y arrogancia de los españoles) hasta inclinarse, como la más importante, por la de la «segregación intelectual o del excesivo y largo apartamiento de España de las corrientes europeas».

Pero bien vale la pena preguntarse ahora por el estado de la cuestión en 1966. Ni a la iniciativa particular (en todo cuanto supone investigación aplicada) ni al aparato oficial (Consejo Superior de Investigaciones Científicas) les ha faltado la crítica severa y constructiva. Hay quienes opinan que nuestro Consejo se parece a una ostentosa jaula que alberga a un pequeño e implume pajarito. Piensan los tales que casi todo es vitrina, fachada, escaparate: un colosal despliegue arquitectónico para un modesto microscopio.

¿Cómo se defiende el pajarito? ¿Se oye, acaso, su pio-pío...?

Cristóbal PAEZ

¡¡GOL!!





# ANTOLOGÍA DE LA PRENSA

## La Voz de Asturias

La cohesión demostrada y mantenida por los ganaderos asturianos, confiando la resolución del problema de la leche a sus Hermandades y deponiendo finalmente la responsabilidad de la decisión final en el Gobierno, ha dado su fruto. La situación, al menos en Asturias, ha concluido. Los mismos ganaderos llegaron a desconfiar de su capacidad resolutoria: entre las muchas cartas que recibimos y publicamos, había una que decía textualmente: «el principal culpable somos nosotros mismos, al no estar organizados y no poder exigir de los fabricantes un contrato que nos garantice de la caprichosa variación de los precios». Esa falta de organización era ficción en el fondo: faltaba sobre todo unidad de información, y cada ganadero defendía una opinión particular. Pese a todo, la unidad práctica de los asturianos ha sido absoluta a lo largo de la llamada «guerra de la leche» y el resultado es optimista. Esa unidad resultó ejemplar para otras provincias afectadas por el mismo problema, como demuestran las adhesiones hechas en la Hermandad ovetense. El precio de 5,25 pesetas litro aceptado por el Gobierno para los meses de verano ya había sido fijado por algunas Centrales Lecheras; en ciertos casos satisfizo las aspiraciones de los ganaderos, pero en otros—el de Alava—resultaba inferior al precio de costo y aceptado a regañadientes, con la consecuente merma en la calidad del producto que se entregaba al consumidor. Los ganaderos llegaron a proyectar la constitución de su propia Central Lechera, medida que enlaza con la llevada a cabo por algunos asturianos, que con la venta directa al consumidor y la comercialización personal—desde una inicial industrialización quesera—de la leche, superaron parcialmente la grave situación económica derivada de la abstención de entregas, condenando así desde el principio algunos desafueros, como el de derramar en el río o en la carretera, la producción diaria.

El informe sindical presentado a los ministros de Agricultura y Comercio, del que dimos cuenta días atrás, fue aceptado en su integridad. Hasta el 1 de octubre regirá el precio de 5,25 pesetas, y a partir de esa fecha comenzará a pagarse a seis pesetas cuando la recogida se efectúe fuera de carreteras nacionales y a 6,25 pesetas cuando la entrega se verifique sobre las mismas. Por otra parte, el director general de Comercio Interior recibirá a una Comisión sindical de industriales para estudiar el desarrollo de la comercialización de los productos fabricados en Asturias. Quedan con ello aten-

## Moisés Tshombe, en Palma

PALMA DE MALLORCA. — Moisés Tshombe, ex primer ministro del Congo, ha llegado anoche a Palma de Mallorca procedente de Madrid. Se propone pasar unos días en Mallorca, creyéndose que su viaje está relacionado con ciertos negocios de urbanización, en cuyas empresas participa.

## «GUERRA LACTEA»: SE HA FIRMADO LA PAZ

didadas las dos partes «litigantes», sin perjuicio de una posible fórmula de comercialización establecida y regida por los mismos ganaderos.

El acuerdo de confiar la decisión definitiva al Gobierno ha sido, pues, afortunado. Se trata ya de acatar bilateral y armónicamente los precios establecidos en relación con las diferentes épocas del año y formas de entrega. Y que, con base en este primer arbitraje, se considere en lo sucesivo el inevitable crecimiento de los precios de costo, determinados por el aumento de todos los elementos relacionados con la producción, para evitar la congelación de unas tarifas que pueden resolver por el momento el problema, pero no harían durable la calma si no se mantuviera en los módulos económicos el necesario dinamismo.

La C. O. S. A. ha comunicado a las Hermandades de la provincia que a partir del domingo, fecha en que se hizo público el acuerdo del Gobierno, quedaban en suspenso las abstenciones de entrega a los industriales. El mecanismo, restaurado por fin, ha reanudado la marcha largamente interrumpida. Algunos ganaderos habían aprendido a comercializar por sí mismos la leche, y veían en ello una solución definitiva. Los resultados les eran favorables. Puede esto constituir una amenaza latente de competitividad para los industriales, y una consideración moderadora para posibles conflictos en el futuro.

Lo que importa extraordinariamente, al margen del problema en sí, es que los productores asturianos del campo han comprendido la necesidad de unirse estrechamente, y sentido sus afectos. Esto puede ser trascendental para la progresiva resolución de todos los problemas del sector agrario.

## DIARIO DE BARCELONA

## LOS PINGÜINOS DE EL CABO

Mandé hace unos años a uno de los periódicos más antiguos y prestigiosos de nuestro continente un artículo sobre la discriminación racial en Norteamérica. Habían ocurrido ciertos disturbios callejeros—pródromos significativos de las próximas fiebres blanquinegras—, y no pude impedir la inquietud apresurada de mi pluma exigiéndome un grito de protesta ante los que mantienen erguida y encendida la aparatosa estatua que levanta ante el mundo la antorcha de la Libertad.

El director del rotativo me devolvió las fervidas cuartillas. Tenían orden, los censores, de no comprometer las relaciones del país, delicadas entonces, con los yanquis.

Estos días Sudafrica nego el visado a los corresponsales de Prensa que querían acompañar a Robert Kennedy en su viaje triunfal entre las gentes de color del continente negro, donde hombres llegados de todos los países de la tierra completan en sus pieles el arco iris racial: blanco, negro, cobrizo, amarillo, aceituna...

Pero ya nadie impide que las noticias salten, en la tinta, en la voz, en la imagen, cualesquiera fronteras. Y el esfuerzo de Bobby, cargado de razón en el problema de la no diferencia entre los hombres por cuestiones de piel, conquista, arrollador, aquí y allá, las buenas voluntades.

José María Massip, ágil y agudo corresponsal en Washington, nos contó en una crónica reciente detalles jugosísimos de este viaje de Bobby, valiente, desgreñado, pero limpio en su cálida doctrina. A ver quién puede presentar un escudo eficaz ante esta frase pronunciada

sobre miles y miles de cabezas de cabello rizado, en Durban: «Cuando se niega al hombre sus derechos por tener la piel negra, en el transcurso del tiempo se negarán a otros por tener la piel blanca».

Pues bien: un día yo me hallaba en Cap-Town (El Cabo). Día agitado para mí, navegante turista, no tanto porque los periódicos traían, enviadas por radio, la noticia y la foto del italiano «Andrea Doria» hundiéndose, cuanto porque la capital del Africa del Sur—«South Africa» en inglés y «Suid Afrika» en boer—había sido la primera ciudad de mi periplo africano en que había vivido la, para los católicos, incomprensible discriminación racial.

A un español acostumbrado al ambiente misionero de su historia eclesiástica y hasta de la civil con sus maravillosas Leyes de Indias, le viene muy a contrapelo constatar que los tranvías se dividan en dos departamentos: uno para los blancos, sólo para los blancos, y otro para los negros, sólo para los negros; que un establecimiento de bebidas o de espectáculos recreativos esté exclusivamente reservado a gente blanca o a gente de color: que en un hotel se muevan botones de piel distinta en atención a la distinta piel de los clientes.

Después de tantos siglos de caridad cristiana y casi en el segundo centenario de haber gritado los franceses, con su Revolución, el triple hurra de la Libertad, de la Igualdad y de la Fraternidad, no cabía en mis ojos ecuménicos no ya una tan anticristiana, sino una tan inhumana, y desde luego tan antipolítica, separación cromática.

Y cuidado que la lengua de los sudafricanos es una mezcla de zulú, de inglés y de holandés bien poco discriminatoria. Pero se ve que no es lo mismo hablar que actuar.

Volví mohino, al puerto enorme de El Cabo, uno de los mayores de la geografía marítima del globo, para seguir mi ruta a bordo del lusitano «Veracruz». Y allá en las cortantes escolleras que extendían sus brazos para dejar en paz, con destino a las naos cansadas de sus largos derroteros, un cincuenta por lo menos de la mar, vi, con su negro frac sobre la blanca, bien planchada, impecable pechera, una banda de pingüinos.

La majestuosidad del paquebote pasó muy cerca de ellos, que nos miraron tan tranquilos. Por lo visto nadie les debe de molestar.

—Qué raro, comenté. El blanco y el negro juntos en un grupo de animales de Cap-Town—en un mismo animal—, y no los discriminan. ¿Por qué no le pedimos al señor comandante que nos deje una lancha, para traer al transatlántico media docena de pingüinos, y luego, desde Durban, mandarlos, con una felicitación, al Presidente de Sudafrica?

Me quedé de una pieza al comprobar que mi intento de chiste cosechaba más miradas fulminantes que sonrisas.

Y estrujé entre mis manos el último billete trilingüe del país que, además, proclamaba, en buen latín, lo de la unión hace la fuerza.

«In unitate vires»



## An-al-fa-be-tis-mo

La be con la a, ba; la te con la a, ta; la elle con la a, la. La te con la a, ta; la be con la a, ba; la ce con la a, digo con la o, co. Baraja, digo ba-talla. Ta, ta, ta-ba-co.

Batalla, tabaco. Si, un verdadero combate y una colilla como un camión. Regatos de sudor chorrean de la frente del labriego en la clase nocturna. Y eso que va ya muy avanzado. Cuando se trataba de distinguir la e de la a, o la te de la ele, era peor:

—Esto no es para mí —decía.

El ciudadano se mueve entre libros, revistas, periódicos, carteles. Hasta lo que se sabe de memoria lo lee maquinalmente. Si el «prohibido hablar con el conductor» o el «por razones de higiene, se prohíbe escupir» fuesen una cámara fotográfica, habrían registrado una tira de rostros lectores, y de lectores repetidos, mayor que las fichas de asistencia a las más ilustres bibliotecas del mundo. No digamos los rótulos «señoras» y «caballeros», que siempre se leían tan atentamente, antes de entrar, en evitación de errores y rubores.

Esos dos últimos indicadores sexuales, hoy suelen sustituirse por algún dibujo expresivo: una pipa y una sombrilla (se conoce que la sombrilla es muy femenina, y la pipa, aunque pocos la usen, muy masculina), una chistera y unos chapines, un perfil caricaturesco y grotesco y barbudo (gracias, amigos) y un perfil chato y mono.

Pero la palabra escrita persistirá. Enseñemos a leer al que no sabe, por mucho que le cueste y nos cueste. Durante un siglo o dos, o durante cuatro o cinco años por lo menos, la escritura será una manera principal de entenderse.

Luis PONCE DE LEON



—No se disguste, hijita... Será un placer para mí corregir sus fallos ortográficos.

(De «Carrefour».)

Miguel MELENDES



# ENCUESTA SOBRE EL FUTURO DE ESPAÑA

## PREGUNTAS

**H**ALLANDOSE España en un periodo de expectación y de debate sobre nuestro futuro, hemos pensado que sería beneficioso para la opinión pública llevar a cabo una encuesta entre los españoles representativos de su tiempo y de su generación.

La encuesta se centra sobre un tema global que podemos resumir así: «¿En qué tipo de sociedad española aspira usted a vivir?»

El 18 de Julio de 1936 inyectó en el cuadro de aspiraciones de nuestro pueblo el diseño de una nueva sociedad española. En los treinta años transcurridos ese diseño se ha hecho, en gran parte, realidad, y sobre la acumulación de lo conseguido se ha generado un fresco repertorio de aspiraciones políticas, económicas y sociales que van dibujando una más perfecta sociedad española en desarrollo.

Este XXX aniversario del 18 de Julio nos sugiere como «test» de nuestras aspiraciones y de nuestra madurez el propósito de una nueva sociedad española, configurador de nuestro futuro.

Al objeto de perfilar estas aspiraciones, ARRIBA continúa la encuesta iniciada el 17 de julio entre una selección de españoles representativos pertenecientes a diversas generaciones. La encuesta va montada sobre las siguientes preguntas:

- 1.<sup>a</sup> ¿En qué tipo de sociedad debe culminar, en su opinión, el orden político fundado el 18 de Julio de 1936?
- 2.<sup>a</sup> ¿Qué factores ve usted en nuestra sociedad que harían posible el modelo que usted prefiere?
- 3.<sup>a</sup> Por el contrario, ¿qué factores estima usted que lo frustrarían?



JOSE LUIS ZAMANILLO  
(Abogado)

### JOSE LUIS ZAMANILLO

1. Todos los españoles, en uno u otro sentido, estamos de acuerdo en considerar al 18 de Julio de 1936 como fecha clave de la historia de España. Fin de una era de varios siglos de decadencia y principio de otra nueva. Esta nueva era será mejor o peor que la anterior según que la sociedad española, base fundamental del orden político, acierte a asimilar el espíritu del Alzamiento nacional, siendo fiel al principio de su propio ser. Cuantos participamos en él, en mayor o menor grado, sabíamos lo que queríamos. Por lo menos, los requetés de la guerra teníamos un pensamiento claro que vimos después recogido y concretado en la ley de los Principios del Movimiento Nacional. Una sociedad auténticamente cristiana, con una justicia social sentida y practicada; naturalmente, jerarquizada, sin vanas ilusiones de falsos y antinaturales igualitarismos, con un desarrollo cultural y económico lo más elevado y extendido que sea posible, es o debe ser, a mi entender, la culminación del orden comenzado el 18 de Julio.

2. Las grandes virtudes del pueblo español, conservadas pese a todos los pesares, especialmente su realismo, austeridad y experiencia, permiten ver con confianza el futuro. Los españoles estamos de vuelta de muchas cosas. Existe un deseo unánime de convivencia en paz y en orden. El péndulo ha dejado de ser el símbolo gráfico de nuestros movimientos políticos y sociales. En este clima de serena prudencia todos los problemas,

por difíciles que parezcan, pueden encontrar solución. La serenidad castellana y el «bon seny» catalán son rasgos típicos del carácter español. Sobre ellos se puede construir el camino del porvenir, continuando lo mucho conseguido hasta ahora en una evolución firme y duradera.

3. Conseguir lo antes expuesto es la gloria y la responsabilidad de los dirigentes. En ellos, y sólo en ellos, está el peligro de la frustración de tan grandioso empeño. El espectáculo que, unos y otros, en buen número ofrecen con sus insolidarias obstinaciones y sus egoísmos insensatos, es bien poco tranquilizador. Ciertamente es que el pueblo es magnífico; pero el pueblo necesita de jefes que le encuadren y dirijan en todas las actividades sociales. Sin embargo, es forzoso esperar que, a esos defectos, se sobreponga la sensatez y el patriotismo de todos. En ese terreno, la Prensa tiene un gran papel que desempeñar con una constante llamada de atención a la unidad de acción y de propósito e incluso con una pública y severa exigencia de responsabilidades.

Además, en ese camino de verdad y autenticidad podemos estar seguros de encontrarnos con las nuevas generaciones. Ellas están deseosas de continuar la obra emprendida hace treinta años, perfeccionándola y entregándola después a sus sucesores. No otra cosa es la tradición y la vida de los pueblos.

### JAVIER MARTIN ARTAJO

1. Sinceramente, me preocupa mucho más la estabilidad social de España que su coronación política. La Monarquía no da estabilidad a un país, sino que se mantiene sobre los países que por sí mismos son estables. Yo quisiera para el régimen futuro español, resultante de la natural evolución del actual, el equilibrado reposo de una pirámide asentada por su base. Este equilibrio dependerá de la integración de la gran comunidad nacional en un régimen que pueda ser considerado como propio por todos sus elementos. Si la gran masa del proletariado y la creciente clase de empleados y funcionarios de modesta retribución económica no se sienten dignamente representados y bien defendidos en ese régimen futuro, éste caerá por su base. Así sucedió a la Monarquía cuando esa gran masa social se salió de sus cauces, y a la República cuando el proletariado adoptó una posición revolucionaria sin más miras que asaltar el Poder. Si tal estabilidad no se consigue dará igual que en el vértice de la pirámide figure un gorro frigio o una corona. En cuanto su base tiemble, ni el orden público ni el social se podrán mantener y el símbolo de la soberanía nacional rodará por los suelos. La trayectoria política de este siglo lo demuestra: La estabilidad de la Monarquía se puso a prueba cuando los ejércitos volvieron vencidos de la guerra o sus huestes políticas fueron derrotadas en las urnas electorales.

En el futuro habrá que dar paso a las corrientes de opinión que dentro de los principios fundamentales pretendan conseguir el Poder por vía legal y no asaltarlo por golpe revolucionario. Sería un gran avance que, desde ahora, se iniciase la verdadera oposición que dentro del régimen se necesita, frente a su posible interpretación capitalista. Esta postura capitalista puede ser perfectamente honorable y defendible, pero no hay que hacerse la ilusión de que sea compartida por los que no tienen más capital que el que llevan puesto encima. Sería de desear que las gentes situadas en condición de inferioridad económica, con una

dirección intelectual al frente, idealista y no mercenaria, pudieran aspirar al poder político respetando las reglas del juego y aceptando de antemano su propia sustitución para el futuro. Para ello no es necesario el sistema de partidos, pero sí que la puerta quede abierta a las diferentes corrientes de opinión. Cuando pueda rectificarse automáticamente la acción del Gobierno, la sociedad española podrá considerarse estabilizada sin temer cambios bruscos y radicales.

2. Hay indudables factores que nos permiten esperar esa evolución, quemando etapas inútiles. En el orden interior existe un sentido de responsabilidad indudable en la conciencia del pueblo español. La gente ha sufrido mucho en las trincheras y en las cárceles; ha visto muchas cosas dentro y fuera de las fronteras; no está envenenada por propagandas subversivas y, sobre todo, ha logrado un nivel de vida en el que todos tienen mucho que perder y en el que pueden encontrar oportunidades de subir en la escala social. Todo ello hace apto al pueblo español para ser protagonista en la escena política que se avecina.

Hay otros factores externos también propicios. No hay presión exterior que pretenda turbar la paz de España. Han visto que es inútil intentarlo y, además, no les conviene hacerlo. Nos darán todo el tiempo y ayudas que necesitemos para hacer la adaptación que nos convenga.

3. Sólo puede frustrarse el porvenir español si realmente nos empeñamos en conseguirlo. No hay ninguna razón sustancial para que así suceda. La autoridad respaldada por el pueblo a quien sirve y representa sabrá mantener sus fueros y permanecer vigilante en la salvaguardia del bien público. Habrán de ceder los que ocupan posiciones privilegiadas y cumplir sus deberes en el orden laboral y profesional los que, con justicia, piden el reconocimiento de sus derechos. La instrumentación po-



JAVIER MARTIN ARTAJO  
(Periodista)

lítica del bien público, dentro de un sentido comunitario, podrá anular o disminuir los efectos de estos factores de disgregación.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

SAIGON: Eugenia Serrano

## EL DIRIGENTE

SAIGON. (De la enviada especial de ARRIBA y Pyresa.)—Todas las personas adultas que ahora se rasgan las vestiduras ante los «ye-yés» no paran el pensamiento en que en uno de estos melencólicos saldrán los gobernantes del futuro. O, por lo menos, uno. Es de esperar que se corten el pelo entonces. Aunque, ¿quién sabe...

Una, en lo que ha podido, ha hecho la observación de la juventud viet. No creo que sean los futuros dirigentes estos muchachitos, tostados y acaramelados, que en uniforme cuerdísimo y ajustadísimo hacen centinela en los múltiples edificios militares que rodean mi hotel. Como el asiático es de talla pequeña, normalmente, ellos se han ingeniado para conseguir un tamaño lo mayor que sea.

Les basta con realizar la guardia casi en jarras. Bueno, el brazo derecho, con su fusil con bayoneta, sirve de bandera. Espatarrados encima, el joven viet ocupa más lugar que un soldado del II Reich. Llevan además boinas vistosas, verdes, oscuras, rojas. Y muchísimos cordones. Resultan muy decorativos.

Claro que como el hábito no hace al monje, a estos lindos maniqués, los soldaditos más monismos del mundo, les gana un Vietcong, vestido de algodón negro, zarrapastroso y descalzo. Sin más joyas que sus armas. Es lógico también que un andrajoso así, pelee mejor. No tiene miedo a man-

chase el traje. Es imposible que se destrocen la ropa más de lo que está. No; estos maniqués, estos rebonitos que hacen centinela, no serán dirigentes.

Tampoco me fio de los oficiales. Les falta peso de popularidad. Alguna vez se ve uno, prodigiosamente calzado, con sus botas de altos tacones —en Saigón hay los mejores calzados militares, las mejores maletas, las mejores fundas para armas.

Suelen ser aún más bellos que los centinelas. Tienen, dentro de su raza, ese físico especial de los jóvenes héroes. Los que suelen soñarse semidioses, y quieren divinizar mediante la guerra. Aire de niños inexpertos, sonrisas deslumbrantes en el rostro de oro encendido. Acechan la mirada. Y, en cierto modo, al vestirse un uniforme, el de Ky, que está cortado y subvencionado por el patrón norteamericano, ellos hacen algo muy semejante a los negros de USA, que hay aquí.

Sí, es el ingenuo candor de cierta gente de color. Piensan que, con su sangre, pagan el derecho de figurar en la gran comunidad blanca. Pero ni filipinos, ni coreanos del Sur, ni vietnamitas del Sur, figurarán jamás en la gran comunidad blanca. No salen con mujeres blancas. No tienen relaciones con gente blanca, fuera de las estrictísimas del trabajo. No les van a pagar el precio del desgarrón entrañable que hacen de su comunidad nativa.

## Diferencias

Como a mí no se me ha perdido nada en esta guerra, ni tengo nada que ganar, miro, con cierta objetividad, ese bello rostro dorado, que está casi frente al mío. Es uno de los jóvenes ídolos ante los que la boca de Larteguy se hace agua. A observar en este autor. Describe, con más morosidad, los hombres que las mujeres. No es que el vietnamita sea más hermoso que su hembra. Pero eso sí, tiene más fuerza en el rostro. Son caras más diferenciadas. Fisonomías ávidas o estáticas, de comerciantes, o de guerreros. Descarnados, puros rostros de intelectual. Cada profesor lleva el semblante de su oficio. Los ciclotaxistas y los boys, tienen alegre aire granuja y simpático. Y el lindo capitancito su aire de víctima propiciatoria. Preciosa víctima, que perecerá.

No tiene posibilidades. Los americanos se quejan:

—Un problema para nuestra colaboración con Ky. No hay cuadros de mando. Esto es culpa de los franceses.

Ya es culpa muy lejana. Por otra parte, Ky sabe que el setenta y cinco por ciento de la nación es budista. Y está con los bonzos, más que con Ky. Es partidaria de un poder civil. De un poder teocrático, antes que de un poder militar. Las elecciones, ya antes de celebrarse, han sido recusadas por la opinión pública. Habrá pucherazas, urnas vacías y alegres bigardos que votarán muchas veces por vivos y muertos. Todo un programa de liberalismo trucado.

Y como sea, ellos no tienen dirigentes. Sin embargo, ha de salir uno. ¿De dónde? ¿De la masa del pueblo?

Uno de los recepcionistas del hotel, que sin duda tiene sangre japonesa, lo será con el tiempo. Es un chico alto para estas tierras. Dientes salientes, gruesas gafas de miopo. Feo. Sí, pero educadísimo. Veinte años que se pasan el día estudiando. Yo le regalo.

—Te vas a estropear la vista.

El me contesta algo muy complicado, como de que pagará con gusto el precio de que los ojos de su cuerpo se cierren, por alumbra los ojos de su alma. Normal-

mente me esconde los libros que lee.

Estoy segura que son de filosofía marxista. Libros que, por cierto, no se encuentran en ninguna librería de Saigón. Conoce muchas historias de Oriente. Sabe de un ministro egipcio, Tata Hussein, o un nombre parecido, que siendo ciego de nacimiento, llegó a su puesto con Nasser. Y es un filósofo importante. Me cuenta esto y de paso, el joven pretende que yo aprenda el vietnamita. No vale la pena el esfuerzo que quiere hacer él. Todas nuestras conversaciones terminan diciéndole que baje al bar, luego. Y se tome una cerveza a mi cuenta.

—No tomes Coca-Cola—le digo yo—eso no alimenta nada, la cerveza sí.

—Ya lo sé. Yo nunca tomo Coca-Cola.

Me es muy duro, él no admite propinas, decirle que debía leer menos y comer algo más. No, no hay manera de decirse. Un día me enseña, triunfal, un «Livre de poche», «Sangre y Arena», de Blasco Ibañeta.

## LIBROS BARATOS

Desde entonces, yo le regalo los libros franceses, que aquí están baratísimos. Unas trece pesetas el precio corriente. Me los compro todos los días que el toque de avión. Y un regalo es «El abogado», no van a ir de peso en el avión. Y un regalo, es, «El abogado del diablo», de Henry de Montherlant.

Luego, advierto el disparate que he hecho. Es un joven estudioso, sobrio, abstemio, puro. No fuma siquiera. Y mira a las movidas monas encantadas, con fría curiosidad de entomólogo. Sí, peor que si fuera del Opus.

¿Qué pensará de este bivalente Montherlant? ¿De este solapado enemigo y rival de la mujer? ¿Qué tipo, un finolín que se queja de que las mujeres orinamos! Sin duda él es espíritu puro. Un ilustrado académico que, en el fondo, quisiera tener los hijos él mismo, sin colaboración femenina. Bueno, un vendaval de «grillas», en él, sus páginas y sus lectores.

Luego me consuelo un poco de mi torpeza. Realmente, un joven estudioso y político no importa

que desprecie a la mujer. Su mujer y su madre, su hermana y su amante, su hija y su abuela, tendrán que ser el Vietnam. Un día, mi curiosidad no puede más. Y le pregunto, sonriendo, eso sí. Y tratándole de usted, lo que no hago nunca:

—¿Usted es...?

—Sí, madam..., vietcong... y sonríe también él, confiado y orgulloso.

Sospecho que ciertos polémicos, tan hábiles en los periódicos cuando están lejos de aquí, podrán decirle muchas razones para que sea proamericano. Yo, carezco de ellas. Y pienso, además, que él tiene derecho a despreciar a la raza blanca. Un crío, nacido y crecido en plena guerra.

Me quedan más libros. Pero no sé cumplir mi promesa de darselos. Son «La Curée», de Zola. Y cosas de Peyrefitte y de Sartre. Menuda propaganda de la civilización occidental. Tristeza y suciedad sexual, en los de Sartre; maledicencia rodeada de grillas por todas partes, en los de Peyrefitte. Y lo que es peor. Todos los argumentos contra la raza blanca. Expuestos por la propia raza blanca. Leídos los libros, se los paso a Amaya Guernica.

—Mira, tú decidirás si se los debes dar al chico este... Será enseñarle a despreciarnos más.

—Chica... Vas a terminar exigiendo la censura... Ni que fueras del Opus Dei...

—El que parece del Opus Dei es él... Un Opus Dei sin dioses. Voluntarioso, trabajador, sobrio. Dejando de comer para comprarse lectura. Mirando la corrupción con fría curiosidad. Y nosotros, los europeos, sin saber hacer nada, sin saber escribir nada, sin saber ejemplarizar con nada. Nosotros somos los culpables que este adolescente feito, estudioso y bueno, pueda contestar.

—Sí..., vietcong.

Y en el orgullo de su voz hay una lección, un reproche de un niño de dieciocho años a una mujer que tiene edad para ser su madre. No creo que se pueda desvirtuar este reproche con toneladas de napal y armamentos nuevos.

NUEVA YORK: Guy Bueno

## LOS PRISIONEROS AMERICANOS Y NORVIETNAMITAS PODRIAN DAR LUGAR AL DIALOGO

NO SE ESPERA QUE LA MISION DE U THANT EN MOSCU TENGA MAS EXITO QUE LA DE WILSON E INDIRA GANDHI

Se esboza en Ginebra un posible acuerdo ruso-americano sobre el espacio ultraterrestre

NUEVA YORK (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Diecinueve rehenes norvietnamitas están siendo mantenidos actualmente en custodia norteamericana en Vietnam en lugar de ser entregados, como de costumbre, a las autoridades survietnamitas para que éstas decidan de su suerte. Al confirmar esta noticia el departamento de Estado no quiso ampliar el porqué de la decisión, teniendo, sin embargo, entendido que Washington confía en poder canjear algún día a estos hombres por los pilotos estadounidenses prisioneros de Hanoi. Se trata, pues, de una decisión política cuyo resultado, aún incierto, podría ser la apertura de un diálogo entre Washington y Hanoi por conducto quizá de la Cruz Roja ginebrina, tal y como lo sugirió el señor Johnson en su última conferencia de Prensa. A la pregunta de por qué han decidido mantener los Estados Unidos a estos 19 hombres norvietnamitas —capturados en junio pasado en un encuentro naval en la bahía de Tonkin— en su propia custodia en lugar de transferirlos a manos survietnamitas se responde ahora de manera oficiosa que éstos son los primeros prisioneros que, de manera incontrovertible, son de procedencia norvietnamita. A la vez que se permite que cunda así la duda sobre la existencia de formaciones norvietnamitas en el teatro de operaciones al sur del paralelo 17, también crean estas aclaraciones nueva incertidumbre sobre si los convenios de Ginebra ahora invocados tan sólo deberían ser aplicados a juicio norteamericano a los prisioneros del Norte y no, en cambio, también a los del Sur. El hecho es que éstos son los que hasta la fecha han padecido en mayor número torturas y ejecuciones, contrarias a los acuerdos internacionales. De todas maneras interesante es también el hecho de que desde hace unas horas fuentes oficiales estadounidenses «detenidos» por Hanoi, sino de «capturados» y «prisioneros», tratando de subrayar así la calidad de «prisioneros de guerra» y no «criminales de guerra» de los pilotos caídos en manos de las autoridades norvietnamitas.

## POCAS ESPERANZAS DE CANJE

No parece abrigarse demasiada esperanza a estas alturas de que Hanoi acceda a efectuar el canje de los aviadores norteamericanos capturados en el Vietnam del Norte contra esos marineros de dos lanchas torpederas norvietnamitas destruidas por un destructor americano a finales de junio en aguas del golfo de Tonkin; pero por lo menos existe ahora una especie de palanca política que algún día podría servir para abrir alguna puerta. Es posible que el secretario general de la ONU aborde el tema del juicio eventual contra los pilotos norteamericanos cuando, el día 25 del corriente, aterrice a su vez en el aeropuerto moscovita. La peregrinación de U Thant a la Unión Soviética durará unos tres días, que nada permite pronosticar serán más fértiles en resultados que la pasada visita del «premier» británico, mister Wilson, y que tal vez serán incluso menos fecundos —desde el punto de vista ruso— que la reciente estancia en Moscú de Indira Gandhi. La primer ministro hindú adoptó, en efecto, al término de ese encuentro una actitud inequívocamente contraria a las operaciones de bombardeo efectuadas por los Estados Unidos en territorio norvietnamita, produciendo la consternación en los ambientes oficiales americanos ya la protesta del departamento de Estado. Lo único que U Thant realmente lleva a Moscú es su profundo temor —basado al parecer en informaciones que considera fidedignas— de que nuevas e inminentes «escaladas» puedan conducir al mundo al umbral de esa «tercera guerra mundial», de la que habló en su mensaje del sábado pasado, instando a Hanoi a no someter a juicio a los pilotos americanos capturados. Pero si en esas alledañas a Delegaciones comunistas en las Naciones Unidas se tiende a compartir cada vez más el pesimismo del secretario general, también se insiste en ellas que la respuesta a la grave interrogación planteada en el cielo internacional no se encuentra en Moscú, sino en Washington.

## POSIBLE ACUERDO

Cabe señalar, empero, que a pesar de Vietnam y de la amenaza de una mayor intensificación del conflicto rusos y americanos no han roto aún todos los puentes entre las riberas occidental y oriental. Al contrario; pocas horas antes de que los astronautas Young y Collins concluyeran su extraordinario periplo alrededor de la Tierra —más de sesenta horas de vuelo, 43 órbitas en torno al Planeta— se esbozó en Ginebra el primer acuerdo ruso-norteamericano en materia de un posible tratado internacional que impida que el espacio ultraterrestre pueda convertirse a su vez en teatro de confrontación entre los habitantes de este Globo. La importancia y urgencia de este acercamiento queda sin duda demostrada por el hecho de que Young y Collins han demostrado ahora que el hombre puede construir auténticos laboratorios espaciales... o temibles plataformas de operaciones ofensivas contra la Tierra. Con otras palabras: que es ahora cuando las potencias deben decidir si el espacio ultraterrestre debe seguir siendo el cielo hacia el que el mundo siempre ha mirado esperanzado o si deberá convertirse en un infierno.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

BONN: Alberto Crespo

## ERHARD Y SCHROEDER NO ESTABAN DE ACUERDO

## ANÁLISIS

El Canciller, contra la opinión del ministro de Exteriores, ha optado por el mantenimiento, a cualquier precio, de las tropas francesas en la RFA

EL RESULTADO ES QUE DE GAULLE SE LLEVO A PARIS EL ASENTIMIENTO QUE DESEABA

BONN (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—En general, la Prensa alemana está impresionada por la facilidad con que Erhard y De Gaulle se pusieron de acuerdo sobre la espinosa cuestión del estacionamiento de las tropas francesas en Alemania. En todo caso el asombro parece justificado. Hasta hace unos días el canciller defendió siempre contra viento y marea la política de su ministro de Asuntos Exteriores. Ayer dos horas de conversación a solas con el general De Gaulle bastaron para que el profesor Erhard cambiara de opinión en el sentido deseado por el Presidente francés. Aunque ya se preveía que las dificultades actuales del Gobierno Erhard—descalabro electoral en Renania-Westfalia y desacuerdo con los ingleses sobre las compensaciones financieras para el Ejército británico del Rhin—empujarían al canciller

a buscar un entendimiento con el general De Gaulle, pocos pensaban, en cambio, que el jefe del Gobierno Federal lo haría de una manera tan rápida e incondicional. Así un periódico de Berlín escribe: «Erhard ha hecho suya ayer la tesis del «ala gaullista» de la democracia cristiana, según la cual hay que conservar las tropas francesas en Alemania a cualquier precio. El ministro Schroeder, que se oponía a esta tesis, ha quedado en una posición desairada.» Y añade el diario berlinés: «Todo esto ha dejado un mal sabor de boca, porque demuestra que algo va mal en la táctica y el estilo de la política alemana. Durante muchas semanas el canciller ha defendido las ideas de su ministro de Asuntos Exteriores, ayer las desaprobó y quién sabe si mañana cambiará otra vez de opinión.»

## Un éxito para Francia

Juicio duro sobre el profesor Erhard que repiten, con las mismas o parecidas palabras, un buen número de periódicos alemanes.

De hecho, el general De Gaulle se llevó anoche de Bonn el acuerdo que deseaba; es decir, el asentimiento del Gobierno Federal para que las tropas del general Massu, que ya no pertenecen a la OTAN, sigan en territorio alemán en virtud de unos tratados. Los

de 1954, que la propia Francia ha invalidado al marcharse de la Organización Atlántica. A lo más que llegó De Gaulle fue a precisar que el Gobierno de París no mantendrá sus fuerzas en Alemania sin la aprobación del Gobierno alemán. Esta declaración del Presidente es considerada en los medios políticos de Bonn como el resultado más importante de las conversaciones germano-francesas del jueves, puesto que supone un reconocimiento de la soberanía alemana. En realidad, se trata de una versión ligeramente retocada en la fachada de lo que siempre dijo De Gaulle y que puede resumirse así: que las tropas francesas continúen en Alemania, sin compromisos en la OTAN y sin estatuto jurídico.

## SUTILEZAS JURIDICAS

Por contra, el ministro de Asun-

tos Exteriores, señor Schroeder, quería que se le exigiera al general De Gaulle un nuevo acuerdo sobre el estatuto futuro de tales fuerzas en vez de contentarse con convenciones complementarias de los acuerdos de 1954. Pero el Canciller Erhard, que al parecer había recibido la visita de Adenauer, Strauss, Barzel y Krone, arrojó a la cuneta la tesis de Schroeder, que había sido hasta entonces la suya, y adoptó la actitud de transigencia aconsejada por el grupo de adversarios del ministro de Asuntos Exteriores. En consecuencia se puso en seguida de acuerdo con De Gaulle para que las tropas francesas sigan en territorio alemán sin necesidad de «sutilezas jurídicas» y sobre la base de la palabra del Presidente de que las fuerzas francesas harán honor a los compromisos adquiridos por Francia.

Hoy publica el diario de Bonn «General Anzeiger» una frase reveladora. Es esta: «La política francesa hacia Alemania sigue fielmente el camino trazado. La de Bonn hacia Francia, en cambio, es un va y viene continuo y pasa sin transición de la dureza inútil a la conciliación».

Si le da esa impresión a un observador interesado, ¿cómo no ha de dársela a los que contemplan la política alemana con ojos desinteresados?

Tiene razón el periódico citado. A la política alemana, y no sólo en el capítulo que se refiere a Francia, le sobran dureza e intransigencia, pero le sobran también al mismo tiempo las tendencias contrarias. Por ello, el acuerdo con el general De Gaulle se parece más a una capitulación sin condiciones, en todo caso humillante, que a una transigencia dictada por el buen sentido político.

## Lima ensalza el auge de los astilleros españoles

## ACTIVIDAD ASCENDENTE E ININTERRUMPIDA

LIMA.—«La industria naval en España» es el título de un editorial que publica hoy el diario «Las Crónicas», de esta capital, en el que dice que en los últimos cinco años, los astilleros españoles han duplicado su producción.

«Esta actividad —añade— de la construcción naval en España no es, sin embargo, exclusiva de estos últimos años, sino la continuación de un proceso ascendentemente iniciado ya hace varios lustros y prácticamente ininterrumpido.»

Y a continuación indica cifras que abarcan desde las 50.000 toneladas construidas en 1955, 160.000 en 1960 y 279.000 en 1965, lo que representa un aumento del 19 por 100 sobre las cifras relativas de 1964.

Además de ello habla del tonelaje de los buques terminados en astilleros españoles, a escala mundial, cuyo porcentaje es el 2,5 por ciento de los 11,5 millones de toneladas de registro bruto en que se calcula el de los buques entregados por los astilleros del mundo en 1965. Asimismo se refiere a la exportación española, 117.000 toneladas trb, que es la cifra máxima de exportación en 1965.

Hace referencia a la cifra pedida por otros países a los astilleros españoles, que se eleva a 870.000 toneladas.

Por último asegura que la cifra de tonelaje de 1965 está prevista dentro del Plan de Desarrollo y que ahora se tiene en cuenta que la construcción y reparación de buques se emplea hoy, además de un importante porcentaje de las producciones de las industrias básicas, las que proporcionan otras muchas actividades del sector industrial. El desarrollo de la industria naval española aparece como un claro exponente del grado de industrialización a que ha llegado España en estos últimos años de expansión económica.

## PARIS: Manuel de Agustín

## FRANCIA EMPIEZA A PAGAR LAS CONSECUENCIAS DE SU RETIRADA DE LA OTAN

## La evacuación norteamericana de las bases aeronavales francesas deja sin trabajo a un considerable número de obreros y empleados

PARIS (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Las autoridades francesas han recibido cerca de 600.000 dólares destinados a socorrer a 1.500 mineros sin empleo, consecuencia del cierre definitivo de los pozos de la Alta Autoridad del Carbón y del Acero (comúnmente conocida por las siglas CECA). Se contribuye así al proceso de conversión de una mano de obra condenada al paro forzoso desde que la rentabilidad de la riqueza carbonífera ha sido estimada insuficiente. El problema que se plantea a italianos, alemanes y franceses tiene para estos últimos carácter premioso, porque otros muchos despidos en el ramo de la siderurgia y la mecánica hacen difícil la absorción de trabajadores sin previa formación que les permita emprender nuevas tareas.

A pesar de todas las dificultades que encierran los conflictos de las minas, hasta hoy pudieron ser resueltos mejor que los planteados por el personal perteneciente a la SERIMA (empresa encargada de la conservación y reparación del material industrial y mecánico de aeronáutica; en suma, lo que vulgarmente se dice talleres al servicio de las bases norteamericanas en Francia). Para estos obreros, que durante quince años han disfrutado una situación privilegiada con relación a sus compañeros de la industria autóctona, la época de las vacas flacas parece haber llegado. Cuando el Gobierno ordenó la evacuación de la OTAN, para los grandes talleres de Chateauroux fue la quiebra: 750 asalariados tiene que afrontar una situación que según los dirigentes resulta verdaderamente dramática. En principio las autoridades debían entrar en negociaciones con los representantes del Ejército americano para alquilarles parte de la maquinaria que deben evacuar y con ella instalada en sus actuales naves hacer que las fábricas sigan funcionando

al servicio de arsenales franceses. Como idea no era mala, puesto que la formación de un técnico competente requiere años y la obtención de estos elementos de trabajo también, por lo cual parece lógico que se mantengan unos y otros cuando el destino y el tiempo dieron oportunidad de reunirlos.

Pero de momento nada está resuelto. Sea porque los americanos prefieren llevarse las máquinas, porque los franceses no quieren pedir que las presten o porque su producción no se adapte a las necesidades propias, lo cierto es que hoy por hoy los obreros se sienten amenazados con el cierre, anunciado para el 25 de agosto, y su reacción es amenazadora.

Empezaron por reclamar ayuda de las autoridades locales, que encontraron en lo moral completa y sincera. Después recurrieron al apoyo del prefecto para llegar al ministro y, finalmente, pidieron al señor Pompidou una entrevista como colofón a «la marcha sobre París» que simbólicamente llevaron a cabo. Su resultado no responde a las esperanzas, puesto que ayer, por cuarta vez y en señal de protesta, interceparon el tráfico en las carreteras. La Gendarmería tuvo que intervenir para restablecer la circulación y su empresa no fue fácil. Después de librar batalla a cuantos les apedreaban y evacuar los «puntos de resistencia» con bombas lacrimógenas, las conversaciones entre despedidos y representantes de la autoridad fueron reanudadas, llegándose a un «statu quo» de dos meses gracias a las Fuerzas norteamericanas, que consienten hacer reparar en esos talleres una serie de aparatos, lo que empleará el 60 por 100 del personal. De aquí a entonces será necesario encontrar algo que sustituya a esa OTAN despedida, pero que daba trabajo a toda una región.

Por J. L. GOMEZ TELLO

## UNA REVOLUCION NACIONAL

En el anochecer de julio, en el palacio de Alejandría, un ministro palaciego le informó a Faruk sobre el comienzo del alzamiento militar en El Cairo con estas palabras: «No hay que alarmarse; es una revolución en una taza de café.» A esas horas, las columnas blindadas marchaban ya a través de las lisas llanuras del delta, y un leve, levísimo empujón bastaba para derribar la monarquía, corrompida y arbitraria, con su cohorte de consejeros extranjeros. El ministro y Faruk ignoraban la fuerza de una revolución nacional en que se habían unido los oficiales del Ejército, nacidos de la pequeña burguesía o del campesinado, y los «fellahs», que se batieron contra los ingleses en Ismailia y en el canal de Suez. Contra aquellos ingleses a cuyas órdenes Faruk nombraba jefes de Gobierno y ministros.

En otro día de julio, el pueblo egipcio proclamaba, por boca de Nasser, su decisión de nacionalizar el canal de Suez. Los expertos afirmaban que los pilotos egipcios no podrían guiar a los petroleros. En Tel Aviv, en París y en Londres se tenían otras ideas, y mientras se ganaba tiempo planteando el problema en términos «jurídicos», se celebraban las entrevistas secretas que prepararon la invasión. Las tropas israelitas y las flotas y paracaidistas franceses —había un Gobierno socialista en París— e ingleses —el muy conservador Mr. Eden— se bastarían para apresar en una tenaza, desde el puente de Kantara hasta la legendaria Port Said, a Egipto. Una resistencia encarnizada frustró aquellos planes. El canal de Suez quedó en poder de los «fellahs» descendientes de los que lo habían abierto; los buques petroleros siguieron circulando, dirigidos por pilotos árabes; se han hecho obras de ampliación y la conspiración internacional de la poderosa Compañía con intereses oscuros fracasó en su conspiración por derribar al régimen del Presidente Nasser.

Hoy se cumplen los catorce años del movimiento que llevó a Gamal Abdel Nasser a la cabeza de los destinos de su pueblo. La perspectiva que presta el paso del tiempo permite medir toda la trascendencia de aquella fecha. Fundamentalmente hay que valorarla, porque marcó la cristalización de una conciencia nacional de libertad e independencia en un pueblo al que una dinastía de origen extranjero y unos partidos de espaldas a los problemas del país no habían sido capaces de sacar de su miseria ni de su sumisión al occidente. Después de esto, que es lo primordial, fue posible todo el resto: la industrialización, el desarrollo del sistema cooperativista, la conquista del desierto para la agricultura, la presa de Assuán, la recuperación de la fuerza del arabismo. Esa es la obra de un sencillo oficial del Ejército, con una doctrina nacional y revolucionaria y con un pueblo que oye en él la vieja voz de la patria y la Historia.



## HISPANOAMERICA AL DIA

## EL GOBIERNO ARGENTINO, DECIDIDO A COMBATIR LA INFILTRACION COMUNISTA

**Una Comisión investigadora ha entregado a las Fuerzas Armadas un amplio informe sobre las actividades del partido comunista**

BUENOS AIRES.—Uno de los objetivos que se ha fijado el Gobierno de la revolución argentina tiene por finalidad «neutralizar la infiltración marxista y erradicar la acción del comunismo». El cumplimiento de esta consigna preocupa seriamente a las Fuerzas Armadas.

Una abundante documentación, debidamente actualizada, constituye el último informe que los responsables de investigar la infiltración marxista han entregado a los jefes militares.

El documento empieza por señalar que el partido comunista cuenta aproximadamente con unos 135.000 afiliados y más de 200.000 simpatizantes, de los cuales unos 60.000 pueden sindicarse como «activistas».

Hasta hace poco poseía cerca de cincuenta publicaciones que pregonaban los distintos matices ideológicos a más de un centenar de periódicos de células de Empresas y «comandos unitarios».

Si «fuera de choque», se calcula en todo el país en unos 8.000 hombres y mujeres, especialmente jóvenes. Aparte, sus «secciones armadas» se calculan en unos 45.000 individuos de ambos sexos que constituyen la «reserva militar» del partido.

El comunismo —señala la información— mantiene estrechas relaciones con la «eficacia coordinadora» de partidos comunistas y obreros que funciona en Praga (Checoslovaquia) y con la instalada en La Habana (Cuba). Mantiene un permanente intercambio con las direcciones de los partidos comunistas de Checoslovaquia, zona soviética alemana, Francia y la URSS. El asesoramiento técnico-ideológico llega desde Italia, así como el respaldo financiero.

## Tiroteo en la Facultad de Derecho de Buenos Aires

BUENOS AIRES. — Un tiroteo entre grupos antagónicos de la Facultad de Derecho se produjo anoche en el edificio de la citada Facultad.

Como consecuencia del mismo resultó herido de bala el estudiante Horacio María Guerberg, quien fue conducido al Hospital «Fernández». Se asegura que las diferencias entre ambas facciones tuvieron comienzo el miércoles, a causa de la quema de un cartel del movimiento universitario reformista.

Distintas versiones, confirmadas después por el vicedecano, permiten establecer que a las ocho de la noche de anteaer un grupo de unas diez personas irrumpió en el pasillo del sótano, donde se encuentran los centros estudiantiles y la confitería, y comenzó a efectuar disparos con armas de fuego.

En esos momentos varios estudiantes estaban quemando otro cartel de la MUR. Testigos presen-

ciales afirman que se efectuaron cerca de diez disparos, uno de los cuales hirió en un pulmón al estudiante mencionado. Los provocadores se dispersaron de inmediato y el herido fue transportado al hospital, donde fue operado de una herida de pronóstico reservado (Efe.)

## Protesta universitaria en Lima

LIMA.—Los estudiantes de la Facultad de Oceanografía y Pesquería de la Universidad «Federico Villarreal» se apoderaron de su local de estudios, pero fueron desalojados ocho horas después por las fuerzas de Policía y por el propio decano de la Facultad.

Los universitarios cayeron a las dos de la madrugada sobre el anciano portero del local y lo redujeron a la impotencia, atrincherándose en el recinto con el propósito de impedir las actividades académicas. Inmediatamente fueron colocados cartelones en el frontispicio de la Facultad anunciándose que no abandonarían el lugar hasta que no se produjera la renuncia del decano, doctor Víctor Camacho Marqués.

Pero el decano se puso a la cabeza de un grupo de fuerzas de Policía y tras una breve refriega en los patios del local puso en fuga a los revoltosos y tornó la calma a la Facultad.

Los estudiantes aseguran que el decano no es oceanógrafo ni experto en pesquería y que no se dedica a las actividades universitarias. (Efe.)

## Dos atentados terroristas en Bogotá

BOGOTÁ. — Una potente bomba estalló ayer frente a la sede del Consulado de los Estados Unidos en esta capital, mientras simultáneamente se registraba otra explosión en el Casino de Oficiales de la Policía.

## COMBATE DE SIETE DIAS ENTRE «MARINES» Y TROPAS NORVIETNAMITAS

**521 soldados del Vietnam del Norte y elementos del Vietcong fueron muertos desde que comenzó la operación**

**OTROS DOS REACTORES NORTEAMERICANOS DERRIBADOS**

SAIGON.—«Marines» norteamericanos y tropas survietnamitas han combatido durante una semana en los valles cubiertos de jungla cercanos a la zona desmilitarizada fronteriza con Vietnam del Norte contra una división completa norvietnamita compuesta de unos 10.000 hombres.

Un portavoz militar norteamericano ha dicho en esta capital que las informaciones militares recibidas señalan que las fuerzas aliadas —unos 10.000 hombres— se han enfrentado con una división completa. Se han identificado positivamente tres regimientos de una división norvietnamita.

El mando norteamericano anuncia que 521 norvietnamitas y elementos del Vietcong han sido muertos desde que dio comienzo la operación Hatings.

Un batallón de «marines» norteamericanos entabló dura lucha con tropas norvietnamitas que trataban de desalojarlo de las posiciones que ocupaba a caballo de un cruce de carreteras. Se dice que los norvietnamitas emplean esas pistas para infiltrarse en Vietnam del Sur.

Otros dos reactores norteamericanos se han perdido en operaciones efectuadas contra Vietnam del Norte. Eso hace ascender a 305 el total de aviones norteamericanos derribados sobre el Norte, según datos norteamericanos dados a conocer.

Los pilotos norteamericanos informan haber visto en el aire 19 cohetes tierra-aire al norte de Hanoi durante las incursiones aéreas en que atacaron diez depósitos de combustible en empalmes de ferrocarril con China.

Los pilotos vieron cómo una de esos «misiles» caía a tierra y estallaba en medio de la ciudad de Ha Gia, situada a 30 kilómetros al norte de Hanoi.

«Damos esta información porque estamos seguros de que Vietnam del Norte dirá que hemos bombardeado una de sus ciudades», dijo el portavoz. (Efe-Réuter.)

## Coste de la ofensiva norteamericana

WASHINGTON.—Continuar la guerra en el Vietnam costó a Estados Unidos 5.800 millones de dólares (348.000 millones de pesetas) en el año fiscal que finalizó el 1 de julio último.

Se calcula que los gastos de guerra en el actual año fiscal se elevaron a 1.000 millones de dólares (60.000 millones de pesetas) al mes, según informó recientemente el secretario de Defensa norteamericano, Robert McNamara. (Efe-Réuter.)

## "GEMINI X"

## COLLINS Y YOUNG INFORMAN SOBRE SU MISION ESPACIAL

**AMBOS ASTRONAUTAS SE ENCUENTRAN PERFECTAMENTE DESPUES DE SU VIAJE DE 1.600.000 KILOMETROS**

CABO CANAVERAL.—Los astronautas del «Gemini X», John Young y Michael Collins, volvieron ayer a la base espacial e inmediatamente pasaron a informar minuto a minuto sobre su misión.

Los médicos han declarado que los han encontrado en perfecto estado de salud después de haber recorrido 1.600.000 kilómetros por el espacio, donde alcanzaron la altura record de 760 kilómetros.

Young y Collins pasaron por las proximidades de las bandas de radiación de Van Allen. Esta parte de su misión tiene una importancia considerable para el proyecto «Apollo», destinado a poner un hombre en la Luna dentro de dos años.

En su informe sobre su misión, se cree que arrojará luz sobre dos problemas aún insolubles: por qué utilizaron demasiado combustible para lograr la primera cita espacial y por qué se desprendieron gases en su sistema de oxígeno. (Efe.)

## Siete records

CABO CANAVERAL.—He aquí los records establecidos por el «Gemini X» durante su misión espacial:

Primero. Altitud máxima alcanzada por una nave espacial: 766 kilómetros. La anterior marca fue establecida por Rusia en 496 kilómetros.

Segundo. Vuelo de treinta y nueve horas de duración unido al satélite «Agena». El anterior enlace, también de un «Gemini», duró menos de media hora.

Tercero. Utilización, por vez primera en la Historia, del satélite con el que se enlazó como propulsor para nuevas exploraciones espaciales, poniendo tres veces en marcha el motor del «Agena».

Cuarto. Primera doble «cita espacial», enlazando primero con el «Agena X» y después con el «Agena VIII».

Quinto. Primera doble exploración del espacio exterior a la cápsula. El astronauta Michael Collins, primero sacó casi todo el cuerpo fuera de la cápsula para tomar unas películas y fotografías, y después realizó un «paseo espacial» de media hora.

Sexto. Primera vez que un «caminante del espacio» toca y retira un objeto de otro satélite que no sea donde él viaja.

Séptimo. La compuerta de la cápsula se abrió y cerró más veces que en vuelos precedentes; un total de tres veces durante los tres días que duró la misión. (Efe.)

## El vuelo más importante y provechoso...

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON.—El doctor George E. Mueller, uno de los más altos funcionarios de la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA), ha indicado que los dos objetivos primarios del vuelo —el «rendez-vous» y la unión con el «Agena X» y la cita con el «Agena VIII»— habían sido logrados con pleno éxito. Manifestó, asimismo, que seis de los nueve objetivos secundarios habían sido completados, mientras que de los catorce experimentos programados, se habían llevado a cabo trece.

A pesar de los pequeños fallos que ha sufrido el proyecto —entre los que se encuentra como más importante el enorme consumo de combustible—, este vuelo ha sido el más importante y provechoso de todos los hasta ahora llevados a cabo. (Efe.)

## El 7 de septiembre, el «Gemini 11» al espacio

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON.—Los técnicos aeronáuticos esperan que el «Gemini XI», pilotado por Charles Conrad y Richard Gordon, logre batir el record recién obtenido por los astronautas del «Gemini X», que consiguieron alcanzar una altura de 764 kilómetros, 269 kilómetros más que la alcanzada por los cosmonautas soviéticos Pavel Gelyayev y Alexei Leonov en su vuelo espacial a bordo del «Voskhov II», el 18 de marzo de 1965.

El «Gemini XI» será puesto en órbita el día 7 de septiembre para una misión de tres días de duración. Se espera que la altura a la que lleguen alcance los 1.206 kilómetros, entrando entonces en la capa baja de las radiaciones Van Allen. Durante su vuelo, Conrad y Gordon alcanzarán otro satélite «Agena»; realizarán una cita con uno de los satélites que actualmente se encuentran en el espacio, y Gordon llevará a cabo un «paseo espacial». (Efe.)

## Termina la misión del «Surveyor», que ha obtenido más de 11.000 fotos de la Luna

PASADENA (California). — La misión del «Surveyor», ingenio que tomó más de 11.000 fotografías de la superficie lunar, después de «alunizar», en el satélite natural de la Tierra el 2 de junio último, ha finalizado oficialmente ayer.

Los científicos norteamericanos tienen pocas esperanzas de que la batería, casi ya agotada de la nave espacial, pueda volver a funcionar normalmente después del intenso frío reinante durante las dos semanas de duración de la noche lunar, que comenzó el 13 de julio, y han declarado que no tratarán de obtener más fotografías por medio del «Surveyor».

Si su sistema de comunicaciones funciona aún a últimos de este mes, se tomarán las medidas necesarias para impedir que sus señales se interfieran con los mensajes que deberá enviar el «Surveyor II», que deberá ser lanzado en septiembre próximo. (Efe-Réuter.)



## LA ESPOSA DEL VICEPRESIDENTE HUMPHREY BAUTIZO EL ULTIMO SUBMARINO NUCLEAR

EN 1970 SE INSTALARA A BORDO DE ESTOS  
SUMERGIBLES NUEVOS COHETES "POSEIDON",  
EN LUGAR DE LOS "POLARIS" ACTUALES

NUEVA YORK. (Del correspondiente de ARRIBA).—La esposa del vicepresidente de los Estados Unidos, señora Humphrey, bautizó ayer a un submarino nuclear con el bonito nombre de «Will Rogers», el famoso «cow-boy» y humorista, que nació en territorio de pieles rojas, en Indiana. Lo que confiere carácter de acontecimiento histórico a este bautizo, es que se trata del número 41, último de la serie de los submarinos nucleares cargados con misiles «Polaris», con capacidad prácticamente indefinida para permanecer sumergidos y con suficientes cohetes armados con bombas termoneuclares como para poder destruir, casi por sí solos, todo eventual territorio enemigo.

Cada submarino «Polaris» lleva 16 misiles a bordo. La flota submarina que, con el bautizo de ayer, ha quedado ahora completada, lleva, pues, en su conjunto 656 cohetes con un radio de acción de unas mil doscientas millas náuticas cada uno.

Pero si ya no se piensa fabricar —por lo menos por ahora— más submarinos nucleares, considerándose tal vez que, con estas naves, más las poderosas flotas, las potentes escuadras de aparatos de bombardeo estratégico y los temibles cohetes intercontinentales, encerrados, con su carga nuclear, en profundos «silos» subterráneos en el propio continente americano, ya se dispone de suficientes megatones para matar entre diez a quince veces cada hombre, mujer y niño del planeta (¿y para qué matarlos quince veces, cuando basta una?) no por ello se dejará de perfeccionar los cohetes llevados a bordo, aumentando su capacidad destructora, su alcance y, también, su puntería. Para el año 1970 se instalará a bordo de estas ballenas de acero nucleares, nuevos cohetes «Poseidón», en lugar de los «Polaris» actuales. El «Poseidón», largo de unos diez metros y ancho de unos dos, podrá llevar tres megatones de infierno atómico con bastante más precisión de tiro que su predecesor, sobre casi el doble de la distancia de los «Polaris». Entonces, con los demás adelantos que también se esperan para

esas fechas, se podrá matar por lo menos veinte veces cada habitante de la Tierra, sin contar lo que puedan hacer los rusos. Pero, según fuentes americanas, los rusos sólo tienen submarinos nucleares con tres cohetes atómicos cada uno a bordo. Además —se asegura— tienen que subir a la superficie para poder disparar sus misiles. A lo sumo, pueden matar dos a tres veces a cada habitante del globo. Comparada con la capacidad del «Overkill», es decir, del «supermatar» americano —para emplear el término adecuado— los «megacuerpos» (cada «megacuerpo» equivale a un millón de muertos) que puedan producir los submarinos nucleares soviéticos, resultan ser un factor absolutamente insignificante.

G. B.

## INGLATERRA NO TIENE DINERO PARA MANTENER TROPAS EN ALEMANIA

PRETENDE QUE SEA EL GOBIERNO DE LA VENCIDA  
ALEMANIA QUIEN PAGUE LOS GASTOS

NUEVA YORK. — Gran Bretaña ha anunciado que es probable que se vea obligada a retirar a algunas de sus fuerzas de Alemania occidental en un futuro próximo, a menos que el Gobierno de Bonn acepte cubrir los gastos para retenerlas allí, según se ha revelado en fuentes allegadas a la Misión permanente de Gran Bretaña en las Naciones Unidas.

En las mismas fuentes se indica que los 51.000 hombres que integran el Ejército británico en Alemania, quedarían reducidos a la tercera parte.

Francia, dispuesta a renunciar a las armas nucleares..., si lo hace también Norteamérica

CARACAS. — Francia está dispuesta a firmar un acuerdo de desarme nuclear si así lo hacen Esta-

dos Unidos, Rusia e Inglaterra, declaró ayer el embajador de Francia en Venezuela, Pierre de Vaucelles.

El embajador hizo esta declaración públicamente en un acto celebrado en su honor en la capital venezolana. (Efe.)

## BRUSELAS: DICTAMEN FAVORABLE SOBRE LA VINCULACION DE ESPAÑA AL MERCADO COMUN

LOS MINISTROS DE EXTERIORES DE LA ORGANIZACION "ESTUDIARÁN CON INTERÉS" EL INFORME QUE SERA SOMETIDO EN SEPTIEMBRE

BRUSELAS.—El Comité encargado de examinar la posible adhesión de España al Mercado Co-

mún Europeo concluyó sus tareas formulando un dictamen favorable, se informa de fuente autorizada.

En su reunión del 13 de junio pasado, los seis de Bruselas encargaron a la Comisión ejecutiva el examen de las modalidades de una posible vinculación de España a la CEE. El Comité especial encargado de examinar el dossier español debía reunirse los próximos días 24 y 25 de julio para informar al alto organismo. Sin embargo, las conversaciones exploratorias y el examen del tema han terminado con anterioridad a la fecha prevista, por lo que el Consejo leyó anticipadamente el informe oral sobre la adhesión de España. La citada fuente francesa considera que la conclusión anticipada de las tareas es un síntoma favorable para la vinculación de la nación hispana.

El informe general más amplio y documentado será redactado con posterioridad con objeto de ser sometido a los seis ministros europeos. (Efe.)

España, primer tema de debate en la sesión de ayer

BRUSELAS.—Las conversaciones exploratorias entre la Misión española y la Comisión de la CEE ha sido el primer tema tratado ayer por la mañana en el Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores del MC.

El jefe de la sección de Relaciones Exteriores de la Comisión, M. Rey, expuso al Consejo lo tratado entre la citada Comisión y los representantes españoles.

Hubo dos intervenciones de los ministros, y de común acuerdo decidieron «estudiar con interés» el informe que la Comisión presentará al Consejo a finales de septiembre. (Efe.)

## LA «SHELL» CONSTRUYE UN TANQUE GIGANTESCO

BOLONIA (Alemania).—El mayor tanque para contener petróleo crudo, del mundo, acaba de ser terminado dentro del complejo de la refinería de la «Shell» de esta ciudad, se ha anunciado por esa empresa.

El gigantesco tanque tiene una capacidad de 105.000 metros cúbicos —unas tres veces la capacidad de un tanque normal— y con su petróleo se podrá atender al suministro de Bonn durante tres años. (Efe.)

## PRIMERA VACUNA CONTRA EL BOCIO HA SIDO OBTENIDA POR LOS ESPECIALISTAS DEL INSTITUTO PASTEUR DE LENINGRADO

MOSCU.—Especialistas rusos del Instituto Pasteur, de Leningrado, han logrado la primera vacuna en vivo contra el bocio, informa la agencia de noticias Tass.

La nueva vacuna ya está comprobada experimentalmente y ha sido aplicada a todos los niños en edades entre dos y doce años en la ciudad de Pskoven, en la que se producen grandes brotes de la enfermedad todos los inviernos. «Sólo algunos muy raros casos se han registrado después de aplicar la vacuna», dice Tass.

El doctor Nadezhda Klyachko, uno de los investigadores que han conseguido la vacuna, según Tass manifestó: «es vacuna que se aplica una sola vez. No causa ninguna reacción clínica y puede ser inoculada por cualquier enfermera, con la supervisión de un médico».

La agencia informa que la vacuna se obtiene con un virus vivo debilitado por métodos especiales. Hasta ahora las vacunas contra el bocio se hacían con virus vivos.

## F L O M A R

DE PRECIADOS Y CARMEN, TENIA UN COMPROMISO  
CON MADRID

Anunciadas unas sorprendentes **REBAJAS** e iniciadas éstas con la más favorable acogida, nada podía modificar la adversidad.

Todos los artículos destinados a la sucursal siniestrada se han distribuido, y siguen siendo ofrecidos al público madrileño, en las demás sucursales de

AVDA. JOSE ANTONIO, 52  
POSTAS, 2, Y MAYOR, 3  
DUQUE DE ALBA, 15  
ATOCHA, 57

FLOMAR sigue al servicio de sus clientes y amigos.

Ayuntamiento de Madrid

### "EL CRIMEN DEL SIGLO"

## SPECK NO HA SUFRIDO UN ATAQUE AL CORAZON, PADECE PERICARDITIS AGUDA

CHICAGO.—El presunto asesino de ocho enfermeras, Richard Speck, no ha sufrido el ataque al corazón de que se habló, ni está en peligro de muerte, pero sufre pericarditis aguda, según han manifestado al juez los dos especialistas de corazón nombrados por el Tribunal para examinar al acusado.

Aunque de momento, Speck habrá de seguir guardando cama en la enfermería de la prisión, el juez que lleva su caso, Daniel J. Ryan ha fijado para el próximo jueves la visita preliminar del mismo, ya que los citados especialistas esperan un rápido restablecimiento del presunto asesino.



## NUEVO PROGRAMA ESPACIAL NORTEAMERICANO

LLAMAMIENTO PARA INCREMENTAR LA AYUDA EN ALIMENTOS A LOS PAISES SUBDESARROLLADOS

WASHINGTON. — La Cámara de Representantes norteamericana aceptó un programa espacial civil de compromiso para el año fiscal de 1967 de 5.000 millones de dólares (300.000 millones de pesetas), la mayor parte de los cuales serán invertidos en el proyecto de llegar a la Luna.

El programa aún debe ser aprobado por el Senado. Este compromiso es de doce millones de dólares (720 millones de pesetas) menos de lo que pensaba obtener la Agencia Norteamericana para el Espacio (NASA), ocho millones (480 millones de pesetas) menos de lo que votó previamente el Senado y unos trece millones (780 millones de pesetas) más de lo que recomendó la Cámara de Representantes. (Efe-UPI.)

### Ayuda a países subdesarrollados

WASHINGTON. — La Comisión de Ayuda al Desarrollo (DAC), formada por 15 miembros, ha concluido dos días de reuniones en Washington y ha dirigido un llamamiento para que se incremente la ayuda en alimentos a los países subdesarrollados.

En un comunicado final los 15 miembros recomiendan que «se conceda más importancia a la agricultura en los programas de ayuda». El comunicado añade que, además de pedir mayor atención a la agricultura, la Comisión «continuará sus esfuerzos para mejorar y armonizar las condiciones de ayuda económica» y destaca la necesidad de que los Gobiernos miembros adopten las condiciones «las circunstancias particulares de cada país beneficiado».

Según el presidente de la DAC, Willard L. Thorpe, los 15 países y la Comunidad Económica Europea (CEE) se sienten atemorizados por la situación de la agricultura en el mundo de hoy. (Efe-UPI.)

## RHODESIA: 80 ACTOS DE SABOTAJE DESDE QUE SE DECLARÓ LA INDEPENDENCIA

DEAN RUSK SORPRENDIDO POR EL FALLO DEL TRIBUNAL DE LA HAYA SOBRE EL PROBLEMA DEL SUROESTE AFRICANO

SALISBURY. — El ministro de Justicia, Desmond Lardner Nurke, ha declarado en el Parlamento que ha habido 80 actos de sabotaje en el país desde el primero de noviembre.

Rhodesia declaró su independencia el 11 de noviembre.

El ministro, contestando a preguntas de la oposición, dijo que había habido 20 ataques a trenes, 23 casos de interrupción de servicios esenciales, 32 casos de bombas de petróleo y cinco casos en que se emplearon explosivos. (Efe-Reuters.)

### Sorpresa de Dean Rusk

WASHINGTON. — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, declaró ayer que estaba muy sorprendido por la sentencia pronunciada el pasado lunes por el Tribunal Internacional sobre el problema del suroeste africano.

Respondiendo a una serie de preguntas durante una recepción ofrecida a un grupo de estudiantes norteamericanos, Rusk dijo: «Debo decir que quedé sorprendido por el veredicto emitido por el Tribunal». El secretario de Estado norteamericano explicó que su sorpresa se debía al hecho de que el veredicto se basó en problemas técnicos ya que al pronunciarse se dijo que tanto Etiopía como Liberia, no tenían derecho legal a quejarse ante el Tribunal de la Administración Sur-africana sobre el territorio del suroeste africano cuyo mandato le fue asignado por la ya desaparecida Liga de Naciones.

Rusk añadió: «Estamos estudiando minuciosamente esa decisión para saber lo que significará en un futuro».

Al serle preguntado por qué Es-

tados Unidos continuaba manteniendo relaciones comerciales con Africa del Sur si se opone a su política segregacionista, Rusk contestó: «No estoy convencido de que romper las relaciones sea la mejor manera de ejercer una influencia». (Efe-UPI.)

## NUEVA YORK: UN NIÑO MUERTO EN LOS INCIDENTES RACIALES

LOS NEGROS CONTINUAN PROVOCANDO DESORDENES Y ACTOS DE VANDALISMO EN CLEVELAND

NUEVA YORK. — Los incidentes de la pasada noche en Brooklyn han sido los peores que ha padecido Nueva York desde el verano de 1964. La zona en que se han producido estos desórdenes estaba habitada principalmente por italo-americanos, pero últimamente viven también allí numerosos negros y puertorriqueños. La lucha entre bandas de los tres grupos —al estilo del West Side— ha sido lo que ha provocado los graves incidentes de la noche última.

Se teme que las cosas vayan a peor, dada la tensión existente en el área, si bien de momento la zona parece encontrarse completamente controlada por la Policía.

Los incidentes comenzaron cuando un grupo de unos cincuenta jóvenes blancos pertenecientes a una Sociedad denominada «Spongers» (Society For the Prevention of Negroes Getting Everything), que llevaba a cabo una especie de manifestación en una intersección de calles fueron atacados por otros tantos jóvenes negros. Posteriormente llegaron más refuerzos para ambos bandos y la lucha se generalizó hasta que llegó la Policía. En este momento se escucharon varios disparos y uno de ellos alcanzó al niño Eric Dean, de once años, que moría poco después al ser llevado al hospital. Ello, empeoró la situación, por cuanto los negros afirman que fue un blanco quien hizo el disparo que le causó la muerte.

Los italo-americanos se vienen oponiendo a lo que consideran creciente influencia negra y puertorriqueña en aquel sector, como consecuencia de esta enemistad y temiendo por sus vidas, unas cuarenta familias negras y puertorriqueñas se han marchado de aquel barrio en los últimos días. (Efe.)

### Siguen los desórdenes

CLEVELAND. — Nuevos actos de violencia se han producido en la zona negra de East Side, mientras las autoridades dicen que los in-

cidentales parecen responder a una organización y no ser meros brotes esporádicos de los habitantes de aquella zona.

Los incendios han vuelto a hacer su aparición y se están haciendo disparos contra soldados, policías y bomberos, en tanto que se repiten los actos de vandalismo y robo. Por vez primera jóvenes blancos han intervenido en los incidentes.

Catorce personas han sido detenidas en la noche última, pasando de ciento sesenta los que se encuentran ya en la cárcel.

Informaciones falsas han alejado a policías y bomberos, en algunos casos, de los puntos en que verdaderamente eran necesarios.

Aunque pudiera haber, en efecto, organizaciones extremistas no forzadamente negras, que se encuentren detrás de los actuales hechos, es indudable que existe un latente descontento entre los habitantes negros de Cleveland.

Un miembro de la Cámara de Representantes, el republicano William B. Widnall, de Nueva Jersey, ha culpado a la Administración Johnson, a las autoridades de Cleveland y al secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano del Gobierno Federal, Robert C. Weaver, de haber hecho posible que se produjeran hechos como éstos por la falta de atención prestada a zonas como este barrio negro de Cleveland. Widnall afirma que las necesidades de viviendas en esta zona no han sido atendidas en absoluto, mientras se fomentaba el desarrollo comercial y de viviendas de lujo en otros barrios de la ciudad. (Efe.)

### El primer submarino nuclear francés, en la próxima primavera

PARIS. — El primer submarino nuclear francés tipo «Polaris» será botado en la próxima primavera en el puerto atlántico de Cherburgo, se ha sabido de fuentes gubernamentales francesas dignas de crédito.

El submarino, todavía llamado «K-252», es probable reciba al fin el nombre de «Le Redoutable» y se ha venido construyendo durante varios años en los astilleros de Cherburgo.

Tendrá 8.500 toneladas de desplazamiento, esto es, de 500 a 1.000 toneladas más que el «Polaris» norteamericano semejante, como éste podría llevar 16 cohetes «Polaris» con cabezas atómicas.

Pero, de acuerdo con los planes actuales, no podrá entrar en servicio hasta 1971, que es también el plazo señalado para conseguir proyectiles balísticos de alcance medio, que han de ser debidamente probados. (Efe-UPI.)

## NECROLOGICA

Víctima de penosa enfermedad, soportada con ejemplar y cristiana entereza, falleció ayer en Madrid don Eduardo Sánchez Cruz.

El acto del sepelio tendrá efecto a las 2,45 horas de la tarde de hoy, partiendo la comitiva de Cava Alta, número 23.

Damos nuestro más sincero pésame a los familiares del finado, y en especial a su hermano político, Jacinto Iglesias, jefe de la sección de estereotipias de ARRIBA.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

Jack Walhs un forzado de Trento, Nueva Jersey, que ya tiene en su haber la hazaña de impedir el despegue de un avión «D-C 3», intentará el lunes repetir la proeza, pero esta vez con un remolcador y en el muelle de Jersey City. Arrojándose a la cintura la maroma enganchada al barco, está convencido de superar en fortaleza los 1.600 caballos del motor.

—O—

El histórico Fuerte colonial del Real Felipe, construido en tiempos del virrey Amat para defender las costas del Perú de corsarios y piratas, será restaurado y recuperará su antiguo esplendor, según ha declarado en una conferencia de Prensa el jefe del Departamento de Ultramar del Servicio histórico del Ejército español, Juan Manuel Zapatero, llegado a Lima para asesorar los trabajos.

El Instituto «Allensbach» de Bonn, que ha organizado una encuesta, afirma que sólo un 27 por 100 de los alemanes son invulnerables a la vanidad. Parece que el omitir la palabra doctor ocasiona risas tremendas incluso entre viejos amigos. Y que los hombres presumen de coches, las mujeres de pieles, ambos de chalets y vacaciones en España, etcétera. En el 73 por 100 de «encausados» la mayoría es masculina.

—O—

Ha fallecido en Sutton, a los cincuenta y dos años, el más famoso fotógrafo de modas de la Gran Bretaña, John French, era ensalzado por sus compatriotas como el promotor de la expansión de la elegancia inglesa, gracias a sus obras de arte fotográfico.

—O—

Jean Pierre Marquant, un francés de veintiocho años que cruzó a pie los 1.603 kilómetros del desierto argelino, ha emprendido ahora la aventura de atravesar el «Valle de la Muerte», en California. Mide 160 kilómetros y está situado bajo el nivel del mar. Su temperatura oscila, en verano, entre los 87 y los 90 grados. Es, probablemente, el único lugar del mundo que desconoce la vida animal.

—O—

El juez del Tribunal Supremo de Nueva York, Emilio Núñez, acompañado de su esposa, Carmina García, vendrá a pasar sus vacaciones de cinco semanas en España. Nació en Bilbao y está casado con una asturiana. Llegó en su adolescencia a los Estados Unidos y es el español que más alta posición ha alcanzado en la magistratura norteamericana.

—O—

El cardenal Spellman recibirá este año la «Cruz Manso», instituida por la Universidad de Puerto Rico, en memoria del primer obispo de San Juan, y que ésta confiere a destacadas personalidades de ambos continentes.

†  
EL SEÑOR  
**DON JOAQUIN HERRAZ COBEÑO**  
Director de la Entidad Social  
"CHRISTMAS JHERR"

Falleció en Madrid el día 21 de julio de 1966

A los cincuenta y ocho años

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa, doña Dulce María Peinador; sus hijos, don Joaquín, Armando Javier y Dulce María; sus hermanos, doña María, don Miguel, doña Rosa y don Esteban; su madre política, doña Carmen Cerezou; hija política, doña Mari Carmen García; hermanos políticos, don Agustín Nieto, doña Felisa García, doña Josefa Santiago, don Luis Teulón y doña Teresa Llano; sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma

Por voluntad del finado no se comunicó la hora del sepelio.



## MISION MARROQUI ANTE LOS PRESIDENTES DE EGIPTO Y ARGELIA

El lunes se reunirá la Comisión de la OUA para tratar del conflicto entre Argelia y Marruecos

RABAT.—El rey Hassan II de Marruecos ha encargado a su ministro de Justicia, Abdelhadi Butaleb, misiones especiales ante el Presidente de Argelia, coronel Huari Bumedian, y el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser.

Butaleb, que desempeña interinamente la Cartera de Asuntos Exteriores por ausencia del titular de esta Cartera, Mohammed Cherkau, el cual se encuentra de visita oficial de cinco días en Moscú, saldrá de Casablanca, en avión de línea, con destino a Argel.

Deberá ser recibido por el Presidente Bumedian poco después de su llegada, y le entregará un mensaje personal de Hassan II.

### Comisión especial de la OUA

RABAT.—Se ha sabido en Rabat que la OUA (Organización de la Unidad Africana) confirmó ayer en Addis Abeba que la Comisión especial para entender del conflicto fronterizo argelino-marroquí, se reunirá el 25 de julio en la capital etíope, y que los delegados procederán a examinar un memorándum del Gobierno marroquí.

Ha sido el Gobierno de Rabat el que pidió esta reunión como consecuencia de la decisión argelina de nacionalizar los yacimientos mineros de Gara Djebilet, situados en la región sahariana de Tinduf.

La Comisión está formada por representantes de siete países: Mali (Presidente), Etiopía, Senegal, Costa de Marfil, Nigeria, Sudán y Tanzania. (Efe.)

### Israel pedirá la conclusión de un acuerdo con la CEE

PARIS.—Israel solicitará la conclusión de un acuerdo de asociación a la Comunidad Económica Europea, se anuncia en París de fuente autorizada.

Según la citada fuente, durante la entrevista que celebrará esta tarde, en el hotel Matignon de París, Georges Pompidou y el embajador de Israel en Francia, Welter Eytan, este último informó oficialmente al primer ministro francés de las intenciones de su Gobierno de solicitar su ingreso, en tanto que asociado, al Mercado Común, en el próximo otoño.

Israel concluyó en 1964 un acuerdo comercial con la Comunidad Europea, acuerdo que expirará el año próximo.

El Gobierno francés apoyará, sin duda, en su tiempo, la demanda israelí. (Efe.)

### Entrevista Hussein-Wilson

LONDRES.—El rey Hussein de Jordania y el primer ministro británico, Harold Wilson, han sostenido en Londres una entrevista de cuarenta minutos, ocupándose de los últimos acontecimientos en el Oriente Medio y otras cuestiones internacionales, indican fuentes informadas.

Era la primera entrevista oficial desde que el rey Hussein llegó a Londres el martes para una visita oficial de diez días. (Efe-Reuter.)

# CHINA ESTA DISPUESTA A ACTUAR CONTRA ESTADOS UNIDOS DONDE Y CUANDO SEA

## RUSK REAFIRMA LA DECISION NORTEAMERICANA DE ENTABLAR NEGOCIACIONES DE PAZ EN VIETNAM

TOKIO.—El Presidente comunista chino, Liu Chao Chi, declaró públicamente que las operaciones norteamericanas en el Vietnam constituyen una agresión contra la China roja.

Liu declaró que los 700 millones de chinos y el enorme territorio del país constituyen una retaguardia del esfuerzo comunista en el Vietnam, según informa la agencia chino-comunista Nueva China.

El Presidente chino, que pronunció un discurso en Pekín ante una gran multitud congregada, volvió a repetir la advertencia de que China estaba dispuesta a actuar contra Estados Unidos donde sea y cuando sea, «siempre que los pueblos de Vietnam y China lo crean necesario». Pero no especificó si esta intervención era inminente. (Efe-UPI.)

### Declaraciones de Dean Rusk

WASHINGTON.—El secretario de los Estados Unidos, Dean Rusk, ha reafirmado la disposición norteamericana de entablar negociaciones de paz en Vietnam y ha dicho: «Que empiecen».

Dijo que la Unión Soviética, a través del reciente comunicado de la reunión del Pacto de Varsovia, ha pedido a todos que cumplan lo dispuesto en los acuerdos de 1962 sobre Vietnam y los demás Estados indochinos.

«Nuestra respuesta es, desde luego, que nosotros sí», dijo

Rusk, ante un grupo de oradores y expertos culturales.

«Suponemos que todos desean, que comiencen, pero no hemos sido capaces de que la cosa se realice».

Dijo también Rusk: «Si Vietnam del Norte deja de hacer lo que hace, detiene la infiltración y al retirar esos hombres armados la paz vendrá muy rápidamente y las obligaciones militares norteamericanas tendrán un fin».

El secretario de Estado dijo que el Presidente Johnson había lleva-

do la señal de «la paz en Vietnam» a todas las capitales del mundo.

«Pero no ha sido posible reunir la Conferencia de Ginebra porque el otro bando no desea negociar sino en la base de que el Vietcong ha de ser el único portavoz del pueblo vietnamita y que las fuerzas norteamericanas sean retiradas del Vietnam del S. L.»

Se preguntó a Rusk por qué Estados Unidos no bombardeaba el puerto de Haiphong «y mandaba al infierno los barcos rusos».

A esto dijo Rusk que los Estados Unidos deben evitar cuidadosamente tomar acciones insuficientemente pensadas que podrían llevar a una guerra general, con la posibilidad de un holocausto nuclear.

Dijo Rusk que Vietnam del Norte tenía ahora «más de 14 regimientos» en Vietnam del Sur, que continúa la infiltración y que continúa rigidamente opuesto, tanto como siempre, a conversaciones de paz en términos honrosos. (Efe-Reuter.)

# CHINA ROJA RETIENE EN EL PAIS A UN DIPLOMATICO HOLANDES

## Indonesia ha anunciado el cierre de sus oficinas consulares en Pekín

LA HAYA.—Holanda ha condenado una orden de los chinos comunistas declarando a un diplomático holandés «persona no grata» en Pekín, pero confiriéndolo en la China hasta que los chinos actualmente en Holanda salgan del país.

El ministerio de Asuntos Exteriores citó al encargado de negocios de la China comunista, Chen Wei-Lang, y le entregó una nota de protesta por la acción de Pekín contra el encargado de negocios holandés en Pekín, G. J. Jongejans.

La agencia de noticias Nueva China, de China comunista, ha comunicado que Jongejans fue citado al ministerio chino de Asuntos Exteriores, donde se le comunicó que «era persona no grata».

La orden, sin embargo, prohíbe a Jongejans salir de China hasta que ocho chinos que asisten a una

Conferencia internacional sobre soldadura salgan de Holanda.

Estos son los últimos acontecimientos sensacionales derivados de la misteriosa muerte en Holanda del ingeniero chino Hsu Tzu-Tsai, que tomaba parte en la referida Conferencia.

Todo el asunto ha dado lugar a rumores de que hay entre bastidores una cuestión de espionaje internacional.

Por su parte, las autoridades holandesas han afirmado que están decididas a averiguar lo que sepan los chinos sobre la muerte de su compatriota. Los delegados chinos de la Conferencia permanecen encerrados a piedra y lodo dentro del edificio de su Legación, al parecer para no ser interrogados por las autoridades holandesas. (Efe-UPI.)

### Empeoran las relaciones chino-indonesias

NUEVA YORK.—En círculos generalmente bien informados se pone de relieve que Indonesia ha asestado un nuevo golpe a la China comunista al anunciar el cierre de sus oficinas consulares en Pekín.

#### Detenido en su casa

HONG KONG.—El líder comunista chino Chou-Yang, que, caído en desgracia, ha sido destituido del puesto que ocupaba en la Administración, de vicedirector del

departamento de propaganda del Comité central del partido comunista, se encuentra detenido en su casa, en situación de arresto domiciliario, desde junio último, según ha trascendido en Hong Kong de medios competentes, ha informado la agencia de noticias de la China nacionalista CNA.

De fuentes fidedignas en esta posesión británica se ha indicado que fue después de su detención cuando la revista «Bandera Roja», la publicación teorizante del ré-

gimen de Pekín, atacó al líder caído en desgracia en su edición del 2 de julio corriente, agrega la expresada información de CNA.

Chou-Yang se haya completamente relegado y aislado y tiene rigurosamente prohibido ponerse en contacto con sus antiguos correligionarios, prosigue la información de la agencia CNA. (Efe.)

### Solidaridad con la India

BRUSELAS.—Un cheque de veinticinco mil francos belgas—cinco mil dólares— fue entregado por el Comité directivo de la Lotería Nacional al Comité belga de socorro a la India, presidido por el príncipe Alberto de Lieja. Estos fondos son destinados a la campaña de solidaridad con la India. (Efe.)

### Conferencia para intentar una unificación pacífica de Corea

TOKIO.—Corea del Norte ha propuesto la convocatoria de una Conferencia internacional para estudiar los medios de lograr una unificación pacífica de Corea.

El régimen de Pyongyang también ha propuesto una Conferencia de representantes de los partidos políticos y otros grupos de Corea del Norte y del Sur para tratar el mismo tema, según informa la agencia central de noticias norcoreana. (Efe-Reuter.)

### Aldo Moro pide que intervenga la India ante Hanoi

NUEVA DELHI.—El periódico «The Hindustan Times» informa que el primer ministro italiano, Aldo Moro, ha pedido a la India que interponga sus buenos oficios con Hanoi para que no sean juzgados como criminales de guerra los aviadores norteamericanos prisioneros en Vietnam del Norte.

Según el periódico, Moro escribió a la primer ministro de la India, Indira Gandhi. La carta, se añade, fue entregada al ministro de Asuntos Exteriores, Swaran Singh, por el embajador italiano Michele Lanza.

Moro, en su carta, indica que la India es presidente de la Comisión Internacional de Control y que el juicio de los norteamericanos prisioneros de guerra complicaría aún más la situación en Vietnam, informa «The Hindustan Times». (Efe-UPI.)

### Temor a un conflicto armado chino-norteamericano

TOKIO.—El primer ministro jefe del Gobierno del Japón, Eisaku Sato, expresó hoy su temor de que pudiera estallar un conflicto armado entre los Estados Unidos y la China roja si no se logra que concluya en breve la guerra del Vietnam, según ha notificado la agencia china nacionalista CNA, en un despacho fechado en Tokio.

Declaró, asimismo, el presidente del Gabinete nipón que la contienda del Vietnam tiene todos los ingredientes en fermentación para que degenera en una guerra global. (Efe.)

### Según Nixon, Johnson le falta capacidad

CHICAGO.—El ex vicepresidente Richard M. Nixon ha manifestado que la falta de capacidad de Johnson para movilizar la opinión pública sobre la guerra en el Vietnam ha sido «el más grande fallo personal, en política internacional, cometido por un Presidente de los Estados Unidos». «Johnson ha sido el primer Presidente incapaz de mantener junto a sí a su propio partido durante el desarrollo de una guerra».

Asimismo critica a Johnson de no facilitar suficiente información sobre el acontecer de la guerra del Vietnam. (Efe.)

## Exema. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» número 165, del día 13 de julio de los corrientes, se han publicado las bases de convocatoria y programa para proveer, por oposición directa y libre, cuatro plazas de Fisioterapeutas de la Beneficencia Provincial de Madrid, dotadas con el sueldo base anual de 21.000 pesetas, retribución complementaria de 18.060 pesetas, señaladas en la ley de 20 de julio de 1963, más el derecho a quinquenios, pagas extraordinarias, así como una gratificación mensual de 3.750 pesetas, que no tendrá repercusión a efectos de otros haberes activos ni de los de carácter pasivo, y demás emolumentos que establecen las disposiciones vigentes, correspondientes al grado 12.

Las instancias para tomar parte en la misma deberán presentarse, dentro del plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio de esta convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado», en el Registro General de la Corporación, García de Paredes, 65, cualquier día hábil, de diez de la mañana a una de la tarde, y debidamente reintegradas.

Madrid, 16 de julio de 1966.—El Secretario, Sinesio Martínez y Fernández-Yáñez.





## ORILLAS DEL DANUBIO SOCIALISTA XIV

Sentía una gran curiosidad por ver como se desarrollaba el turismo, nacional y extranjero, en un país socialista, por lo que una buena mañana me encaminé a la estación del Sur, dispuesto a tomar un tren que me condujese al Balaton, un lago situado en la región del Transdanubio y que es llamado por los nativos—se trata del más grande de Europa Central—el «mar húngaro».

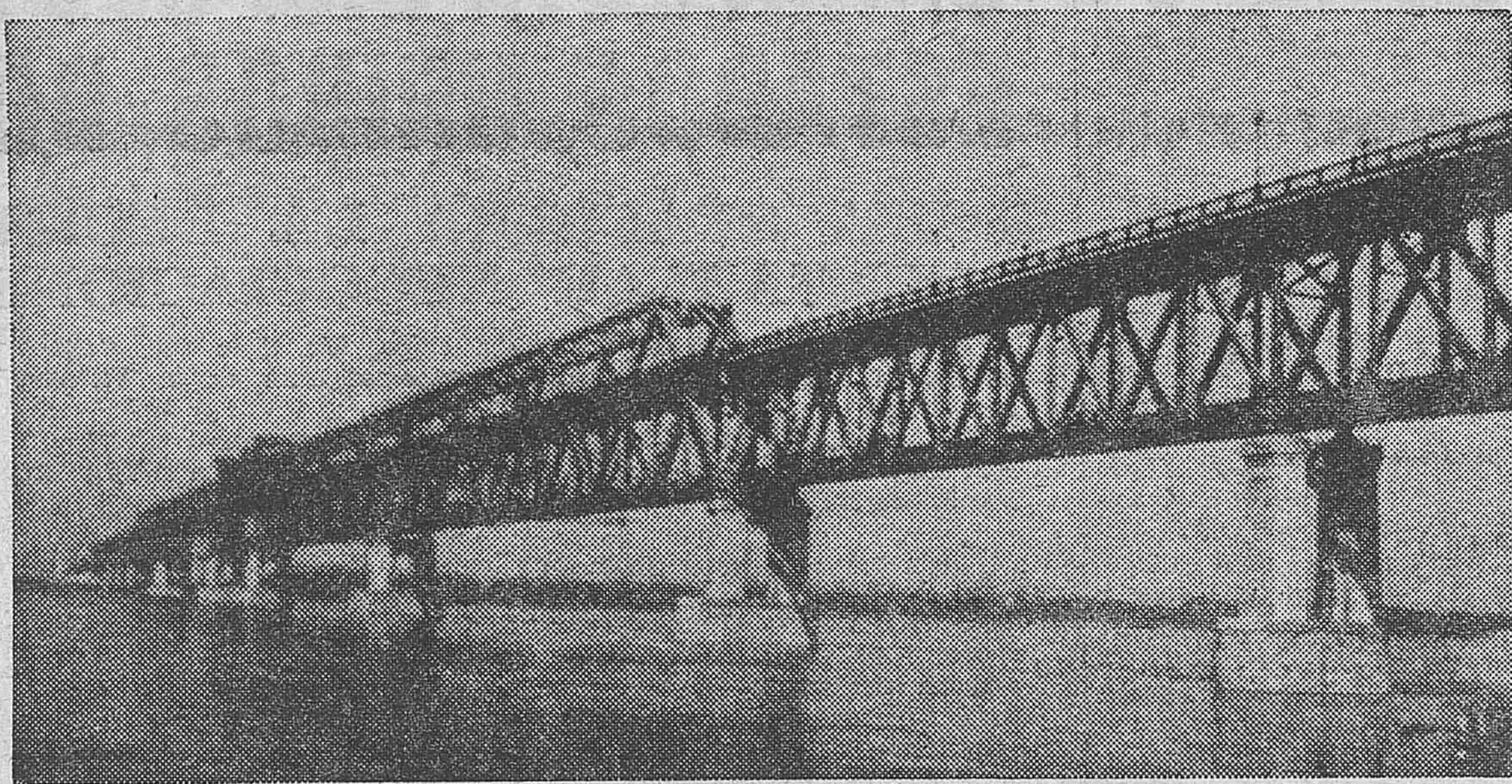
Dos horas tardó el tren en llegar a aquel «mar», que tiene la particularidad de no profundizar más allá de los tres metros y que, aunque no conoce flujos ni reflu-

sario saborear tanto su sabor como su olor», lo que se traducía en que allí había que introducir también la nariz.

Ya en un plan más serio, hombre de cierta edad que degustaba sin prisa un refresco en una terraza y alzando los hombros, como queriendo dar a entender que el tema no le interesaba, me dijo que los húngaros ya estaban acostumbrados a guerras y «sacudidas». Si los rusos actuaron en 1956, los austriacos de Francisco José habían fusilado a media oficialidad húngara y con ella a millares de ciudadanos. Y los rumanos también hicieron de las suyas. En todo caso aquel hombre que me pareció «neutral» me habló en términos inequívocos de la dureza del régimen bajo Stalin, cosa que, debido precisamente a la propaganda occidental, había llegado a poner en tela de juicio.

Al día siguiente, en el primer tren regresé a Budapest, que no tardaría en abandonar ya que, si me era posible prolongar el viaje hasta Albania (en Sofía debía recibir la respuesta), podría ocurrir que se me agotasen las reservas de «oro», experiencia que,

## EL BALATON, O SEA, EL «MAR HUNGARO»



El puente de «La Amistad», sobre el Danubio, cerca de Ruse, une Rumania con Bulgaria. — (Foto Pyresa.)

participaron en el encuentro de fútbol, me rogó que le enviase un diccionario Técnico-inglés-español; mi compatriota, que diese un fuerte abrazo a España y aquel húngaro que, tras un viaje a Cuba, había encontrado en Hungría un país capitalista y burgués, me anunció su propósito de venir un día a Madrid. Esto fue todo, suficiente, sin embargo, para que me alejase de Budapest con una inconcreta tristeza, cosa fácilmente comprensible para cualquiera que haya conocido tan hermosa ciudad.

### CAMINO DE RUMANIA

El tren se puso en marcha. Iba hacia la latina Rumania a bordo de un convoy—el «Balkan-Express»—que venía de Rusia, la nación que desde 1771 había invadido once veces las viejas tierras del rey Carol. ¿Encontraría allí ciertas diferencias con respecto a las otras repúblicas «hermanas»?

En busca de resolver aquel enigma recorría Hungría abajo, atravesándola prácticamente de norte a sur, ya que Budapest se encuentra muy próxima a la frontera

compañero de cuerpo intentaba calmar a aquel policía, éste seguía en sus trece hasta el extremo de que pronto pareció haber nacido entre nosotros una especie de enemistad personal. Delgaduchó y muy moroso, con cara de pocos amigos, se fue al fin... para volver inmediatamente. ¡Diablos! Aquel hombre se había propuesto aguardarme el viaje y así ocurría. ¿Por dónde podría ir a Bulgaria? Al fin, ¡siempre la burocracia en danza!, se me ocurrió decirle que preguntaría por un hotel en la oficina estatal de turismo y aquello, tan simple, le debió parecer suficiente. Poco después encontraba otro pequeño inconveniente. Los rumanos no me querían conceder la categoría de turista, por lo que por un dólar no me darían los 18 leis establecidos, sino únicamente 11,50. Mala cosa.

Estaba en Rumania, concretamente en la ciudad de Arad, una de las más importantes del país. Atrás había quedado Hungría, la de la revolución en 1950, aquella misma en cuyas calles ofrecía grandes cartelones con letras verdes en las que, bajo unos aviones arrojando bombas sobre unos

amplia y moderna avenida por la que circulaban gentes de toda condición, bien vestidas y con aspecto confiado. Había muchos coches, las comunicaciones bien atendidas, la gente parlanchina, dada al buen humor... menos los funcionarios públicos. En la oficina estatal no parecían desvivirse precisamente por atender al extranjero, lo que me hubiese tenido sin cuidado si además de eso y de seguir empeñados en no concederme el trato de turista en el cambio, el dinero que traía, no mucho, de Hungría y Checoslovaquia me lo trocaron también a un precio desfavorable, ya que no se trataba de medida convertible, pues estas eran el dólar y la libra, el franco, el marco, la corona, el florín, el yen, el shilling, es decir, cualquiera menos la de los países socialistas. Querían divisas, lo que se dice «divisas».

Mal que bien, ya tenía en el bolsillo unos cuatrocientos leis y algunos «benis» o céntimos. Ahora se trataba de entrar en contacto con algún nativo, arte para el cual no me había dado mala maña hasta entonces. ¿Pero en qué idioma hablar a los rumanos, que «chamullaban» algo parecido al latín con mezcla de eslavo? ¿A qué grupo diplomático pertenecía aquella leyenda que aparecía en la cabecera del principal periódico de Bucarest, «Scinteii», y que decía así: «Proletario de toate Tarile, Uniteval!». Que todos se escribiese «toate» y países «tarile» resultaba un poco chocante y hasta poco energético, como en definitiva debían de ser los rumanos, que un poco por historia y otro poco por lo que estaba viendo o creía adivinar, se me antojaba una especie de pueblo suizo perdido en el mundo eslavo, o de libaneses, en el ámbito árabe, es decir, dotado de gran habilidad para el negocio, el manipuleo, fuese del carácter que fuese. En política ya lo estaba demostrando con su «desgarramiento» del bloque oriental; en economía seguían parecidos caminos. Si respecto a lo primero resultaba más fácil de comprender su evolución, en lo segundo, la incógnita era mayor. ¿Qué era aquello del «Comecon», órgano supremo que regía las economías de todo el mundo socialista y que decían suponía un arma potente al servicio de Moscú, ya que hoy día la economía tiene más fuerza y recursos que el mismo andar de cien ejércitos? Sentía curiosidad por saberlo.

(PYRESA)  
(Continuará.)

### Por Carlos M. YDIGORAS

¡Caj, pero basta un ligero viento del norte para que se enfrien sus aguas, es escenario de frecuentes tormentas, como lo es de grandes pruebas de «ski», cuando el viento convierte aquella región en un paisaje polar. Siofok, ya dejados atrás algunas pequeñas poblaciones, es la primera parada del tren. Se trata de un lugar de recreo, animado por millares de turistas, extranjeros y nativos, obreros y empleados éstos, ya que allí tienen los Sindicatos algunas de sus casas de reposo. Desde allí, puede divisarse un amplio panorama, si bien, y en lo que respecta al turismo, parecido todo al. Grandes hoteles, infinitas villas, playas y más playas, que rodean los 600 kilómetros cuadrados que ocupan las aguas. Cruzando desde Siofok a la orilla opuesta—península de Tihany—en una de las «vetettes» dedicadas al tráfico marítimo, mezclándonos con barcas de pescadores y yates de recreo, recorriendo después las aglomeraciones turísticas de Udvari, Szaped, Leye, Zamárdi... ¿Qué podía encontrar allí de nuevo en aquellas largas costas cuyos escondidos rincones ofrecían al visitante un lugar de descanso y recreo?

### EXCURSION AL LAGO

Pese a que bajo el punto de vista que interesaba visitar un país socialista, aquello carecía de valor, allí quedé todo el día tomando unos baños e intentando, sin gran éxito, arrancar algún dato de interés a los balantonianos. Me hablaban de la cantidad de turistas que cada año visitan aquellos lugares, de la leyenda de las «uñas de cabra» y de que el vino de la región se debía beber en un gran vaso «ya que es nece-

## UN LUGAR DE RECREO.-DECIDO IRME A RUMANIA.- FORMALIDADES ADUANERAS.-UN AGENTE QUI- QUILLOSO.-LOS MERCACHIFLES DE ORIENTE

tanto en países socialistas como en los capitalistas, nunca era de desear.

Ya en la ciudad corrí en busca de las maletas y de arreglar la cuenta con mis posaderos. Encontré la puerta cerrada por dentro, viniéndola a abrir un tipo desconocido. ¿Alemán? ¿Polaco? Con el que me fue imposible cambiar una palabra. Los dueños no estaban, por lo que debí dejar el importe de la pensión en la cocina, en un basar, debajo de unos platos. Espero que lo hayan recogido, ya que de otra manera, tendrían una mala opinión de los españoles, a los que hasta ahora no habían visto jamás. Un avi me llevaba poco después a la estación, donde adquirí un billete de ferrocarril y con él en el bolsillo marché al teléfono para despedirme de las amistades que había hecho en la capital húngara. La muchacha me pidió que la escribiese, pues quería tener «contactos con un extranjero», un sudamericano, de aquellos que

checoslovaca. En Szolnok, la «Puerta de la Hungría del Este», el tren se detuvo unos momentos, luego ya entró directamente hacia el Sudoeste, hacia la próxima frontera, en cuyas cercanías, y como ya era habitual quedé solo en el vagón. Y solo estaba cuando apareció la policía y aduanas húngaras, que no llevaron a cabo más investigaciones que las que conocemos en las «rayas» de algunos países occidentales. Fue aquella una visita de protocolo, por lo que no pude evitar el preguntarme a qué venía tanto «vaucher» o comprobante de que había cambiado el dinero exigido, si después se olvidaban en la frontera de examinar los comprobantes.

Pero si los húngaros fueron un tanto «ágiles», no ocurría lo mismo con los rumanos. Allí sería donde, por primera vez, encontraría ciertos gestos desconfiados. ¿Qué dónde iba a dormir en Bucarest? ¡Y yo qué sabía! ¡Pues tiene que saberlo! Pese a que su

empavorecidos niños vietnamitas, podía leerse: «¡Gylosok!» (Asesinos).

### EL MUNDILLO DE LA ESTACION

¿Qué impresión causaba aquel pueblo a primera vista? En la estación ya me fue posible comprobar que allí el socialismo sufría ciertos «tropiezos». Si se quiere, los datos eran un tanto banales: gentes vendiendo varillas para las camisas o comprando en el estanco cigarrillos sueltos; campesinos humildemente trajeados; gitanos, aquella raza contra la que, sin mucho éxito, intentaban luchar los regímenes socialistas, obligándolos a llevar una vida sedentaria que permitiese a los pequeños acudir a la escuela, aprender un oficio, entrar en el cauce normal de la sociedad... Pero aquella primera impresión se modificaría al abandonar la estación, al adentrarme en la ciudad en busca de la Oficina de Turismo «Carpati», situada en el bulevar Maheru, una



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## MADRID, PROVINCIA

## CARABAÑA, UNO DE LOS PUEBLOS MAS ANTIGUOS

La agricultura tiende a descender y la vega, única parte fértil, sufre las consecuencias del desbordamiento del Tajuña

Carabaña está a 50 kilómetros de Madrid, sobre la margen derecha del río Tajuña, y sus antiguas y enjalbegadas casas, que forman estrechas y empinadas calles, se asientan sobre una accidentada ladera.

Su fundación es muy antigua y se remonta a la anterior época romana, en la que debió tener alguna importancia, porque fue uno de los puntos de la vía militar romana que desde Tarragona iba a Mérida. Aún quedan algunos vestigios de entonces, y otros que el tiempo se ha ido encargando de borrar. Por ejemplo, todavía existe una piedra con una inscripción, en caracteres griegos, que servía de pedestal a un ídolo al que, según la leyenda, un capitán hacía adorar a sus tropas, antes de entrar en batalla. Junto al río, detrás de la ermita de Santa Lucía, se ven restos de columnas que formaban parte de un templo romano. En los archivos municipales existen documentos de muchos años después según los cuales, en el año 1547, por un privilegio especial, Felipe II concedió a Carabaña el título de villa, desmembrándose de Alcalá, a cuya jurisdicción pertenecía, nombrándose dos alcaldes para oír a los vecinos de las aldeas de Orusco, Ambite, Valdilecha, Tiernes, Perales, Valdaracete, Estremera y Fuentidueña, residiendo entonces en la villa 22 hijosdalgos.

## CARABAÑA, HOY

Carabaña tiene una extensión de 4.711 hectáreas, divididas en la siguiente forma: 345 de regadío, 2.113 de secano, 35 de bosque, 1.946 de pastos, 250 de yermo y el resto destinado a las edificaciones.

El problema principal de agricultura en este pueblo es que, por lo accidentado del terreno, el secano, sobre todo, es muy difícil de labrar, y a sus tierras no puede entrar la moderna maquinaria de cultivo, pudiéndose decir que casi la única riqueza la constituye la vega. Pero sobre ésta pesa una amenaza continua: el desbordamiento del Tajuña. Sobre todo en el invierno, sus tierras se ven inundadas con frecuencia. Este año, por ejemplo, por los encharcamientos, en gran parte de ella no se ha podido sembrar. No obstante, un año normal, la producción agrícola es la siguiente: Trigo, 2.950 Qm2; cebada, 113; avena, 19; judías verdes, 20; judías secas, 96; almortas, 50; yeros, 100; veza, 80; guisantes, 13; garbanzos, 200. Además, existen en el térmi-

no unos 1.500 olivos y 65.000 árboles frutales.

El más grave problema con que se enfrentan las autoridades de Carabaña es, sin duda, el de la emigración. Actualmente cuenta con 1.700 habitantes. Muchos menos que hace cinco años, porque el éxodo es constante. Sobre todo la gente joven se marcha a Madrid o al extranjero. En el pueblo no encuentran medio de vida porque, a excepción de la agricultura, cada vez más en descenso, no existe otra industria que una modesta fábrica de mantas, que sólo ocupa a una docena de personas; otra de conservas, que sólo da trabajo a un número semejante de muchachas; una yesera, aproximadamente con la misma plantilla, y «La Mina», de donde se extraen las famosas aguas purgantes, en cuya recogida y envase apenas si trabajan media docena de operarios.

En las afueras del pueblo, unas ochenta cuevas sobre la tierra rocosa sirven de hogar, desde hace muchos años, a otras tantas familias, que de algún tiempo a es-

ta parte, a medida que se van construyendo, aunque a ritmo muy lento, nuevas casas, se van desalojando. Claro que, como me dice el Alcalde, estas familias se han habituado a esta forma de vida y, aunque en algunas ocasiones se les ha propuesto la ocupación de una vivienda normal, prefieren seguir viviendo en las cuevas, donde han construido sus cuadras para el ganado. Una opinión que todo sería cuestión de adaptación.

Por su parte, el Ayuntamiento cuenta con un amplio programa de proyectos de inmediata realización: la red de distribución de aguas y aumento de caudal; terminación del alcantarillado; construcción de viviendas y, sobre todo, lo que piden, es la instalación de alguna industria que frene la emigración. Para ello cuentan con un extenso terreno, de propiedad municipal, cerca de la vega, con agua y alumbrado eléctrico, que ofrecen en muy buenas condiciones.

Bonifacio VAREA GONZALEZ

## GUADALAJARA

## UNA MUESTRA DEL IMPULSO GANADERO

## SISTEMA DE ESTABULACION LIBRE EJEMPLAR

GUADALAJARA. (De nuestro corresponsal, Domingo Cardero Prieto.)—Es digno de ser observado el esfuerzo que realiza esta provincia, desconocida para casi todos, en su afán noble y estimulativo de salir del marasmo en que ha estado sumida desde hace tantos años. La Alcarria ofrece cada día muestras de su vitalidad, de su interés por desarrollarse y del tesón de sus hombres para hacer de estas tierras un lugar cordial, acogedor y de grandes posibilidades.

El comentarista que escribe trata de pulsar cada día este latir de la Alcarria, y comprueba que si bien Guadalajara no camina al ritmo que todos deseamos, si va transformando sus arcaicas estructuras.

## ESTABULACION VACUNA LIBRE

En esta explotación agrícola-ganadera merece destacarse el sistema de estabulación libre montado con arreglo a los métodos más revolucionarios de las técnicas modernas. Contra el criterio, muy extendido en España, de que a las reses vacunas deberían mantenerse en establos

cerrados y con temperaturas graduadas, esta explotación acarreña, propiedad de don Vicente Tundidor, mantiene la opinión, fruto de una óptima experiencia, del sistema de estabulación libre, recogiendo profundos estudios psicológicos de las reses vacunas, como si las mismas actuasen en plena libertad, a campo abierto, tanto en invierno como en verano.

Para este sistema revolucionario se montó un amplio complejo compuesto de cuatro extensas naves. La primera dedicada a zona de reposo, almacén de paja y descanso para el ganado; otra en zona de ejercicio para los animales, zona hormigonada y en la que existen bebederos a libre disposición de las reses; la tercera zona es de alimentación y almacén-comedero de heno permanente, conteniendo un silo trinchera, que también es comedero «autoservicio» para los bovinos; estando dedicada la última zona para el ordeño mecánico.

Este sistema de estabulación cuenta con el apoyo de la Dirección General de Ganadería, que, icilítamente, previo abono convenido, cien vacas importadas del Canadá, de raza holandesa, sometida a los cruces que permiten garantizar un rendimiento por vaca de los 4.500 litros de leche por vaca y año, con una media de 3,5 de grasa.

La leche ordeñada mecánicamente, con un sistema de recepción totalmente aséptico y sin intervención manual, es depositada en un tanque que en unos segundos, y por medio de un aparato congelador, la transforma de treinta y dos grados a dos, manteniéndola con esta temperatura en un depósito hermético.

El montaje del complejo creado en Fontanar por el señor Tundidor hubo de requerir un gran esfuerzo económico, y el Banco de Crédito Agrícola, consciente de la importancia del mismo, le facilitó un préstamo de 4.800.000 pesetas, concedido a un módico interés y a reintegrar a largo plazo.

## POSIBILIDADES

Las posibilidades de esta explotación, botón de muestra del desarrollo que comienza a observarse en la provincia, son estupendas, porque puede transformarse industrialmente sus instalaciones, que podría dar lugar a la venta de leche cruda «certificada», en embases sintéticos herméticamente cerrados.

También las crías de las vacas, rigurosamente seleccionadas, que se producen por inseminación artificial, pueden y deben significar mucho para la riqueza ganadera de la provincia. Son productos de una escrupulosa selección, y los machos deberían ir a otros ganaderos de Guadalajara para su producción como carne; las hembras también deben quedar en la Alcarria, en otros sistemas análogos, y sin pecar de exagerados podemos establecer que, en un plazo relativamente corto, nuestra provincia podría abastecer con grandes cantidades de leche a la capital de España. Una leche que llevaría la garantía, por el estricto tratamiento que ha sido sometida, de estar libre de todo germen contagioso.

## BARCELONA

## ANTOLOGIA DE LA ZARZUELA EN LOS «FESTIVALES DE ESPAÑA»

Como fantástico escenario, se hallan aprovechadas las posibilidades de la cascada del Parque de la Ciudadela

BARCELONA. (De nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada.)—Indudablemente, la monumental y exuberante cascada neoclásica y barroca del Parque de la Ciudadela ofrece unas posibilidades fabulosas como fondo y armazón para el montaje de una escenografía teatral insuperable. Pero hay que dar en el quid de cómo acertar a aprovecharlas. Y eso es lo que Tamayo y el escenógrafo Burmann han logrado genialmente para la adecuada presentación de una «Antología de la zarzuela» verdaderamente sensacional en todos los órdenes.

Soluciones tan audaces como la de cubrir el estanque con un vastísimo escenario dispuesto en varios planos escalonados, tan ingeniosos como los diversos juegos de luz combinados con los variadísimos matices verdes de la jardinería que cierra los laterales y, en fin, de tan buen gusto como los complementos decorativos perfectamente armonizados con el estilo de la obra arquitectónica fundamental, consiguen un resultado fantástico, según conviene al mejor realce de este espectáculo maravilloso, incluido en los «Festivales de España» por el Ministerio de Información y Turismo, con amplia colaboración del Ayuntamiento de Barcelona.

MAXIMA EXALTACION DE LA ZARZUELA

Sobre ese fondo soberbio resul-

ta plenamente conseguida la máxima exaltación de la zarzuela española por la compañía lírica «Amadeo Vives», complementada con el «ballet» de Pilar López en una serie de magníficas intervenciones, acierto muy a tono con el que ha presidido la selección de fragmentos iniciada con la loa «Laurel de Apolo» de Calderón, para continuar con las seguidillas, la canción de «Paloma», el dúo de «Paloma» y «Lamparilla» y el pasacalle de «El barberillo de Lavapiés»; la canción española de «El niño judío»; la llegada de los cómicos, la canción del gitano, la chacona, la ronda de los estudiantes y la jota castellana de «La linda tapada»; la pavana y la habanera de «Don Gil de Alcalá»; el intermedio de «La boda de Luis Alonso»; la famosísima romanza «Adiós Granada», de «Emigrantes», y la introducción y el dúo de «El puñao de rosas», todo ello en la primera parte, que termina con un emotivo homenaje al soldado español mediante varios pasodobles de aire militar y con intervención de soldados auténticos enarbolando la bandera nacional, en patriótica apoteosis, que suscita el consiguiente entusiasmo.

Componen la segunda parte el preludio de «El caserío», la escena de la fragua, la ofrenda y la sardana de «Cancó d'amor i de guerra»; la introducción, la escena de «Menegilda» y el ama, la de

los «ratas», el schotis y el final de «La Gran Vía»; la canción del saboyano de «Luisa Fernanda»; la romanza de «El cabo primero»; la «Canción del marabú» y el fandango de «Doña Francisquita»; el dúo de «La Reina Mora» y, finalmente, otra apoteosis: la de la españolaísima jota, con las de «La alegría de la huerta», «La Bruja» y «La Dolores», cuyo brío cierra el grandioso espectáculo con la conveniente brillantez.

En él rayan a la altura que corresponde a su bien ganada fama Sérica Pérez Carpio, en la personificación simbólica de la zarzuela, cuando la loa de «El Laurel de Apolo» abre el programa, y en el ama de «La Gran Vía», Victoria Canalé en la canción española de «El niño judío», y en la romanza de «El cabo primero», Pilar López y su «ballet» en todas sus intervenciones, especialmente en el intermedio de «La boda de Luis Alonso»; Dolores Ripollés, María Antonia Rey, Angeles Cáceres, Celia Langa, Julia López Moreno, Ana María Amengual, Rosa Montesinos, Julio Julián, Raimundo Torres, Luis Villarejo, José Pelló, Luis Bellido, Segundo García, Luis Frutos, José Manzaneda, Juan Pereira y, en fin, todos los intérpretes, así como la orquesta y los coros y la rondalla del Centro Aragonés, que colabora espléndidamente en la exaltación de la jota.

## LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## BENIDORM

EL GRAN FESTIVAL DE LA CANCION,  
EN MARCHA

VEINTICUATRO CANCIONES SEMIFINALISTAS INICIAN HOY LA SALIDA, QUE CONCLUIRA EN LA NOCHE DE SANTIAGO

BENIDORM (Servicio especial. Por teléfono). — La gran rueda del Festival se ha puesto en marcha ya. Durante el día de ayer, el hall del hotel Les Dunes se convirtió en el cuartel general de los hombres que integran la organización del VIII Festival de la Canción Española.

Allí, en una de sus dependencias, están instaladas las oficinas que atienden a los muchos que llegan en demanda de información. A muy escasos metros se eleva el gran escenario que hoy, esta noche, empezará a ser noticia, alegría y noble competición musical. Benidorm ayer oía a ritmo y canción. Las impaciencias se barajaban. Hoy, esta prodigiosa localidad mediterránea, abierta al sol y a la brisa, cantada en todos los idiomas y en todos también recordada en voz baja, será toda ella como una inmensa canción. Canción de infinitas resonancias y de ecos, que, sin duda, se desparramarán por todo el mundo. Eso es lo que desean fervientemente los animosos y entusiastas organizadores del Festival.

NOVEDADES EN EL SISTEMA  
DE MONTAJE

Siguiendo el sabio dictado que nos recuerda aquello de «renovarse o morir», quienes mueven las palancas del Festival, esto es, los hombres de la Radiodifusión del Movimiento y las autoridades de Benidorm, han apuntalado el porvenir de este gran acontecimiento musical.

Cuando en el año 1959 se iniciaron los rumbos del Festival, los tiempos y los aires que soplaban sobre el mundo de la canción eran muy diferentes. A partir de entonces proliferó mucho esta moda de los Festivales, acaso demasiado. Los vicios que entonces apuntaban se convirtieron en endémicos y malignos. El pucherazo y el compadrazgo se aunarón muchas veces. Recordemos, sin nombrarlas, cercanas muestras de este tipo. Con todo ello se quiere acabar este año en Benidorm. ¿Se conseguirá? Eso es lo que vamos a ver.

Por lo pronto no existirá ninguna clase de Jurado central; es decir, en la sede del Festival, dispuesto a lo peor, a dar el gollete final, según convenga la faena de la noche. Dieciséis Jurados regionales emitirán el voto desde sus localidades respectivas, a saber: Barcelona, Cáceres, Córdoba, Mallorca, La Coruña, León, Málaga, Murcia, Oviedo, Pamplona, Santander, San Sebastián, Valencia, Valladolid, Zaragoza y Madrid. Cada una de las emisoras de las cadenas REM y CAR situadas en estas poblaciones, a la escucha de lo que vaya sucediendo en el suntuoso marco de Benidorm, remitirán su juicio. ¿Estamos en vísperas de conocer la fórmula perfecta? Yo no diría tan-

to, pero es posible que se acerque bastante.

LO QUE EL FESTIVAL DEBE  
A BENIDORM, Y LO QUE  
LA CIUDAD RECIBIO  
DEL FESTIVAL

De esto se habla bastante aquí, como si los eternos enredadores quisieran encender la mecha de la discordia. Pero no hay caso. El Festival debe a Benidorm un marco incomparable, como ayer mañana decía muy bien Ramón Merino, director general de la Radiodifusión del Movimiento, a un periodista de Alicante. Y Benidorm debe al Festival el ritmo de la melodía, como también ayer mañana me dijo un camarero de la «Diquesa Ana», que es paisano mío y que jugó al fútbol en un equipo de Orense. Total, que las fuerzas están equilibradas y en armonía. Y que esta noche, por octava vez, van a concitarse para lanzar a los cuatro vientos del mundo el eco de veinticuatro canciones, entre las cuales una, dentro de algo más de cuarenta y ocho horas, será catapultada a los sonrosados dominios de la popularidad. Veremos lo que pasa.

Mariano TUDELA

## SEVILLA

COMUNICACIONES DIRECTAS ENTRE SEVILLA,  
MALAGA Y LA COSTA DEL SOL

INMEDIATAMENTE DESPUES ENTRARAN EN SERVICIO LAS COMUNICACIONES ENTRE MADRID Y LA ZONA SUR DE ANDALUCIA

SEVILLA. (De nuestro corresponsal, M. Borbujo). — Ha regresado a Sevilla el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Utrera Molina. La primera autoridad civil sevillana se había desplazado a Madrid para asistir al Pleno de los Cortes Españolas y realizar también varias gestiones sobre asuntos relacionados con la provincia bajo su mando.

El señor Utrera Molina, a su retorno, nos manifestó que se ha entrevistado con el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, a quien expuso los asuntos de interés general que tienen planteados actualmente la capital sevillana y su provincia. «El Vicepresidente del Gobierno—nos dijo el señor Utrera—, como es habitual en él, prestó gran atención a la exposición de nuestros asuntos, pues ya es conocido el interés que tiene por cuanto se relaciona con Sevilla.»

Igualmente, el Gobernador Civil, acompañado por el Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Eduardo León, visitó al Ministro de Agricultura, para añadir algunas consideraciones en orden a la financiación sobre el proyecto de riegos de la vega de Carmona. El Ministro se mostró vivamente interesado y apoyó cuanto a nivel provincial se está realizando para dar definitivo encaje a un proyecto de tan ambiciosa escala como este de los riegos de la zona de Carmona. Un proyecto que, como ya hemos adelantado, tiene tanta importancia como el del canal Sevilla-Bonanza.

Aparte de todo esto, la nota destacada del día en Sevilla fue la noticia de la entrada en servicio de las comunicaciones telefónicas directas entre esta capital y Málaga y Costa del Sol, y entre Málaga y Torremolinos y Sevilla. Es decir, que el abonado que pretenda hablar por conferencia con la Costa del Sol, a partir de anoche lo puede hacer de forma directa. Para hoy estaba prevista, igualmente, la comunicación directa con Madrid; pero debido a ciertos fallos de última hora ha sido aplazada hasta principios de agosto. Tan pronto como entre en servicio la comunicación directa entre Sevilla y Madrid se establecerán, de igual forma, las comunicaciones entre Madrid y toda la zona sur de Andalucía, es decir, con Sevilla, Málaga y Costa del Sol.

## CUENCA

SE PONE EN MARCHA UNA EMISORA  
DE FRECUENCIA MODULADA

EN EL PANTANO DE ALARCON SE INAUGURO  
EL ALBERGUE «MARIANO NICOLAS»

CUENCA. (Servicio especial para ARRIBA).—Una de las diez estaciones de frecuencia modulada que puso en servicio el Caudillo de España, en el aniversario del Alzamiento Nacional ha sido la instalada en el cerro de San Cristóbal, de esta capital.

Durante algún tiempo la estación funcionará como repetidora de la de Madrid, pero en cuanto estén terminados los estudios que se están ultimando funcionará ya independientemente.

## ALBERGUE «MARIANO NICOLAS»

Ha sido inaugurado el Albergue «Mariano Nicolás» para hijos del personal de esta comandancia de la Guardia Civil y de la Policía Armada. Como el primer año de su funcionamiento, el Albergue constará de dos turnos de cuarenta días cada uno, estando situado en uno de los pabellones que la Confederación Hidrográfica del Júcar posee en el pantano de Alarcón.

## CAMPAMENTO «LA HISPANIDAD»

Desarrolla sus actividades el campamento nacional «La Hispanidad» en las instalaciones de Los Palan-

cares. En el turno de iniciación conviven escolares de la capital y provincia y dieciocho muchachos de Repúblicas iberoamericanas.

Los acampados reciben enseñanzas de premilitar, gimnasia, deportes, religión y Cultura general, entre otras; efectúan marchas y cuantas actividades tienden a la salud del cuerpo y del espíritu.

## OTRAS NOTICIAS

Ha sido concedida, este 18 de Julio, al ex Alcalde de Tragacete, Valentín Sevilla Martínez, la Medalla de Bronce al Mérito Turístico, distinción que le ha sido comunicada por telegrama por el propio Ministro, señor Fraga Iribarne, por los merecimientos contraídos durante su gestión como Alcalde.

En presencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y de los ingenieros y personal del Distrito Forestal y del Patrimonio Forestal del Estado, se realizó en el Vivero Central una exhibición de maquinaria y extintores contra incendios en los montes, cedidos por el Servicio Especial contra Incendios de la Dirección General de Montes.

Andrés Gallardo

## ALBACETE

IMPORTANTES  
INAUGURACIONES  
EN HELLIN

ESTUVIERON PRESENTES  
LOS DIRECTORES GENERALES DE OBRAS HIDRAULICAS Y DE SEGUNDA ENSEÑANZA

ALBACETE. (De nuestro corresponsal Eduardo Cantos).—En la ciudad de Hellín se han realizado importantes inauguraciones, las cuales fueron presididas por los directores generales de Obras Hidráulicas y de Segunda Enseñanza, Gobernador Civil de la provincia y Jefe Provincial del Movimiento y demás autoridades civiles y militares de la provincia, en unión de las de la localidad.

Después de una recepción en el Ayuntamiento fueron bendecidas las salas de máquinas para el bombeo de agua e inmediatamente la comitiva se dirigió a la estación depuradora situada en las afueras de la ciudad. Esta estación tiene una capacidad de caudal de entrada de cien litros por segundo y 80 litros de agua depurada por segundo y salida capaz para atender las exigencias de Hellín. Está accionada con dos bombas de 100 caballos cada una y su tubería de impulsión mide 1.797 metros, con 61,60 metros de altitud. El importe de estas instalaciones es de pesetas 11.993.000.

## REGADIOS

Una vez que estos servicios fueron inaugurados, el director general de Obras Hidráulicas continuó viaje hacia Madrid. El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, acompañado por las restantes autoridades civiles y militares de Albacete y de Hellín, se desplazó a los poblados de colonización atendidos por el Instituto Nacional, enclavados sobre un territorio de 3.511 hectáreas regables y 4.626 no regables. Las zonas regables están atendidas por el canal de Hellín, con 900 litros por segundo, derivados del río Mundo, en virtud de la concesión otorgada por el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones de 20 de enero de 1936, y un caudal subterráneo no inferior a 250 litros por segundo, alumbrados por el INC.

Su denominación atiende a los nombres de Mingol, Cañadas de Agra y Nava de Campana, y las tres tienen una capacidad para 263 familias de colonos, más los servicios generales: iglesia, salones de actos, etc. La estructura de los mismos es de una arquitectura moderna, de líneas ligeras y una organización completamente funcional, con grandes espacios abiertos.

Al regresar a la localidad de Hellín, nuevamente en el salón de sesiones del Ayuntamiento, se celebró otra reunión, esta para imponer a don Joaquín Muñoz, Alcalde de este pueblo, las insignias de las Ordenes del Mérito Civil y de Cisneros.

Después del almuerzo las autoridades inauguraron la sección delegada mixta del Instituto de Enseñanza Media. A este acto asistió, en representación del rector de la Universidad de Murcia, el decano de la Facultad de Filosofía y Letras.

Finalmente visitaron el Instituto Laboral,



## SOLIS RECIBIO A LA PERMANENTE DEL CONSEJO DE TRABAJADORES DE MADRID

LE FUERON EXPUESTOS LOS DESEOS DE MODIFICACION DE LA LEGISLACION DE CONVENIOS, LA CRISIS DE TRABAJO Y LOS CONFLICTOS LABORALES

Le hicieron ver también era urgente la revisión del salario mínimo interprofesional y la grave situación creada por la escasez de viviendas

En su despacho de la Delegación Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz ha recibido a la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de Madrid que, con motivo de la reciente fiesta española de Exaltación del Trabajo, quiso hacerle patente su adhesión, rogándole al mismo tiempo hiciese llegar a Su Excelencia el Jefe del Estado los sinceros sentimientos de inquebrantable lealtad de los trabajadores madrileños.

La citada Comisión Permanente, a la que acompañaba el Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid, Manuel Hernández Sánchez, expuso al Ministro Secretario General y Delegado Nacional de Sindicatos las demandas de los trabajadores y que pueden resumirse en la modificación de la legislación vigente sobre Convenios, crisis de trabajo y conflictos laborales colectivos.

Igualmente consideran urgente la revisión del salario mínimo interprofesional, y expusieron la grave situación creada por la escasez de viviendas, así como el análisis de las causas que motivan la constante alza del coste de la vida.

En cuanto a instrumentar adecuadamente la acción sindical en nuestra capital y provincia, la repetida Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de Madrid expuso las necesidades relacionadas con las adecuadas instalaciones, que permitan el desarrollo normal de la vida asociativa de la Organización; ampliación de la red de Centros Sindicales, y la creación de nuevos Parques Sindicales Deportivos en la periferia de la capital.

Solís, después de escuchar las peticiones que le habían sido expuestas, prometió atenderlas en la medida que fuese posible y llevar al seno del Gobierno sus inquietudes.

## EL CARDENAL ALBAREDA RECIBIRA HOY SEPULTURA EN MONTSERRAT

AYER SE OFICIO UN FUNERAL EN LA CATEDRAL DE BARCELONA

MONASTERIO DE MONTSERRAT.—A las seis y media de la tarde de ayer llegó a la Santa Montaña la furgoneta de pompas fúnebres que ha trasladado, desde Barcelona, el cadáver del cardenal Albareda. Las campanas de la abadía han doblado renovadamente con el toque pontifical de difuntos. Numerosísimos fieles se congregaban en las plazas del santuario.

En el atrio de la basilica se encontraba la Comunidad benedictina con el abade general de la Congregación y el abad-coadjutor de Montserrat.

Los monjes han interpretado cánticos del ritual y varios de ellos han llevado a hombros el ataúd, hasta el interior del templo, depositándolo encima de un severo túmulo; luego, la Comunidad cantó las vísperas del día y, la capilla de música, un motete de Bach. Finalmente, los fieles que llenaban la nave del templo han entonado el «Virolai».

En las salas de la abadía ha sido inaugurada una Exposición de recuerdos del cardenal Albareda, que ingresó en este monasterio como colegial postulante, en 1904, a los doce años de edad. Figuraban volúmenes de todas sus obras, traducciones de las mismas a diversos idiomas, obras de su vida monacal, diplomas distinciones, documentos diversos, etc. Existe el propósito de presentar esta Exposición en Barcelona más adelante, ampliada con otros materiales de interés.

Monjes y fieles velaron el cadáver toda la noche. Hoy, a las once, comenzará el pontifical de «corpore insepulto» que concelebrará el abad-coadjutor con otros sacerdotes y religiosos. (Cifra.)

### Funeral en Barcelona

BARCELONA.—Ayer por la mañana se celebró en la catedral un funeral de «corpore insepulto» por el eterno descanso del alma del cardenal Albareda. Ofició el cardenal arzobispo de Tarragona, asistiendo todos los obispos residenciales de la región catalana, el abad general de la Congregación sublacense, abades de Montserrat y Poblet, representaciones de los Ministerios de Justicia y Asuntos Exteriores, y las autoridades barcelonesas.

El cardenal Arriba y Castro y los prelados y abades se dirigieron en comitiva, desde el palacio arzobispal hasta el claustro catedralicio, en cuya sala capitular se hallaba la capilla ardiente, rezándose ante el cadáver un responso, cantado por la Comunidad benedictina de Montserrat. Seguidamente se formó una nueva comitiva que, por el claustro, salió a la calle del Obispo Irurita y, luego, por la de Santa Lucía y la plaza de Cristo Rey, entró en la catedral.

El féretro, llevado por monjes benedictinos, fue depositado sobre un túmulo, rodeado de hachones encendidos, en el centro del coro.

## REUNION DE LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

(Continuación de la página 1)

importancia y la suma atención que debe concederse al Plan de Desarrollo Económico-Social, no sólo en cuanto hace referencia a la formulación de las directrices a adoptar por el segundo Plan que se prepara, sino también con referencia a la marcha del primero, puesto que ya previó su ley aprobatoria unas características y flexibilidad que permiten llevar a cabo las rectificaciones convenientes a la vista de la marcha de la expansión económica española en cada momento.

Se reconoció la necesidad de abordar la reforma de las estructuras económicas, alentando las Agrupaciones y estableciendo sistemas, que apoyados en radicales desgravaciones fiscales y otros estímulos, consientan a las Empresas españolas adoptar las dimensiones más adecuadas en la actividad en que cada una opera.

Se acordó promover ante las Cortes Españolas la creación de una Comisión de las previstas en el párrafo segundo del artículo 15 de la ley de Cortes, para vigilar la marcha del Plan de Desarrollo, examinando la Memoria que anualmente rinde la Comisaría e investigando sobre las magnitudes básicas e incluso sobre los aspectos sectoriales, si fuese pertinente.

### PROBLEMA DEL CREDITO

En relación con el problema del crédito, del que ya se ocupó el Consejo Nacional de Empresarios en su reunión del día 20 de abril del corriente año, se ha constatado por el mismo que la situación de insuficiencia entonces denunciada persiste, aunque se ha observado, en general, cierto alivio. Se llega a la conclusión de que los créditos que se concedan, especialmente para fomentar y permitir la expansión económica a la que la Empresa española está empujada por el propio Plan de Desarrollo, no deben estar limitados a porcentajes cuando se refieren a iniciativas creadoras de riqueza e actividades que no se pueden calificar de especulativas o superfluas.

La sumisión a unos porcentajes, como se ha podido comprobar en la práctica, no puede ser totalmente cumplida, porque su generalización es incompatible con la necesidad que cada sector y cada Empresa en particular demandan. El clima restrictivo genera una retracción del empresariado en la promoción de iniciativa, ante el temor de que sus demandas de crédito sean desatendidas.

La insuficiencia crediticia y la restricción, que es su propia consecuencia, dependiendo también de la escasez del ahorro, vedan y limitan un gran cúmulo de actividades empresariales, que quedan en proyecto por no poderse saber si se contará con la cuantía adecuada y con los medios precisos para ser puestas en práctica.

En orden al descuento de papel comercial las dificultades aumentan, pues al no serle admitidos a la Banca al redescuento los efectos que, a su vez, no están aceptados, no puede conceder el crédito suficiente si no es a cargo de sus propias disponibilidades.

Finalmente, y en este aspecto, hay que tener en cuenta que, por una parte, la disminución del poder adquisitivo de la moneda lleva consigo una importante baja en la valoración real del crédito, y por

otra, que la cosecha próxima, que felizmente se ofrece abundante, ha de requerir cifras importantes del dinero, insuficiente, en poder de la Banca.

### GASTOS PUBLICOS

Sobre los gastos públicos, el Consejo Nacional de Empresarios —que ya en su día manifestó mediante moción presentada por uno de sus vicepresidentes ante las Cortes Españolas, con ocasión de la aprobación del Presupuesto para el bienio 1966-67, su preocupación por su continuo incremento— considera que sigue elevándose todavía dicho gasto excesivamente, a través de suplementos de créditos y créditos extraordinarios aprobados desde primero de enero hasta la fecha.

Una vez más, el Consejo Nacional de Empresarios pide una amplia y oportuna información autorizada, para conocimiento general y con la adecuada antelación, de cuantas medidas puedan condicionar su desenvolvimiento, sus planes de expansión reducidos por necesidades financieras no previstas, acordándose también solicitar que el Gobierno proporcione a través del Ministerio de Hacienda, un avance trimestral de la liquidación del Presupuesto, con el fin de poder vigilar la marcha del gasto público, en inquietante aumento, y prever sus consecuencias.

El Consejo Nacional de Empresarios se hace eco de la inquietud que origina el creciente número

de Empresas extranjeras con porcentajes mayoritarios de capital foráneo que se establecen en España, creando entidades comerciales y de servicios, que pueden competir con medios amplísimos, porque las pérdidas que pueden tener inicialmente se desgravan fiscalmente en sus países de origen con el comercio y servicios nacionales.

Se reconoce el interés de la intervención extranjera en Empresas industriales, con aportación de técnicos y equipos que perfeccionan la productividad nacional, pero en orden a servicios, toda nueva técnica puede ser incorporada, sin necesidad de conceder el establecimiento en España de gigantes Empresas extranjeras, que pudieran desarticular la red nacional y quedarse como árbitros de nuestra economía, llegando incluso más tarde a imponer condiciones a los agricultores e industriales proveedores, en perjuicio ya no sólo del interés de los servicios, sino también de la propia industria y de la producción nacional.

La Comisión contempló asimismo con alarma la orientación que se dibujaba en una de las disposiciones publicadas por el Ministerio de Trabajo en relación con las Mutuas Patronales, pues teme que de insistirse en la trayectoria advertida ello puede implicar la desaparición de unas entidades tradicionalmente eficaces, previstas y admitidas por la legislación en vigor, recientemente promulgada sobre Seguridad Social.

## NOTICIAS BREVES DE TODAS PARTES

PAMPLONA.—Hoy se hará entrega oficial por el Ejército de la ciudadela de Pamplona al Ayuntamiento. La firma de la escritura se realizará en la casa consistorial.

También se llevará a cabo la inauguración de la nueva avenida del Ejército y se cerrarán los actos con el desfile de una compañía.

—O—

VALDEPENAS (Ciudad Real).—Cerca de diecisiete mil personas por año abandonan sus ambientes originarios de esta provincia manchega y emigran al extranjero u otros puntos de España.

Los centros receptores de preferencia son Madrid y Barcelona, si bien la comarca alcantina absorbe asimismo gran cantidad. Debido a los altos índices de natalidad y a los escasos porcentajes de defunción, la población de la provincia de Ciudad Real se encuentra estacionaria en casi seiscientos mil personas.

—O—

BARCELONA.—Ha hecho su aparición el semanario «Tele Estel», primero de esta periodicidad que se publica en lengua catalana desde hace más de veinticinco años. Lo edita el rotativo nocturno «Tele-Expres» y cuenta como director con don Andrés Avelino Artís Tomás.

Escribe «Tele-Estel» que «en el mercado común de la cultura, España tiene la suerte de presentarse con una magnífica pluralidad idiomática. El curso de la Historia trabaja contra los exclusivismos y las divisiones, siempre funestas. Un semanario catalán construye una victoria de todos un paso adelante en el terreno de la mutua inteligencia». (Cifra.)

—O—

BARCELONA.—Mientras las mordeduras de perros y de gatos han disminuido notablemente durante los últimos años en esta ciudad, han aumentado, en cambio, las mordeduras de ratas, según informa el Laboratorio Municipal, que, en consecuencia, considera aconsejable una intensa campaña contra esos roedores. La rabia está prácticamente desaparecida, sin embargo muchas personas siguen solicitando la vacunación antirrábica, ante el temor a las mordeduras de ratas. (Cifra.)

—O—

OVIEDO.—Numerosos trabajadores asturianos emigrados a Bélgica están llegando estos días a su tierra natal para pasar las vacaciones veraniegas. Han llegado ya, procedentes de Bruselas, 24 autobuses y se espera hasta un total de 26 más.



(Continuación de la página 1)

que pudieran construir los Ayuntamientos, Diputaciones e incluso particulares, pudieran tener la garantía del Estado y equipararlos, cuando la situación lo aconseje, a los Albergues y Paradores del Estado.

#### INFORMES

Entre los numerosos informes presentados figura el de la Secretaría General del Movimiento sobre las conversaciones mantenidas con las autoridades y partes interesadas en el problema social de Sástago.

El Ministerio de Industria presentó, asimismo, varios; uno, sobre la producción de energía eléctrica, que alcanzó un crecimiento del 20 por 100 con respecto al mismo período del año anterior. Este importante incremento ha permitido exportar, hasta el día de la fecha, energía eléctrica al exterior.

#### FABRICA DE AZUCAR

El Ministro de Industria informó también del proyecto de orden ministerial por el que se resuelve el concurso para la instalación de una fábrica azucarera en los regadíos del Plan de Badajoz, que ha de permitir la promoción del cultivo de la remolacha en dicha zona.

Han sido tres las propuestas presentadas, habiéndose aceptado la realización inmediata a la Azucarera del Guadiana, S. A., constituida por la casi totalidad de los empresarios del sector.

De acuerdo con las condiciones ofrecidas por la Azucarera del Guadiana, su puesta en marcha se prevé para el año 1968, y asegura una capacidad de molituración que permitirá una producción, para esta fecha, de unas 50.000 toneladas de remolacha.

#### COYUNTURA INDUSTRIAL

El Ministro de Industria informó al Consejo sobre la coyuntura industrial en el pasado mes de junio y la utilización de la capacidad productiva en la industria durante el segundo trimestre del año en curso. Confirmó la tendencia al debilitamiento en la cartera de pedidos, iniciada en meses anteriores, más acusada en las industrias de bienes intermedios y de inversión que en la producción de bienes de consumo. Señaló también que dicha flexión fue algo más acentuada que la estacional registrada en igual mes del año anterior. El período de trabajo asegurado por la cartera de pedidos se ha reducido también ligeramente, siendo las industrias de maquinaria textil, material de equipo, electrodomésticos, pastas para papel y cartón y laminados, las afectadas en mayor medida por la situación señalada.

El grado de utilización de la capacidad productiva durante el segundo trimestre de 1966 experimentó una ligera mejora en re-

#### REFERENCIA DEL CONSEJO

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer en el palacio de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por la que se deroga la de 23 de diciembre de 1948.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por la que se modifica el artículo 9.º de la de 17 de julio de 1948, de Conflictos Jurisdiccionales.

Expedientes de planes provinciales.

Expedientes de trámite. Orden ministerial, a propuesta de los Ministros de Trabajo e In-

#### CONSEJO DE MINISTROS

## UNA FABRICA DE AZUCAR EN LA ZONA DEL PLAN BADAJOZ

### INFORME SOBRE LA REUNION DEL CONSEJO NACIONAL DE EMPRESARIOS

### PROPUESTA DE CONVENIO DE DOBLE NACIONALIDAD ENTRE ESPAÑA Y HONDURAS

lación con el trimestre anterior (85 por 100, frente al 83 por 100). Sin embargo, por razones de carácter estacional, es de esperar para los próximos meses un descenso en el porcentaje de capacidad productiva utilizada por las industrias de bienes de inversión y de consumo, marcadamente atenuado en las primeras por la recuperación prevista en el sector de la construcción.

Los «stocks», aunque han aumentado ligeramente, se sitúan a niveles muy cercanos al normal, y debiendo destacarse que las industrias de electrodomésticos y algunos transformados metálicos de consumo han registrado aumentos considerables. La tendencia de los precios industriales se mantiene muy estable.

#### FORMACION PROFESIONAL

El Ministro de Trabajo informó también al Consejo de que en los últimos meses, y dentro de una coyuntura de empleo muy satisfactoria, se ha impulsado la realización de cursos de Preformación y de Formación Profesional con trabajadores en paro, perceptores del Seguro de Desempleo; cursos que tienen el mayor interés social, al convertir los eventuales períodos de paro en etapas de perfeccionamiento humano y profesional, permitiendo además la vuelta a la actividad laboral con mayor rapidez y en puestos más calificados.

#### SECUESTRO DE «A B C»

A preguntas de un periodista extranjero el Ministro de Información manifestó que no tenía nada que comentar sobre el secuestro del número de «A B C» del pasado día 21, ya que estaba sujeto a procedimiento judicial.

—De otra parte —añadió—, como el periódico se distribuyó en parte, el público pudo tener conocimiento exacto de las razones que motivaron este secuestro judicial.

#### NOMBRAMIENTOS

Se refirió por último el Ministro al nombramiento del Gobernador Civil de Barcelona, el actual delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II, don Tomás Garicano Goñi, que fue Gobernador, entre otros cargos, de San Sebastián hace unos años.

industria, regulando la formación de operadores de maquinaria.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

Propuesta de ratificación del convenio de Doble Nacionalidad entre el Gobierno español y la República de Honduras.

Propuesta de ratificación del Convenio entre el Estado español y la República del Gabón relativo a la circulación e intercambios fronterizos entre Río Muni y el Gabón.

Concesión de beneplácito a un jefe de Misión extranjera.

**JUSTICIA.**—Decreto por el que se nombra magistrado del Tribu-

nal Supremo a don Pedro Martín de Hijas y Muñoz.

Informes sobre asuntos del Departamento.

Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

**EJERCITO.**—Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Expedientes de trámite.

**HACIENDA.**—Decreto por el que se conceden los beneficios fiscales que establece la ley 197/1963, de 28 de diciembre, al Centro de Interés Turístico Nacional «Isla de la Toja».

Decreto por el que se conceden los beneficios fiscales que establece la ley 197/1963, de 28 de diciembre, al Centro de Interés Turístico Nacional «Hacienda de la Manga de Cartagena».

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Decreto estableciendo las oportunas previsiones en relación con la reordenación del precio de las especialidades farmacéuticas ya registradas.

Decreto por el que se concede el título de Ciudad al Municipio de Cornellá (Barcelona).

Autorizaciones a asociaciones españolas para que sigan formando parte de las correspondientes asociaciones internacionales.

Expedientes de trámite.

**OBRAS PUBLICAS.**—Expedientes de ejecución de las siguientes obras: Tramo comprendido entre los enlaces 29 y 28, en la autopista de acceso a Barcelona desde Molins de Rey; acondicionamiento de la travesía de Caldas de Estrach (Barcelona), y variante de la travesía de San Pol de Mar (Barcelona).

Expediente sobre mejora del firme en el itinerario Madrid a Irún, en la provincia de Burgos.

Expediente sobre acondicionamiento del tramo Sama de Langreo-Mieres, en la carretera Gijón-Mieres (Asturias).

Expediente de obras de la red de acequias, desagües y caminos de servicio, de la zona del Canal de Manganeses (Zamora).

Expediente de obras, con carácter de urgencia, en la desembocadura del Urumea, en San Sebastián.

Expedientes de pago de expropiaciones forzadas por obras del embalse de Yosa y embalse del Celemin.

**EDUCACION Y CIENCIA.**—Decreto sobre declaración de «interés social» de las obras de construcción del Colegio Mayor Universitario Femenino «Madre María Ana Mogan», en Salamanca.

Decreto sobre creación de una Sección Delegada masculina, dependiente del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Ramiro de Maeztu», de Madrid.

Informe sobre la XXIX Conferencia Internacional de Instrucción Pública, celebrada en Ginebra.

**TRABAJO.**—Decreto por el que se nombra Subsecretario del Departamento a don Antonio Ibáñez Freire.

Decreto por el que se nombra director general de Previsión a don Francisco Abellá Martín.

Decreto por el que se nombra director general de Promoción Social a don Alvaro Rengifo Calderón.

Decreto por el que se nombra director general del Instituto Nacional de Emigración a don Miguel García de Sáez.

Decreto por el que se nombra delegado provincial de Trabajo en Segovia a don Manuel Enciso Berdejo.

Informes sobre asuntos varios.

**INDUSTRIA.**—Decreto por el que se nombra director general de Industrias Siderometalúrgicas a don Antonio González Adalid.

Decreto por el que se nombra director general de Industrias Textiles, Alimentarias y Diversas a don Rodolfo Martín Villa.

Decreto por el que se nombra director general de Industrias Navales a don Francisco Aparicio Olmos.

Decreto por el que se nombra secretario general técnico del Departamento a don Tomás Galán Argüello.

Decreto por el que se nombra presidente del Instituto de Estudios Nucleares a don José María Otero Navascués.

Informe sobre situación de la coyuntura industrial en el mes de junio.

Informe sobre grado de utilización de la capacidad productiva en el segundo trimestre de 1966.

Informe sobre producción de energía eléctrica.

Acuerdo resolviendo el concurso convocado por orden de 5 de marzo de 1966 para instalar una fábrica de azúcar en la zona del Plan Badajoz.

Expediente de convalidación de un gasto de 3.916.234,88 pesetas para estudios de carácter técnico, con cargo al presupuesto de 1965 de la Junta de Tasas y Exacciones Parafiscales.

**AGRICULTURA.**—Decretos por los que se declara de utilidad pú-

blica las concentraciones parcelarias de las siguientes zonas: Horna (Albacete); Albaina y Parriza (Burgos); Carcaboso y Valdeobispo (Cáceres); Piqueras del Castillo (Cuenca); Lupiana, Negredo, Santiuste y Yebes (Guadalajara); San Pedro de Jallas y Santa Eulalia de Dumbria (La Coruña); Puebla de Lillo (León); Treviana (Logroño); Laparte, Mañente y Ribasaltas (Lugo); Campos y Salave (Oviedo); Cascajares, Etreros y Vegafria (Segovia); Boos, Alcubilla del Marqués, Barcebal, Ines y Quintanas de Gormaz (Soria); Singlas y Villafranca del Campo (Teruel); Castronuño, Geria y Megeces (Valladolid) y San Agustín del Pozo y Vidayanes (Zamora).

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre las conversaciones mantenidas con las autoridades y partes interesadas en el problema social de Sástago.

Informe sobre la reunión del Consejo Nacional de Empresarios. Informe sobre la I Asamblea de Cultivadores de Tabaco.

Informe sobre problemas económicos formulados por el Sindicato Textil.

Informes políticos.

**AIRE.**—Expedientes de trámite.

**COMERCIO.**—Decretos sobre modificaciones arancelarias.

Decretos sobre reposición con franquicia arancelaria.

Informe sobre mercado de productos alimenticios.

**INFORMACION Y TURISMO.**—Decreto desarrollando la disposición adicional segunda a la ley de Prensa e Imprenta, de 18 de marzo de 1966.

Decreto sobre declaración de Paradores y Albergues colaboradores de la Red de Establecimientos Turísticos propiedad del Estado.

Decretos por los que se declaran Centros de Interés Turístico Nacional los complejos turísticos denominados «Hacienda de la Manga de Cartagena» (Cartagena, Murcia) e «Isla de la Toja» (El Grove, Pontevedra).

**VIVIENDA.**—Informe sobre asuntos varios del Departamento. Expedientes de gasto.

**MINISTRO SIN CARTERA-COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO.**—Decreto por el que se nombra Secretario General de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social a don Lucas Beltrán Flórez.

Informe sobre indicadores de coyuntura del mes de julio.

Informe sobre evolución de la situación económica.

Informe sobre ejecución del Plan de Desarrollo en el segundo trimestre de 1966.

## DATOS BIOGRAFICOS

### ANTONIO IBÁÑEZ FREIRE

Nació en Vitoria el 25 de septiembre de 1913. Ingresó en la Academia General Militar de Zaragoza, pasando después a la Academia de Infantería de Toledo. Fue promovido al empleo de teniente de Infantería en 1934. Tomó parte activa en la Guerra de Liberación, luchando al mando del Segundo Batallón de Flandes en la campaña del Norte, rotura del cinturón de Bilbao, batalla de Brunete, liberación de Santander, campaña del Ebro en Cataluña, siendo herido de gravedad en dos ocasiones. En 1943 se incorporó a la División Española de Voluntarios de Lucha en el frente de Rusia.

Es diplomado de Estado Mayor de los Ejércitos de Tierra y Aire.

Ha sido colaborador de Prensa, publicando artículos y comentarios sobre temas militares, de política y sociales.

Ha sido Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de las provincias de Santander, Vizcaya y Barcelona, cargo este último que ostenta en la actualidad. En él ha desarrollado una extraordinaria labor política y social. Ha contribuido poderosamente a promover el intenso desarrollo de Barcelona y con un profundo sentido social ha logrado importantes realizaciones para el mundo del trabajo y conquistas sociales de indudable trascendencia.

Se halla en posesión de multitud de condecoraciones nacionales y extranjeras, entre otras, la

(Continúa en la pág. siguiente.)



## DATOS BIOGRAFICOS

(Continuación de la pág. anterior)

Gran Cruz del Mérito de Isabel la Católica y Gran Cruz del Mérito Civil.

### FRANCISCO ABELLA MARTIN

Nació en La Coruña, el primero de marzo de 1916. Abogado del Estado y notario en excedencia. En 1945 fue nombrado Presidente de la Diputación Provincial de Avila, y en diciembre del mismo año Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Palencia.

Procede de la Vieja Guardia de la Falange y fue voluntario de la V Bandera de Castilla durante la Cruzada. En 1951 fue nombrado Delegado Nacional de Provincias, cargo en el que cesó en 1956.

Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes, desempeñando la presidencia de la Comisión de Información y Turismo.

En abril de 1964 fue nombrado secretario del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, cargo que desempeña en la actualidad. Está en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

### ALVARO RENGIFO CALDERON

Nació en Madrid el día 5 de julio de 1932. Licenciado en Derecho por la Universidad de Madrid, ingresó en el Cuerpo de Técnicos Comerciales del Estado, con el número uno de su promoción, en mayo de 1956.

Hasta 1959 estuvo en el Ministerio de Comercio, pasando al puesto de delegado regional de Comercio en las Plazas de soberanía. En abril de 1961 fue nombrado agregado comercial a la Embajada de España en Bogotá.

El 19 de noviembre de 1964 fue nombrado director general del Instituto de Emigración, cargo que ocupa en la actualidad.

### MIGUEL GARCIA DE SAEZ

Es doctor en Derecho. Cursó estudios en la Universidad de Cambridge; Escuela de Economía y Ciencia Política de Londres, Ciencias Políticas de la Sorbona; Economía en la Universidad de Heidelberg, y Administración y Organización de Empresas en la Universidad de Georgetown, de Washington.

Muy joven, ingresó en la Organización Sindical, ocupando diversos puestos y creando el Servicio Nacional de Relaciones Exteriores. Ha presidido diversas Comisiones políticas, sociales y económicas en diversos países.

Procurador en Cortes desde 1954 a 1961 con asignación a las Comisiones de Asuntos Exteriores y Educación.

## HA SIDO INCOADO SUMARIO CONTRA «ABC»

El juez de Orden Público ha incoado sumario por el presunto delito de propaganda ilegal en virtud de cargos y pruebas presentados por el fiscal, como continuación de las diligencias comenzadas al ordenarse el secuestro de la edición del diario madrileño «ABC» del pasado día 21.

La decisión ha sido comunicada ya al periódico, y, hasta el momento, el juez no ha dictado auto de procesamiento contra personas concretas.

Ha asistido a diversas sesiones y asambleas de la Comisión española de la Unión Interplanetaria. Fue miembro del Consejo del Instituto Nacional de Emigración y de la Delegación española de la Organización Internacional del Trabajo de Ginebra. Miembro igualmente de la representación española en dos Asambleas generales de las Naciones Unidas y delegado ante el Consejo Económico y Social de las mismas. Fue Comisario general de España en la Exposición Universal de Bruselas de 1958, y recientemente en la Feria Mundial de Nueva York.

Desde 1961 ocupa el puesto de agregado laboral en la Embajada de España en Washington.

Está en posesión de numerosas condecoraciones españolas y extranjeras.

### ANTONIO GONZALEZ ADALID

Nació en Cádiz en 1924. Ingeniero naval, fue designado en 1957 jefe de Producción de los Astilleros de Sevilla, de la Empresa Nacional Elcano de la Marina Mercante, pasando el siguiente año a desempeñar la dirección adjunta de los Servicios Técnico-Económicos de la referida Empresa. En el mismo año 1958 fue nombrado profesor de Mecánica Racional de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Navales.

Director general de Industrias Navales desde 1963, le fue encomendada posteriormente la Jefatura del Servicio de Inspección y Coordinación del Ministerio de Industria, Departamento cuya representación ostenta en el Consejo de Administración del Instituto Nacional de Industria. Está en posesión de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil.

### RODOLFO MARTIN VILLA

Nació en Santa María del Páramo (León) el 3 de octubre de 1934.

Cursó la carrera de Ingeniero Industrial en la Escuela de Madrid como becario de la Organización Sindical.

En marzo de 1962 fue designado Jefe Nacional del SEU, cargo que desempeñó hasta septiembre de 1964 al ser nombrado Presidente del Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas. En octubre de 1965 es nombrado Delegado Provincial de la Organización Sindical de Barcelona, puesto que ocupa en la actualidad.

Durante sus estudios de Ingeniería, fue colegial, Decano y Vicerrector del Colegio Mayor «Santa María» del SEU, Subdelegado de la Escuela de Ingenieros Industriales y Jefe del SEU del Distrito Universitario.

En diciembre de 1964 ingresa, por oposición, en el Cuerpo Especial de Ingenieros Industriales al Servicio de la Hacienda Pública.

Ha desarrollado una intensa actividad como miembro de la Junta de Gobierno de la Universidad de Madrid, Mutualidad del Seguro Escolar, Patronato de Protección Escolar y de Igualdad de Oportunidades, Consejo General de Colegios Mayores Universitarios, Comisión de Educación del Plan de Desarrollo, Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», Junta Superior de Enseñanzas Técnicas, Consejo Nacional de Educación, Cortes Españolas y Consejo Nacional del Movimiento.

Es Consejero Nacional del Movimiento elegido por el tercio sindical de las Cortes.

Es militante del Movimiento procedente del Frente de Juventudes, cuya Agrupación de Antiguos Miembros forma parte y Vocal de la Asociación de Becarios de la Organización Sindical.

Está en posesión de la Gran

Cruz de la Orden de Cisneros, de la Encomienda con Placa de Aljonso X el Sabio, del Vicio de Oro del SEU y de la Cruz del Mérito Naval.

### FRANCISCO APARICIO OLMOS

Nació en Valencia en 1922. Es doctor ingeniero naval y teniente de Complemento del Cuerpo de Ingenieros Navales de la Armada.

Durante varios años prestó sus servicios en la Empresa Nacional Bazán, como jefe de la Oficina Técnica de la Factoría de Cartagena. Desde este puesto intervino activamente en la modernización de la Escuadra, realizada a partir de 1956, y en los primeros estudios para el nuevo programa naval.

En 1961 pasó a la Subdirección del Servicio Técnico Comercial de Construcciones Navales.

Ha asistido como miembro de la Delegación española a diversas reuniones internacionales y, concretamente, a las del Comité de la Construcción Naval de la OCDE.

Desde hace varios años regenta la cátedra de Proyectos de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Navales de Madrid.

### TOMAS GALAN ARGUELLO

Nació en Madrid y tiene treinta y seis años. Licenciado en Ciencias Económicas por la Universidad de Madrid. Profesor mercantil por la Escuela Superior de Comercio de Madrid. Diplomado por la Escuela de Estadística de la Universidad de Madrid. Diplomado por el Curso Internacional de Planificación Económica y Cuentas Nacionales del Instituto de Estudios Sociales de La Haya.

Actualmente es profesor encargado de Cátedra en la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid.

En 1957 ingresa en el Cuerpo de Economistas del Estado. Al servicio de la Administración ha sido jefe de la Asesoría Económica del Ministerio de Hacienda, jefe del Gabinete de Estudios de la Comisión del Plan de Desarrollo Económico y Social, del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios de Alcalá de Henares. Actualmente es secretario general de la Comisaría del Plan de Desarrollo Económico y Social.

Vocal del Consejo Superior de Transportes Terrestres.

Desde octubre de 1959 a febrero de 1962 fue economista del Fondo Monetario Internacional de Washington.

### LUCAS BELTRAN FLOREZ

Nació el día 24 de marzo de 1911 en Alcanar (Tarragona).

Cursó la Licenciatura de Derecho en la Universidad de Barcelona y el Doctorado en la de Madrid. Durante el curso 1931-1932 estuvo pensionado en la London School of Economics. En 1953 entró en el Servicio de Estudios de un importante Banco de Negocios, llegando a dirigir dicho Servicio. En 1958 ganó por oposición la cátedra de Economía y Hacienda de la Universidad de Murcia, y poco después pasó a la cátedra de las mismas disciplinas de la Universidad de Valladolid, que ha venido desempeñando hasta ahora.

Es autor de una «Historia de las doctrinas económicas» y de unas «Lecciones de Derecho Fiscal». En febrero del presente año leyó su discurso de recepción en la Academia de Ciencias Económicas y Financieras de Barcelona sobre el tema «La integración económica europea y la posición de España».

## VI AÑO DEL SEMINARIO CENTRAL DE ESTUDIOS EUROPEOS

### “EUROPA EN EL MUNDO ACTUAL”, CURSO VERNIEGO EN SANTANDER

SANTANDER. (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Garrido).—Al comentar con varios de los ilustres europeístas aquí presentes el tema de la integración europea, trascendente hoy, más vivo y actual que en ningún otro momento de su historia, recordábamos las palabras de un destacado hombre público español en estas reuniones del Palacio de la Magdalena: «La posición del Movimiento en cuanto hace referencia al tema de la unidad europea ya ha sido expuesta, aún cuando sea de manera sucinta, por el Consejo Nacional del Movimiento, al propugnar la creación de un Instituto de Estudios Europeos, que en embrión estimamos puede ser considerado por el Seminario Central de la Secretaría General. Su autorizada palabra nos dará una visión atinada de cuáles son los problemas que Europa tiene planteados en la actualidad, y que deberá resolver convenientemente, y cuál es la postura de España en relación con los mismos».

Estas palabras califican por sí solas la labor que lleva a cabo ya en su sexto año el Seminario Central de Estudios Europeos, que con el mismo éxito de los precedentes realiza esta edición en Santander, en el curso veraniego «Europa en el mundo actual».

En sesiones de mañana y tarde han intervenido en esta jornada los señores Bradley, profesor de política internacional de la Universidad Católica de Manchester; Guido van Damme, catedrático de la Universidad de Lille y secretario general de la «Libre Belgique»; William Ugeux, profesor de la Universidad Católica de Lovaina y director general del Instituto de Información y Documentación de Bélgica, y mister Hodgins, jefe de división de Asuntos Económicos del Consejo de Europa.

### RELACION CONECON-MC.

En torno a las relaciones actuales entre la Comecon y el Mercado Común, el profesor Bradley ofreció una magnífica disertación.

## FRAGA IRIBARNE INAUGURARA MAÑANA EL PARADOR NACIONAL DE VIELLA

BARCELONA. — Es esperado en esta ciudad el Ministro de Información y Turismo señor Fraga Iribarne, quien iniciará seguidamente una visita de dos días al pirineo leridano, con ocasión de inaugurar en el valle de Arán el Parador Nacional construido en la localidad de Viella, capital de dicho valle.

Mañana domingo visitará el Ministro el Castillo de Portola, el pueblo de Lardú y una urbanización del mismo. La bendición e inauguración del Parador Nacional de Viella se señala para la una de la tarde. Por la tarde, recorrerá el señor Fraga Iribarne el túnel de Viella, el pueblo de Les y regresando por Artigas de Lls al nuevo parador, donde pernoctará. En cuanto al lunes, tiene prevista el Ministro la visita a Noquera Pallaresa con inauguración del hotel «Conde de Pallars». Luego se trasladará a la ciudad de Cervera para visitar un complejo turístico, siguiendo luego viaje para Barcelona.

en la que hizo historia de ambas integraciones supranacionales, de su estrecha relación con la actual política europea y con la división entre Oriente y Occidente; sup abismales diferencias ideológicas —en este sentido su crítica sobre la Comecon fue especialmente dura— y sus intentos de acercamiento práctico, todo ello dentro del actual panorama mundial, fludez que exige drástica y urgente solución, no menos necesaria en el campo económico-social que en el político.

Sobre la formación y las cualidades que debe poseer el periodista de mañana habló el profesor Guido van Damme.

El profesor William Ugeux volvió a ocupar la cátedra europeísta, esta vez con el tema de las perspectivas de una cultura libre o comprometida, y aventuró la posibilidad de dar a la sociedad industrial de masa de la Europa del mañana un carácter que la diferencie de la sociedad norteamericana y de la sociedad soviética, y que sería una cierta concepción de la libertad.

Finalmente, mister Hodgins, en su disertación sobre la competitividad de las centrales nucleares en Europa, afirmó que de los amplios estudios que ha realizado, de acuerdo con su misión en el Consejo de Europa, ha venido a la conclusión de que consideradas unilateralmente todas las centrales nucleares son antieconómicas, no rentables, no competitivas.

## TORCUATO FERNANDEZ MIRANDA, DELEGADO NACIONAL DE CULTURA Y FORMACION

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un decreto de la Jefatura Nacional del Movimiento por el que se transforma la ordenación de servicios de la Delegación Nacional de Organizaciones y se crea la Delegación Nacional de Cultura y Formación.

Por otro decreto de fecha 20 de julio, el Jefe Nacional del Movimiento, a propuesta del Ministro Secretario General, ha nombrado delegado nacional de Cultura y Formación de FET y de las JONS al camarada Torcuato Fernández Miranda.

### Nota biográfica

Torcuato Fernández Miranda es doctor en Derecho y catedrático de Derecho Político de la Universidad. En sus tiempos de estudiante, fue delegado del SEU en la Facultad de Derecho de Oviedo, y a la terminación de su carrera amplió estudios en el extranjero para la preparación de cátedra, como becario del SEU, durante los años 1940, 1942 y 1943. Torcuato Fernández Miranda ha sido director general de Enseñanza Media, de Enseñanza Universitaria y de Promoción Social. Durante siete años fue presidente del Patronato de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», de Santander, de cuyo Seminario de Estudios Contemporáneos ha sido director. Actualmente es consejero nacional del Movimiento, por elección de las Asociaciones Familiares y Procurador en Cortes. (Pyresa.)



## NO DAREMOS UN PASO ATRAS EN LOS OBJETIVOS FUNDAMENTALES DEL SINDICALISMO NACIONAL

NEGAMOS ROTUNDAMENTE TODA POSIBILIDAD  
DE ROMPER LA UNIDAD SINDICAL

Discurso de Espinosa Poveda en la toma de posesión del nuevo Delegado Provincial de Barcelona

BARCELONA. — En la Casa Sindical barcelonesa ha tomado posesión de su cargo el nuevo Delegado Provincial de Sindicatos, José Navarro Villodre. Presidió, en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, el Secretario General de la Organización Sindical, Arturo Espinosa Poveda, con las primeras autoridades y dirigentes sindicales de la provincia. Asistieron numerosas representaciones de empresarios y trabajadores.

Habló en primer lugar el hasta ahora Delegado Sindical Provincial, Martín Villa, quien agradeció el apoyo recibido de las autoridades barcelonesas, en especial del Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, y las valiosas colaboraciones que se le prestaron durante el tiempo que ha regido los destinos de la Organización Sindical en Barcelona. Expresó su satisfacción por las metas alcanzadas durante el corto tiempo de su mandato.

Intervino después el Delegado que se posesionaba, Navarro Villodre, quien comenzó reconociendo la enorme responsabilidad que asume al hacerse cargo de la Organización Sindical barcelonesa, en la que se encuadran valores económicos y sociales de extraordinaria magnitud. Afirmó que viene a este cargo con ilusión, fe y la mejor voluntad de servicio.

A continuación pronunció unas palabras el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Ibáñez Freire, el cual hizo un cálido elogio del señor Martín Villa, quien deja las filas sindicales requerido para ocupar un cargo de responsabilidad en las de la Administración, al que accede en plena juventud y avalado por su preparación e inteligencia, desde el que continuará prestando valiosos servicios a España, como lo ha hecho durante su paso por Barcelona, en donde deja una honda huella de reconocimiento y afectos.

### DISCURSO DE ESPINOSA POVEDA

Cerró el acto el Secretario General de la Organización Sindical, Arturo Espinosa Poveda, quien destacó la personalidad de Martín Villa y de Navarro Villodre.

Pasó seguidamente a exponer con brillantez y claridad el momento actual del Sindicalismo español y sus objetivos fundamentales.

«Estamos poniendo a punto —dijo— nuevas organizaciones y servicios, porque nunca estaremos satisfechos con la obra hecha. Por encima de todo, la Organización Sindical busca la eficacia en los resultados, si bien podríamos enorgullecernos en la obra realizada. Queremos conseguir mayor perfección, y somos los primeros en buscarla y en promover los medios para obtenerla.»

La línea de nuestros objetivos sociales y económicos —añadió— es clara y precisa: el desarrollo social y económico del país; la distribución equitativa y justa de las cargas fiscales; la mejora de las estructuras industriales; la ma-

yor participación del factor trabajo en la renta nacional; la defensa de la capacidad adquisitiva del salario y de las prestaciones de la Seguridad Social; la consecución efectiva de los objetivos sociales del Plan de Desarrollo; la defensa de la cultura y a ultranza de la negociación colectiva de trabajo, instrumento básico de la paz social y del entendimiento entre empresarios y trabajadores; la defensa de la política de plenitud de empleo, y la oposición firme y decidida a toda política restrictiva de construcción de viviendas para trabajadores. No estamos dispuestos —dijo— a dar un solo paso atrás en lo que constituyen los objetivos fundamentales del Sindicalismo nacional.

### Las elecciones sindicales y la unidad sindical

Se refirió seguidamente el señor Espinosa a la convocatoria electoral en curso, señalando cómo en anteriores elecciones, grupos de intereses contrapuestos a la Organización Sindical habían tratado de deformar la verdad. «Debemos estar atentos y vigilantes, porque las elecciones de este año son, si cabe, más importantes que las anteriores. Proclamamos muy alto que nuestros objetivos irreversibles son: asegurar la legitimidad del mandato laboral, la autenticidad rigurosa de la representación, la participación libre y total de los empresarios y trabajadores, la libertad absoluta en la proclamación de candidatos y el planteamiento máximo de la línea representativa sindical.

Frente a maniobras de disgregación —continuó diciendo el Secretario General de la Organización Sindical— proclamamos el principio permanente de la unidad sindical y negamos rotundamente toda posibilidad de romper esta unidad, por la que se afanan todos los sindicalismos extranjeros y que constituye la primordial conquista del Sindicalismo español.

Nuestra fuerza reside en la unidad en la doctrina, perfectamente definida, que nos dirige: la doctrina Nacional Sindicalista, que ha hecho de la Organización Sindical española el cauce de participación, representación y expresión del mundo del trabajo. Con nuestra doctrina y nuestra unidad, con seriedad de juicio, cordialidad y sinceridad, con la máxima eficacia y con espíritu abierto, nos preparamos para el futuro. Repudiamos cualquier maniobra en la que se pretenda jugar con el destino de España y afirmamos enérgicamente que es el pueblo español quien debe decidir el futuro de la Patria y que nada de cuanto ocurra en ella es ajeno al interés, a la voluntad y a la decisión de los trabajadores y de los empresarios españoles, a los que el pasado día 4 el Caudillo prometió seguir reafirmando su apoyo y su plena confianza en esta Organización Sindical, garantía del presente y del futuro del pueblo español.

Grandes aplausos subrayaron la brillante intervención del señor Espinosa Poveda.

## Jefatura Provincial de Carreteras

## Provincia de Madrid

### NEGOCIADO DE EXPROPIACIONES

#### TERCER EXPEDIENTE PARCIAL

## EDICTO

Aprobado definitivamente, en 27 de octubre de 1965, el proyecto 7-M-326, «Vía Abroñigal. Calzadas de Servicio (tramo O'Donnell-Puente de los Tres Ojos), Colectores (tramo O'Donnell-Río Manzanares)», y por estar incluido en el programa de inversiones del vigente Plan de Desarrollo Económico y Social, le es aplicable el artículo 20, apartado d), de la ley 194/1963, de 28 de diciembre, considerándose implícitas las declaraciones de utilidad pública, necesidad de ocupación y urgencia para la ocupación de los bienes y derechos afectados, con los efectos que establecen en el decreto 290/1966, de 10 de febrero, y el artículo 52 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1964; en consecuencia,

Esta Jefatura, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 de la ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1964, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados que figuran en la relación adjunta, para que los días y horas que se expresan, comparezcan en la Jefatura Provincial de Carreteras, sita en avenida del Generalísimo, número 1, al objeto de trasladarse al propio terreno y proceder al levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas.

A dicho acto deberán asistir los afectados, personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad, el último recibo de la contribución y certificado catastral, pudiendo hacerse acompañar, a su costa, si lo estiman oportuno, de sus Peritos y un Notario.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56, 2, del Reglamento de 26 de abril de 1957, los interesados, así como las personas que, siendo titulares de derechos reales o intereses económicos directos sobre los bienes afectados, se hayan podido omitir en la relación adjunta, podrán formular por escrito, ante esta Jefatura, hasta el día señalado, para el levantamiento del acta previa, alegaciones, a los solos efectos de subsanar los posibles errores que se hayan podido padecer al relacionar los bienes y derechos que se afectan.

Madrid, 16 de julio de 1966.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).

| Núm. | Nombre del propietario y domicilio   | Superficie aproximada que se expropia M/2 | Forma en que se expropia | Clase de terrenos | OBSERVACIONES |        |       |
|------|--|---|--------------------------|-------------------|---------------|--------|-------|
|      |  |   |                          |                   | Día           | Mes    | Hora  |
| 1    | Ministerio de la Vivienda  | 275                                       | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 10    |
| 2    | Ministerio de la Vivienda  | 920                                       | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 10    |
| 3    | Cía. FFCC. Madrid-Aragón   | 2.281                                     | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 10    |
| 4    | Cía. FFCC. Madrid-Aragón   | 264                                       | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 12    |
| 5    | Ministerio de la Vivienda  | 1.988                                     | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 12    |
| 6    | Ministerio de la Vivienda  | 26.453                                    | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 12    |
| 7    | Don Alejandro Fábregas Rivera  | 312                                       | Totalmente               | Edificación       | 10            | Agosto | 17    |
| 7/1  | Don Alejandro Fábregas Rivera. En la finca   | 2.064                                     | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 17    |
| 8    | Don Cándido Sanz Mejías.—Calle Antonio Toledano, 9   | 2.846                                     | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 18,30 |
| 9    | Don Ventura Sanz Mejías.—Calle Ricardo Fábregas, 19  | 3.967                                     | Totalmente               | Solar             | 10            | Agosto | 18,30 |
| 10   | Don Andrés Sobrino.—Calle Serrano, 78  | 9.156                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 10    |
| 11   | «Hogar del Empleado». — Calle Cadarso, 18  | 3.936                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 10    |
| 12   | Don Ventura Sanz Mejías.—Calle Pez Volador, 18   | 54  | Totalmente               | Edificación       | 11            | Agosto | 10    |
| 12/1 | Don Ventura Sanz Mejías.—Calle Pez Volador, 18   | 4.621                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 12    |
| 12/a | Don Emilio Pastor Jiménez.—Camino Viejo de Vicálvaro   | 326                                       | Totalmente               | Vaquería          | 11            | Agosto | 12    |
| 13   | Doña Manuela Sanz Mejías.—Calle Antonio Acuña, 5   | 1.794                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 12    |
| 14   | Don Emilio Suárez Sanz.—Avenida de Bruselas, 46  | 2.483                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 17    |
| 15   | Doña Eloísa Sanz Mejías.—Avenida de Bruselas, 48   | 1.050                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 17    |
| 16   | Doña Manuela Sanz Mejías.—Calle Antonio Acuña, 5   | 2.408                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 18,30 |
| 17   | Don Arturo López González y don Juan González Rodríguez. Plaza de Roma, 16                       | 3.527                                     | Totalmente               | Solar             | 11            | Agosto | 18,30 |
| 18   | Don Alejandro, doña Teresa y doña María Luz González Ponce.—Glorieta Beata María Ana de Jesús, 7 | 4.137                                     | Totalmente               | Solar             | 12            | Agosto | 10    |
| 19   | Don Vicente Carballal Rodríguez.—Calle Menéndez Pelayo, número 35                                | 7   | Totalmente               | Edificación       | 12            | Agosto | 10    |
| 19/1 | Don Vicente Carballal Rodríguez.—Calle Menéndez Pelayo, número 35                                | 1.600                                     | Totalmente               | Solar             | 12            | Agosto | 10    |

(Continúa en la página siguiente.)



## Jefatura Provincial de Carreteras

## Provincia de Madrid

(Continuación de la página anterior.)

| Núm. | Nombre del propietario y domicilio   | Superficie aproximada que se expropia M/2 | Forma en que se expropia | Clase de terrenos    | OBSERVACIONES |        |       |
|------|--|---|--------------------------|----------------------|---------------|--------|-------|
|      |  |   |                          |                      | Día           | Mes    | Hora  |
|      | Ministerio de la Vivienda  | 13.918                                    | Totalmente               | Solar                | 12            | Agosto | 12    |
| 21   | Don Vicente Carballal Rodríguez.—Calle Menéndez Pelayo, número 35          | 4.606                                     | Totalmente               | Solar                | 12            | Agosto | 12    |
| 22   | Urbis, S. A.—Calle Menéndez Pelayo, 71                                     | 445                                       | Totalmente               | Edificación          | 12            | Agosto | 12    |
| 22/1 | Urbis, S. A.—Calle Menéndez Pelayo, 71                                     | 5.642                                     | Totalmente               | Solar                | 12            | Agosto | 17    |
| 23   | Hijos de don Fermín Palomares.—Camino Bajo de Vicálvaro, número 1          | 1.650                                     | Totalmente               | Fábrica de Ladrillos | 12            | Agosto | 17    |
| 23/1 | Hijos de don Fermín Palomares.—Camino de Vicálvaro, 1                      | 7.322                                     | Totalmente               | Solar                | 12            | Agosto | 18,30 |
| 24   | Don Lisardo Turnés.—Calle Barquillo, número 9                              | 3.507                                     | Totalmente               | Solar                | 12            | Agosto | 18,30 |
| 25   | Don Jesús Cosín.—Calle Concha Espina, 45                                   | 6.428                                     | Totalmente               | Solar                | 13            | Agosto | 10    |
| 26   | Don Lisardo Turnés.—Calle Barquillo, 9                                     | 14.189                                    | Totalmente               | Solar                | 13            | Agosto | 10    |
| 26/1 | Doña Inés Herranz.—Calle Arroyo de las Moreras, 16                         | 205                                       | Totalmente               | Edificación          | 13            | Agosto | 10    |
| 26/2 | Viuda de Cachero.—Calle Arroyo Moreras, 20 (trapería)                      | 360                                       | Totalmente               | Edificación          | 13            | Agosto | 12    |
| 26/3 | Don Hermenegildo Lucía.—Calle Arroyo Moreras, 18                           | 106                                       | Totalmente               | Edificación          | 13            | Agosto | 12    |
| 26/4 | Herederos de don Sotelo Sanz.—Calle Arroyo Moreras, 30                     | 234                                       | Totalmente               | Edificación          | 13            | Agosto | 12    |
| 26/5 | Herederos de don Lucas Elvira.—Calle Arroyo Moreras, 38                    | 80  | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 10    |
| 26/6 | Herederos de don Eugenio Rodríguez Guerra.—Av. José Antonio, 51 (portería) | 88,50                                     | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 10    |
| 26/7 | Herederos de don Epifanio Bueno.—Calle Arroyo Moreras, 30                  | 45  | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 10    |
| 26/8 | Doña Celestina Ortés Díaz.—Calle Arroyo Moreras, 32                        | 17  | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 12    |
| 27   | Doña Mercedes y doña Ana María Perogordo Peñasco.—Calle Rafael Calvo, 9    | 1.007                                     | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 12    |
| 27/1 | Doña Mercedes y doña Ana María Perogordo Peñasco.—Calle Rafael Calvo, 9    | 13.982                                    | Totalmente               | Solar                | 16            | Agosto | 12    |
| 28   | Don Anastasio Muñoz González.—Calle Emilio Ortuño, 21                      | 93  | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 17    |
| 28/1 | Don Angel Jiménez Rodero.—En la finca                                      | 60  | Totalmente               | Edificación          | 16            | Agosto | 17    |
| 28/2 | Don Angel Jiménez Rodero.—En la finca                                      | 7   | Totalmente               | Solar                | 16            | Agosto | 18,30 |
| 28/3 | Don Epifanio Muñoz González.—Calle José del Hierro, 10                     | 24  | Totalmente               | Solar                | 16            | Agosto | 18,30 |
| 29   | Don Santiago Queipo Mezano.—En la finca                                    | 83  | Totalmente               | Edificación          | 17            | Agosto | 10    |
| 29/1 | Don Santiago Queipo Mezano.—En la finca                                    | 17,50                                     | Totalmente               | Solar                | 17            | Agosto | 10    |
| 30   | Don Francisco Velasco Prieto.—Calle Añafil, 3                              | 94  | Totalmente               | Edificación          | 17            | Agosto | 10    |
| 30/1 | Don Francisco Velasco Prieto.—Calle Añafil, 3                              | 63  | Totalmente               | Solar                | 17            | Agosto | 12    |
| 31   | Don Ambrosio Hernández Hernández.—C. Rey Francisco, 17                     | 108                                       | Totalmente               | Edificación          | 17            | Agosto | 12    |
| 31/1 | Don Ambrosio Hernández Hernández.—C. Rey Francisco, 17                     | 46  | Totalmente               | Solar                | 17            | Agosto | 12    |
| 32   | Don Leoncio Martínez Chacón.—En la finca                                   | 101                                       | Totalmente               | Edificación          | 17            | Agosto | 17    |
| 32/1 | Doña Josefa Otero Casara.—En la finca                                      | 120                                       | Totalmente               | Solar                | 17            | Agosto | 17    |

(Continúa en la página siguiente.)

## OVIEDO

## UN TELEVISOR PARA UNA ENFERMA

LLEVA VEINTE AÑOS IMPEDIDA Y HAN RESPONDIDO A SU LLAMADA LOS RADIOYENTES DE LA REM



OVIEDO. (Servicio especial).—Dominica Andrés lleva más de veinte años en cama, impedida. La radio era su principal distracción, y escuchando oyó la convocatoria de un concurso en el que se premiaba con televisores, tocadiscos, neveras, etc., lanzado al aire bajo el título de «Cita en la mañana». Escribió al Club Central de Oyentes de la Radiodifusión del Movimiento, y entre los miles de cartas, que se revisan una a una, apareció la suya, donde, además de contestar a las preguntas, indicaba su dolencia y que, de corresponderle algo, sólo deseaba el televisor, pues su mayor ilusión

era poder conocer los adelantos del mundo actual.

Viven ella y su madre, de más de setenta años, que la cuida, y una hermana que, trabajando, sostiene la vida de las tres. No podían comprar el televisor.

A través de las emisoras del Movimiento se lanzó una llamada a los Clubs de Abonados para comprar el televisor entre todos.

La llamada tuvo eco rápidamente. A las cuarenta y ocho horas, una fábrica de televisores instalada en San Felín de Llobregat manifestó que regalaría un aparato para la enferma de Avilés.

Hace unos días se procedió a la entrega del mismo en Avilés (Asturias).

Presidió el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial, señor Matéu de Ros, a quien acompañaban el director del Club Central de Oyentes de Radiodifusión del Movimiento, los directores de las dos emisoras asturianas, La Voz del Principado y La Voz de las Cuencas Mineras; Alcalde de Avilés, delegado de Información y Turismo y demás autoridades.

Recibió Dominica emocionada el televisor, que además tiene incorporado UHF, y un receptor de radio con onda media y frecuencia modulada.

La Diputación regaló el estabilizador; Información y Turismo, una colección de libros; el Alcalde de Avilés, la antena, y una firma comercial de Oviedo, la mesita del televisor.

Dominica Andrés contestó a las palabras del Gobernador con frases humanas y sentidas, agradeciendo a todos lo realizado.

## CIENTIFICOS ESPAÑOLES, A MOSCU

BARCELONA. — Del aeropuerto de Barcelona salieron por vía aérea con destino a Moscú, vía París, un grupo de científicos españoles que participarán en la capital de Rusia en el Congreso Internacional de Microbiología que se celebrará hasta el 30 del actual mes de julio.

En calidad de miembros de la Sociedad Española de Microbiología forman parte de esta expedición el catedrático de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Barcelona, el doctor Pumarola y los doctores Maragall, Andreu, Cruylles y Folch, los cuales desarrollan su actividad científica en Barcelona. (Cifra.)

## Excmo. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid» número 167 del día 15 de julio del corriente, se han publicado las bases de convocatoria y programa para proveer, por oposición directa y libre, una plaza de Médico de la Beneficencia Provincial de Madrid, Grupo Neurocirugía, dotada con el sueldo base anual de 25.000 pesetas, retribución complementaria de 20.750 pesetas, señaladas en la ley de 20 de julio de 1963, más el derecho a quinquenios, pagas extraordinarias, así como una gratificación mensual de 4.500 pesetas, que no tendrá repercusión a efectos de otros haberes activos ni los de carácter pasivo, y demás emolumentos que establecen las disposiciones vigentes, correspondientes al grado 15.

Las instancias para tomar parte en la misma deberán presentarse dentro del plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente al de la publicación del anuncio de esta convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado», en el Registro General de la Corporación, García de Paredes, 65, cualquier día hábil, de diez de la mañana a una de la tarde, y debidamente reintegradas.

Madrid, 16 de julio de 1966.—El Secretario, Sinesio Martínez y Fernández-Yáñez.



## Jefatura Provincial de Carreteras

## Provincia de Madrid

(Continuación de la página anterior.)

| Núm. | Nombre del propietario y domicilio                                       | Superficie aproximada que se expropia M/2 | Forma en que se expropia | Clase de terrenos      | OBSERVACIONES |        |       |
|------|--|---|--------------------------|------------------------|---------------|--------|-------|
|      |  |   |                          |                        | Día           | Mes    | Hora  |
| 33   | Don Luis Estebe Quejido.—En la finca                                     | 88  | Totalmente               | Edificación            | 17            | Agosto | 18,30 |
| 33/1 | Don Vicente Estebe Quejido.—En la finca                                  | 74  | Totalmente               | Solar                  | 17            | Agosto | 18,30 |
| 34   | Don José Flores.—Avenida Ciudad de Barcelona, 49                         | 127                                       | Totalmente               | Edificación            | 18            | Agosto | 10    |
| 34/1 | Don José Flores.—Avenida Ciudad de Barcelona, 49                         | 8   | Totalmente               | Solar                  | 18            | Agosto | 10    |
| 34/a | Doña Luisa Martínez Díaz.—Calle Julia Arregui, 17                        | 20  | Totalmente               | Peluquería Edificación | 18            | Agosto | 10    |
| 35   | Don Fidel López Casaseca.—Carretera del Este, 16                         | 104                                       | Totalmente               | Peluquería Edificación | 18            | Agosto | 12    |
| 35/1 | Don Fidel López Casaseca.—Carretera del Este, 16                         | 28  | Totalmente               | Solar                  | 18            | Agosto | 12    |
| 36   | Don Luis Abades Alcón.—En la finca                                       | 60  | Totalmente               | Edificación            | 18            | Agosto | 12    |
| 36/1 | Don Luis Abades Alcón.—En la finca                                       | 58  | Totalmente               | Solar                  | 18            | Agosto | 17    |
| 37   | Doña Asunción García, viuda de Julián Pérez.—Calle Sierra de Cameros, 10 | 81  | Totalmente               | Edificación            | 18            | Agosto | 17    |
| 38   | Don Juan Miravet Cabdequi.—En la finca                                   | 67  | Totalmente               | Edificación            | 18            | Agosto | 18,30 |
| 38/1 | Don Juan Miravet Cabdequi.—En la finca                                   | 28  | Totalmente               | Edificación            | 18            | Agosto | 18,30 |
| 39   | Don Francisco López Nicolás.—En la finca                                 | 42  | Totalmente               | Edificación            | 19            | Agosto | 10    |
| 39/1 | Don Francisco López Nicolás.—En la finca                                 | 55  | Totalmente               | Solar                  | 19            | Agosto | 10    |
| 40   | Don Santiago Galán.—Domicilio desconocido                                | 128                                       | Totalmente               | Edificación            | 19            | Agosto | 10    |
| 41   | Doña Natividad Nieto.—Domicilio desconocido                              | 49  | Totalmente               | Edificación            | 19            | Agosto | 12    |
| 41/1 | Doña Natividad Nieto.—Domicilio desconocido                              | 22  | Totalmente               | Solar                  | 19            | Agosto | 12    |
| 42   | Don Antonio Castillo Sáez.—En la finca                                   | 58  | Totalmente               | Edificación            | 19            | Agosto | 12    |
| 42/1 | Don Antonio Castillo Sáez.—En la finca                                   | 28  | Totalmente               | Solar                  | 19            | Agosto | 17    |
| 43   | Don Antonio Ballesteros Arias.—En la finca                               | 60  | Totalmente               | Edificación            | 19            | Agosto | 17    |
| 43/1 | Don Antonio Ballesteros Arias.—En la finca                               | 74  | Totalmente               | Solar                  | 19            | Agosto | 18,30 |
| 44   | Herederos de Vicente Cebolla Romero.—En la finca                         | 84  | Totalmente               | Edificación            | 19            | Agosto | 18,30 |
| 44/1 | Herederos de Vicente Cebolla Romero.—En la finca                         | 18  | Totalmente               | Solar                  | 20            | Agosto | 10    |
| 45   | Doña Francisca Sánchez López.—En la finca                                | 91  | Totalmente               | Edificación            | 20            | Agosto | 10    |
| 45/1 | Doña Francisca Sánchez López.—En la finca                                | 28  | Totalmente               | Solar                  | 20            | Agosto | 10    |
| 46   | Herederos de Cesáreo Velayos Hernández.—En la finca                      | 72  | Totalmente               | Edificación            | 20            | Agosto | 12    |
| 46/1 | Herederos de Cesáreo Velayos Hernández.—En la finca                      | 68  | Totalmente               | Solar                  | 20            | Agosto | 12    |
| 47   | Don Leonardo Brea Camacho.—Calle Peñaprieta, 17                          | 19  | Totalmente               | Edificación            | 20            | Agosto | 12    |
| 47/1 | Don Leonardo Brea Camacho.—Calle Peñaprieta, 17                          | 68  | Totalmente               | Solar                  | 22            | Agosto | 10    |
| 47/2 | Don Leonardo Brea Camacho.—Calle Peñaprieta, 17                          | 98  | Totalmente               | Edificación            | 22            | Agosto | 10    |
| 47/3 | Don Leonardo Brea Camacho.—Calle Peñaprieta, 17                          | 53  | Totalmente               | Solar                  | 22            | Agosto | 10    |

(Continúa en la página siguiente.)

## LOS 28 AÑOS DE MANOLO SANTANA

(Continuación de la página de huecogrado.)

las relaciones que pueda tener.

## SANTANA MIRA AL PORVENIR

—¿Cuánto tiempo tienes previsto para dedicar al tenis a lo largo de tu vida?

Nos dice que cada vez jugará menos, que el año que viene participará en torneos sólo durante tres o cuatro meses. Piensa en consolidar su trabajo en España.

—No se puede dejar la oficina como ya la dejo cuando viajo por todo el mundo. Mi futuro está en un despacho y no en una raqueta de tenis. Se me puede decir, ya lo sé, que también estaría en una raqueta de tenis, pero ya he dicho que la vida profesional no me apetece mucho y lo que quiero es consolidar mi posición con Philips Morros y jugar al tenis cuando me apetezca, con mis amigos, sin tener ninguna obligación.

—¿Pero no crees que dentro de dos o tres años estarás en mejores facultades físicas?

—Se está demostrando que en el deporte de tenis un hombre sabe medir mejor sus fuerzas en la pista desde los veintisiete a los treinta y dos años. En una palabra, que puede rendir más a esa edad. A pesar de eso, yo no puedo consagrar mi vida entera al tenis. Estoy casado y tengo familia. Y hay que pensar que a la Compañía le interesa que Manolo Santana juegue al tenis, pero no todo el año. Ellos prefieren que yo les rinda con mi trabajo en Madrid y no jugando al tenis.

Concedemos un margen al humor, a la broma:

—¿Eso quiere decir que cuando dejes el tenis te harás fumador?

—¡Por favor!... La Compañía nunca me ha exigido que fume. Yo he fumado, como todos los chicos, de pequeño, cuando te escapabas y fumabas un cigarrillo a escondidas y luego te mareabas. Si juego un torneo tengo la facilidad de poder dejar de fumar porque no soy gran fumador y no me domina el tabaco. Lo que sí suelo hacer es fumar un cigarrillo después de los partidos o después de cenar, porque eso parece que me deja muy relajado.

Le gustaría que su hijo jugara al tenis también. Pero Santana ve en el destino de los hijos muchas cosas imprevisibles.

—A lo mejor, el niño ve una raqueta y vomita. O a lo mejor se inclina por otro deporte. Pero me gustaría que practicara el tenis porque a mí el tenis me lo ha dado todo y es un deporte de buenas relaciones sociales, donde la gente que está en este ambiente es amable y tiene, en general, una educación que no es corriente.

## ANTES DE IRSE

Santana no cree que ha hecho todo en el tenis. Todavía tiene aspiraciones, más que personales, para el honor de España.

—Creo que, tenisísticamente, lo único que me falta, y que me gustaría hacer aunque lo veo difícil, es poner ganar para España la Copa Davis. Hemos tenido muy buenos deportistas; pero colectivamente, otros países nos aventajan. Poder ganar a los Estados Unidos, como hicimos el año pasado, sería repetir un milagro. En los Estados Unidos juegan ocho millones de tenistas, mientras que en España juegan solamente cuatro o cinco mil. Puede salir un jugador español excepcional, y al cabo de diez o quince años, otro aún mejor. Eso es previsible. En este momento, colectivamente, nos va a ser

difícil ganar a los americanos o a los australianos. Eso es, precisamente, lo que a mí me gustaría conseguir: ganar la Copa Davis para España.

Su vida intensa en la práctica del tenis ha pasado por varios perances, motivados por las lesiones físicas que tiene todo deportista.

—¿Cuál consideras que ha sido la lesión más importante?

—La que sufrí en el pasado mes de abril, cuando jugamos contra Brasil en la Copa Davis, que, indudablemente, nos costó la eliminación. Fue una desgracia tremenda el no poder terminar mi partido. Tenía una rotura de fibras en el hombro que me impedía sacar.

## LA ANECDOTA CURIOSA

Es típico en el reportaje la mención de una anécdota. Todos los periodistas que empiezan llevan esta pregunta en su cuaderno.

—A mí me han ocurrido muchas; pero hay una que recuerdo siempre, y que me sucedió el año pasado en los Estados Unidos, en la ciudad de Lymburg, en Virginia. Se iba a celebrar un partido entre un jugador americano, precisamente Ralston —con quien después jugaría yo la final de Wimbledon—, y un tenista de color, que era Arthur Ahes. En el último momento se supo que Ralston no podría jugar, y los organizadores me llamaron a Boston, por si yo quería sustituirle.

Llegó Santana con su mujer a la ciudad de Lymburg. El alcalde de la ciudad no había visto en su vida a Ralston ni a Santana, ni en fotografía. Tampoco le habían comunicado la sustitución.

—Al llegar a la escalera del avión, en un inglés con acento muy americanizado, comenzó a decir: «Bien venido, señor Ralston. Encantado de tenerle aquí.» Luego, dirigiéndose a mi mujer, le entregó un ramo de flores, al tiempo que la saludaba como señora Ralston. Yo aclaré aquella farsa situación; pero el alcalde hacía caso omiso, hasta que le mistró el pasaporte. Su entusiasmo llegó aún más lejos, hasta el punto de exclamar: «¡Bueno, si no es usted el señor Ralston, igual que si lo fuera; me es exactamente lo mismo, y le entrego las llaves de la ciudad!»

Santana sube a su cuarto, pone un disco y se sienta a escribir a su mujer. (Pyresa.)

Marino GOMEZ SANTOS

(Continuad.)

## IBERIA ADQUIRIRA TRES NUEVOS AVIONES

Tres nuevos aviones «Dc-8» serie 60 van a ser comprados por la Compañía Iberia. Las líneas Aéreas Españolas han tomado una opción —con el consiguiente depósito— sobre este tipo de aviones. Los modelos no son estrictamente nuevos, difieren de los anteriores —ya utilizados por Iberia— en su fuselaje más alargado y en su mayor envergadura, lo que permitirá una capacidad de casi 200 pasajeros.

Estos aviones, cuyo coste aproximado será de unos 8.500.000 dólares, empezarán a salir de fábrica en el próximo año y pueden entrar en funcionamiento en 1968. Se destinarán al turismo en largas líneas transoceánicas y en la posible nueva línea con Suráfrica.

La guerra de Vietnam está entorpeciendo sensiblemente la producción de aviones civiles Douglas.



## REUNION DE ANTIGUOS MIEMBROS DEL FRENTE DE JUVENTUDES

DEPARTAMENTO DE INFORMACION CREADO POR EL CONSEJO DE ASOCIACIONES PROFESIONALES DE ESTUDIANTES

Por invitación de la Delegación Nacional de Juventudes, el próximo día 31 se celebrará en el Campamento Nacional Francisco Franco, de Covalada, la II Reunión de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes. A la I Reunión, que se celebró en la misma fecha y también en el Campamento Nacional de Covalada asistieron varios miles de antiguos miembros procedentes de diversas provincias españolas.

### Nuevo centro de información

El Consejo Nacional de las Asociaciones Profesionales de Estudiantes ha puesto en funcionamiento un Departamento de Información creado, según informa el presidente del Consejo don Juan Luis Ortega Escos, para proporcionar a todas las personas sin distinción y particularmente a los representantes de la Prensa toda la información que precisen sobre cuanto se relacione con la Universidad.

El director del nuevo departamento es el estudiante don Carlos E. Rodríguez López.

## BOTADURA DEL CARGUERO «PEDRO MENENDEZ», EN EL FERROL

DESPLAZA 13.000 TONELADAS DE CARGA

EL FERROL DEL CAUDILLO. En los astilleros Astano de Perlio, se efectuó ayer la botadura del vapor carguero «Pedro Menéndez», construido para una Compañía naviera española.

Las características principales del nuevo navío son: eslora 154,50 metros; manga, 20 metros; puntal, 12 metros; carga, 13.000 toneladas y potencia del motor, 8.200 BHP.

Bendijo el nuevo carguero el arzobispo doctor don Fernando Quiroga y Palacios. Al acto de la botadura asistió el Capitán General de la octava región militar, don Ramón Armona y Pérez de Vera, acompañado de otros altos mandos militares y autoridades.

### Palacio de cristal para la Feria Frutera de Lérida

LERIDA. — La Feria Oficial Agrícola Frutera de San Miguel de Lérida, considerada como el certamen Agrícola más importante de España, inaugurará en su presente edición un gran palacio de cristal, de una superficie de 4.800 metros cuadrados, divididos en dos plantas de 2.400 metros cada una, y una amplia terraza.

Se ha instalado alrededor una zona de jardinería compuesta por elementos de rocalla y flores exóticas, que dan la nota de color y belleza al estilizado edificio.

Una vez llevada a cabo la primera fase de construcción, se está procediendo ya, a la fase definitiva: cierre total del pabellón

a través de grandes paredes de cristal que dejarán libre la terraza, donde se instalará un restaurante. El volumen total de esta construcción asciende a 14 millones de pesetas.

La Feria de San Miguel se encuentra en un amplio desenvolvimiento. Allí acuden expositores de toda España, de zonas fruteras del sur de Francia y de distintas regiones de Italia. (Cifra.)

### Aeropuerto Girona-Costa Brava

GERONA. — Para visitar las instalaciones del aeropuerto Girona-Costa Brava llegó ayer a esta capital el subsecretario de Aviación Civil y de Transporte Aéreo, teniente general don Javier Laviña Beranger, acompañado de altos cargos de su Departamento.

En el aeropuerto fue recibido por los Gobernadores Civil y Militar y otras autoridades y representaciones. (Cifra.)

### Búsqueda de «oro negro» en Soria

SORIA. — Prospecciones petrolíferas van a ser iniciadas en breve entre los términos municipales de la Cuenca y Abejar de esta provincia. Anteriormente se realizaron en la misma zona intensos estudios técnicos cuyos resultados han demostrado la conveniencia de realizar estos trabajos de búsqueda del «oro negro» en los terrenos citados. (Cifra.)

## LOS AGRICULTORES TORTOSINOS, EN LUCHA CONTRA EL GRANIZO

HAN TRAZADO UN PLAN PARA CONSEGUIR MEDIOS TECNICOS Y ECONOMICOS PARA ASEGURAR SUS COSECHAS

TORTOSA.—Los agricultores arroceros y naranjeros de este término municipal han trazado un plan encaminado a lograr medios técnicos y económicos para perfeccionar la lucha contra el granizo. Una Comisión, que se desplazó a Madrid con este propósito, acaba de regresar de la capital de España, y sus componentes han manifestado que la Agrupación de Hermandades tiene prevista la creación de una Mutua, que pondrá a cubierto, en caso de siniestro, los gastos de cultivo, para llegar después al seguro total. (Cifra.)

### Un pastor y su capataz condecorados por el director general de Ganadería

SORIA.—Un pastor y el capataz del Centro Agropecuario de San Esteban de Gormaz han sido condecorados por el director general de Ganadería, Rafael Díaz Montilla, que representaba al Ministro de Agricultura.

Jesús Modamio, que lleva cincuenta años ejerciendo el oficio de pastor en su pueblo natal, Santa María de Hoyas, y Lorenzo Romero, ahora capataz del citado Centro, por sus treinta y ocho años al servicio de la agricultura, han recibido de manos del director general las insignias de la Orden del Mérito Agrícola. La imposición se celebró ayer tarde, en la villa de San Esteban de Gormaz, en presencia de las autoridades. (Cifra.)

### II Semana Ibérica del Ganado Ovino

SALAMANCA. — La II Semana Ibérica del Ganado Ovino se celebrará en Salamanca del 9 al 16 de octubre próximo, con asistencia de numerosos ganaderos, veterinarios e industriales pecuarios de España, de Portugal y de otros países. Los temas relativos al ganado ovino afectan directamente a unos diez mil ganaderos, diez mil veterinarios y quince mil industriales de España y Portugal. Se tratará en esa II Semana de las cuestiones siguientes: Expansión de mercados, aumento de producción, saneamiento, alimentación, reproducción dirigida y, en especial, lo concerniente a la explotación para conseguir un promedio de dos corderos por oveja y año. Asimismo, ante la depreciación que ha sufrido últimamente la leche de oveja, se estudiarán los medios para revalorizarla, modernizando las industrias queseras y realizando una campaña técnicamente dirigida para aumentar el consumo de quesos de oveja y a la vez realizar gestiones para evitar las importaciones de quesos, tan antieconómicas para la ganadería nacional. (Cifra.)

### II Feria del Vino en La Solana

LA SOLANA (Ciudad Real).—La II Feria del Vino será inaugurada mañana domingo, día 24. Sus organizadores la llaman todavía, modestamente, microferia, dado que sólo figuran en ella los vinos de los cosecheros y exportadores de la población. Pese a ello, revestirá una gran importancia, como la tuvo el año pasado.

Valdepeñas hizo una feria provincial un solo año, y La Solana pretende hacerla cada año. (Cifra.)

### Una industria alcoholera impide la elaboración de miel

RUIDERA (Ciudad Real).—Las abejas de estos parajes manchegos, desde hace muy poco tiempo están impedidas de extraer su néctar del romeral. Ya no liban en estas plantas silvestres, porque muy cerca de las lagunas de Ruidera se ha montado una industria extractora de alcohol de romeral, que se emplea para la

industria farmacéutica y de perfumería.

Esta olorosa especie, que profusamente puebla los montes circunvecinos a las lagunas, una vez arrancada de la tierra se quema en grandes calderos que, como sustrato, da el citado alcohol.

Gran cantidad de esta modalidad alcohólica, al parecer muy apetecida para el comercio, se exporta a Inglaterra y a otros países europeos.

## CINCO NUEVOS COMENDADORES DE LA ORDEN DE AFRICA

EL DIRECTOR GENERAL DE PLAZAS Y PROVINCIAS AFRICANAS HA IMPUESTO LAS CORRESPONDIENTES INSIGNIAS

El director general de Plazas y Provincias Africanas, general Díaz de Villegas, ha impuesto en su despacho la condecoración de la Orden de Africa, con la categoría de Comendador con placa, a don Francisco Javier Ruiz de Ojeda, coronel de Ingenieros de Armamento y Construcción; don Alejandro Murillo Goñi, teniente coronel de Infantería, y don Luis Acebedo Fraile.

La de Comendador ha sido otorgada a don Jean Joubard Montoux, a don Miguel Sanjuán Díez y a don Ramón Heras González.

El general Díaz de Villegas pronunció unas palabras agradeciendo la colaboración prestada por los homenajeados a la Dirección de que es titular.

### Salió para Bilbao el Ministro del Aire

Ayer salió para Bilbao, por vía aérea, el Ministro del Aire, teniente general Lacalle Larraga, acompañado por su familia. Fijarán su residencia de verano en Plencia, donde el Ministro convalecerá después de las dolencias padecidas recientemente.

## Jefatura Provincial de Carreteras

(Continuación de la página anterior.)

| Núm. | Nombre del propietario y domicilio               | Superficie aproximada que se expropia M/2 | Forma en que se expropia | Clase de terrenos | OBSERVACIONES |        |       |
|------|--|---|--------------------------|-------------------|---------------|--------|-------|
|      |  |   |                          |                   | Día           | Mes    | Hora  |
| 48   | Don Luis Gómez Montejano.—Avenida de América, 18 | 1.180                                     | Totalmente               | Edificación       | 22            | Agosto | 12    |
| 48/1 | Don Luis Gómez Montejano.—Avenida de América, 18 | 300                                       | Totalmente               | Edificación       | 22            | Agosto | 12    |
| 48/2 | Don Luis Gómez Montejano.—Avenida de América, 18 | 477                                       | Totalmente               | Solar             | 22            | Agosto | 12    |
| 49   | Don Desiderio Esteban Pérez.—Calle Mesejos, 11   | 64  | Totalmente               | Edificación       | 22            | Agosto | 17    |
| 49/1 | Don Desiderio Esteban Pérez.—Calle Mesejos, 11   | 136                                       | Totalmente               | Edificación       | 22            | Agosto | 17    |
| 50   | Don Julián Pérez Ecija.—Calle Monte Igueldo, 18  | 180                                       | Totalmente               | Edificación       | 22            | Agosto | 18,30 |
| 50/1 | Don Julián Pérez Ecija.—Calle Monte Igueldo, 18  | 15  | Totalmente               | Edificación       | 22            | Agosto | 18,30 |
| 50/2 | Don Julián Pérez Ecija.—Calle Monte Igueldo, 18  | 50  | Totalmente               | Solar             | 23            | Agosto | 10    |
| 51   | Don Jacinto García Arroyo.—En la finca           | 233                                       | Totalmente               | Edificación       | 23            | Agosto | 10    |
| 52   | Don Desiderio Esteban Pérez.—Calle Mesejos, 11   | 55  | Totalmente               | Edificación       | 23            | Agosto | 10    |
| 52/1 | Don Desiderio Esteban Pérez.—Calle Mesejos, 11   | 66  | Totalmente               | Solar             | 23            | Agosto | 12    |
| 53   | Don Leandro Agunde Flores.—Calle Ponzano, 67     | 192                                       | Totalmente               | Edificación       | 23            | Agosto | 12    |
| 53/1 | Don Leandro Agunde Flores.—Calle Ponzano, 67     | 46  | Totalmente               | Edificación       | 23            | Agosto | 12    |
| 53/2 | Don Leandro Agunde Flores.—Calle Ponzano, 67     | 190                                       | Totalmente               | Solar             | 23            | Agosto | 17    |

Madrid, 21 de julio de 1966.—El Ingeniero Jefe (firma ilegible).



## AGRIGENTO: BALANCE DEL ÚLTIMO CORRIMIENTO DE TIERRAS

**10.000 personas sin hogar y más de 150 edificios seriamente dañados**

AGRIGENTO.—Diez mil personas han quedado sin techo en Agrigento de acuerdo con un primer balance de los técnicos del desastre acontecido el martes pasado cuando se produjo un desprendimiento interno del subsuelo que provocó un movimiento de tierra con consecuencias similares a un seísmo.

Más de ciento cincuenta edificios deberán ser demolidos por haber quedado en situaciones peligrosas. Pero muchos otros no podrán ser usados debido a las condiciones en que han quedado y al peligro de que sean derrumbados por nuevos movimientos del subsuelo arcilloso de la región. (Efe.)

**Ocho muertos y treinta heridos al estallar un neumático de un autobús**

GUADALAJARA (Méjico).—Ocho personas han muerto y 30 han resultado heridas al estallar un neumático de un autobús atestado de viajeros y dar cuatro vueltas de campana a pocos kilómetros de esta ciudad. (Efe-Reuters.)

**Desaparece una embarcación con siete personas a bordo**

BUENOS AIRES.—Se ha informado que la embarcación de bandera Uruguay «Pilar» que zarpó el domingo último con cinco hombres y dos mujeres a bordo, desde Guazu Guazito hacia Carmelo, Uruguay, y que debía llegar a su destino el mismo día, se halla extraviada en la zona comprendida entre la desembocadura del Prana Guazu y el puerto de Colonia.

Un avión de la Marina sobrevuela la zona hasta ahora sin haber encontrado restos de la embarcación.

**Cuatro muertos y ocho desaparecidos al hundirse el «Príncipe de Gales»**

NUEVA YORK.—Noticias recibidas por radio señalan que un barco que realiza un crucero de placer con 38 personas a bordo, ha chocado contra un puente y se ha hundido, en Gales.

Se trata del «Príncipe de Gales», que chocó contra un puente situado a siete millas de Barmouth, en la costa oriental de Gales.

Al producirse el choque, todas las personas cayeron al agua. Al parecer, ha habido cuatro muje-

res muertas y otras ocho personas se dan como desaparecidas, según señalan las primeras informaciones. (Efe.)

**Perecen ahogadas tres mujeres**

MEDA (Portugal).—Una mujer y sus dos hijas perecieron ahogadas en Meda, después de que una de ellas se arrojase a un río tras discutir con su madre.

Ana Mendes, de cuarenta y cinco años, riñó a su hija Georgina, de dieciséis. La muchacha desesperada se lanzó al río próximo. Ana y otra hija, Emilia, de dieciocho años, intentaron salvarla de las aguas, pero perecieron también. (Efe-Upi.)

**Reserva de la Policía en relación con el «vampiro de la autopista»**

KARLSRUHE (Alemania).—La actitud oficial de la Policía al «no hacer comentarios», de nuevo mueve a especulaciones de que un delincuente sexual y asesino está todavía libre por las autopistas de la Alemania occidental.

El superintendente de Policía DoH Baier se ha negado a responder a las preguntas en torno a la inminente puesta en libertad en Alicante, España, de un «playboy» alemán detenido en relación con el asesinato en una autopista de una joven norteamericana.

«Nosotros anulamos la orden de detención contra el individuo. Esto significa que desde nuestro punto de vista ya no pretendemos detenerlo», dijo Baier.

Con la puesta en libertad de Waldemar Wolfahrt, de veinticinco años, parece no haya pista alguna en los asesinatos de Eleanor Mae y otras tres mujeres. (Efe-Upi.)

**Roban trescientas mil tabletas de la droga «corazón de púrpura»**

LONDRES.—La Policía ha iniciado en Londres la búsqueda de 300.000 tabletas de la droga «Corazón de púrpura», con un valor de unas 15.000 libras esterlinas (aproximadamente 2.550.000 pesetas) entre vendedores ambulantes no autorizados en bares y tabernas de barrios bajos.

Las tabletas, así llamadas por su color y forma, fueron robadas en unos almacenes de la parte occidental de Londres donde una banda de «beatniks» ató y amordazó a un vigilante nocturno.

Los detectives realizan una gran investigación en el barrio de Soho. (Efe-Reuters.)

**A consecuencia de una explosión resultan dos personas muertas**

TEHERAN.—Una explosión se ha registrado en la sección de polvorines del arsenal militar de Teherán.

Dos personas han muerto y por lo menos 30 más han resultado heridas.

Se desconoce por el momento la causa de la explosión. Los heridos han sido llevados a los hospitales. (Efe-Upi.)

**Piloto gravemente herido al estrellarse un avión**

PARIS.—Cuando volaba sobre Estrasburgo, un avión militar «Morane», de la base de Nancy-Essey, cayó a unos 10 kilómetros de la ciudad. El piloto, Pierre Lamenet, que había perdido el sentido a consecuencia del choque, fue salvado por dos labradores que acudieron en su auxilio, siendo conducido al hospital sin que se le registraran heridas graves.

El avión quedó totalmente destruido por las llamas. (Efe.)

**Roban ciento cincuenta mil dólares de un camión blindado**

BEDFORD (Massachusetts).—Cuatro individuos, dos de ellos enmascarados y portando ametralladoras, han atracado a un camión blindado de un establecimiento comercial local, apoderándose de 150.000 dólares en metálico y cheques.

Los atracadores desarmaron a tres guardias y luego se dieron a la fuga. (Efe.)

## NAUFRAGA EN CABO DE SAN VICENTE EL «RIO LOURIDO»

**LA TRIPULACION DEL PESQUERO —CATORCE HOMBRES—, A SALVO**

HUELVA.—El pesquero de la base de Huelva «Rio Lourido» se hundió en aguas próximas a la costa portuguesa, a quince millas al norte del cabo de San Vicente. La causa del naufragio ha sido una vía de agua debajo de la caldera. La tripulación, compuesta por catorce hombres, fue salvada por un barco mercante de nacionalidad desconocida que la trasladó al pesquero, también de Huelva, «López Romero». Los catorce hombres han desembarcado ya en Huelva sanos y salvos. El «Rio Lourido» era propiedad del armador don Abelardo Díaz.

**Desaparece un marinero tras un golpe de mar**

BILBAO.—Un marinero ha desaparecido entre las aguas al ser arrastrado por un fuerte golpe de mar cuando se hallaba sobre la cubierta de la embarcación pesquera «Ederramendi», de la base de Bermeo.

El suceso ocurrió a 50 millas del cabo Machichaco, cuando el «Ederramendi» volvía al puerto bermeano remolcado por el «Nuevo Cid Campeador», ya que el primero traía las artes enredadas en la hélice. El mal tiempo que reinaba en el Cantábrico, con viento norte racheado, obligó a

## MADRID NIÑO DE NUEVE AÑOS, MUERTO POR UN AUTOBUS

**HABIA SALIDO A COMPRAR UN POLO EN LA BICICLETA DE SU PADRE**

Un niño de nueve años, Candelario Julián Serrano Cañas, domiciliado en la calle de Velillas, 49 (Entrevías), resultó muerto en el acto al ser atropellado por un autobús de viajeros cuando montaba en una bicicleta de su padre.

El pequeño se encontraba en casa de su tía cuando decidió coger la bicicleta de su padre para ir a comprar un polo. Como la máquina era muy grande para él, apenas si alcanzaba a los pedales. No obstante se subió a la bicicleta y compró el helado en un puesto situado a poca distancia. Al regresar a su casa sucedió el accidente. En una curva de la calle de Benavidez, el niño no advirtió que llegaba un autobús de líneas concertadas, que realiza el servicio entre Atocha y el Pozo del Tío Raimundo.

Aunque el conductor del autobús hizo todo lo posible por evitar el atropello, el pequeño se metió materialmente debajo del vehículo, con tal mala fortuna que las ruedas traseras le pasaron sobre el cuerpo, muriendo el niño en el acto. Personado el Juzgado de guardia ordenó el levantamiento del cadáver, que fue trasladado al Instituto Anatómico Forense.

**Muerto por un turismo**

Ha muerto, como consecuencia de las heridas gravísimas que le produjo un coche en atropello, don Antonio Benavidez Pastor, de

treinta y ocho años de edad, natural de El Carpio (Córdoba) y domiciliado en el Cuartel de la Guardia Civil del pueblo de Valdepeñas, ya que era hermano de uno de los guardias.

El accidente ocurrió a la altura de la Colonia de Los Alamos, conductor del coche causante del atropello, Pablo Mateo Gallardo, manifestó que le deslumbró un farol, y cuando se dio cuenta el señor Benavidez cruzaba la zanja era ya demasiado tarde para evitar el atropello. El herido trasladado a la Casa de Socorro, pero falleció al poco tiempo.

**Niño atropellado por un coche**

Un niño de once años, Juan Díaz, que tiene su domicilio en Manzana, 21, fue atropellado por un coche en la avenida de Manzanares, a la altura del número 18. Sufrir diversos heridas y erosiones de pronóstico reservado, de que fue atendido en la Casa de Socorro de Palacio y hospitalizado después en el Equipo Quirúrgico de General Ricardos.

**Chocan un vehículo militar y una furgoneta**

Ayer, minutos antes de las nueve de la mañana, se produjo una colisión entre un vehículo militar y una furgoneta. El conductor de este último automóvil resultó con heridas de pronóstico reservado. Se trata de Antonio Rodríguez Gázquez, de sesenta y ocho años de edad, industrial, natural de Madrid, con domicilio en Vallería, 18. Sufría, posiblemente, fractura de costillas y otras lesiones, pasó al Equipo Quirúrgico número 2, después de ser atendido en la Casa de Socorro de Palacio.

**Finge haber sido golpeado y robado**

Por fingir que había sido golpeado y robado ha pasado a disposición judicial Inocencia Camacho Flores, cuyo marido, Serafín Camacho, denunció a la Guardia Civil que en su casa de Peña Serrana, número 2, su esposa había sido agredida, siendo golpeada en la cabeza por un desconocido, que había llevado 23.000 pesetas que guardaba en el interior de un cofre.

Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal han descubierto que el golpe se lo produjo al caerse en su domicilio, y que entonces imaginó fingir el robo para cubrir unos gastos domésticos, de los que no se atrevía a hablar a su marido.

La detenida ha confesado también que hace dos años simuló un hecho análogo, haciendo desaparecer otras ocho mil pesetas.

**Detención de maleantes**

Veintiocho personas han sido detenidas por los Servicios de la Jefatura Superior de Policía por carecer de documentación, falta de la moral o cometer delitos contra la propiedad.

Por similares causas han sido sancionados y gubernativamente otras nueve personas.

## VEINTICINCO AÑOS EN COMA

CLEARWATER (Florida).—«No te preocupes, mamita; no tengo miedo.» Estas palabras las pronunció Elena Expósito, hace veinticinco años, antes de ser intervenida quirúrgicamente como consecuencia de una apendicitis.

Contaba entonces seis años de edad y fue la última vez que veía el mundo que nos rodea.

Los médicos no han podido comprobar si Elena padecía de encefalitis cuando le fue extirpado el apéndice o si su cerebro quedó privado de oxígeno durante la anestesia. Lo único que admiten es que permanece inconsciente por más tiempo que cualquier ser humano en la historia de la Medicina.

Cuando Elena tuvo convulsiones en la mesa de operaciones, elevándose su temperatura al máximo, los médicos indicaron a sus padres que la pequeña no viviría. Pero han transcurrido ya veinticinco años y la pequeña de seis años tiene ya treinta y uno y continúa con vida.

Durante su largo sueño se la alimenta artificialmente. Se le ha desprendido un pulmón y sus costillas fuerzan su cuerpo, que se ha ido curvando.



## REPORTAJES

## HA LLEGADO JUANITA BANANA

SESENTA Y SEIS AÑOS DE VIDA MUSICAL

«En un pueblecito muy lejano, al sur de la frontera mejicana vivía la bonita Juanita, hija de un cultivador de bananas. Pero ella deliraba por triunfar en la ópera italiana, y le importaba poco la cosecha de bananas. Por eso cantaba siempre aquello tan famoso que decía: «La-la-la-lá...!»

Así comienza, lectores, la sorprendente historia de Juanita Banana.

Escuchamos a Juanita en todo Madrid. En los nights, los clubs, en veladas elegantes, en la calle, en el tranvía: todo el mundo se mueve al ritmo de «banana». Juanita es una entelequia, y también tiene voz, figura, esto, aquello, lo otro y lo de más allá. Para bailar, los chicos mueven las manos a media altura; las chicas, hacia arriba.

En el segundo tiempo se levanta la pierna izquierda un poco exageradamente, y no hay que moverse más.

Sí, los ritmos, canciones y bailes tienen su época, sus figuras y sus bananas. Voy a recordarles a ustedes, tan sensibles, toda la historia del «dantzing» en este artículo. Es delicioso y romántico, como todos los recuerdos. Tiene también sus nostalgias, ¿verdad?

Comienza el siglo, y en las fiestas galantes bailan al ritmo de la «belle époque». Todavía conservan el sombrero de grandes plumas las damas, y los caballeros del bombín lucen una hermosa barba y espeluznantes bigotes. El vals, las mazurcas y las habaneras se bailan lenta y cadenciosamente. Raquel Meller triunfa con los cuplés. Aparecen en el calendario los años veinte, y el viento americano sopla en nuestras fronteras: el jazz.

Fox trotter-slow, tango, el pericón argentino y el vals boston son populares, y el charleston, por fin, como antología del jazz sin swing.

Las pianolas y órganos, estéreos de los años veinte, temibles aparatos sonoros, multiplican el «charles» de «La quimera del oro», «Baila, panecillo», con dos tenedores de madera o de metal. Los ritmos van parejos con las indumentarias.

El «charles» es necesario bailar con desenvoltura, y las mujeres, ¡oh, escándalo!, enseñan la pierna hasta la rodilla. En el Apolo se estrena el «Sobre verde», y Guerrero da a luz el chotis «la garcón».

Pantalones chanchullo y trinchera llevaban los «pollos pera» y «pollos fruta».

## AÑOS TREINTA

Paso rápidamente a la tercera década de nuestro siglo. Lo que me falta ustedes recordarán por sí solos, junto con sus historias de amor, ilusiones y gallardías.

Los madrileños mantienen el fox y el slow de la época anterior. Gardel hace las delicias de las señoras y señores con el «Adiós, pampa mía», «Adiós, muchachos», «Cumparsita», «El manisero» y «Siboney»; «Enamorada» Danzones y boleros en los que triunfa Agustín Lara. El cine adquiere un poder terri-

ble, enorme, con las películas sonoras. Cantaba Al Johnson. Y aquellas bailarinas de «Volando hacia Río» que danzaban en la plataforma de un avión.

Con cariocas y piccolinos, el «Continental».

Durante la guerra hay un «stop». Me imagino que en los guateques militares de esta época lo pasarían fenomenal conmemorando victorias, pero no hay noticias musicales interesantes. Ni novedades en el ritmo.

## LA POSGUERRA

El cine proyecta las rancheras. Antonio Machín «bolereca», el tango muere con Gardel y los españoles vibran en la música tropical. Sambahs brasileñas, y Pérez Prado Manibos y rumbas.

Las mujeres alargan su ropa estrechamente; los señores se sienten a salvo. Estrechan su pantalón, proliferan los cuellos altos almidonados. En casa hay un armario lleno de estos modelos blancos, impenetrables. Mi madre prohibía abrirlo porque los cuellos caían. Creo que les ataban con una polea enojosísima.

Empiezan los años cincuenta, y en la década cuere el bolero, manda el mambo y nace el chachachá.

El rock-and-roll lo introducen los films americanos una vez más. Técnicamente el disco es el gran fantasma de estos años. El gramófono de bocina, el de maleta, la gramola y de más zarandajas desaparecen, y los tocadiscos eléctricos llaman la atención en las casas pudientes. Los niños de buena familia compran discos de Paul Anka pero nos vamos ya a los sesenta.

## MIL NOVECIENTOS SESENTA Y SEIS

Los discos, que empezaron en cera, pasan a la galvanoplastia, y después, a una matriz de metal, bronce, concretamente. Se venden en pasta negra, goma y laca. Los conjuntos de guitarra constituyen la revolución musical del siglo, y creo que la época del sesenta a nuestro año actual es la más importante. Por ellos mismos, por su extraordinaria influencia. Los ritmos twist, surf, bossa nova, Modungo, los Beatles, los Rolling-Stone, el estilo Beat y Liverpool, pasando por la yenka y precediéndoles el madison, son noticia sucesiva.

Los cantantes franceses, ingleses y americanos se hacen millonarios. Elvis Presley, Aznavour, Alain Barrière, Johnny y Silvy, Dalida, François Hardy, Los Brincos, Aguilé, Serios y divertidos, cantantes rebeldes y chansonniers tristes y melancólicos vienen, van, cantan esto y aquello, ganan dinero, nos dan la lata o nos gustan.

Y aquí llegamos a «Juanita Banana». La sorpresa se la doy diciéndoles que el «Juanita» no es otra cosa que «Caro nome», de Verdi. Extracto de «Rigoletto». Así termina «Juanita».

Marta RUIZ

## ALHAMBRA, UNO DE LOS PUEBLOS MAS HISTORICOS DE LA MANCHA SANTIAGUISTA, EN PRONUNCIADA DECADENCIA

La mayor parte de las 58.000 hectáreas de su término pertenecen a otros pueblos y su proceso migratorio es incesante

De unos años a esta parte, se ha acentuado la decadencia demográfica y económica de la villa de Alhambra, comprendida en el famoso Campo de Montiel y de honda tradición santiaguista. (En los tiempos de los grandes maestros de la Orden solía poner en pie de combate cien lanceros montados en caballos blancos.)

Alhambra es una de las poblaciones más viejas e históricas de la región. En la época oretana, se llamaba Anensemara y bajo la dominación romana tuvo templo pagano, cuartel de invierno, circo y taller de bordados. Quevedo hizo un estudio sobre el relieve de Anensemara entre los siglos inmediatamente anteriores a Jesucristo y los dos posteriores, todos bajo el signo de Roma.

Durante la Reconquista, cedidas Alhambra y su castillo, con extensas tierras, a los caballeros de Santiago, también fue importante el pueblo. De este castillo (fenicio primero, luego romano, más tarde árabe), fueron comendadores dos personajes célebres: el conde don Alvaro Nuñez de Lara, válido de Enrique I, y el marino don Al-

varo de Bazán, a quien concedió Felipe II tales y otros territorios, en pago de sus grandes hazañas.

Tiene hoy Alhambra el caserío sensiblemente despoblado; el castillo muriendo solo y sólo una reducida parte en propiedad de las 58.000 hectáreas que comprenden su término municipal, uno de los de mayor superficie de la provincia. Los labradores de varios pueblos limítrofes: La Solana, Tomelloso y Argamasilla de Alba, han ido adquiriendo numerosas fincas del mismo.

La villa apenas si actualmente llega a las 2.800 almas. Lo evidencia el reducido movimiento humano que se registra en un año. En él solamente se celebran doce o trece enlaces matrimoniales, se producen unos cincuenta nacimientos y se experimentan una veintena de defunciones. El pequeño saldo a favor que estas cifras arrojan, se pierde sin remedio en el imparable proceso migratorio.

La mayoría de las parejas que se casan emigran a otras regiones o a otros países. De este modo, año tras año reduce Alham-

bra sus ya escasos efectivos de gente. Su gloriosa fortaleza, que recibiera a reyes y magnates, cuyas ruinas se yerguen sobre un empinado cerro testigo frente al cerro sobre el que se extiende el caserío, va viendo la ruina de éste a la vez que se duele de la propia.

Sin posibilidades industriales, con un elevado porcentaje de sus tierras de labor en manos ajenas, la antañosa y noble localidad manchega de Alhambra, remoto orgullo del Campo de Montiel, se halla en el declive histórico más delicado de su historia. No es fácil que en sus afueras se ponga el cartel de «se vende», como en otros pueblos diz que ocurre, porque eso sería demasiado. Pero si padece una crisis general que acaso, con obras hidráulicas—embalse, prospección de aguas para regadío, etc.—o de otro tipo pudiera mitigarse.

Lo merece por su esclarecido abolengo.

Juan DE CALATRAVA  
(Exclusiva de PÝRESA)

## MOJÁCAR, BALCON DE SIERRA CABRERA

(Continuación de la página de huecograbado.)

lo humano, un cosmopolitismo tan espontáneo y auténtico.

Hace todavía pocos años Mojácar era un lugar casi abandonado y en ruinas. La sequedad del suelo, los problemas agrícolas insolubles, la desaparición del trabajo en las minas cercanas de Cuevas de Almanzora y la falta de un trabajo remunerado en la comarca obligaron a emigrar a la mayor parte de los mojaqueros a Barcelona y a los países europeos. Poco a poco Mojácar se despoblaba y quedaba vacío. Sólo los viejos permanecían en espera de algunos jóvenes que regresaban, aunque sólo fuese a pasar una temporada del año. La antigua colonia griega de Murgis Akkra y después importante población musulmana, reconquistada por los Reyes Católicos, no era más que una sombra, incluso de su pasado más reciente. Pueblo mediterráneo, a pesar de su sol y su luz, Mojácar, con sus leyendas, era un fantasma. Penetrar en su interior era como romper su nostálgico encanto, el que los raros turistas querían captar con sus cámaras fotográficas, repletas de vistas de ruinas entre las que, con su cántaro de agua, pasaba una mujer tapada a la manera musulmana.

El milagro de la resurrección de Mojácar se debe a su Alcalde, don Jacinto, que supo retener a los mejores turistas que quedaron prendidos por la excepcional belleza del lugar. Descubierta Mojácar por artistas, escritores y diplomáticos, de repente se convirtió en uno de los centros de mayor atracción del mediterráneo español. Su situación y clima, su mezcla de montaña y mar, su costa no hollada y desértica, su paisaje rudo y agreste, pero de decantado clasicismo, forzosamente tenía que atraer a pintores e intelectua-

les y a todo aquel que busca un contacto directo con lo auténtico. La salvaje belleza de su naturaleza, lo mismo que la elemental forma de su vida, eran su mejor tesoro. Mojácar dejó así de ser un pueblo abandonado, la acrópolis que, en la costa, era como una fugitiva visión, perdida en un terriblemente hermoso paisaje.

El ascenso de Mojácar a un alto rango turístico podría haber sido fatal para sus habitantes si no hubiese sido dirigido con inteligencia. Felizmente las cosas han sido llevadas con un acierto que merece todos los elogios. En Mojácar nadie se deslumbró ante el becerro de oro y no se admitieron construcciones estridentes y ajenas al espíritu de su pasado. No se intentaron falsas modernizaciones arquitectónicas ni se cometieron crímenes urbanísticos. La reconstrucción de Mojácar se ha hecho de acuerdo con la estructura de su trazado urbano, con diferentes niveles y la arquitectura popular almeriense, que, como la de África, la de Sicilia y la de Grecia, conserva los más puros valores mediterráneos de las casas blanqueadas y cubiertas de terraza. Mojácar no ha perdido así nada de su carácter. Por el contrario, ha ganado al remozarse, al volver a poner en pie lo que antes se venía abajo. Pasear por sus calles en cuesta, con escaleras y jardines de distintos planos, es encontrar toda una serie de construcciones que pueden servir de modelo a muchos otros pueblos españoles en los que el turismo, al aportar dinero, destruye lo que precisamente busca el turista extranjero que viene a España, como reza el slogan turístico, porque es diferente.

Tanto en Mojácar como en el espléndido Parador de Turismo que se ha abierto hace poco tiempo al borde de la playa, a los pies de la población, el criterio de los

constructores ha sido el más acertado. La lección debe tenerse en cuenta. Sin caer en falsos formalismos, siguiendo un orden puramente mediterráneo, se han levantado las casas con los materiales del país, más económicos y adaptados a las necesidades y el clima. La modernidad viene de por sí y como por añadidura. De sobra es conocida la funcionalidad de la casa popular mediterránea y su influencia sobre la arquitectura contemporánea. En Mojácar se puede comprobar, una vez más, su elemental y profunda belleza.

En las fachadas de las casas los mojaqueros grababan el ídolo «totem», de origen ibérico contra los maleficios y las tempestades. Signo esquemático que representa un hombre que sostiene con sus brazos al arco iris; simboliza el poder y el dominio humano sobre el destino. Quizá este sentirse enraizados en el pasado ha salvado a sus habitantes, que viven, sin asombro, un momento cosmopolita, tan intenso como el que conocieron cuando las naves griegas y fenicias surcaban el Mediterráneo. Los hechos más recientes nos lo muestran. Recientemente Mojácar ha entrado no sólo en la historia del turismo español, sino en acontecimientos más trascendentes que el hombre actual sólo creía del dominio de las películas de James Bond. Sin embargo, su espíritu no se ha modificado.

A Mojácar no sólo se va de visita. Viviéndolo es cuando se cae hondo en su espíritu, en su luz y su paisaje. Ante el mar, con su dilatado horizonte de montañas y llanuras, Mojácar emerge, estático, como un remanso de silencio que nada turba. La paz es no inquietarse del futuro y saber gozar de la contemplación. Mojácar cumple fielmente este dictado.

Antonio BONET CORREA  
(Catedrático de Universidad)



## LA COMISION DEL AREA METROPOLITANA EXAMINA LOS PROYECTOS DE LA ZONA OESTE DE MADRID

### APROBO LA CONSTRUCCION DE DIVERSOS EDIFICIOS

En el día de ayer, 22 de julio, se reunió el Pleno de la Comisión del Área Metropolitana de Madrid, bajo la presidencia del delegado del Gobierno, don Jesús Aramburu Olarán.

La Comisión comenzó sus sesiones en segunda convocatoria estudiando diversos proyectos remitidos por el Ayuntamiento de Madrid, y en particular por la Gerencia Municipal de Urbanismo.

A continuación se examinaron los expedientes remitidos por organismos oficiales y los de Asesoría Jurídica.

En cuanto a gestión privada la Comisión estudió el proyecto de Inmobiliaria Urbis, S. A., y varias Sociedades más sobre la Zona Oeste de Madrid en terrenos lindantes con la Casa de Campo, así como otros de aplicación de beneficios fiscales y adjudicaciones en materia de reparcelaciones.

En cuanto a Zonas de Reglamento la Comisión aprobó el proyecto para la construcción de un edificio para viviendas en la calle de Luch, 51-53, del Sector del Calero, presentado por don Santiago y don Saturnino López González; el proyecto para la construcción de una casa de viviendas en la parcela G, manzana 3-B, del Polígono C del Sector de la Avenida del Generalísimo, calle de Félix Boix, presentado por don Manuel Valverde Bas, y el proyecto para la construcción de un edificio para viviendas en el camino de los Toros, parcela C, del sector de la Unión, presentado por Inmobiliaria Joscán.

Se examinaron también diversos expedientes relativos al Plan Provincial y, por último, el delegado del Gobierno dio cuenta a la Comisión de la orden ministerial firmada por el Ministro de la Vivienda respecto a la suspensión durante el mes de agosto del cómputo de términos y plazos contenidos en la ley y el reglamento del Área Metropolitana, a tenor de lo dispuesto en la disposición adicional tercera del reglamento de dicha Área.

## EL EMBAJADOR DE LA RAU EN ESPAÑA RESALTA LAS RELACIONES DE AMBOS PAISES

### EN MADRID SE HA CELEBRADO LA FIESTA NACIONAL DE LA REVOLUCION EGIPCIA

La isita a España del viceprimer ministro de la RAU es una fecha tan simbólica como trascendental

Con motivo de la fiesta nacional del 23 de julio de la República Árabe Unida, el embajador de este país en España, señor Ahmad Anwar, dirige un mensaje de salutación al pueblo español y de balance de las amistosas relaciones entre España y la RAU.

Después de pasar revista a las realizaciones en el país del Nilo, al cabo de catorce años de ponerse en marcha la revolución nacional egipcia, entre las que destacan la creación de un nuevo valle agrícola en pleno desierto y la de otra región agrícola artificial en la provincia de Tahrir, así como la magna obra en ejecución de la gran presa de Assuan, el embajador pone de relieve la colaboración española en la salvación de los monumentos de Nubia; la que se realizará en otros sectores culturales, especialmente a través del Instituto Islámico de Madrid, y en el del Turismo y la Información. En este último aspecto subraya que «la visita a España del viceprimer ministro de la RAU para la Información, la Cultura y el Turismo, doctor Abdel Kader Hatem, constituyó una fecha tan simbólica como trascendental», y recuerda que «uno de sus mejores frutos fue la firma de los acuerdos de cooperación turística e informativa el 5 de mayo último», que abarcan un amplio campo de la enseñanza, el cine, la radio y la televisión, el turismo, etc. Señala también el gran interés que tiene asimismo el acuerdo comercial hispano-egipcio y la participación, como consecuencia, de ingenieros españoles en

el segundo plan quinquenal egipcio.

El mensaje del embajador de la RAU termina con las siguientes palabras:

«Personalmente, yo me siento feliz de tener una vez más la oportunidad de aprovechar la fecha de este aniversario de nuestra revolución en el mes de julio, que también señala las fechas esenciales de España, para saludar de todo corazón al noble pueblo español, al cual el pueblo árabe de Egipto considera como hermano por tantos conceptos, y expresar en nombre del Presidente Gamal Abdel Nasser y de la República Árabe Unida enteramente el sincero saludo al Generalísimo Franco y a todo el pueblo español.»

### Oficiales de Seguridad de la RAU visitan El Escorial

Han visitado el Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial diecinueve oficiales de la Escuela Superior de Seguridad de la RAU. Al frente de los mismos iba el coronel Shafik Esmat y el profesor Mohamed Asr Eidin, acompañados por los comandantes de la Policía Armada española don José Sánchez y Sánchez y don Luis Álvarez Vicente.

Fueron recibidos por el administrador del Patronato Nacional y jefe del personal. Recorrieron las distintas dependencias y manifestaron su agradecimiento por las atenciones recibidas durante su detenida visita.

Antes habían visitado el Valle de los Caídos.

Circular lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.

## NUEVAS DISPOSICIONES LITURGICAS

### LOS SACRAMENTOS PODRAN CELEBRARSE EN CASTELLANO

El Secretariado Nacional de Liturgia nos facilita la siguiente nota sobre la promulgación del ritual en castellano:

«La Comisión Episcopal de Liturgia, al publicar el ritual en lengua castellana, cree oportuno recordar algunos puntos que pueden ayudar a una mayor reflexión sobre la importancia pastoral de dicho libro litúrgico. Se trata, sobre todo, de enriquecer la celebración de los sacramentos, a fin de que en ella se atiendan no sólo a su licitud y validez, sino a su mayor fruto mediante una pastoral inteligente y llena de celo.

### LA TRADUCCION NO ES DEFINITIVA

1. El libro que se publica ahora es el «Ritual romano», traducido con pequeñas adaptaciones, excepto la que tiene lugar en el nuevo rito del matrimonio para las diócesis de España. Por tanto, no hay que buscar en este libro aquellas reformas más profundas que que también para la celebración de los sacramentos la Constitución conciliar prescribe. Esta etapa de reforma llegará cuando el Concilio haya terminado los distintos trabajos emprendidos y cuando la Santa Sede lo determine. A su debido tiempo, el Episcopado español hará la traducción y adaptación de estos ritos definitivos.

2. Es innegable que la sola traducción de los textos actuales aportará a la celebración una nueva vitalidad; en este sentido, la presente publicación significará un nuevo impulso para la pastoral litúrgica. Así ha sucedido ya en la celebración de la misa y de los sacramentos del bautismo y unción de los enfermos. Por otra parte, esta traducción ayudará a todos los sacerdotes a recordar que los sacramentos, como acciones que son de Cristo en la Iglesia, no están al arbitrio del ministro, sino que dependen únicamente de aquellos que tienen autoridad en la Iglesia para organizar el culto, así como la poseen para guardar el depósito de la palabra.

3. Los sacramentos son signos de la acción de Cristo salvador en la Iglesia y reciben su eficacia del misterio pascual del Señor. Este libro que hoy se publica ha de ser considerado más en función de las personas que de las cosas. En otras palabras, los textos y los ritos que en él se describen tienen una finalidad básica: poner a los hombres en contacto con Dios, a través de la acción salvadora de Cristo, misteriosamente presente y operante. Esto implica una pastoral de los sacramentos conectada con la pastoral de la fe.

4. No se puede olvidar que los sacramentos se dicen «sacramentos de la fe» no sólo porque la suponen, sino también porque mediante palabras o cosas la expresan, la fortalecen y la alimentan. Aunque los sacramentos, en efecto, contienen y confieren la gracia que significan a aquellos que no ponen impedimento consciente por su parte—en cuanto son obras realizadas por Cristo—, también es cierto que, en el caso de los adultos, el encuentro personal y santificador con Cristo puede quedar muchas veces mermado y aun frustrado por falta de disposiciones personales.

5. Los sacramentos son celebraciones litúrgicas, es decir, acciones eclesiales y no meramente individuales. La nueva psicología de la Iglesia va reaccionando contra

una visión de los sacramentos centrada casi exclusivamente en el individuo que recibe la gracia. La correlación individuo-comunidad dentro de la Iglesia, como sacramento de la salvación definitiva, va iluminando cada vez más nuestra pastoral.

6. En las acciones litúrgicas—celebraciones de toda la Iglesia—, cada uno de los hombres participa con toda la riqueza de su personalidad, y de ellas, como de su «fuente y culminación» a la vez, recibe todo el impulso de la vida cristiana. Los pastores cuidarán de manifestar el carácter comunitario de las celebraciones sacramentales; asimismo, evitarán todo aquello que pueda dar la impresión de que se contenta como ser meros administradores rutinarios de unos ritos.

### FUNDAMENTO BIBLICO

7. La conexión entre la palabra y el sacramento es uno de los grandes temas de la renovación litúrgica. En el ritual castellano se proponen para algunos sacramentos diversos índices de lecturas bíblicas. Su uso, además de la homilía dentro de la celebración sacramental, ayudará notablemente a conseguir el verdadero sentido de la acción litúrgica. Se trata de relacionar el anuncio de las maravillas de Dios en Cristo con la realización presente de estas mismas maravillas. En efecto, Cristo envió a sus apóstoles a predicar el misterio cristiano, pero también a realizarlo mediante el sacrificio y los sacramentos.

Estos principios, que era necesario recordar en esta ocasión, podrán constituir la base de una catequesis adaptada a las distintas situaciones de los fieles.

1. A partir del día 15 del próximo mes de agosto podrán celebrarse en castellano todos los sacramentos y bendiciones cuyos textos oficiales se hallan contenidos en el ritual que se publica.

2. Se recuerda a todos los sacerdotes que no pueden utilizar otros textos en lengua vernácula más que los aprobados por el Episcopado y confirmados por la Santa Sede.

El Secretariado de la Comisión Episcopal de Liturgia comunica que las anteriores disposiciones son valederas para las versiones del ritual en lengua castellana, que asimismo se publica.

### Agradecimiento pontificio

La Oficina de Información del Episcopado nos remite la siguiente nota:

«Según comunicación de la Nunciatura Apostólica en relación con los actos celebrados en toda España para conmemorar la coronación de Su Santidad Pablo VI, en el último «Día del Papa», 29 de junio, Su Eminencia Reverendísima el señor cardenal secretario de Estado, después de poner en conocimiento del Santo Padre las demostraciones de amor filial de los españoles, ha tenido la dignación de testimoniar la grata complacencia del Soberano Pontífice por estas pruebas de amor y veneración a su sagrada persona por parte del pueblo español y su soberana correspondencia a las mismas, con su invocación de copiosas recompensas celestiales a cuantos han participado en los susodichos actos y con el envío de paternal y propiciatoria bendición apostólica.»

## ENTREVISTA

### REPERCUSION EN RIO DE JANEIRO DE ACUERDOS TOMADOS EN MADRID

En Río de Janeiro se celebró este mes una reunión interamericana de especialistas en derechos de autor, convocada por la Unesco, pero poco antes se había celebrado en Madrid, convocada por el Centro de Estudios Jurídicos Hispanoamericanos del Instituto de Cultura Hispánica, una sesión a nivel científico, sobre el tema, con juristas españoles y de América, y en colaboración con los BIRPI (Oficinas Internacionales Reunidas para la Protección de la Propiedad Intelectual). Y ahora, en las resoluciones de Río, se recogen, por unanimidad, las principales recomendaciones de Madrid. El director del Centro de Estudios, don Fernando Murillo Rúa, al regresar a Madrid, nos concreta:

—Toda América asistió a esta reunión de Río. España, por invitación hecha al Instituto de Cultura Hispánica, participó como observadora, a la par que otros organismos internacionales. Insospechada fue la aportación doctrinaria presentada por España.

—¿En qué grado se plasmaron las recomendaciones de Madrid?

—Las principales recomendaciones fueron recogidas por unanimidad. Por ejemplo, a propuesta de Uruguay, que el mínimo de protección «post mortem» del autor sea de cincuenta años. Ya sabe usted que en Hispanoamérica hay en esto un verdadero mosaico de distintas protecciones.

—¿No estudiaron ustedes también en Madrid la conveniencia de que los países hispanoamericanos se adhieran al Tratado o Unión de Berna?

—A propuesta de Haití se aprobó también en Río la recomendación de Madrid de que los países hispanoamericanos consideren su ingreso en la Unión de Berna, para protección a la propiedad intelectual.

—¿No pertenecen los países hispanoamericanos?

—Sólo Brasil, mientras que en la Unión hay hoy cincuenta y cinco países, y de ellos, muchos de los nuevos que en África han surgido a la independencia últimamente.

—Todo indica que ha sido muy útil la sesión celebrada en Madrid.

—Desde muchos puntos de vista. Y concretamente, en cuanto a pertenecer a la Unión de Berna, muy oportuna, pues próximamente el Tratado de Berna va a ser revisado, en Estocolmo.

—Ha estado España, pues, en Río, a nivel de organismos internacionales.

—Tan es así, que otra de las conclusiones fue que la Unesco, los BIRPI, CISAC e Institutos de Cultura Hispánica pretendían por igual su concurso a los Estados de América en la formación de cuadros de especialistas en derechos de autor.

Es la primera vez—termina diciendo el señor Murillo—que América toda se reúne para un estudio jurídico de esta clase. España, además de su presencia, aportó su documentación y fue la preparación que facilitó la aprobación de estos temas.

Nívio LOPEZ PELLÓN



# AGENDA

23 DE JULIO DE 1966  
S A B A D O

El sol sale a las 6,04 horas.  
Se pone a las 20,39 horas.

SANTORAL.—Santos Apolinar y Liborio.

Temperaturas extremas en la capital, Observatorio del Retiro:  
Máxima de 31,4 grados a las 17,30 horas.  
Mínima de 17 grados a las 6,00 horas.

## EL ARMA DE CABALLERÍA, EN HONOR A SANTIAGO APOSTOL

El próximo día 25, a las once y media de la mañana, se celebrará en la iglesia de San Francisco el Grande una función religiosa con motivo de conmemorar el Arma de Caballería la festividad de su Santo Patrono, Santiago Apóstol.

Posteriormente, en el acuartelamiento del regimiento Ligero Acorazado de Caballería Villaviciosa 14, de guarnición en Retamares (carretera de Boadilla del Monte), se ofrecerá una copa de vino.

A ambos actos quedan invitados todos los generales, jefes, oficiales y suboficiales del Arma de Caballería, tanto en activo como retirados, así como sus familiares.

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Bomberos ... ..           | 232 32 32 |
| Policía ... ..            | 0 91      |
| Taxis ... ..              | 254 26 00 |
| SERVICIOS DE URGENCIA     |           |
| Seguridad Social ... ..   | 209 18 40 |
| Médico. Quirúrgico ... .. | 261 61 00 |

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

5 2 2

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 9.º A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Puerta del Sol 14; Santa Apolonia, 6; Narváez, 12; Doctor Castañeda, 45 (esquina a Múiquez); Santa Felicidad, 30 (barrio La Elipa); Goya, 131; Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; General Mola, 27; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Graviña, 13; Fuencarral, 36; plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; San Bernardino, 11; plaza de España, 12; plaza Santiago, 1; avenida Valladolid, 19 (Ermita San Antonio de la Florida); Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próximo Quevedo); Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 86; San Francisco de Sales 31 (entrada Guzmán el Bueno); Vallehermoso, 63; Trafalgar 11; Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 20; Alonso Cano, 71; Reina Victoria, 3; Alvarado, 18; Poblado Caldezarza, bloque 40; Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada); Azucenas 20 (Tetuán); barrio del Pilar, calle tercera, bloque 19; Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de La Habana, 114; Juan Ramón Jiménez 32; avenida del Generalísimo, 69; General Cabrera, 23; Basílica (esquina a General Moscardó); Serrano, 207; San Julio, 11 (próximo a glorieta Ruiz de Alda); Pradillo, 13; Víctor de la Serna, parcela, 21; paseo de La Habana, 52; López de Hoyos, 282; Cartagena, 130; Francisco Silveira, 76; Diego de León 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navace-

rrada, 31; Colomer, 9; Alcalá, 321; Virreya del Val (mercado, local 14); José Arcones Gil, 25; Realejos y Betancunía (Hermanos García Noblejas); Alberique, 20, parcela E (Gran San Blas); Achuri, 23 (próximo Gutiérrez de Cetina, 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Parque Marqués de Suanes (Canillejas); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal) y barrio San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta del Sol 14; Santa Apolonia, 6; Doctor Castañeda, 45 (esquina a Múiquez); Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; Serrano, 38; Graviña, 13; Carranza, 9; plaza de España, 12; Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próximo a Quevedo); Donoso Cortés, 86; Joaquín García Morato, 74; Reina Victoria, 3; Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada); barrio del Pilar, calle tercera, bloque 19; Julio Calvo, 6 (Peña Grande); Alemania, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de La Habana, 114; Juan Ramón Jiménez 32; avenida del Generalísimo, 69; General Cabrera, 23; Basílica (esquina a General Moscardó); Serrano, 207; San Julio, 11 (próximo a glorieta Ruiz de Alda); Pradillo, 13; Víctor de la Serna, parcela, 21; paseo de La Habana, 52; López de Hoyos, 282; Cartagena, 130; Francisco Silveira, 76; Diego de León 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navace-

## ESPECIAL

TURNO 9.º A (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Puerta del Sol 14; Toledo, 46; Magdalena, 8; Santa Apolonia, 6; Narváez, 12; Doctor Castañeda, 45 (esquina a Múiquez); Sancho Dávila, número 23; Goya, 131; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Graviña, 13; Fuencarral, 36; plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; San Bernardino, 11; plaza de España, 12; plaza de Santiago, 1; avenida de Valladolid, 19 (Ermita de San Antonio de la Florida); paseo de Extremadura, 6; Barrafón, 7 (barrio Extremadura); colonia Mariano Lanuza, 2 (Alto Extremadura); Ronda de Segovia, 47; Mármol, 3 (Canalización del Manzanares); Camino Villaviciosa, 48 (Campamento); Huerta Castañeda, 12 (paseo de Extremadura); glorieta de Embajadores, número 5; Antonio López, 15; Paulina Odiga, 31 (entrada General Ricardo 72); Camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo); Peñacano, 25; colonia de San Vicente de Paul; plaza de la Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); General Ricardo, 200; Valle de Oro (Viviendas Experimentales); Marcelo Usera, 143 (entrada Camino Viejo de Villaverde); Pilarica, 114 (Usera); Leiza y Deva, bloque 16 (Orcasitas); paseo de Santa María de la Cabeza, 114; Bolívar, 6; Embajadores, 152; glorieta de Luca de Tena, 9; Argumosa, número 19; Juan de Urbieto, 34; barrio Moratalaz polígono G, avenida

da de Pavones; avenida del Monte Iguelo, 31 (Puente Valdecas); Doctor Sánchez, 22 (Puente Valdecas); San Narciso, 3 (Palomeras); Camino Bajo de Palomeras, 1 (Puente Valdecas); Picos de Europa, 70; Doctor Lozano, 7 (Puente Valdecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Santa Apolonia, 6; Doctor Castañeda, número 45 (esquina Múiquez); Sancho Dávila, 23; Serrano, 38; Graviña, 13; Carranza, 9; plaza de España, 12; colonia Mariano Lanuza, número 2 (Alto Extremadura); Barrafón, 47 (barrio Extremadura); Ronda de Segovia, 47; Antonio López, 15; Camino de Villaviciosa, 48 (Campamento); Camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo); plaza de la Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Valle de Oro (Viviendas Experimentales); Pilarica, 114 (Usera); Leiza y Deva, bloque 16 (Orcasitas); Bolívar, 6; glorieta de Luca de Tena, 9; Argumosa, 19; barrio Moratalaz polígono G, avenida de Pavones; avenida del Monte Iguelo, 31 (Puente Valdecas); Camino Bajo de Palomeras, 1 (Puente Valdecas); Doctor Lozano, 7 (Puente Valdecas); y paseo de Santa María de la Cabeza, 114.

## EL EXODO VERANIEGO MADRILEÑO, EN AUGE

# DE LOS CIENTO MIL VEHÍCULOS DIARIOS REGISTRADOS EN LOS PASOS DE MAYOR CIRCULACIÓN SE HA DESCENDIDO A LOS SESENTA MIL

Tradicionalmente, y muy especialmente de unos años a esta parte en que se ha incrementado el disfrute de las vacaciones fuera del hogar habitual, el éxodo madrileño comienza en la segunda quincena de julio y es ahora, precisamente, cuando alcanza su punto de mayor auge; aun cuando el mes de agosto se vea Madrid, su clásico paisaje urbano, totalmen-

te cambiado, con una mutación que supone nada menos que el despoblamiento de la mitad de su vecindario.

Hemos querido informarnos por diversos conductos de este fenómeno veraniego y, naturalmente, la primera noticia es la de la salida de viajeros.

## Los otros madriles

Más de un sesenta por ciento lo hacen con dirección al Levante y al sur del país. El Mediterráneo atrae a los madrileños más que la cercana sierra, que casi acumula el otro resto, si bien hay una minoría que escoge la ribera cantábrica, especialmente San Sebastián, Santander y Gijón, para disfrutar de su veraneo.

Se forman algo así como unos pequeños madriles, y hasta en muchos lugares se celebran las clásicas fiestas a la madrileña —verbena, quermés, concursos, etcétera—, y muchas penas se trasladan íntegramente a los mismos sitios.

## MAPA VERANIEGO DEL MADRILEÑO

El veraneo, para unos, es dar rienda suelta al ajeteo, pues aunque en provincias se cree que el madrileño está siempre de juerga, lo cierto es que la población trabajadora, que lo es en un noventa por ciento, realiza jornadas laborales sin apenas respiro para el disfrute diario de espectáculos o lugares de diversión.

En cambio, los intelectuales, los que han tenido un desgaste más que físico y material, de tipo nervioso y cerebral, quieren, desean, claman, por el auténtico descanso, muchas veces en retiro casi; lejos del ruido y de cuanto suponga volver a empezar lo que todo el año les perturba en su labor. Así, los artistas, los videntes en los pueblos más ignorados; los escritores y periodistas, junto a sus familiares, en lugares evocadores, pero silenciosos, llenos de paz, con noches enteramente para dormir a pierna suelta, sin acordarse de la prisa y de la urgencia del original para el cierre de una obra o del número del periódico donde trabajan.

Los médicos también están en esta línea, y, es curioso, se dedican a escribir, como el mejor «hobby», para su ocio y entretenimiento.

Ya han comenzado a cerrar teatros, cines y restaurantes, que no abrirán hasta septiembre. La circulación es cada día menos densa, y los cien mil automóviles diarios contabilizados por los pasos de Cibeles, Alcalá o paseo de la Castellana, han descendido a los sesenta mil.

Los transportes colectivos tienen mayor fluidez, y no hay colas ni en autobuses ni en el Metro. También ha bajado el número de viajeros en las horas punta, y hay momentos en que se ven muy claros, vamos, que hasta puede permitirse el lujo de ir sentado.

Los comercios, en cambio, no han cerrado, y esto porque, sobre todo en los del centro, el turismo es ahora el mejor cliente, pues en contrapartida, ahora es cuando más turistas llegan de todas las partes del mundo.

Las tres estaciones de ferrocarril—Mediodía, Norte y Delicias—despachan el mayor contingente de salida de viajeros, calculándose que por trenes y carretera salen diariamente cerca de las cien mil personas.

El turismo nacional también se

ha incrementado, y basta solamente el trabajo en la expedición de pasaportes en las dependencias oficiales correspondientes. Muchos salen por sus propios medios, es decir, desde practicando el «auto-stop», con paso por el automóvil,

proliferado felizmente, hasta el viaje, cómodo y rápido, en avión. Madrid recibe un hasta luego escalonado, de su vecindario, hasta terminado el verano.

CACHO-DALDA

# TRIBUNALES

## PRESTAMOS CON USURA

Los hermanos S. y A. C. C., industriales harineros establecidos en Puebla de la Calzada (Bada-joz), que se encontraban en angustiosa situación económica en los primeros meses de 1959, con deudas que alcanzaban varios millones de pesetas y con dificultad de obtener dinero a crédito, por ser de público conocimiento lo precario de su situación, concertaron, agobiados por estas circunstancias y la necesidad de obtener dinero, un préstamo de tres millones quinientas mil pesetas (3.500.000) con J. P. G. y P. P. A., a interés notablemente superior al normal del dinero, y no inferior al 12 por 100 anual, aparte esto de otros gastos o pagos, no bien precisados, que incumbieron al prestamista y se obligó a pagar el prestatario.

Para la realización de lo convenido comparecieron ante notario y otorgaron escritura pública, en la que los prestatarios declaraban haber recibido un préstamo con carácter solidario de la cantidad antes citada, y por un plazo de cinco años, prorrogables, al 6 por 100 anual de interés, hipotecando en garantía de todo ello la fábrica de harinas propiedad de los deudores prestatarios.

No habiéndose entregado el dinero del préstamo con anterioridad ni al otorgamiento de la expresada escritura, se formuló y suscribió en la misma fecha un documento privado en el que el prestatista se obligaba a entregar en la semana siguiente 2.200.000 pesetas, y en la primera quincena de octubre del mismo año el resto, o sea, 1.300.000 pesetas. No obstante, al hacerse la primera entrega el prestamista retuvo 250.000 pesetas de la cantidad convenida, con pretexto de ciertos gastos y pagos que tenía que hacer; y al efectuar en octubre siguiente la segunda entrega nuevamente retuvo en forma análoga 10.000 pesetas, por lo que el prestatario recibió en aquel momento 990.000, si bien es verdad que reconoce haber recibido con posterioridad otras 165.000 pesetas, sin más entregas a cuenta de la cantidad convenida.

Los procesados afirman haberle entregado con anterioridad a la primera entrega aquí mencionada la suma de 300.000 pesetas, la cual niega el querellante, y sin que se pruebe de ningún modo la efectividad de su percepción.

En documento privado, simulando una liquidación de supuestos negocios comunes que no existían entre las partes, y mediante

unas letras de cambio, se encubría la realidad de unos adicionales intereses del 6 por 100 anual que se agregaban al otro 6 por 100 que se estableció en la escritura de hipoteca.

La Audiencia Provincial estimó que los indicados hechos probados eran constitutivos de un delito consumado de usura encubierta, y condenó a los prestamistas a la pena de un año de presidio menor y multa de 40.000 pesetas.

La representación de los recurrentes interpuso recurso de casación, en el que alegaba infracción por aplicación indebida del artículo 543 del Código Penal, que tipifica la usura encubierta, ya que el préstamo fue formalizado en escritura pública y no había, por tanto, motivo para que el fallo de la Audiencia estimase que fue encubierto con una «simulada liquidación», y que, en todo caso, la Ley exige para su calificación de delictiva que el encubrimiento contractual se realizase en el momento de su nacimiento.

El Tribunal Supremo, en fallo reciente, declara no haber lugar al recurso, pues si bien es verdad que el préstamo con hipoteca es lícito, también lo es que los hechos probados expresan la situación angustiosa de los deudores y reconocen en la escritura pública tener recibidas cantidades que no habían percibido y que en el documento privado se simulaba un contrato de liquidación de negocios inexistentes y con ello se obligaba al prestatario al pago de unos intereses ilícitos.

Consideramos interesantisimo el contenido de este fallo, no sólo por la trascendencia de la usura en la actual coyuntura española, sino porque, al mismo tiempo, roza también el problema de la usura en los préstamos mercantiles, que un sector de la doctrina y aun la propia jurisprudencia, en reiterados fallos, consideraron que por el lucro propio del negocio mercantil quedaban fuera de la ley de 23 de julio de 1918.

Sin embargo, el Tribunal Supremo, siguiendo la orientación de las últimas sentencias en esta materia, admite la aplicabilidad de dicha ley al negocio mercantil, y a nuestro criterio muy acertadamente, teniendo en cuenta que de los hechos probados resulta estar ya en plena explotación y que sus propietarios se encuentran «agobiados por las circunstancias y la necesidad de obtener dinero para hacer frente a sus obligaciones».

SERTORIUS



## HOY SE INAUGURA EN MADRID UN BETATRON GIGANTE

ES UN ARMA PODEROSA EN LA LUCHA CONTRA EL CANCER, TREINTA VECES SUPERIOR A LA BOMBA DE COBALTO  
FUNCIONARA EN FASE DE TRATAMIENTO EXPERIMENTAL DURANTE CIERTO TIEMPO

Un betatrón gigante, el tercero de su potencia instalado en Europa, será inaugurado hoy en el Instituto Nacional del Cáncer. Su potencia, 32 millones de electron-voltios, es treinta veces superior a la bomba de cobalto con que cuenta actualmente el centro. Con ello, el Instituto dispone de elementos precisos para el tratamiento del cáncer desde la terapia convencional hasta el megavoltaje, pasando por la bomba de cobalto.

El betatrón está dotado de un

auténtico refugio antiatómico «hacia fuera», a fin de evitar las radiaciones peligrosas. Consta de unas paredes de hormigón bariado —de mayor densidad que el normal— de metro y medio de anchura y de una plancha de plomo de quince centímetros en el techo, además de un piso de hormigón, también de metro y medio. En total, la sala de protección pesa unas dos mil quinientas toneladas.

### MANIPULACION AUTOMATICA

El peso del betatrón es de más de catorce toneladas; siete de ellas pesa únicamente el cabezal. Desde fuera un operador maneja automáticamente el cabezal irradiado. Consta de los instrumentos de señalización y los órganos de mando necesarios para producir la irradiación necesaria, además de los sistemas de vigilancia adecuados. La profundidad de las radiaciones del betatrón son variables, pero pueden ser ajustadas mediante regulación de la energía de las partículas. Se puede adaptar a la posición del tumor, lo que garantiza la conservación del tejido sano situado detrás de la lesión. Un sistema de televisión en circuito cerrado completa toda la serie de seguridades necesarias para la mejor aplicación de las radiaciones.

El betatrón está actualmente en fase de ensayo desde hace un mes y medio. No es un arma definitiva en la lucha contra el cáncer, pero los especialistas del Instituto esperan, una vez que entre en servicio totalmente, conseguir de un cinco a un diez por ciento de curación de los tumores tratados.

El betatrón en fase de tratamiento experimental será gradualmente puesto en servicio hasta llegar al máximo de sus posibilidades de tratamiento. Sin embargo, la puesta total en servicio será larga.

### HOSPITALIZACION DE ENFERMOS DEL CANCER

El Instituto Nacional del Cáncer cuenta, además, con un hospital de 134 camas, donde fueron hospitalizados 1.200 enfermos el año pasado y tratados en diversas policlínicas; 3.500 enfermos por primera vez y 7.000 más revisados para comprobar si su curación era efectiva. El centro será ampliado con un nuevo edificio de 100 camas, cuyo costo es de 47 millones de pesetas y cuya subasta se celebrará antes de que se acabe este mes. El porcentaje de ocupación de las 134 camas

existentes es del 92,3 por 100, considerado como uno de los más altos de todos los centros hospitalarios españoles. Prácticamente es el máximo de ocupación que se puede dar a un hospital, según determinaciones de la Organización Mundial de la Salud.

Además del tratamiento de enfermos, el Instituto realiza una importante labor investigadora, que será ampliada con el nuevo edificio, en tres líneas o laboratorios distintos: el de citología, que cuenta con microscopios electrónicos y que se dedica al estudio del nacimiento de la enfermedad en la propia célula; el de bioquímica y biología, que estudia el crecimiento del cáncer, y el de inmunología, que estudia el tumor y el cuerpo que lo aloja.

## SE ANUNCIA EL PROGRAMA DEL SEMINARIO IBEROAMERICANO DE ORIENTACION PROFESIONAL

SE CELEBRARA EN MADRID EN ABRIL DEL PROXIMO AÑO

Prosiguiendo las conversaciones iniciadas en Madrid, en abril de 1964, tres representantes del Comité Ejecutivo de la Asociación Internacional de Orientación Profesional, señores Padun, Schiltz y Bertrand, se han reunido en Barcelona con los señores Germain y Mallart, del Instituto Nacional de Psicología Aplicada y Psicotecnia, de Madrid, dependiente del Ministerio de Educación y Ciencia, acordando los puntos principales del programa del proyectado Seminario Iberoamericano de Orientación Profesional, que habrá de celebrarse en Madrid los días 17 al 22 de abril de 1967.

El tema general será «Unidad y diversidad de la orientación profesional en los aspectos psicológico, pedagógico, social y económico», que se tratará en dos sesiones plenarias y en cinco grupos de trabajo, a saber:

- 1.—Aspectos psicológicos de la Orientación Profesional.
- 2.—Aspectos pedagógicos de la Orientación Profesional.
- 3.—Aspectos sociales de la Orientación Profesional.
- 4.—Aspectos económicos de la Orientación Profesional.
- 5.—La información en la Orientación Escolar y Profesional.

El número máximo de participantes se ha fijado en 60 iberoamericanos y 15 representantes de

## COMIENZA EN SANTANDER EL V CURSO DE PROBLEMAS FAMILIARES

TRATA DE PLANTEAR LAS JUSTAS ASPIRACIONES DE LA FAMILIA ESPAÑOLA

Desde ayer al 28 de agosto se celebra en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» el V Curso de Problemas Familiares, organizado por la Delegación Nacional de Asociaciones. Estos cursos de temas familiares representan un esfuerzo considerable para plantear a nivel universitario las justas aspiraciones de la familia española. Asimismo, se pretende encauzar el movimiento asociativo familiar en todas sus esferas, así como avivar la conciencia ciudadana por la problemática de la institución familiar.

A este curso, dirigido por don Luis Conde Muner, jefe del Servicio Nacional de Asociaciones Familiares, pueden asistir los directivos de asociaciones y federacio-

nes familiares. El plazo de admisión de solicitudes finaliza el día 5 de agosto.

### En favor de los niños subnormales de Alava

A fin de paliar el problema de los niños subnormales en la provincia de Alava, las autoridades pretenden poner en práctica un vasto programa para el próximo curso escolar, que complementa la insuficiencia de medios de educación y habilitación con que actualmente cuenta la asociación de padres «San José».

Se calcula que en Alava existen en el presente seiscientos niños subnormales, con edades comprendidas entre los seis y dieciséis años.

Por iniciativa de la Diputación se constituirá en fecha breve un patronato gestor y promotor de cuantas iniciativas partan de la administración y de los padres o tutores de retrasados mentales. Se espera, por otro lado, que los Ministerios interesados en este problema aporten su ayuda económica, sobre todo en lo que se refiere a la dotación de profesores especializados en este aspecto educativo.

### Becados marroquíes en las minas españolas

La Prensa y la radio de Rabat destacan la llegada a Madrid de un grupo de diez alumnos de la última promoción de la Escuela de Ingenieros Mohamedia, de Rabat, que van a efectuar prácticas en las minas españolas gracias a las becas concedidas por diversas Empresas, por iniciativa de la Embajada de España en esta capital. Los cursillistas se repartirán entre las explotaciones mineras de Córdoba, Huelva, Oviedo, Mieres y León, donde permanecerán dos meses trabajando junto a ingenieros españoles.

Estas becas entran en el marco de la cooperación entre la Escuela Mohamedia y la Misión cultural española en Marruecos, cooperación llamada a intensificarse aún más mediante la donación de material al citado centro de formación técnica superior.

La Escuela Oficial de Cinematografía y Teatro de Madrid queda abierta también para los marroquíes interesados en seguir cursos de dirección, producción, operadores, interpretación y escenario. Serán admitidos los alumnos con título de bachiller, previo un examen de ingreso sobre materias relacionadas con cada una de las especialidades indicadas.

### Obsequio a Cultura Hispánica

El joven pintor venezolano don Luis Alfonso Salas ha regalado un cuadro de su colección presentada en Madrid el pasado mes de abril, durante la Semana Venezolana, al Instituto de Cultura Hispánica. Esta obra, que representa un aspecto de la Sierra Nevada de los Andes venezolanos, es un obsequio realizado al Instituto de Cultura Hispánica en nombre del embajador de Venezuela en Madrid y del propio autor, agradeciendo los desvelos de esta institución en favor de los universitarios venezolanos residentes en España y las atenciones que constantemente reciben del director del Instituto, don Gregorio Marañón.

### Significado religioso de las pinturas prehistóricas del Norte español

El profesor Alonso del Real, becado por la «Fundación Marcha», está realizando investigaciones sobre las pinturas rupestres de Vizcaya.

Don Carlos Alonso del Real es catedrático de la Universidad de Santiago y está en camino de preparar una obra monográfica sobre el significado religioso de las pinturas prehistóricas del norte de España. Ha recorrido ya parte de las cuevas de Alchéri y Solacueva, y en estos momentos visita las de Santimamiñe y Venta la Perra. Le acompañan su esposa y los delegados de Excavaciones de las provincias de Guipúzcoa y Alava.

Una vez terminado su trabajo en Vizcaya se desplazará a las provincias de Santander y Asturias.

### Certamen musical en Valencia

Dentro de los festejos celebrados en la Feria de Julio se ha desarrollado un certamen musical en el que participaban nueve bandas de música, divididas en tres secciones, constituidas cada una por cuatro bandas.

En la primera sección, el premio ha sido para la banda «Scho-la Cantorum» de Vall de Uxó; en la segunda, para la Agrupación «Juventud de Educación y Descanso», de Mislata.

En la sección especial han sido premiadas las bandas «Ateneo Musical» y «La Unión», ambas de Liria.

## LOS TURISTAS RUSOS, EN CORDOBA

CORDOBA.—Han llegado a Córdoba el grupo de intelectuales rusos que realizan una gira turística por España.

Visitaron la Mezquita, la alcazaba de los reyes cristianos y otros monumentos quedando sorprendidos por la grandeza de estas reliquias históricas. Igualmente quedaron encantados al saborear los vinos de Montilla y Moriles.

## TODO MOVIMIENTO POLITICO HA DE SER INTERPRETE DE LAS ESENCIAS DEL PUEBLO

### CONFERENCIA DE ANTONIO CASTRO VILLACAÑAS EN EL VIII FORO JUVENIL DE TOLEDO

El escritor y periodista Antonio Castro Villacañas pronunció ayer una conferencia en el VIII Foro Juvenil, que se celebra en Toledo, con la participación de cien miembros de la Organización Juvenil Española, procedentes de todas las provincias. Castro Villacañas desarrolló el tema «La Falange y el futuro político de España», en el que trazó las líneas esenciales de la actuación de todo movimiento político en el futuro, que ha de contar, dijo, con la garantía de constituirse en intérprete de las esencias del pueblo y de sus anhelos de justicia y bienestar.

En la misma jornada interviniéron, asimismo, el consejero de la Embajada de Pakistán en Madrid, dentro del ciclo de temas sobre Asia, presentando una imagen actual de su país, que fue completada por medio de un interesante coloquio con los foristas.

Finalmente intervino el profesor de la Facultad de Ciencias Políticas de Madrid, señor Martínez Cachero, quien disertó sobre los aspectos sociales, políticos y jurídicos de la emigración de trabajadores españoles al extranjero.

Hoy, en el VIII Foro Juvenil, disertarán en los ciclos de España, don Francisco Vigil, jefe del Servicio de Publicaciones del Ministerio de Trabajo, con el tema «Juventud y política», y el agregado cultural de la Embajada de Irak en Madrid, Hashim Z. Khalifa, dentro del ciclo sobre Asia. Por la noche ofrecerá un recital de guitarra el concertista español Carlos Usillos.

## ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ ANUNCIO

«Boletín Oficial del Estado», fecha 14 actual, publica anuncio concurso ejecución obras construcción Campo Municipal de Deportes de esta localidad de Aranjuez.

Condiciones del concurso publicadas «Boletín Oficial» esta Provincia de Madrid núm. 148, fecha 23 de junio de 1966, publica condiciones concurso.

Tipo del concurso, en BAJA: 4.732.390,94 pesetas.

Garantía provisional: 1,50 por 100 cantidad anterior.

Plazo presentación proposiciones: En la Secretaría Ayuntamiento Aranjuez, hasta el día 10 de agosto próximo inclusive, de 9 a 13,30 horas de la mañana.

Aranjuez, 16 de julio de 1966.—El Alcalde-Presidente (firmado), Manuel García Moreno.



## PILAR PARAMO, «MUJER IDEAL ESPAÑOLA 1966»

Realizadas las pruebas finales para el concurso «Mujer ideal española 1966», organizado por la revista «Telva», en colaboración con la casa Revlon, ha resultado elegida Pilar Páramo, quien representará a España en las pruebas internacionales que tendrán lugar en Montecatini (Italia), con representantes de Austria, Alemania, Bélgica, Francia, Grecia, Irlanda, Inglaterra, Italia, Yugoslavia, Luxemburgo, Holanda, Suecia, Suiza y Turquía, para elegir la «Mujer ideal de Europa».

Las finalistas españolas, que eran cinco, y han sido ampliadas hasta ocho, fueron sometidas a las últimas pruebas, sabiendo todas ellas tan airoso de las mismas, que pusieron en buen aprieto a los miembros del Jurado. Consistieron éstas en un concurso de tricot; hacer una manga completa, de punto liso, para una chaqueta de bebé. Comprar con 120 pesetas los ingredientes necesarios para un plato de cocina, plato que ellas mismas elaboraron ante el Jurado. Finalmente, una prueba psicológica, sometiéndose a preguntas de los componentes del Jurado.

La ganadora, Pilar Páramo, es de La Coruña, tiene veintisiete años, está casada y es madre de un niño y una niña. Sabe inglés, francés y portugués, estudiados en los países de origen; ha hecho la manga exigida en tiempo mínimo y sin fallos, presentó un flan de queso que tenía un aspecto de lo más apetitoso y en la prueba psicológica demostró inteligencia, viveza y toda una serie de cualidades positivas puntuables para la elección definitiva.

Además de la ganadora absoluta, el Jurado concedió una mención especial a Teresa Arjona, la benjamina del concurso, de diecinueve años.

Todas las finalistas han tenido varios premios, pero naturalmente, los más importantes se los ha llevado la ganadora absoluta: una máquina de tricotar y un lote de lanas, una cocina de gas «Butano», un televisor, una lavadora, un frigorífico, un lote de productos de belleza, otro lote de productos alimenticios, un vestido de un conocido modista español, un «set» de toallas y una suscripción a la revista «Telva».

El Jurado estaba compuesto por la señora de López Ibor, Gabriel Elorriaga, con sejero delegado de SARPE, Fina de Calderón, Maruja Sampelayo, Carmen Castro de Zubiri, Luis de Diego, Pilar Salcedo y Elio Berhanger.

Este concurso de la mujer ideal, iniciado en Italia hace unos diez años, es un concurso digno, serio y noble, sin el menor parecido con los concursos de belleza habituales, y se exige fundamentalmente para tomar parte en el mismo, tener de dieciocho a treinta y dos años, saber llevar una casa, tener una discreta cultura y ser una mujer activa y moderna. Pio XII comentó cuando se organizaron los primeros: «Por fin, algo diverso, algo realmente bueno».

Con más frecuencia de la que quisiéramos, leemos en la Prensa noticias sobre niños asistidos en centros facultativos a causa de heridas, quemaduras, golpes e incluso envenenamientos producidos en accidentes que casi siempre han ocurrido dentro de casa. Es necesario extremar toda vigilancia, todo cuidado porque los pequeños, inconscientes del peligro que corren, hacen mil diabluras, inventan lo inimaginable, echan mano a todo. En pocos minutos, a veces incluso en segundos, se produce lo inevitable. Ya saben las madres cómo deben cuidar a sus hijos pequeños, cómo pueden evitar infinidad de accidentes a los que están expuestos aun sin salir de casa. Aun así, conviene recordar los motivos principales, las causas más corrientes de los accidentes caseros.

### QUEMADURAS

Todos los niños sienten una atracción especial por las cerillas y se apoderan de una caja al menor descuido. Y al decir niños nos referimos a todas las edades, desde que saben andar hasta que empiezan a salirles el bigote. Tienen vocación incendiaria y quieren probar qué tal arde esto o lo otro. El remedio está en tener las cerillas controladas, puestas fuera del alcance de los más pequeños y decirles una y otra vez a los mayores que a qué peligros se exponen con tan insensato deporte. Si fuera necesario, castigarlos en firme, de modo que escarmienten y pierdan las ganas de seguir haciendo experimentos.

Cuando los niños son pequeños andan siempre alrededor de la madre, incluso en la cocina, lugar sumamente peligroso porque puede caerse un recipiente con líquidos hirviendo, saltar aceite de la sartén y otros imprevistos más. Si no hay manera de tenerlos en lugar más seguro, las personas que trabajan en la cocina han de hacerlo manipulando con sumo cuidado y mirando continuamente dónde se encuentran los pequeños para mantenerlos lo más alejados



que sea posible de las llamas o de los cacharros calientes.

La plancha, cogida en ese minuto en que la madre se da la vuelta para tomar otra prenda de ropa, también suele ser motivo de quemaduras. Por ello debe dejarse lejos del alcance de ellos.

### HERIDAS

Cuchillos, tijeras, todo instrumento cortante o punzante son terriblemente peligrosos en manos de los pequeños inconscientes. Hábrase que guardarlos en lugar seguro y evitar esos olvidos que pueden ser fatales, como dejar un cuchillo o unas tijeras sobre una mesa o cualquier otro lugar que alcance fácilmente el pequeño.

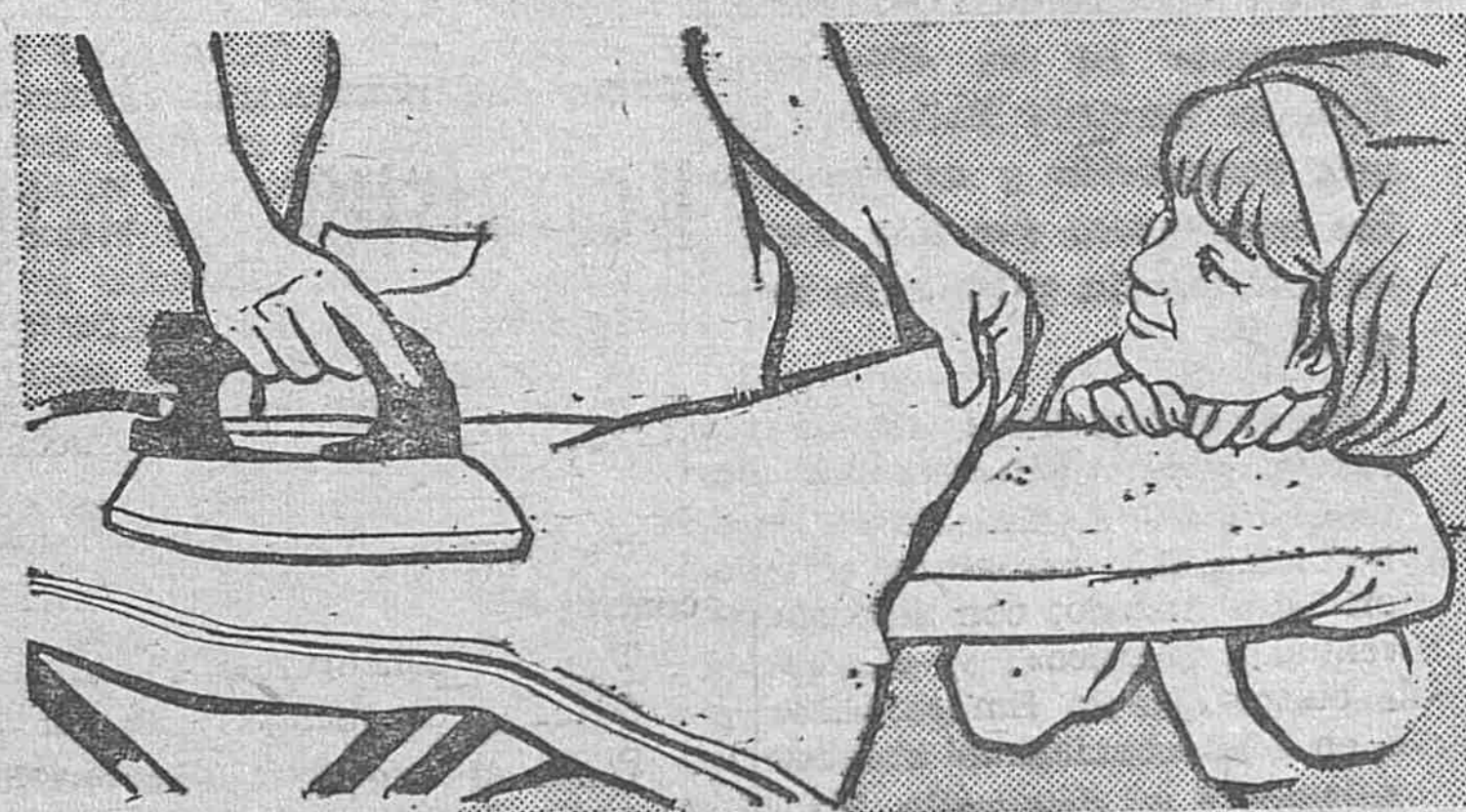
Las herramientas de carpintería

habituales en una casa son fascinantantes para los niños, quienes sienten enormes vocaciones repentinas de clavar, aserrar y cosas todavía peores. Bien guardadas en una caja, y ésta en un armario cerrado o cualquier otro sitio difícil de alcanzar por la gente menuda, es la mejor manera de evitar disgustos.

### ENVENENAMIENTOS

La mayoría de las intoxicaciones que sufren los niños son debidas a que se han tragado sabe Dios cuántas pastillas de un medicamento que estaba en el cajón de la mesilla de noche. Ese no es buen sitio para las medicinas, sino el armario del cuarto de baño, un cajón a conveniente altura o un lugar análogo.

También leemos con frecuencia noticias de niños intoxicados por haber bebido lejía o cualquier detergente. Resulta inexplicable que después de probarlo continúen bebiendo, con el mal gusto que tendrá, pero así sucede, dando lugar a graves trastornos, incluso a la muerte algunas veces. La mejor manera de evitarlo es poniendo los recipientes que contengan tóxicos lejos del alcance de los niños, no descuidando su vigilancia ni un momento cuando se utilizan.



Lo mismo decimos con respecto a las botellas de vino, y más aún de licores, porque en algunas ocasiones se han intoxicado niños que pudieron alcanzarlas en un descuido de los mayores.

### CAIDAS

El supremo peligro está en ventanas y balcones. Nunca deben dejarse abiertos estando el niño solo en la habitación, ni mucho menos tener una silla o cualquier otro mueble al que se puedan encaramar cerca de éstos. Los balcones encierran el peligro de los barrotes cuando están muy separados, pues no sería el primer niño que cuele su cuerpecito entre ellos. En este caso debe ponerse una reja metálica o de madera o simplemente unas jardineras con plantas que alcancen una altura y espesor convenientes.

### ELECTRICIDAD

Los aparatos electrodomésticos, las televisiones y radios no deben tocarlos jamás los niños. Cuando están funcionando, la vigilancia debe ser continua. Una vez utilizados, y ya desconectados, poner los cables y enchufes de tal manera que un niño no pueda obrar por su cuenta. Para los enchufes de pared hay unas plaquitas —pueden adquirirse en cualquier tienda del ramo— que se aplican dejando el enchufe liso y sin orificios, con lo que se puede evitar que los niños hurguen en ellos con clavos o con tijeras.

### OTROS PELIGROS

Parece imposible que unos niños jueguen con armas de fuego; pero todos hemos leído en alguna ocasión cómo se les ha disparado el arma de caza, la pistola del padre, cualquier arma de fuego que por distintas circunstancias se guarda en casa. En este sentido toda precaución será poca, pues la inconsciencia infantil es infinita. Muy bien guardadas bajo llave, y mejor en habitaciones donde los niños tengan prohibida la entrada. Y siempre, sin olvidarlo jamás, un arma debe guardarse descargada.

Los juguetes también pueden ser causa de accidentes. Por ello deben elegirse sin aristas, sin esquinas puntiagudas, sin bordes cortantes y afilados. Los juguetes ideales para los niños pequeños son aquellos que están hechos con materiales de plástico, más bien redondeados, que no supongan el menor peligro en ningún momento.

## LA SOLUCION, HOY

COMO PRESENTAR A LOS AMIGOS.—Consulta de «Una desastada», Madrid.

Las personas jóvenes se presentan a las de más edad y los hombres a las mujeres pronunciando con claridad el nombre de cada uno (primero el de la persona joven o del caballero), procurando añadir una frase amable y oportuna.

Si se presenta una señora a otra o un caballero a otro caballero, y que sean aproximadamente de la misma edad y de la misma categoría, primero se dice el nombre de la persona con la que se tiene más amistad.

Las mujeres no tienen que levantarse cuando se hace alguna presentación, excepto las chicas jóvenes, que deben hacerlo delante de señoras de más edad. Un hombre debe levantarse siempre que le presenten a una persona desconocida.

Al saludar es la mujer quien debe tender la mano. Si se presenta un sacerdote, su nombre debe ser pronunciado primero, y la señora no está obligada a tender la mano.

Los hombres no besan la mano de una mujer más que en un salón y cuando la mano que se les tiende no está cubierta, pero no debe hacerlo en la calle o en lugares públicos. Este protocolo está indicado para el trato con señoras. A las señoritas no se les besa la mano.

Estas son, en términos generales, las que podríamos considerar normas tipo. Hoy, en las relaciones sociales, se tiende a simplificar los protocolos, siendo la naturalidad, el aplomo y las circunstancias que concurren en cada caso las que en realidad se imponen.



## ARTE · LITERATURA · LIBROS · MUSICA

## GLOSARIO MENOR

## LA POLEMICA DE LA NOVELA

Por Dámaso SANTOS

Sin mucho tardar, entraré en la liza con un libro que se llamará «Narrativa española contemporánea». ¿Pero existe —como se ha apuntado en el teatro— una polémica de la novela española de los últimos años?

Pues, sí. No de una manera estrépito. (No sé si constituirá estrépito una grabación, totalmente informal, que a instancia de Manuel Calvo Hernando hemos realizado, muy anticipadamente, para la televisión, Rafael Vázquez Zamora, Antonio Valencia y yo.) Pero la polémica existe, incluso más allá de nuestras fronteras. Revistas francesas, alemanas, rusas, de no sé cuántos países más e hispanoamericanas han tratado de los distintos momentos de la novela española contemporánea. Para bien y para mal. Con parcialismos políticos y con agudas observaciones. Por lo que respecta a españoles, existen, desde el exilio, comentarios y libros de Angel del Río, Juan Chabás, Max Aub y algunos más. Desde un semexilio, de Juan Goytisolo, Corrales Egea y Guillermo de Torre. Quitando en este último que se produce con una gran intención de objetividad, el saldo es desfavorable. Salvo algunos pocos ejemplares de novela social, campea un desdén ostentoso por la producción española.

Tampoco son muy optimistas algunos de aquí. Fuerte es la requisitoria de José María Castellet. Para Marra López, lo importante está en la novelística del exilio o paraexiliada. Y a lo largo del tiempo no han faltado en diversas revistas —«Acento», «Índice», «Insula», etc.— trabajos que reflejaban, salvo muy pocas excepciones juveniles, un evidente pesimismo.

Un día Juan Luis Alborg se decidió a publicar un extenso libro con unos cuantos nombres positivos, bajo el título de «Hora actual de la novela», continuado en un segundo tomo con su descubrimiento de los exiliados Seader, Max Aub y Barea. Poniéndoles a algunos las peras a cuarto —como lo hizo con Cela—, pero llegando a un balance bastante consolador. Hay un puñado de nombres consistentes que pueden hacer pensar o esperar en una hora de la novela española en el mundo. También realizó una prospección interesante en su «Panorama» Gonzalo Torrente Ballester. Con más penetración y sabiduría sobre unos pocos que una cumplida información y reflexión sobre el total.

Puede decirse que hasta los tres tomos, «La novela española contemporánea», de Eugenio de Nora, no había sido afrontado el tema de una manera tridimensional. Con una idea propia y una crítica exigente, que no excluye, antes reclama, la intención de abarcar enteramente su desarrollo. Ha sido la primera vez —pongo por casos significativos— que en trabajos de esta índole se haya intentado estudiar en serio a Fernández Flórez, Ramón Ledesma Miranda y Rafael García Serrano. (De este

último, pongamos por ejemplo de crítico tenido por exigente, no se había ocupado jamás en «Insula» José Luis Cano.)

El mérito de la obra de Nora —no voy a señalar en este momento mis discrepancias— está en haber profundizado en cada novelista, en cada tendencia, dentro del todo que constituye la novela española desde el novecientos a hoy. Se le escapan algunos, pasa rápidamente sobre otros, pero cita y sitúa a la mayoría. Creo que su libro constituye el principal punto de partida para que estudiosos, críticos, aficionados y curiosos se enfrenten con el hecho, realmente importante, de la novelística española contemporánea.

La polémica se centra ahora en si en estos momentos estamos viviendo una crisis o un esplendor. Antonio Valencia se inclina por la crisis, sin negar esos logros importantes que se llaman Agustí, Zuzunegui, Delibes —Cela es un caso aparte—, Elena Quiroga, Carmen Laforet, Ana María Matute, Alejandro Núñez Alonso, Lera, etcétera, y lo que apuntan algunos tras el camino abierto por «El Jarama», de Sánchez Ferlosio. No se produce mucho y nadie salta —co-

sa que parece necesaria— sobre su propia sombra, manera o tendencia. Y estima que los novelistas hispanoamericanos que llegan a la plataforma española —Vargas Llosa, Mejía Vallejo, Carpentier, Caballero Calderón— traen una vitalidad, una vivacidad que no se usa entre nosotros. Y para colmo, algunos de los más dotados, o producen lentamente o se entretienen —como Delibes, por ejemplo— en libros de viajes y de reportaje.

Yo creo que los premios, la atención española por la novela propia, la oposición de unos cuantos nombres francamente importantes —y no dados desde el 98 a 1936— hacen pensar, ciertamente, en una hora de la novela española en el mundo. La novela social —Ventura Vázquez, Rodrigo Rubio, Juan Marsé, entre otros— se está renovando. Una mayor agudeza psicológica —García Viñó, Concha Alós, Ramón Solís— aparece en el horizonte. Pero hay de serciones, manierismos, que necesitan revulsivo. Y no me parece malo ese vigor, esa fuerza, esa autenticidad que nos traen los hispánicos. No obstante, la polémica está en pie.

## «LA MUSICA EN LA RADIO»

Desde aquellos ya lejanos días en que se determinaba una nueva regla de conducta para escuchar, porque nacía la «radio» con todo su horizonte de nuevos caracteres e ilusionador movimiento, y también con su calidad múltiple de infinitas vertientes, desde entonces, la música tuvo un nuevo significado, porque todo alcanza el significado del medio en que se desenvuelve. No es igual escuchar hoy Beethoven que lo era, sin duda, en su tiempo. La razón de la música es la misma y hoy se entiende, Beethoven toma materia íntima dentro de nosotros, dentro de un inevitable acuerdo con nuestro día. La radio venía a dar, en aquellos ya lejanos «años veinte», una nueva y determinada condición significadora a la música, quizá un tanto artificial. Los pestimistas pudieron exclamar: «¡Esto acabará con los conciertos!» Lo mismo que los pesimistas dirían a propósito del «cine»: «¡Esto acabará con el teatro!» Y el tiempo ha demostrado que «los tiempos adelantan que es una barbaridad» y van modelando maneras nuevas de ser y que hay que seguir a los tiempos sin asustarse de nada. La radio hoy, ya en edad madura, busca la mejor práctica hacia la naturalidad y, aunque no pueda conseguirlo del todo, desea parecerse a la realidad misma. Si la radio da un programa de música sinfónica, lo que ha de pretender es parecerse lo más posible en calidad y gesto a un concierto. Ya la vieja radio en sus tiempos heroicos no tuvo más remedio que retransmitir conciertos «en directo», cosa que hoy casi no se hace, dada la perfección de las cintas magnetofónicas y el ansia de perfección en el ademán en torno a esa misma perfección.

Las vertientes musicales de la radio son infinitas. La música, ya como elemento que pone en relación al oyente, simplemente como ambientación, desde llevar a su imaginación el alma de «Un muerto en el felpudo», en uno de esos seriales tremendos, hasta ser principio primero de delicadeza extrema y llena de sensible valor musical, alcanzó, dentro de la radio, una libertad extraordinaria. Así, en este sentido, muchas veces hay que dejar a la música que hable por sí sola, en toda su permanencia, porque si no entra en el oyente con todo su poder de captación, todas las palabras que tendrán su determinado o vario significado en el diccionario serán inútiles para darle lucidez sentimental, con lo que la música ha de mover a quien la escucha.

Hoy la radio tiende a ser menos habladora, mientras lo que diga no sea claro y preciso. La sobriedad de la radio ha de estar a la altura de la calidad técnica de los medios de que dispone. Hasta la pu-

blicidad va enseñando que el encuentro con ese inesperado y captador consonante de un nombre comercial entra mejor dentro de la curiosidad del oyente de una manera «estudiadamente» sencilla.

La radio se va haciendo cada día más cómoda de escuchar y más íntimamente comunicativa. La música, dentro de ella, es un valor efectivo y una señal que impresiona desde cualquier equivalencia con la manera de presentarla. Hace poco, el conjunto instrumental de música antigua que dirige Alejandro Massó grabó en la iglesia de los padres dominicos de Alcobendas una serie de programas con música del siglo XIII, perteneciente al Códice famoso de «Las Huelgas», en publicación de muchas de esas obras generalmente anónimas, por don Higinio Anglés, revisadas también por Massó para su mejor adaptación a este conjunto instrumental. La presencia histórica de esta música, su afirmación dentro del tiempo, el rastro de su poderoso clima, son tan captadores que basta escucharla en los instrumentos de la época para sentir la necesidad de atender a lo que íntimamente nos dice. Esto no significa que en determinado momento o en función del nuevo nacer un programa pueda hasta hacerse necesaria una entonación verbal que contribuya a responder al oyente acerca de determinadas cosas y circunstancias. Mas el oyente que se aburre y requiera el cambio hacia la canción «Juanita Banana» u otra por el estilo le sobrarán también las palabras. La «Atlántida», de Falla, por constituir nuestra cita motivo de actualidad, como cualquier otra obra de acción musical muy continuada y de fuerte sentido unitario, si no lleva sólo en la música, en cada una de sus notas al oyente, ese oculto e íntimo apartamiento de todo, dejando una poderosa señal dentro de su fibra espiritual, poco podría hacer cuantas palabras se dijeran a aquél, si no se ve captado inevitablemente por la música, aunque en determinadas circunstancias tampoco puedan las palabras hallarse de más.

La radio, que reclamó en tiempos acentuaciones y prosodias ajenas a la verdadera vibración de la palabra auténtica, forma muchas veces «de importación» en empleos y modos de la palabra a cada paso en un encuentro con la pirueta hasta para presentar un cuplé, está ya hallando la sencillez y, como consecuencia, esa fuerza y ligereza llenas de claridad que la hacen más directa, inteligible y atractiva. La radio, desde su nacimiento, encontró su apoyo en la música; un apoyo decisivo que hoy encuentra su cada vez más clara razón auténtica.

Emilio FERRARI

## GALERIA DE ARTE

Es frecuente en esta época del año artístico ver exposiciones colectivas de un grupo de pintores que se reúnen en torno a una galería de arte. Una reunión más comercial que ideológica o defensora de una tendencia determinada, desde luego, pero que ofrece al visitante la oportunidad de apreciar cuál es el verdadero movimiento y las verdaderas modas de las actuales producciones pictóricas.

En esta ocasión nos referimos a la exposición colectiva que muestra la Galería Círculo 2 en Madrid. Está compuesta por obras de doce artistas del momento, muchos de los cuales expusieron recientemente en la pasada temporada y otros presentarán una colección más nutrida de sus producciones en la próxima temporada.

## GARCIA YORK

Destacan en esta muestra las obras de García York, del que no hace mucho dijimos que es un surrealista de extraordinaria fantasía expresiva. Apreciamos en sus cuadros motivos cubistas en los planos que sirven de suelo al escenario representado y en la geometría en que se encuentran encerradas ciertas formas de sus composiciones. En el color, sobre todo en el color de los cielos y

nubes, García York mira a El Greco con esas tonalidades grises de mil matices envueltas en manchas azul-verdes.

## CINCO MUJERES

Cada día es más nutrida la presentación femenina en el arte y lo que es más elogiado, cada día es más elevado el valor de las producciones de pintoras y escultoras. En esta muestra que comentamos hay cinco mujeres pintoras: Gloria Alcahuz, con sus flores, en las que juega con el color y las tonalidades lógicas de la materia que le sirve de soportes a sus cuadros, en una obra que tiene algo de relieves. María Teresa Peña, becada en Roma en la actualidad, que presenta una obra parecida a la que hace Alcahuz —figuras de cabezas rapadas, de ojos huecos como calaveras calcinadas—. Tiene, a nuestro juicio, un largo camino que recorrer en la obtención de esas calidades en ropas y fondos. Pilar Coomonte, esposa del escultor Coomonte, que muestra un tapiz de tejido grueso y línea esquemática, donde el color y las calidades entran plenamente dentro del moderno concepto del arte religioso actual. Gloria Merino, con sus composiciones apretadas y el ambiente de sus escenarios, y, por último, Concha Hermosilla, que muestra una sola obra, un bodegón de línea deshecha y entonado en grises que en cierto modo nos recordó algo a los de Pancho Cossío.

## ESTRUGA, BARTOLOME

Estruga es más conocido como escultor que como pintor. Sin embargo, aquí nos muestra su faceta de pintor en dos cuadros de tamaño apreciables en los que la entonación de color a base de azules y morados ofrecen un estudio conseguido. Su dibujo está constituido con la materia como si se tratase de formas volúmenes en la escultura.

Bartolomé es otro pintor gran dibujante, que envuelve las formas en sombras evocadoras entre las que deja adivinar fantasmas magóricas composiciones.

## MATEOS

Francisco Mateos, como siempre, es un gran maestro, y como maestro máximo figura en esta muestra colectiva. Su pintura verdadera se muestra en cada cuadro de Mateos con una fuerza arrolladora. Sus tonalidades puras, sus colores primarios, juegan con ese trazo o mancha negruzca y ancha que delimita contornos y define las formas. Sus cuadros nos parecen de un Solana colorista y luminoso que mira a ratos las mascaradas de la vida y la parte bella de las cosas que nos rodean.

## XAM EXPONDRÁ LA PRÓXIMA TEMPORADA

Otro pintor que presenta dos o tres obras es el mallorquín Xam. Presentará la próxima temporada su primera Exposición en Madrid. Como anticipo de lo que será esta Exposición, vemos en su escasa obra dotes de ilustrador, con signos que los recuerdan a esos grabados de principios del siglo pasado, a los que les han sido otorgados los secretos del color.

Francisco PRADOS DE LA PLAZA



## DIA A DIA

## LOS ELECTRODOMESTICOS

El estado social de un país se revela en múltiples aspectos. Uno de ellos, muy visible en nuestros días, es el de la generalización de los aparatos que suplen el esfuerzo físico humano y producen técnicamente un repertorio de satisfacciones. A medida que la refrigeración, la calefacción, la televisión, etc., se desprenden de la caduca consideración de lujos o superfluos, se observa el tirón de la elevación del nivel social, de la mejoría del estado social.

Es indudable que los electrodomésticos están aún en la infancia y son recentísimos. Sin embargo, hasta ayer mismo, los españoles contemplábamos todos esos inventos de estimable utilidad sólo en las películas. Pensar en la España de las cartillas de racionamiento, que se prolongó increíblemente, en una España de televisores, frigoríficos, lavadoras, etc., era una quimera. Y eso aún, ayer mismo, como quien dice. Un corresponsal alemán en Madrid analiza en su periódico el fenómeno y hace unas precisiones sumamente interesantes:

«Constituyen los electrodomésticos —dice— un auténtico calificativo del «status social» de España. Se concede más importancia a la amplitud de los plazos que al precio incluso. Los precios, de todos modos, no están mal, aunque los aparatos producidos en el extranjero resultarían más baratos debido a las cuotas de patente que deben liquidar los nacionales.»

Para juzgar el grado acelerado de «electrodomesticación» nacional —y perdón por la palabreja— conviene saber que el 23 por 100 de los hogares españoles poseen ya un aparato de televisión. La industria de TV comenzó en 1958 con un volumen de negocio que no rebasaba la cifra de 77 millones de pesetas y en 1964 alcanzaba ya la fabulosa cifra de los 3.200 millones de pesetas. A finales de este año podría haber más de 2.500.000 aparatos en funcionamiento.

Como signo externo de la evolución social española en tan corto período de tiempo, creo que es suficiente. Porque ocurre algo parecido en frigoríficos, lavadoras, etc. Estamos casi en el umbral de un consumo masivo de estos elementos que se han hecho imprescindibles. Y eso que la situación del personal doméstico aún se sostiene a niveles más holgados que en la mayoría de los países llamados desarrollados.

Resulta, pues, evidente, que la llamada España de las lavadoras, frigoríficos, televisores, no es exactamente la España ideal. Pero tampoco debemos despreciar este hecho como síntoma de una mejoría social. A nadie le amarga un dulce, ni siquiera a los que denostan este tipo de conquistas. No sé quién hablaba tiempo atrás con desdén sobre los números, los guarismos, las cifras, de que está poblándose la preocupación española de nuestros días. Luego me enteré que quien tal desdenaba, exigía religiosamente y con litúrgica puntualidad unos haberes que alcanzaban mensualmente una cifra de seis números. No está mal. Así cualquiera, como dicen los castizos.

Yo, desde luego, no sé lo que votaré el día de mañana, aunque creo será lo de siempre. Hoy, sin dudarlo, voto por la lavadora, la televisión, el frigorífico, el acondicionador de aire. Voto por todas esas cosas que hacen más confortable la existencia y más bella la vida a los españoles. Voto por todo lo que dulcifica y contra lo que irrita. Creo sinceramente que, como yo, votarían muchos más. Los únicos probablemente que no votarían serían los que no las necesitan.

José Antonio REVILLA

## BOLSA DE PARIS

Las compras realizadas para el nuevo ejercicio bursátil se han traducido en una mejora de los cambios.

|                               |        |                           |         |
|-------------------------------|--------|---------------------------|---------|
| Air Liquide .....             | 383,—  | Galerías Lafayette .....  | 277,50  |
| G. de Paris et Pais-Bas ..... | 225,—  | Río Tinto Zinc .....      | 25,60   |
| Cie. Gen. Electric. ....      | 541,—  | Ciment Française .....    | 135,—   |
| Française des Petroleos ..... | 172,50 | Ciment Lafarge .....      | 260,—   |
| Pechiney .....                | 201,70 | Cofires «A» .....         | 52,80   |
| Aut. Printemps .....          | 216,50 | Saint Gobain .....        | 147,—   |
| Ehone Paulence .....          | 230,50 | Ugine .....               | 206,80  |
| Thomson Houston .....         | 121,50 | Schneider et Cie. ....    | 223,—   |
| Charges Reunis .....          | 153,50 | Banque de la Guyane ..... | s./cot. |
| Esso Standard .....           | 263,50 |                           |         |

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

## MERCADO DE COVENT GARDEN

## Precios mayoristas en chelines, por caja

|                               |      |      |
|-------------------------------|------|------|
| Cebollas «Lirias» .....       | 28/— | 30/— |
| Uvas «Cardinal», 10 lib. .... | 11/— | 12/— |
| Melones verdes .....          | 20/— | 26/— |
| Idem id. media caja .....     | 10/— | 15/— |

## BANCO DE SIERO

(Información de Comtelsa.)

En las autovías de al menos dos carriles de circulación en el mismo sentido, el de la derecha es el de circulación y el de la izquierda sólo de adelantamiento, debiendo recuperarse la derecha una vez efectuado éste, salvo que, por congestión del tráfico, haya llegado a organizarse una auténtica situación de marcha paralela.

## CHILE HA ALCANZADO LA SATURACION TRIBUTARIA

SANTIAGO. (Crónica especial para agencia Fiel.)—El Presidente de la República, Eduardo Frei, reconoció en forma categórica que el país ha llegado a la saturación en materia tributaria, y afirmó que no habrá más impuestos, salvo que las necesidades alcancen un punto tal, que fuera absolutamente indispensable hacerlo.

Agregó que la actividad pública había llegado al máximo de las

inversiones que puede hacer y que, en consecuencia, el Estado no puede realizar más. Hizo estas declaraciones durante una reunión que sostuvo en el Palacio de La Moneda con los presidentes de las Asociaciones regionales de la Sociedad de Fomento Fabril, que celebran una reunión de industriales en esta capital, para analizar los problemas que enfrenta esa actividad a nivel nacional.

El Presidente Frei sostuvo que,

por las razones antes señaladas, el Gobierno necesita la cooperación de la empresa privada, y que si ella no ayuda al sector público, el país no tiene posibilidad de salvarse del caos económico que podría producirse. Explicó que el Presupuesto de la Nación es de 5.500 millones de escudos (más o menos, 1.100 millones de dólares), y que se gastan 3.700 millones de escudos en sueldos, jubilaciones, etcétera, es decir, en gastos no productivos.

También se refirió a que la base sustancial de las entradas de Chile, como es el cobre, había sufrido un lento desarrollo en lo relacionado con las leyes adecuadas, y que esto significaba para el Gobierno y el país un grave traspiés, pero que la nueva legislación ya empezaría a dar sus frutos. Señaló que el valor de las inversiones que significaban el Nuevo Tratado del Cobre, respecto a las Compañías que lo explotan en Chile, representará enormes ventajas.

## LOS ALEMANES COMPRAN COCHES EXTRANJEROS ATRAIDOS POR SU LINEA

BONN. (Crónica especial para agencia Fiel-DK, por Else Schluster.)—Con su enorme cifra de exportación, Alemania occidental ha sido hasta ahora un terreno muy difícil para los fabricantes extranjeros que querían vender sus coches en el mercado alemán. Sólo unos pocos alemanes se decidían a comprar una marca extranjera con preferencia sobre las alemanas, tan acreditadas durante años. Poco a poco ha ido cambiando el panorama. En el presente año, desde febrero hasta mayo, uno de cada siete de los automóviles vendidos en Alemania occidental procedía del extranjero, es decir, el 14,7 por 100 de la venta total ha sido de importación.

El negocio casi lo han hecho exclusivamente cinco fabricantes extranjeros: Fiat, Renault, Simca, Citroën y Peugeot. En tanto que la conocida marca italiana ya había cosechado buenos éxitos en Alemania desde hacía años, la aparición de los coches franceses en carreteras alemanas es una novedad por así decirlo. La Renault ha aumentado el 50 por 100 de sus ventas en Alemania, y el Simca, el 38,2. Sin embargo, es todavía de destacar el aumento del 20 por 100 de la Fiat, por cuanto que la fábrica de Turín ya alcanzó el pasado año el mayor incremento de ventas en el mercado alemán de automóviles.

En cifras absolutas, las ventas de automóviles en Alemania aumentaron este año en un 6,8 por 100. Algunas fábricas alemanas vendieron menos que el año anterior. Incluso el conocido tipo «escarabajo» de la Volkswagen se vendió menos en el pleno de la temporada (febrero-mayo), aunque en invierno se vendió bastante bien. Los tipos mayores de la Volkswagen, el «VW 1500» y el «1.600», se apuntaron un aumento del 7,9 por 100. Lo mismo ocurre con la Opel, que se anota un buen éxito con el pequeño «Opel Kadett». En la Ford, el más fuerte competidor de la Opel, las cifras de ventas son algo más desfavorables.

El aumento más alto en cifras absolutas se lo ha apuntado la Mercedes, con su tipo «300», grande y caro: 149,5 por 100. Y eso que hay que esperar cuando se encarga este modelo de Mercedes, pues la capacidad de fábrica tiene impuesto su límite.

## CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.

## «EMPRESA MODELO 1966»

Entre las Empresas que el Caudillo premió el día 13 de Julio, haciéndolas entrega del título de «Empresa Modelo 1966», se encontraba Cristalería Española, S. A., recogiendo el premio personalmente el Presidente de dicha Sociedad, don Antonio Robinet.

Cristalería Española, que centra sus oficinas y su domicilio social en Madrid, cuenta en España con grandes fábricas de vidrio blanco en Avilés y Renedo de Piélagos (Santander). Estas fábricas quedarán aumentadas con otra importante y modernísima que se está montando en el Polo de Desarrollo de Sevilla.

Sería ofrecer una información fragmentada si no hiciéramos presente que Cristalería Española, en cuantas fábricas utiliza, viene siempre ofreciendo un ejemplo de constante avance industrial, y en todos los casos, España, con esas fábricas, suele situarse a la cabeza, en todo momento, de la mejor técnica mundial en el ramo.

Cristalería Española es una Sociedad veterana dentro de la industrialización de España. Se remonta su creación a 1905, en cuyo año la Sociedad francesa Compagnie de Saint Gobain, a petición de industriales españoles, creó esta Sociedad, destinada a la fabricación de luna pulida, instalando su primera fábrica en Arijia (Burgos), fábrica que continuó fabricando hasta 1952, momento en que comenzando a funcionar el pantano del Ebro, se paró la fábrica y se acordó construir otra en Avilés, fábrica modernísima. En 1920 se había instalado la fábrica de Renedo de Piélagos y actualmente se está finalizando el montaje de otra nueva fábrica en Sevilla. Cristalería Española, en sus fábricas no solamente ha ido mejorando la técnica, aplicando los procedimientos más modernos, sino que al mismo tiempo ha ido aumentando su capacidad de producción, muchas veces adelantándose al aumento de la demanda nacional.

## IMPORTANCIA DE SUS FABRICAS

Mucho habría que hablar sobre esta importancia. Y en todos los terrenos. Calidad del producto, capacidad de producción, atención extrema para atender a los progresos económicos de España, que aumentan constantemente la demanda de los productos del vidrio en todos los aspectos. Puede decirse que en las dos fábricas de Avilés y de Renedo, Cristalería Española proporciona trabajo a casi 2.000 personas. Convendría hacer presente el alto grado de mecanización de las mismas.

Los obreros de ambas fábricas tienen su respectivo Convenio Colectivo, que ofrece importantes mejoras sociales al personal, entre las que se pueden destacar:

Introducción de un plus por trabajos molestos.

Elevación de la prima de actividad colectiva, de vacaciones, de turno, del Plus Familiar, así como del salario mínimo garantizado, que actualmente es de 45.195 pesetas.

Por lo que hace referencia a la previsión social, en enfermedad hay prestaciones económicas complementarias que incrementan lo percibido del Instituto Nacional de Previsión. En caso de fallecimiento existe una indemnización de carácter excepcional a los familiares legítimos. Por lo que hace a la jubilación, existe un régimen especial que, en el último caso de jubilación tenido en una de las fábricas, supuso un complemento sobre la pensión fijada por el Montepío del 193,24 por 100.

Existen también premios de natalidad (6.000 pesetas) y de natalidad (3.000 pesetas).

En ambos Convenios la revisión, automática, de las condiciones económicas es anual, en función del índice del coste de vida del conjunto nacional que publica el Instituto Nacional de Estadística.

## OTRAS ASISTENCIAS AL PERSONAL

La labor de asistencia social, además de lo citado, es amplia y muy diversificada. Por ejemplo, se conceden becas a los hijos del personal, que pueden llegar a las 24.000 pesetas. Se dispone para los hijos de los productores de dos residencias de verano. Por lo que hace a la vivienda, el 60 por 100 del personal habita en casas de la Empresa, a veces con rentas simbólicas, y se promueve a la propiedad a quien lo solicita, con créditos.

Aparte de esto, los Jurados de Empresa disponen de asignaciones para excursiones, deportes, obras culturales, recreativas, como cine y club.

La enseñanza de los niños se atiende con solicitud con un bloque de escuelas en Avilés y un estudio en Renedo.

Brillantisima la acción de las escuelas de aprendices, siendo numerosos los premios conseguidos por los alumnos de la de Avilés. La Empresa ha encontrado en todo momento la máxima facilidad y apoyo en la Organización Sindical, con la que seguirá colaborando con el mismo espíritu que hasta ahora.

Cristalería Española mantiene la ayuda a los obreros de los economatos, en los que los descuentos en las ventas representan entre el 15 y el 40 por 100. Hay que destacar también la intensa labor de la Empresa en cuanto hace a la seguridad social, consiguiendo reducir los porcentajes de accidente, habiendo conseguido en Renedo el título provincial de «Empresa Modelo», mientras Avilés ha conseguido el título nacional de «Empresa Modelo en Seguridad Social».



# ANIMACION BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Una racha de aire caliente ha entrado en el mercado bursátil en esta sesión, última de la semana. Se ha visto mayor alegría en los concurrentes al parquet al ver la marcha de las cotizaciones, aunque el negocio se centraba especialmente en Bancos y eléctricos, que son los que han animado la sesión, ya que el resto de la Bolsa ha operado en la misma tendencia desganada, si bien cabe dentro de un mayor sostenimiento y con cambios en alzas, aunque hubo algunas realizaciones en valores que, por su prestigio, pueden recuperar.

Después de varios días de contratación sostenida y mercado encalmado y de crónicas nefastas, todo hay que decirlo, cerramos, al igual que la Bolsa, nuestro gozo y nuestra esperanza en el cajón de las ilusiones bursátiles y queremos que la próxima semana nos depare nuevas alegrías y que se vea la animación que fluctuaba en la mañana en que aparecía una nueva aurora en el horizonte bursátil. Nuestra intención no es hacer crítica destructiva y mucho menos especuladora, como pueden creer algunos, sino dar una información lo más exacta posible de las incidencias que ocurran en el parquet. No queremos pontificar y mucho menos jugar con los intereses de la mayoría, pero que no jueguen otros y mucho menos apoyándose en la fuerza de la posición (más dinero).

La tanda de valores contratados en renta variable alcanzó los 78 títulos, subiendo 29, bajando 13 y repitiendo 36, en sus precedentes. Es una buena proporción que demuestra nueva tendencia alcista, si sigue la racha y se mantiene el dinero para enjugar el poco papel que sale y que quede demanda para una mayoría de valores. También el índice general gana 0,17 centésimas, pero la mayor alegría sería el rebasar de nuevo la par y operar, dentro de las posibilidades, en una línea alcista y con un índice que refleje la salubridad bursátil.

**ALZAS.**—Mucha demanda para Popular, que recupera 12 enteros; Hispano, que suma otros 5, y el resto del correo bancario opera muy sostenido. En eléctricos hay mayor irregularidad de cambios, y con un alza de 3 enteros en Fecsa pequeñas. En el resto del mercado, Aguila gana 3 enteros; General de Inversiones, 8; Ponferrada, 10; Explosivos, 2,50; y Citroën y Metro con 2.

**BAJAS.**—La nota discordante en el correo bancario la da Fomento, que deja 2 enteros. Sigue la Unión y Fénix cediendo, en su marcha de realizaciones, deja 25 puntos en esta sesión. Seat, después de varios días sin operar, pierde 6 enteros bruscamente. Papelera Española cede 2, y Santa Ana, 1,5, siendo las bajas más significativas de la sesión.

**TENDENCIA AL CIERRE.**—El mercado quedaba mejor dispuesto, con dinero para Banesto (acciones y cupones), Bancos Hispano y Popular, Fecsa, Fenosa, Ebro, General de Inversiones y Dow-Quinquesa. Y papel para Dragados, Cervezas de Santander, Obras y Construcciones Industriales, a 318 sin operación y con 17 enteros menos del cambio oficial último, y Minas del Rif, a 127, sin operación.

A. ESPADA BEJAR

| Cambio                     | Diferencia    | Cambio | Diferencia | Cambio | Diferencia | Cambio | Diferencia |
|----------------------------|---------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|
| FONDOS PUBLICOS            |               |        |            |        |            |        |            |
| Renta fijas                |               |        |            |        |            |        |            |
| Interior 4% ... ..         | 97,— + 0,75   |        |            |        |            |        |            |
| Exterior 4% ... ..         | 103,75 =      |        |            |        |            |        |            |
| Amort. 4% enero 1950 ...   | 104,— + 0,25  |        |            |        |            |        |            |
| Idem 4% nvbre. 1951 ...    | 104,25 + 0,25 |        |            |        |            |        |            |
| Idem 4% junio 1953 ...     | 103,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Idem 4% abril 1957 ...     | 104,50 =      |        |            |        |            |        |            |
| Céd. Inv. T/B 4,5% ...     | 100,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Céd. Inv. T/C 4% ...       | 100,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Céd. Inv. T/D 4,5% ...     | 101,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Cédulas                    |               |        |            |        |            |        |            |
| B. Hipotecario 4% ...      | 82,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Idem. id., A. 4,50% ...    | 93,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Idem. id., B. ... ..       | 93,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Idem. id., C. ... ..       | 92,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Cédulas 4% exentas ...     | 99,25 =       |        |            |        |            |        |            |
| B. Cto Local Interp. ...   | 97,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Lotes de 500 ... ..        | 100,50 — 0,50 |        |            |        |            |        |            |
| Idem preferentes, 500 ...  | 102,— + 0,50  |        |            |        |            |        |            |
| Entidades oficiales        |               |        |            |        |            |        |            |
| Inst. Nac. Colonia ...     | 97,50 *       |        |            |        |            |        |            |
| Reconst. Nacional ...      | 101,25 =      |        |            |        |            |        |            |
| Renfe ... ..               | 100,— =       |        |            |        |            |        |            |
| ACCIONES                   |               |        |            |        |            |        |            |
| Bancos                     |               |        |            |        |            |        |            |
| Aragón ... ..              | 667,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Banesto ... ..             | 900,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Bankiún ... ..             | 196,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Central ... ..             | 1.237,— =     |        |            |        |            |        |            |
| Exterior ... ..            | 446,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Fomento ... ..             | 178,— — 2,—   |        |            |        |            |        |            |
| Grat. Comercio ... ..      | 472,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Granada ... ..             | 180,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Hispano ... ..             | 802,— + 5,—   |        |            |        |            |        |            |
| Ibérico ... ..             | 729,— =       |        |            |        |            |        |            |
| López Quesada ... ..       | 1.002,— =     |        |            |        |            |        |            |
| Mercantil ... ..           | 406,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Popular ... ..             | 782,— + 12,—  |        |            |        |            |        |            |
| Rural ... ..               | 303,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Eléctricas                 |               |        |            |        |            |        |            |
| Cantábrico ... ..          | 148,— — 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Cataluña ... ..            | 162,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Chorro ... ..              | 165,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Eléct. de Viesgo ... ..    | 187,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Eléct. Rdas. Zaragoza ...  | 148,— + 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Fecsa (de 5.000 ptas.) ... | 235,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Fecsa (de 1.000 ptas.) ... | 238,— + 3,—   |        |            |        |            |        |            |
| Fenosa ... ..              | 271,— + 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Hidro Española ... ..      | 306,75 + 0,25 |        |            |        |            |        |            |
| Iberduero, ord. ... ..     | 427,— + 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Leonesas ... ..            | 110,— — 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Moncabril ... ..           | 112,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Salto del Nansa ... ..     | 113,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Salto del Sil ... ..       | 282,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Sevillana de Electr. ...   | 211,— — 0,50  |        |            |        |            |        |            |
| U. E. Madrileña ... ..     | 210,— + 1,50  |        |            |        |            |        |            |
| Alimentación               |               |        |            |        |            |        |            |
| Cerv. El Aguila ... ..     | 330,— + 3,—   |        |            |        |            |        |            |
| Azucarera Española ...     | 107,— + 0,50  |        |            |        |            |        |            |
| Ebro ... ..                | 440,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Comercios                  |               |        |            |        |            |        |            |
| G. Preciados ... ..        | 717,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Construcción               |               |        |            |        |            |        |            |
| Cementos Alba, gr. ...     | 168,— *       |        |            |        |            |        |            |
| F. y Minera ... ..         | 469,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Port. Valderriñas ...      | 369,— — 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Port. del Ebro ... ..      | 15,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Hidrociivil ... ..         | 55,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Dragados ... ..            | 381,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Encinar Reyes ... ..       | 84,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Vallehermoso ... ..        | 200,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Inmobiliarias              |               |        |            |        |            |        |            |
| Alcázar ... ..             | 258,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Asturiana ... ..           | 100,50 =      |        |            |        |            |        |            |
| Bami ... ..                | 116,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Ceisa, pequeñas ... ..     | 119,— + 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| El Carmen ... ..           | 205,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Hispana, preferentes ...   | 110,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Menfis ... ..              | 252,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Metropolitana ... ..       | 205,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Urbis ... ..               | 130,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Vacesa ... ..              | 188,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Urbanizadoras              |               |        |            |        |            |        |            |
| Uresa ... ..               | 100,— *       |        |            |        |            |        |            |
| U. Metropolitana ... ..    | 467,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Inversiones                |               |        |            |        |            |        |            |
| Grat. de Inversiones ...   | 288,— + 8,—   |        |            |        |            |        |            |
| Insa ... ..                | 100,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Vamosa ... ..              | 100,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Mineras                    |               |        |            |        |            |        |            |
| Rit ... ..                 | 134,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Duro-Felguera ... ..       | 45,— + 1,—    |        |            |        |            |        |            |
| Los Guindos ... ..         | 52,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Ponferrada ... ..          | 290,— + 10,—  |        |            |        |            |        |            |
| Rio Tinto ... ..           | 116,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Monopolios                 |               |        |            |        |            |        |            |
| Campsá ... ..              | 174,50 =      |        |            |        |            |        |            |
| Tabacalera ... ..          | 187,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Navegación y Pesca         |               |        |            |        |            |        |            |
| Naval ... ..               | 64,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Pebsa ... ..               | 100,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Transatlántica, pref. ...  | 65,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Trasmediterránea ... ..    | 154,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Papeleras                  |               |        |            |        |            |        |            |
| Papelera Española ...      | 108,— — 2,—   |        |            |        |            |        |            |
| Papeleras Reunidas ...     | 99,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Químicas                   |               |        |            |        |            |        |            |
| Cepa ... ..                | 200,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Gros ... ..                | 219,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Dow Unquinesa ... ..       | 120,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Ind. Aragonesas ... ..     | 119,— — 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Explosivos ... ..          | 142,— + 2,50  |        |            |        |            |        |            |
| Fosforea Española ...      | 221,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Hidro Nitro ... ..         | 42,— *        |        |            |        |            |        |            |
| Insular Nitrogeno ... ..   | 106,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Químicas Canarias ...      | 138,— *       |        |            |        |            |        |            |
| Esp. Petróleos ... ..      | 411,— + 1,—   |        |            |        |            |        |            |
| Petroliber ... ..          | 169,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Resinera ... ..            | 163,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Seguros                    |               |        |            |        |            |        |            |
| Fénix ... ..               | 4.150,— — 2,— |        |            |        |            |        |            |
| Hermes, A. ... ..          | 510,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Siderometalúrgicas         |               |        |            |        |            |        |            |
| Altos Hornos ... ..        | 61,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Aluminio Ibérico ... ..    | 105,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Aux. Ferrocarriles ...     | 88,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Babcock & Wilcox ...       | 107,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Esp. del Zinc ... ..       | 63,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Citroën Hispania ... ..    | 272,— + 2,—   |        |            |        |            |        |            |
| Fasa-Renault ... ..        | 408,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Seat ... ..                | 268,— — 6,—   |        |            |        |            |        |            |
| Finanzauto ... ..          | 262,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Finanzauto Servicios ...   | 254,— =       |        |            |        |            |        |            |
| General Eléctrica ... ..   | 159,— =       |        |            |        |            |        |            |
| I. Santa Bárbara ... ..    | 46,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Material y Constr. ...     | 75,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Maquinista ... ..          | 83,— — 1,—    |        |            |        |            |        |            |
| Met. Santa Ana ... ..      | 110,50 =      |        |            |        |            |        |            |
| N. Montaña Quijano ...     | 194,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Telefonía y Radios         |               |        |            |        |            |        |            |
| Marconi ... ..             | 99,50 =       |        |            |        |            |        |            |
| Telefónica ... ..          | 104,75 + 0,—  |        |            |        |            |        |            |
| Textiles                   |               |        |            |        |            |        |            |
| Fefasa ... ..              | 60,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Snlace ... ..              | 156,— =       |        |            |        |            |        |            |
| Transportes                |               |        |            |        |            |        |            |
| Aviaco ... ..              | 83,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Metropolitano ... ..       | 170,— + 2,—   |        |            |        |            |        |            |
| Ultimo cambio ... ..       |               |        |            |        |            |        |            |
| Der. de suscripción:       |               |        |            |        |            |        |            |
| Banesto ... ..             | 386,— + 4,—   |        |            |        |            |        |            |
| Bankiún ... ..             | 42,— =        |        |            |        |            |        |            |
| Iberduero ... ..           | 78,25 =       |        |            |        |            |        |            |
| El Aguila ... ..           | 32,25 — 0,—   |        |            |        |            |        |            |
| Ponferrada ... ..          | 206,50 — 0,—  |        |            |        |            |        |            |
| La Estrella ... ..         | 585,— =       |        |            |        |            |        |            |



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

EN LONDRES: INGLATERRA-ARGENTINA

## LOS INGLESES, IMBATIDOS, CONFÍAN EN LA VICTORIA

LONDRES (Del enviado especial de Pyresa, Ruango). — Willie se vuelve a partir de ahora más agresivo. En la fase de grupo admitirá pocos errores. Hoy ya no admitirá ninguno, y los encuentros serán decisivos minuto por minuto. Los cuartos de final advienen aquí, en Londres, con un clima de mayor expectación, que, seguramente, desbordará el cada vez más repleto Wembley, con su favorito en línea, como empieza a desbordar la sala de Prensa, con las dificultades y retrasos de transmisión, al concurrir casi todos los colegas en el epicentro londinense.

Los equipos protagonistas, Inglaterra y Argentina, están concentrados aquí, en la espera del momento trascendental. Los criollos han subido tanto de moral que cualquiera oye hablar en gaúcho por Picadilly, con desafiante fe de eliminadores de los ingleses a propio domicilio. Cualquiera lo diría

antes de empezar el torneo, cuando los lamentos bonaerenses sonaban incluso con música de tango.

También Inglaterra espera confiada esta gran ocasión. Emplezan a pensar que tres partidos triunfales en su Wembley les puede dar el título.

Son tres partidos difíciles: posiblemente tras Argentina, Portugal (la gran revelación) y, finalmente, Alemania o los triunfadores del duelo ruso-magyar. Pero como la dificultad empieza con Argentina, los técnicos ingleses en Birmingham y Sheffield han emitido sus informes, y Alf Ramsay y sus jugadores activan la preparación. De los tres peldaños, el primero es siempre el más difícil. Pero los planes británicos, con un planteamiento favorable a las pretensiones de que la Copa quede en el Támesis, cada vez se hace más realidad con la caída de los Imperios ca-

rioca e italiano, por aquí tan temidos.

Aprestemonos a ver para creer y abriremos los ojos ante esa caja de grandes sorpresas que es un Mundial.

EN LIVERPOOL: PORTUGAL-COREA DEL NORTE

## ELIMINATORIA FACIL, CON PRONOSTICO A FAVOR DE LOS PORTUGUESES

LIVERPOOL. (Del enviado especial de Pyresa, Erostarbe). — A las tres de la tarde hacia un sol de justicia, y daba la hora en punto cuando los disciplinados jugadores de Myung Rye Hyun pisaban por primera vez la verde alfombra del campo de Everton.

Es, por lo visto, una de las virtudes del entrenador, no dejar nada al azar, y otra de sus directivos, no abandonar al equipo en momento alguno.

El entrenamiento, a la misma hora del partido y por el tiempo que se lo permitieran los organizadores del lugar. Si por ellos fuera, todavía seguirían en Goodison Park, según lo bien que lo estaban pasando entre risas juveniles, divididos en dos grupos servidos con seis balones. En una puerta, el guardameta titular y el suplente en otra, eran, respectivamente, atendidos por los ayudantes del director técnico. Treinta minutos de ejercicios balompédicos.

Son los nortecoreanos la gran atracción de este cuarto de final, y no me atrevo a decir que la gran incógnita, también, a pesar de la excelente hoja de servicios que justifica su clasificación.

Viéndoles dar al balón en el ensayo no parecían un prodigio de técnica, y tendrá que ser completamente cierto eso de su formidable resistencia, su tenacidad combativa y demás recursos que les han sido señalados en Middlesbrough para que les podamos considerar capaces de inquietar a Portugal. Se les deberá reconocer, asimismo, en propiedad de una indudable maestría en el arte del disimulo, ocultando sus baterías en la media hora de su preparación. El optimismo que resaltaba en las declaraciones de sus dirigentes, en particular de su vicepresidente, Kim Deuk Joon, que no dijo más que esto: «La victoria sobre Italia no fue una sorpresa para nosotros, que ya la esperábamos».

Escarmentados en la desgracia ajena, los portugueses, aún creyéndose dentro de las semifinales, en cuya apreciación les acompaña el pronóstico, proceden con la misma rigurosidad que si fueran a enfrentarse al más temible rival. Y se comprenden sus motivos. Aparte de sentirse felices por lo logrado, no van a despreciar la maravillosa oportunidad de optar, cuando menos, a un tercero o cuarto lugares. Y prueba de su disposición es que corran mejores noticias sobre el estado de Graca, al que se le da por restablecido, y de Torres, a quien algún rumor dejaba en el banquillo, lesionado, para sustituirle Figueiredo. El último parte de Manuel Alfonso de-

## HOY, LOS CUARTOS DE FINAL

Hoy, en Londres, Sheffield, Liverpool y Sunderland, se juegan los cuartos de final, para los que se encuentran clasificados Inglaterra, Uruguay, Alemania, Argentina, Portugal, Hungría, Rusia y Corea del Norte. Todos los partidos darán comienzo a las tres de la tarde y el programa es el siguiente:

En Londres: Inglaterra-Argentina.  
En Sheffield: Alemania-Uruguay.  
En Liverpool: Portugal-Corea del Norte  
En Sunderland: Rusia-Hungría.

EN SHEFFIELD: ALEMANIA-URUGUAY

## LOS ALEMANES, CLARAMENTE FAVORITOS

SHEFFIELD (Crónica del enviado especial de Pyresa, Alfredo Rue-da). — Alemania y Uruguay juegan esta tarde, a las tres, en Hillsborough, un partido que promete ser durísimo por las características raciales de ambos equipos y por el estilo totalmente distinto que emplean. Los alemanes, sin olvidar la defensa, poseen un juego de ataque muy rápido y rompedor; Uruguay, en cambio, construye todas sus acciones cerrando en bloque su zona de defensa y buscando con ello el error posicional del contrario para sorprenderle una o dos veces. Uruguay es una selección que viene dispuesta a marcar muy pocos goles y a que no le marquen ninguno. En los octavos de final se conformó con lograr dos tantos y sólo encajó uno.

El estilo de juego de los uruguayos se presta al choque físico, ya que uno de sus propósitos es esconder el balón al rival. Los alemanes, jugadores indómitos, perseverantes, no darán tregua y, de tal modo, veremos un «match» en el que el árbitro, con toda seguridad, tendrá mucho trabajo. Ha sido designado para esta misión el colegiado inglés James Finney, cuyo crédito es una buena garantía.

Ambas selecciones están a punto, aunque sus respectivos entrenadores, Viera y Schoen, no hayan anunciado las alineaciones que presentarán. Según nuestros informes, Alemania opondrá el mismo equipo que ganó a España, y Uruguay, el once que empató a Inglaterra en el partido inaugural.

Con el cese de Villalonga al frente de la selección nacional, el fútbol español está planificando, precisamente en el Mundial, su futuro. El director de la Escuela Nacional de Preparadores, Benito Díaz, también va a dimitir, aunque preste en el futuro su asesoramiento a la Escuela Nacional cuando sea requerido para ello. Hemos podido saber que el nuevo director de la Escuela Nacional de Entrenadores será José Gonzalvo, y el futuro seleccionador, Domingo Balmansa.

Cada vez más los asuntos técnicos del fútbol español están en manos de la Escuela Nacional de Entrenadores, y como Domingo Balmansa es el profesor de Sistemas de Juego y Tácticas de la Escuela, se ha decidido que es el más indicado para asumir el puesto que deja vacante Villalonga.

La reorganización de la selección española no puede demorarse, puesto que nuestro fútbol tiene inmediatos compromisos en la II Copa de Europa de Selecciones Nacionales. España, como saben nuestros lectores, es el campeón de la última edición.

En el Mundial de fútbol hay cuatro miembros de la Escuela Nacional de Entrenadores asesorando y recogiendo información sobre las novedades del Mundial: Molowny en el grupo de Liverpool; Eusebio Martín en Sunderland; Blanch en Birmingham, y Pepe Gonzalvo en Londres. Benito Díaz, como director de la Escuela, realiza una tarea volante.

EN SUNDERLAND: RUSIA-HUNGRIA

## EQUILIBRIO DE FUERZAS, CON SUPLENTES EN AMBOS EQUIPOS

SUNDERLAND (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Por la tarde, después de una mañana fría y desapacible, salió el sol. El segundo entrenamiento de los jugadores húngaros comenzó a las tres. Por la mañana había realizado una corta sesión de ejercicios físicos. Por la tarde, con muchos curiosos y observadores en los graderios de Roker Park —el terreno de juego del Sunderland, donde hoy se jugará el partido—, el en-

trenamiento fue completo y, por supuesto, con balón, hasta el punto de jugar un partidillo (siete contra siete).

Lajos Baroti, entrenador húngaro, facilitó al final del ensayo el «once» que sacará frente a Rusia, el siguiente: Gelei; Kaposzta, Szepesi, Mezoly, Matrai; Sipos, Nagy; Hene, Albert, Farkas y Rakosi.

—¿Qué opina del partido de hoy?

—Difícil, como todos. Ahora bien; técnicamente los rusos son inferiores a los brasileños y portugueses, con los que hemos jugado. En cambio, físicamente son más fuertes. Si Hungría salva este difícil escollo, llegará a la final.

Por su parte, el entrenador soviético, Morozov, que ha concedido una rueda de Prensa a los informadores europeos y americanos, ha dicho, entre otras cosas, que el equipo soviético luchará para clasificarse semifinalista ante el duro adversario que será, sin duda alguna, Hungría, superior a Italia y a cuantos han jugado en el grupo del que la Unión Soviética ha salido campeón.

También dijo Morozov que en el match de hoy no podrá sacar el equipo que desearía, pues hay algunos jugadores «tocados». No dijo sus nombres, pero uno se ha enterado que las posibles bajas rusas serán Yashin y Kurtsilawa. El primero tiene un fuerte golpe en la espalda; el segundo, una lesión en la rodilla, que no le permite emplearse con la vehemencia característica suya. El guardameta será sustituido por el suplente Se-rebriannikov, que ya jugó contra Chile, y el defensa por otro defensa, Konev. Pero de todos modos, oficialmente el equipo soviético se conocerá hoy por la mañana.

HOCKEY SOBRE PATINES

## NUEVOS TRIUNFOS DE ESPAÑA Y PORTUGAL EN EL CAMPEONATO EUROPEO JUNIORS

GIJON. — Se ha disputado la tercera jornada del Campeonato de Europa de hockey sobre patines, en la categoría juniors.

En el primer encuentro se enfrentaron las selecciones de Inglaterra y Bélgica, cuyo partido terminó con el resultado de empate a un gol.

A continuación jugaron Portugal y Francia. El encuentro, reñidísimo, constituyó una sorpresa, por que se esperaba un amplio triunfo de Portugal, y a última hora hubo de conformarse con la victoria mínima por 4-3.

Por último se enfrentaron los equipos de España y Alemania, venciendo España por dos a cero.

Con este resultado el equipo español y el portugués ocupan los dos primeros puestos de la tabla de clasificación, empatados a seis puntos, seguidos de Alemania.

LEA USTED  
EL MEJOR  
SEMANARIO

7 FECHAS



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## MAÑANA, EL I MARATHON INTERNACIONAL DE ZARAUZ

ENTRE LOS PARTICIPANTES FIGURA EL CAMPEON OLIMPICO, ABEBE BIKILA

Mañana domingo, en la localidad guipuzcoana de Zarauz, se celebrará una gran manifestación atlética con motivo de disputarse el «I Marathon Internacional de Zarauz». Esta prueba ha sido fijada por la Real Federación Española de Atletismo con control preolímpico de la especialidad y en la misma el campeón nacional, Carlos Pérez, «ratará de conseguir su calificación para asistir a los Campeonatos de Europa, que se disputarán en Budapest. Concurrirán al «I Marathon Internacional de Zarauz» grandes especialistas mundiales entre los que sobresale de forma particularísima el atleta etíope, campeón olímpico, Abebe Bikila. El Club Deportivo Zarauz, organizador de la prueba, ha in-

vitado, además de a Carlos Pérez, a los españoles Rufino Galán (Barcelona) y José Núñez (Madrid).

### JACINTO SEGURA, A NORUEGA

El saltador de longitud malagueño, Jacinto Segura Rubic, que durante la actual temporada viene acusando una gran regularidad, se desplazará a Noruega para intervenir en unas reuniones importantes de atletismo que se celebrarán los días 27 del actual y 3 y 4 del próximo agosto, en Oslo. De la buena forma de este atleta se espera que consiga la marca mínima (dos veces 7,60 metros o una vez 7,70 metros) que se exigen para competir en los Campeonatos de Europa.

### CICLISMO

## SABATER, VENCEDOR EN EL TROFEO DE NOVELDA

NOVELDA. — Se ha corrido el XVI Trofeo Santa María Magdalena de ciclismo, para aficionados de primera categoría nacional, participando corredores de diversas provincias españolas, con un total de sesenta corredores.

Se dio la salida a las nueve de la mañana para un recorrido de 130 kilómetros, pasando por las localidades de Monóvar, Elda, Axpe y Monforte, hasta llegar al circuito de Novelda, con doce vueltas al mismo.

Faltando dos vueltas para el término de la carrera se escapa Manuel Iborra, que consigue una ventaja de 300 metros, pero en la última vuelta es alcanzado por un grupo de tres corredores, y en los últimos metros demarra en un emocionante sprint Sabater, que se adjudica la victoria.

El vencedor corrió a un promedio de 41,750 kilómetros hora.

### REMO

## TREINTA Y TRES PAISES INSCRITOS EN EL CAMPEONATO MUNDIAL

SE CELEBRARA EN BLEDE, DEL 7 AL 10 DE SEPTIEMBRE

BELGRADO.—Para el segundo Campeonato del Mundo de Remo, que tendrá lugar en aguas del lago alpino de Bled, en Yugoslavia entre el 7 y 10 de septiembre de este año, figuran inscritos los siguientes participantes:

Bélgica, Italia, Francia, Suiza, Holanda, España, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, RAU, Rumania, Dinamarca, Estados Unidos, Grecia, Turquía, Finlandia, Suecia, Inglaterra, Austria, Canadá, Australia, Alemania oriental, Alemania occidental, Japón, México, URSS, Bulgaria, Israel, Noruega, Argentina y Yugoslavia. (Alfil.)

## DOCUMENTAL

### AUTOMOVILISMO

Ante las buenas perspectivas de solución que ofrecen las huelgas de metalúrgicos, la Ferrari ha revocado su decisión de no participar en pruebas deportivas. De hecho, los pilotos Lorenzo Bandini y Mike Parkes tomarán parte en el Gran Premio de Holanda y a tal efecto han sido enviados ayer a Zandvoort los dos Ferrari fórmula 1, de 3.000 c. c. a 12 cilindros, que serán pilotados en dicha prueba por los mencionados conductores.

### BOXEO

El ex campeón sudamericano de los pesos medios Fernando Barreto (Brasil), no podrá boxear nunca más. El púgil sudamericano que perdió su título ante el argentino Jorge Fernández, en Río de Janeiro, el pasado 10 de junio, fue transportado al hospital al término del combate con objeto de ser sometido a una trepanación. Fuera de peligro, ahora, Barreto ha salido del hospital para una larga convalecencia, pero sin embargo nunca más podrá boxear.

### TENIS

El australiano Fred Stolle ha derrotado al campeón de Wimbledon del actual año, el español Santana, en tres sets, durante los partidos del torneo «Copa Campeón», que se ha comenzado a jugar ayer en Bastad.

### Clasificación:

1. Sabater, del Ferrys, 3-10-6.
2. Iborra.
3. Mas.

Por equipos venció el Ferrys.

### EL REGRESO DE LOS VENCIDOS

## LA LLEGADA A BARAJAS DE LOS ESPAÑOLES PASO DESAPERCIBIDA

### Tumultuoso recibimiento a los italianos

Casi desapercibida ha pasado ayer la llegada de la selección española de fútbol al aeropuerto de Barajas, a donde arribó a las dos y veinte de la tarde, sin otro público en las pistas que el habitual de viajeros y un pequeño grupo de periodistas y fotógrafos.

La expedición venía presidida por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola, y el presidente de la Real Federación Española, Benito Pico, e integrada por veinte jugadores, el personal auxiliar, el entrenador, Sabino Barinaga, y el seleccionador nacional, José Villalonga, quien manifestó que no era momento para hacer declaraciones y que por ahora su intención y único deseo era descansar. Respecto a su renuncia dijo la haría en el momento oportuno. La expresión de disgusto de todos los expedicionarios era palpable.

### LOS ITALIANOS, PROTEGIDOS POR LA POLICIA

GENOVA (Italia).—La Policía tuvo que proteger a los jugadores y componentes de la Delegación italiana en la Copa del Mundo de Fútbol a su llegada a primeras horas de ayer al aeropuerto de esta ciudad, de una lluvia de tomates e insultos por parte de 700 aficionados que había ido a recibir a la derrotada «squadra azzurra».

Automóviles de la Policía tuvieron que transportar a los jugadores para evitar el contacto con el furioso público que expresaba su desagrado a los gritos de «Bídoni, Bídoni!», que aunque literalmente en italiano significa bidón, en el lenguaje popular quiere decir «inútil». (Alfil.)

### FRIA ACOGIDA A LOS FRANCESES

PARIS.—Fría acogida a los futbolistas franceses ayer mañana en el aeropuerto de París a su regreso de Londres, acogida a tono con el mal

tiempo que persiste desde hace una semana. Escaso fotógrafos y periodistas y pocos hinchas para recibir en Orly al equipo nacional francés eliminado de la Copa del Mundo. Hubo, sin embargo, un pequeño grupo de aficionados, empleados del aeropuerto, solicitando autógrafos. Se registró un gesto de simpatía: un joven aficionado que vino especialmente de Sedán, hizo entrega a la víctima de Wembley, Yves Herbert, lesionado en la pierna derecha, de un magnífico ramo de flores con los colores nacionales franceses. (Alfil.)

### CALUROSO RECIBIMIENTO A LOS MEJICANOS

MEJICO.—Con una mezcla de alegría y de tristeza los jugadores mejicanos llegaron a su país, donde fueron calurosamente recibidos por una gran muchedumbre. La mayoría de los jugadores expresaron su satisfacción por haber podido enfrentarse a los equipos de Francia y Uruguay, lamentando, sin embargo, no haber podido clasificarse para los cuartos de final de la Copa del Mundo. Pese a su rápida eliminación en Londres, los jugadores mejicanos no tendrán tiempo para descansar, puesto que deben incorporarse dentro de sus Clubs respectivos al Campeonato nacional. (Alfil.)

### LA POLICIA DEFIENDE LA CASA DE FEOLA

SAO PAULO (Brasil). — Un destacamento de Policía fuertemente armado ha sido colocado de guardia ante la residencia del entrenador del equipo nacional de fútbol del Brasil, Vicente Feola, con el fin de evitar cualquier incidente derivado de las amenazas recibidas después de la eliminación del Brasil de la Copa del Mundo de Fútbol. Por otra parte, Negrao de Lima, gobernador del Estado de Guanabara, ha pedido a las poblaciones que reserve a los futbolistas una acogida tolerante a su regreso de Londres. (Alfil.)

### AJEDREZ

## BALANCE DEL TORNEO INTERNACIONAL DE LANJARON

EL JOVEN RICARDO CALVO SUPERO AL GRAN MAESTRO BELGA O'KELLY EN MEDIO PUNTO

En Lanjarón se celebró un pequeño torneo internacional, organizado por la Federación Granadina, con el patrocinio de la Agrupación de Hoteles de la citada población. Resultó vencedor el joven Ricardo Calvo, uno de nuestros valores más prometedores, que totalizó seis puntos sobre siete partidas. Si bien estuvo afortunado en algunos juegos, especialmente frente a Wade, en conjunto su actuación fue muy sobria y efectiva y su triunfo, merecido, nos da una buena muestra de sus amplias posibilidades.

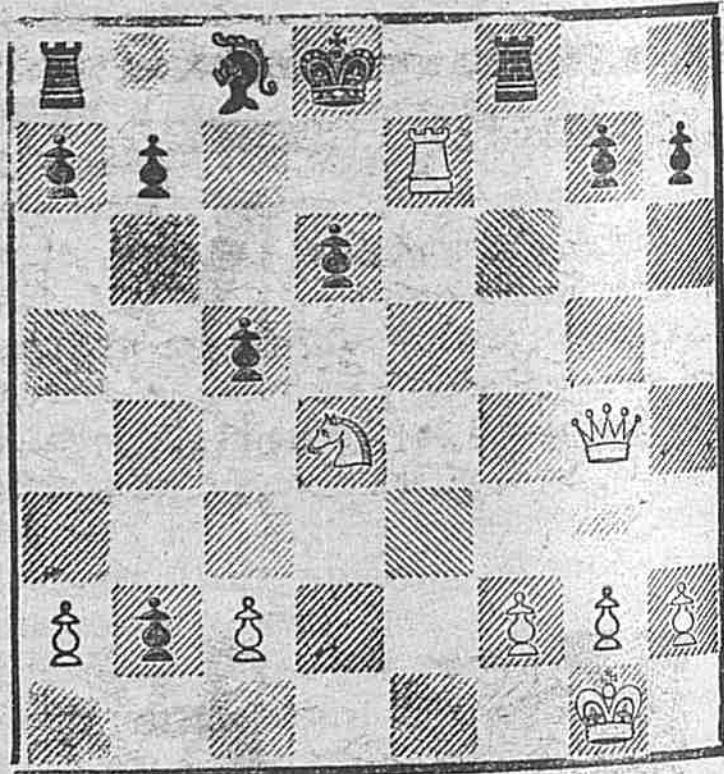
El gran maestro belga Albenick O'Kelly, uno de nuestros más asiduos visitantes, finalizó imbatido, pero cedió empates ante Medina, Wade y Ulvestad, por lo que obtuvo 5,5 puntos. Wade, maestro internacional neozelandés, se clasificó en tercera posición, con cinco puntos, y a continuación se estableció el siguiente orden:

4. Ulvestad (Estados Unidos) y Medina, 3,5 puntos.
6. Zinser (Francia), 2,5.
7. Llusá (Cuba), 2.
8. Quesada, 0 puntos.

Veamos a continuación una be-

lla partida disputada en el Campeonato ruso por correspondencia: Blancas, Sokolov; negras, Rukov.

1. P4R, P4R; 2. C3AR, C3AD; 3. A4A... (la «apertura italiana», que en la actualidad se juega con mucha menor frecuencia que la «española», 3. A5C, pero que tiene buenas cualidades para producir luchas tensas), 3... C3A; 4. P4D... (la variante 4. C5C conduce a juegos violentos, pero menos seguros), 4... P×P; 5. O—O, C×P; 6. C3A!?... (la continuación normal en esta línea es 6. T1R, P4D; 7. A×P, D×A; 8. C3A, D4T; 9. C×C, etc.; la jugada textual, considerada por los teóricos como dudosa, conduce a juegos muy complejos), 6... P×C (más arriesgada que 6... C×C; 7. P×C, P4D; 8. A5CD, A2R); 7. A×P+!, R×A; 8. D5D+, R1R; 9. T1R, A2R; 10. T×C, P3D; 11. A5C... (a cambio del material sacrificado, las blancas han obtenido una posición de ataque muy prometedora, gracias a su neta ventaja de desarrollo y a la expuesta situación del rey negro en el centro del tablero), 11... P×P; 12. T1—1R, T1AR (digna de consideración era 12... P8C=D!; 13. T×D, T1A, con lo que se ganaba un importante tiempo para la defensa); 13. A×A, C×A; 14. D5T+, R2D (si 14... P3C; 15. D×PT; y si 14... T2A; 15. C5C, P3CR; 16. D4T!, T2C; 17. D6T, R1A; 18. C×P+!, R1C; 19. C6A+, R2A; 20. T×C+ y ganan); 15. C4D, P4A (si 15... D1R; 16. D5CR, T2A; 17. C6R con total dominio); 16. D4C+!, R2A (o bien: 16... R1R; 17. D×P, T2A; 18. D8C+, T1A; 19. D×P, T2A; 20. D8C+, T1A; 21. D6C+, T2A; 22. T4T!, con la mortal amenaza T8T+); 17. T×C+, D×T (complemento de la jugada anterior); 18. T×D+, R1D.



Esta es la posición clave de la partida. Las negras parecen haber resuelto sus problemas, por las múltiples amenazas que tienen planteadas: A×D, R×T y P8C=D+. Pero las blancas tenían prevista una contundente réplica: 19. D5C!!... (salva todas las amenazas, ya que no es posible ahora 19... P8C=D+, debido a la réplica 20. T1R+!), 19... P3TR! (otro problema grave para las blancas, que ven atacada su dama, la pieza que sostiene toda su posición. Pero es justamente en este momento cuando se produce un brillante y espectacular remate); 20. T×PCD+!, y las negras abandonaron. Después de 20... P×D se guiría un mate en dos jugadas, con 21. C6A+, R1R; 22. T7R mate.

Román TORAN



## CINE

**CINE MADRID** PROXIMO  
EL LOCAL DE LOS GRANDES ESPECTACULOS LUNES

A PETICION DEL PUBLICO, Y DESPUES DE  
**7 SEMANAS**  
DE EXITO APOTEOSICO, VUELVE



**SILVANA MANGANO - RAF VALLONE - VITTORIO GASSMAN**  
DIRECTOR: ALBERTO LATTUADA  
PRODUCCION: LUX FILM (CARLO PONTI-DINO DE LAURENTIIS)

UNA NOCHE EN VELA PARA RECORDAR  
LAS VERGONZOSAS NOCHES DE OTROS  
TIEMPOS...

UNA PELICULA EN LA CUAL EL AMOR  
ES FANGO, ROCA Y ESPIRITU!!!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

"ANA" VUELVE A LAS PANTALLAS EN VERSION INTEGRAL



Vuelve ahora a las pantallas españolas, en su versión íntegra, una de las películas que han causado universalmente un choque emocional más rotundo: «Ana», la producción Lux-Film en la que iban asociados los nombres de Carlo Ponti y Dino de Laurentis y que dirigió Alberto Lattuada saliendo al encuentro de los grandes públicos con la consagración de Silvana Mangano —introducida en España con este fin— como intérprete de un personaje de muy acusados contrastes, marcando en Vittorio Gassman una línea interpretativa que habría de hacerle famoso y situando como actor de vigoroso temperamento al ex jugador del Milán, Raf Vallone.

«Ana», la película que se metió en todos los hogares tanto por la popularidad que alcanzó su sensacional «baño» como por la valentía y profundidad humana de su tema, también habrá de obtener la más calurosa aceptación del público al insertarse de nuevo en la actualidad cinematográfica, presentada por Cine Films, y que a partir del próximo lunes se proyectará en el Cine Madrid.

### EMISION DE RADIO PARA TRABAJADORES DEL MAR

El Instituto Social de la Marina ha iniciado una emisión diaria de cinco minutos de duración dirigida a todos los trabajadores del mar, que se emite a la 1.10 de la noche por la Cadena SER.

El programa se emite por radio Madrid en conexión con las emisoras de la Cadena SER en Alicante, Barcelona, Bilbao, La Coruña, Manresa, Reus, San Sebastián, Sevilla, Valencia, Valladolid, Zamora, Granada, León y Vigo.

## CARLOS III - ROXY «A» CONSULADO

SESIONES: 7 y 10,30

### CANCILLER

CONTINUA 5 TARDE

(REFRIGERADOS)

LUNES PROXIMO, ESTRENO  
CABALGABAN COMO DIABLOS, Y LUCHANDO... ¡LO ERAN!



EDUARDO FAJARDO  
MONICA RANDAL  
PRISCILA STEEL  
ISARCO RAVAIOLI  
RAFAEL ALBAICIN  
TOMAS BLANCO

PAUL PIAGET-DIRECTOR  
HERBERT MARTIN

LA ACCION ELEVADA A LA MAS ALTA  
POTENCIA!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Circule por la derecha y  
adelante por la izquierda.

### Selección de canciones para el Festival de la Canción Mediterránea

BARCELONA.—Las canciones españolas seleccionadas para el Festival de la Canción Mediterránea son las siguientes:

«Como ayer», de Ramón Arcusa y Manuel de la Calva.

«Ese amor», de Ana María Nobla.

«Piénsalo bien», de María Teresa Raventos y J. J. Umbert.

«Señor Chaplin», de Fina Calderón.

«Septiembre», de Esperanza Navarro y Jorge Domingo.

«Si sale el sol», de Isidro Sola y León Borrel.

«Yo quiero vivir», de José Sola.

Estas canciones españolas, junto con las de Chipre, Francia, Grecia, Italia y Malta competirán los días 1 y 2 de octubre en el Palacio Municipal de los Deportes.

El Festival de la Canción Mediterránea será presentado, como en su anterior edición, por Conchita Velasco y Federico Gallo. (Cifra.)

El tráfico necesita atención y responsabilidad. No olvide, conductor: Circule por la derecha.

## ¡MUY PRONTO!!

LA MAS DINAMICA, APASIONANTE, DIVERTIDA Y CARCAJEANTE PARODIA DE  
LOS FILMS DE ESPIONAJE



CHARLES BOND, AGENTE SECRETO 000H... EL TRIPLE CERO SIGNIFICA QUE  
TIENE DERECHO A NO DAR UNA EN EL CLAVO



## CINE

# kikiriki

Ya estamos aquí...

JOSÉ LUIS LÓPEZ VÁZQUEZ · GRACITA MORALES  
MARY SANTPERE · LINA MORGAN · JUANJO MENENDEZ  
CARMEN LOZANO · GERMAN COBOS  
GUADALUPE MUÑOZ SAMPEDRO · PINOCHO



## ALGUNAS LECCIONES DE AMOR

DIRECTOR J.M. ZABALZA EASTMANCOLOR

PROXIMO LUNES,  
REGOCIJANTE ESTRENO

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

DELTA Detective y Autori-  
zación 29. 2241012.

### EXTRAMOVILES

ESCUELA España Alfon-  
so XII, 58. 2276244

GALLAO tiene Simca 1.000  
Preciados 23. 2224462.

GALLAO tiene Simca 1.000.  
Duque de Sesto 3.

GALLAO tiene Simca 1.000.  
Nueva sucursal: Islas Fi-  
lipinas 6.

### VENTAS

SERVICIO Renault: Cer-  
vantes, 36. Ondine, Gor-  
dini a estrenar. Admiti-  
mos su coche usado; la

diferencia, a pagar en  
las mejores condiciones.

### CONSULTAS

CLINICA doctor Ferrero.  
Fuencarral 6. Enferme-  
dades venéreas (44).

CLINICA especializada doc-  
tor Hernández Duque Al-  
ba, 10. Enfermedades ve-  
néreas Análisis 2653446  
(75)

«CLINICA Fuencarral».  
Enfermedades venéreas.  
Dirección facultativa:  
Doctor Vázquez Vicente  
(colegiado 5.015). Fuen-  
carral, 88. (40.)

### GUATORIA

PASAPORTES, carnets.

Rápidamente. Díaz-Arias.  
Montera, 26; Covarru-  
bias, 28.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Colocar  
vuestro dinero en hipote-  
cas. Buen interés. Exclu-  
sivas Arellano. Monte-  
ra, 10-12. 2312778

HIPOTECAS 24 horas Me-  
rino. Padilla, 58. Mar-  
qués de Urquijo 10

### MUEBLES

CAMAS metálicas. colcho-  
nes gomespuma, descan-  
so perfecto. Fábrica.  
Bravo Murillo, 62. Luca  
Tena 4

### PATENTES

Ofrecimiento de licencia  
de explotación:

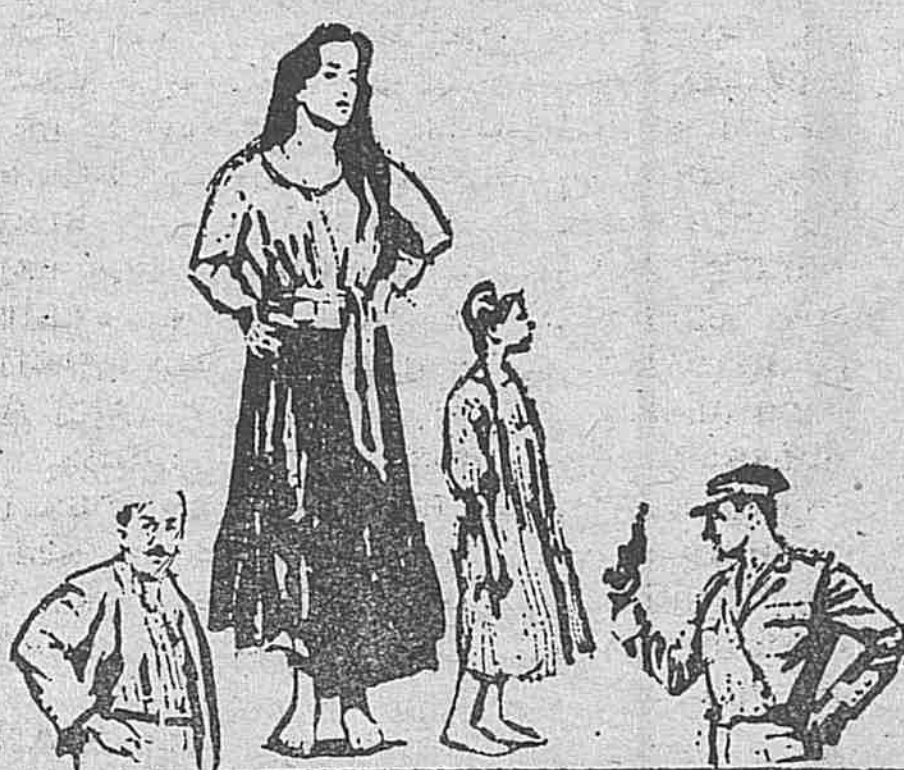
PATENTE de invención  
número 286.507, por «De-  
pósito de anaqueles con  
dispositivo de recepción  
y/o entrega de anaque-  
les».

MODELO de utilidad nú-  
mero 85.724, por «Un dis-  
positivo de transmisión  
de movimiento a una co-  
rona dentada de grandes  
dimensiones». Informa-  
ción: E. González Vacas.  
Sagasta, 4. Madrid.

### VENTAS

FABRICA vende directa-  
mente sofás chester, tre-  
sillos piel. Representan-  
te: Espín. Guzmán Bue-  
no, 52. Tarde.

El torturado personaje del gran novelista  
mundial Graham Green, revivido magistralmen-  
te por el insuperable actor LAURENCE OLIVIER



JULIE GEORGE RODDY KEENAN PATTY  
HARRIS SCOTT McDOWALL WYNN DUKE

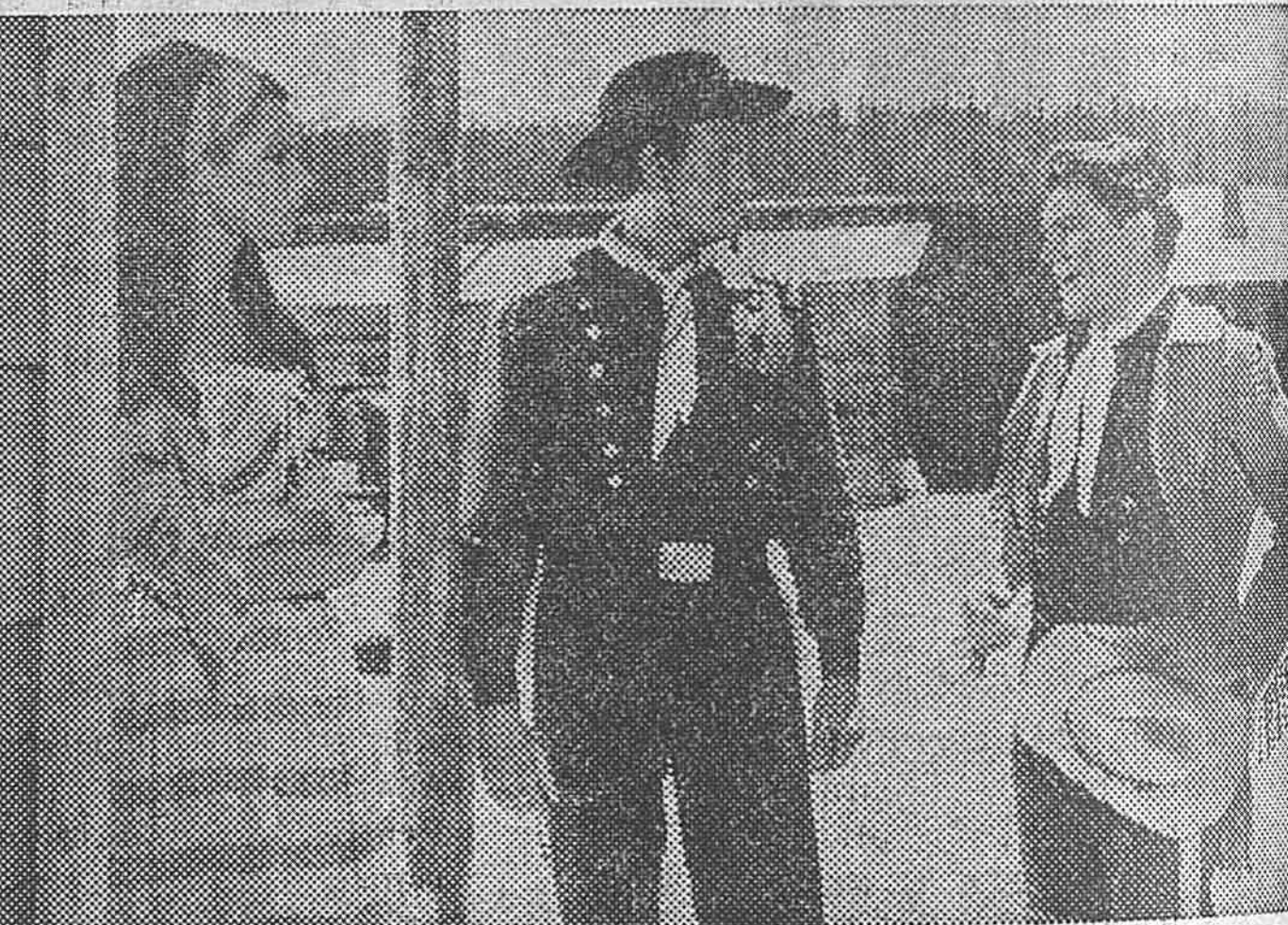
PRODUCTOR DIRECTOR GUIÓN BASADA EN LA  
DAVID MARC DALE NOVELA DE  
SUSSKIND DANIELS WASSERMAN GRAHAM GREENE

LAURENCE  
OLIVIER  
EL  
PODER  
Y  
LA  
GLORIA

### TODO EMPEZO CON "FLECHA ROTA"

En el recuerdo de todos se en-  
cuentra en lugar destacado una de  
las películas que más contribuye-  
ron a revalorizar el género de  
aventuras o de «películas de in-  
dios», consideradas generalmente  
hasta entonces como de menos  
importancia. Nos referimos al  
film de Delmer Daves «Flecha ro-  
ta», interpretada por James Ste-  
wart y Debra Paget. En él el ro-  
mance clásico del blanco y la in-  
dia aparecía por vez primera tra-  
tado con rigor y sin las influen-  
cias racistas que hasta entonces  
habían sido norma en el cine ame-  
ricano.

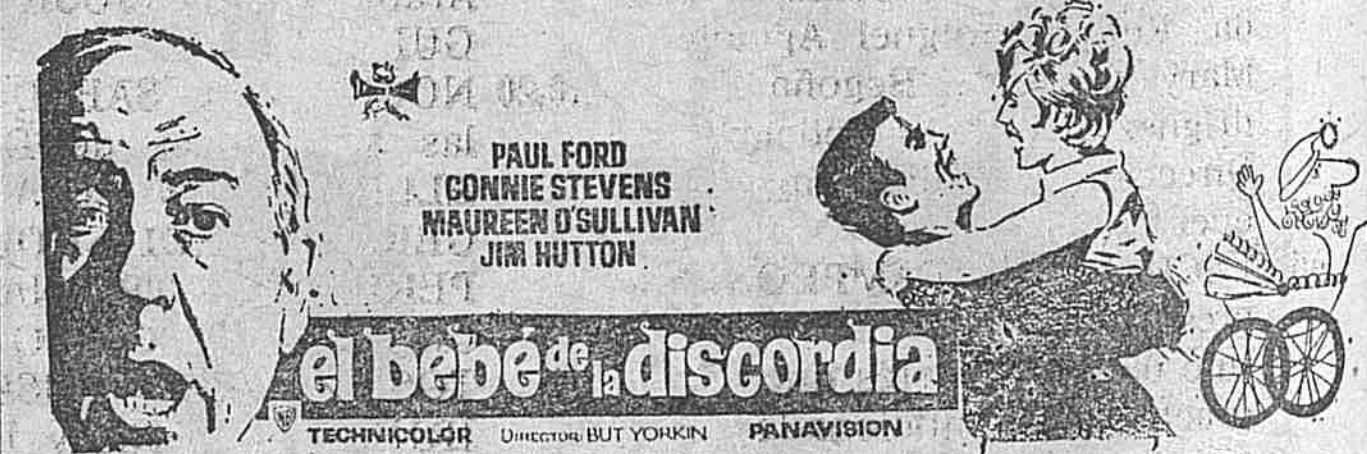
Heredera directa de esta pelícu-  
la es «Séptimo de caballería», la  
producción de Herbert Martin en  
Totalscope y Eastmancolor que  
nos presenta también el idilio de  
uno de los hombres del ejército  
del Norte, encarnado por Edmund  
Purdum, con una deliciosa india  
llamada Amanda, cuyo papel co-  
rre a cargo de la encantadora ac-  
triz Mónica Randal. Se trata de  
un romance que sirve de adecua-  
do contrapunto a la violencia de  
la lucha entablada entre los ejér-  
citos del Norte y del Sur durante  
la guerra de Secesión que ensan-  
grentó las tierras norteamericanas  
ahora hace 100 años.



Junto a Edmund Purdom y Mo-  
nica Randal, tienen destacadas in-  
terpretaciones en «Séptimo de ca-  
ballería» Paul Piaget, Eduardo Fa-  
jardo, Priscilla Steele e Isarco Ra-  
vaioli. C. B. Films se dispone a  
presentar esta singular película de  
aventuras, a partir del próximo lu-  
nes en los cines Carlos III, Rox-  
y «A», Consulado y Canciller.

«A», Consulado y Canciller.

## ¡PROXIMAMENTE!



GRACIOSA, ORIGINAL, PICARESCA Y, ADEMÁS... RECIENTE  
SALIDA DE LOS ESTUDIOS DE HOLLYWOOD

Circule por la derecha. Si por tener que cambiar de vía,  
girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso vol-  
ver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor pre-  
caución. Mire al espejo retrovisor y avise a los que le  
siguen.



## T V E

## SOBRE TELEFILMES

Hace unos días quedó aquí formulada la promesa de extender el comentario sobre los nuevos telefilmes adquiridos por TVE para la remozada programación de octubre; pero el desfile de algunos espacios me obligó a rectificar el propósito. Diríase que la televisión atropella a sus comentaristas con novedades y sorprendentes retransmisiones que acaparan su interés. Estos saltos de unas a otras cosas no quiere decir que lo que se emitió un cierto día careciera de interés, sino que tuvo —siempre a mi juicio— menos interés de lo que aquí se comentó o bien que no lo vi. Al fin y al cabo la pequeña pantalla tiraniza, pero no hay que dejarse tiranizar, porque daríamos en una peligrosa psicosis. Y vamos a los telefilmes.

Dije que la serie telefilmes más sobresaliente, «Yo, espía», es, en mi estimación, la mejor de las viejas y de las nuevas de próximo estreno. Está producida por N. B. C. En ella Robinson, que figura como un gran jugador de tenis que ha intervenido en dos copas Davis, y Scott, un negro educado en Oxford, abandonan sus respectivas ocupaciones para dedicarse deportivamente a servir a su país en misión de agentes especiales. Ellos son los simpáticos e inteligentes protagonistas de todos los episodios. El papel de Robinson está encomendado a Robert Culp, bien conocido por sus actuaciones en «El fugitivo», el «Doctor Kildaro» y otras

series bien conocidas en España. En cuanto al papel de Scott está asumido por un negro llamado Bill Cosby, que por vez primera desempeña un puesto estelar y me hace pensar que, pese a su color, por su personalidad atractiva y brillante va a lograr una popularidad semejante a la de Simon Templar.

«Perdidos en el espacio» es una serie a la que puede augurarse un gran éxito. Está interpretada por Guy Williams y June Lockhart. Producida por 20th Century Fox, es en cierto modo semejante a «Viaje al fondo del mar», y digo en cierto modo por su aspecto científico, pues en lo demás, en su ambiente, es muy otro ya que se desarrolla en los infinitos espacios. Cierta que mientras en «Viaje al fondo del mar» el ambiente es auténtico, en «Perdidos en el espacio» todo es simulado con decoración, efectos luminosos y sorprendentes trucajes, pero científicamente conocido por las exploraciones espaciales y lunares ya realizadas y transmitidas al mundo por fotografías y filmaciones a través del «Pájaro del Alba». La sensación de realismo es absoluta.

Dejamos para otra ocasión más o menos inmediata referirnos a las series «El hombre de Cipol», «Agente especial», «El Valle de Pasiones» (del Oeste), «FBI» y «Alma de acero».

Juan CANALES

## PROGRAMAS PARA HOY

## SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: «Water music», de Haendel.  
2,00 Presentación y avances.  
2,05 TELEDIARIO.  
2,30 EL TEATRO, por Enrique Llovet.  
2,40 Avances.  
2,49 CARTA DE EUROVISION.  
2,50 CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL.  
Retransmisión directa desde Inglaterra de uno de los partidos de CUARTOS DE FINAL.  
Comentaristas: Miguel Ors, Matías Prats y José Félix Pons.  
4,50 FIN DE SEMANA.  
Un programa para pescadores, cazadores, aficionados a la fotografía y a los deportes náuticos. Hoy, con una sección dedicada al piragüismo.  
4,15 SESION DE TARDE presenta un telefilm de corta duración.

## INFANTIL

- 5,45 SOLO PARA MENORES presenta «Cuando el principio tiene fin».  
Un guiñón de Jesús Urteaga y Manuel Aguado.  
Interpretes: Tina Sainz, Magda Rotger, Miguel Aguado, Mary González, Begoña Rodríguez y Antonio Rodríguez.  
Dirección y realización: Manuel Aguado.  
6,15 ESCUELA DE CAMPEONES presenta Bolos.  
Uno de los deportes que más practican los aficionados al ejercicio físico que habitualmente no practican deportes. Explican este deporte: Jos Trillo, Carlos Hartley y Agustín García.  
Director: José Castanyer.  
Guiónista: Castanyer, Muncio y Capella.  
6,35 UNA PISTA EN LA CIUDAD.  
Un programa turístico para jóvenes.  
Guión: Castanyer, Capella y Muncio.

Realizador: Gabriel Ibáñez.  
Presentador: Juan Mayor de la Torre.

- 7,20 RINCON DE LOS CHICOS.  
7,30 VIAJE AL FONDO DEL MAR presenta «La criatura marina».  
Una nueva aventura del «Seaview», en la que los hombres deben luchar contra un horrible monstruo marino.  
Interpretes: Richard Basehart y David Hedison.  
Director: Sobey Martin.

## NOCHE

- 8,30 ¿QUIEN DICE LA VERDAD?  
Concurso presentado por Juan Antonio Fernández de Abajo.  
Realización: Juan Manuel Soriano.  
9,00 DIBUJOS ANIMADOS.  
9,15 TELECRONICA.  
9,29 Avances.  
9,30 TELEDIARIO.  
9,47 LOS ENCUENTROS presenta «La estrella de cinco puntas», de Núñez Alonso.  
Dirección y realización: Alfredo Castellón.  
Reperto:  
Rodrigo: VICTOR VALVERDE.  
Alase: ANASTASIO ALEMAN.  
Araba: JUAN JOSE OTEGUI.  
10,20 NOCHE DEL SABADO, con las actuaciones de DUKE ELLINGTON y ELLA FITZGERALD, SANDI SHOU, IMPERIO DE TRIANA, MICHAEL, LOS CINCO BRUTOS, BALLET RUSSO DE IRINA GRENINA y LUCIANO TAJOLI.  
Presentador: Antonio Ozores.  
Realizador: Ramón Díez.  
Director: Ricardo Arias.  
11,45 LOS INTOCABLES presenta «Vicente Coll, alias «Perro Rabioso»».

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

Apostadores profesionales en las carreras de caballos se identifican con bandas de gangsters, empeñados en un arreglo de cuentas y perseguidos de cerca por Los Intocables.  
Interpretes: Robert Stack, Lawrence Dobkin y Cid Cullerger.

## 0,45 TELEDIARIO.

- 1,00 EL ALMA SE SERENA: «La falsa juventud rebelde», de José María Sanjuán, por Juan Miguel Cuesta.

- 1,05 El programa de mañana. Depedida. Cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

- 8,45 CARTA DE AJUSTE. «Danzas húngaras», de Brahms.  
9,00 Presentación.  
9,02 SECUENCIA presenta «Cine de terror» (II).

Fragmentos de: «La mujer invisible», «El hijo del doctor Jekyll», «Los crímenes del Museo de Cera» y «¿Qué fue de Baby Jane?»  
Dirección: Juan Munsó Cabús.

Presentador: Luis Fruneda.  
Realización: Ricardo Soria.

- 9,30 TELEDIARIO.  
9,45 Avances.  
9,47 ENIGMA presenta «No matarás».

Un científico norteamericano, ilusionado por haber conseguido imposibilitar la existencia de una guerra con la fabricación de la bomba de cobalto, se ve impelido a matar a un amigo, que le había traicionado doblemente.

Interpretes: Richard Webber y Julie Adams.  
(Autorizada para mayores de dieciocho años.)

- 10,45 NOVELA presenta «Telarañas», de Carlos Muñoz.  
(Emitida en la Sobremesa del Programa Nacional.)

0,30 Cierre.

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura. Sumario.—7,30: La primera cita (programa de noticias locales y de música).—8,30: Club de amigos.—9,00: Música para su canción.—9,15: Conjuntos famosos.—9,30: Aquí y ahora.—11,25: «Sucedio en Cantanaro» (serie).—11,45: Festival 66.—12,00: Angelus.—12,02: Altavoz musical.—12,35: Cita en la mañana.—13,05: Radiolusión.—13,30: Calle de Alcalá, por Pedro Sáez.—14,15: Noticiero deportivo, por Luis Sanjurjo.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,55: Impacto musical.—15,00: Una opinión, por Torres Padial.—15,02: Automotodeporte, por Raf.—15,12: Agenda financiera.—15,25: La noticia y la música, por Torres Padial.—15,45: Ha salido «La Voz de Madrid».—15,50: La voz del taxista, por Angel Soler.—16,30: Orquestas en alta fidelidad.—16,50: Madrid al día.—17,01: Teleobjetivo.—17,25: Consultorio femenino, por Nélida Pérez Altaro.—18,00: Concierto de la tarde.—19,30: Autógrafo musical, por Encarnita Sánchez.—19,58: Esto es España, señores, por Encarnita Sánchez.—20,00: Madrid espectáculo, por Eduardo Alarcón.—20,20: La nueva ola musical.—20,45: Exitos (novedades musicales).—21,00: Musical expés.—21,15: Ritmos en colores.—21,35: Radiodeporte (en cadena), por Matías Prats.—21,50: La Voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria, por Rafael Bravo Morata.—22,45: VIII Festival Español de la Canción (retransmisión en cadena desde Benidorm).—24,01: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## JUVENTUD

Además de la programación musical que con el título de «Ritmo joven» se emite a lo largo del día, de la información internacional, nacional o local y los servicios meteorológicos y horarios que se dan cada hora, se presentan las siguientes audiciones:

9,00: Apertura y presentación.—9,55: Miscelánea matinal (música y noticias en un gran programa matinal durante tres horas, con intervención de redactores, críticos, colaboradores y corresponsales de la emisora).—17,07: Cita en la mañana.—13,05: Cita en F. M. (musical por María de los Angeles Moreno Hebrero).—14,45: Panorama deportivo, por Hilario López Millán.—15,00: Show del disco (novedades y noticias del disco; presenta Pepe Machado).—15,30: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—16,30: Panorama teatral, por Serafín Adame.—17,05: En F. M. suena mejor (información del «Hit Parade» del disco; presenta Roberto Bací).—17,30: Panorama bibliográfico, por Javier Basilio.—17,35: Club 66 (discos dedicados).—19,30: Panorama juvenil, por Javier Basilio.—19,45: El rosario en familia (charlas religiosas y rezo del santo rosario por el Rvdo P. Luis García).—20,30: Club juvenil F. M. (discos dedicados y noticias para los socios de la emisora sobre guión escrito por ellos mismos).—21,30: Panorama deportivo (segunda edición), por Hilario López Millán.—22,45: VIII Festival de la Canción de Benidorm (retransmisión en directo de este Festival, hasta finalizar conexión).

## PENINSULAR

7,06: Almanaque sonoro.—7,12: Canta España.—8,00: Ruta matinal.—9,00: Invitación al concierto: Obertura de «Preciosas», de Weber; «Moto perpetuo», de Paganini; aria del acto I de «La italiana» en Argelia, de Rossini, y «Allegretto Scherzando», de la Sinfonía núm. 6, de Beethoven.—9,30: Los famosos, una emisión de Santiago Vázquez.—13,30: Tiempo y ritmo.—15,30: Desfile de orquestas.—16,00: Concierto en familia: Obertura de «Don Tancredo», de Rossini; «Panorama» y «Vals» de «La bella durmiente», de Tchaikovsky; «La gitana», de Kreisler, y «Danza española», de Granados.—16,30: Teleobjetivo.—17,00: La música que usted prefiere.—17,30: Canciones de verano.—18,30: Gran Parade Radiosistema.—19,00: Club de baile.—21,02: Madrid, escala del mundo.—21,30: Música de nuestro tiempo.—22,30: Galas musicales.—23,00: Broadway Melody.—23,30: La ópera: «Las bodas de Figaro», de Mozart.—24,01: Música en la medianoche.—24,45: Tres orquestas para sonar.—1,15: Desfile de orquestas.

14,50: Minutos deportivos, por M. Ors.  
15,30: Informaciones sobre la marcha de los Campeonatos del mundo de fútbol a partir de la hora que comienza el partido.

## MADRID

## EN FRECUENCIA MODULADA

12,00: Apertura y lectura de programas.—12,05: Exitos musicales.—3,00: Música instrumental.—5,00: Exitos musicales.—9,00: Música instrumental.—10,00: Concierto en alta fidelidad: «Sinfonía número 1», de Brahms. Orquesta de la Suisse Romande. Director: Ernest Ansermet. «Concierto para piano y orquesta», de Schumann. Felicia Blumenthal, piano. Orquesta «Pro Música» de Viena. Director: Hans Swarowsky. «Fandango», de Walton. Orquesta del Conet Garden. Director: Anatole Fistoulari.—11,30: Exitos musicales.—1,00: Cierre de la emisora.

## INTERCONTINENTAL

12,15: El estilo de la orquesta de Les Elgart, que interpreta: «Suenan bien», «Si hiciera mi voluntad», «Piensas en mí», «El hombre del año», «Una azul», «Tú eres mi sol».—13,03: Una voz de Francia, Edith Piaf, que canta: «Derecho de amar», «La ciga», «Sin embargo», «Las nieves de Finlandia», «Tocad, tambores».—10,40: Por los caminos de España: Cantan Luisita Tenor, Enrique Zamora, Tita Fe, Orquesta Los Cinco Ciro, Mercedes Serros: «Madrid en verano», «Zaragoza, yo te canto», «La luna alumbró Sevilla», «De Cuenca a Sevilla», Talavera.—18,30: Esta es la voz de Sarita Montiel, que canta: «Adios, Granada», «Perfidia», «A tu vera», «En secreto», «Volverás», «Frenesí».—19,30: Pequeño conjunto: Las 50 guitarras de Tommy Garret, que interpretan: «Alá en el Rancho Grande», «Rosa mejicana», «Cielito lindo», «Te quiero, dijiste», «Malagueña», «20,25: El ritmo del día, la bossa nova: «Bolita de papel», «Tú sabes», «Sagroso», «Viaje a Recife».—21,15: Música lírica: Fragmentos de «Agua, azucarillos y aguardiente», del maestro Chueca.—22,30: Desfile de orquestas: Violines de Ouro, Laurindo Almeida, Mario Pezotta: «Meditação», «Conceição», «Maria», «Ensêame esta noche», «Wabash blues», «Tequila».

## NACIONAL

4,45: Apertura y oración.—5,05: Programa número uno, una emisión de cuatro horas amena, con selecciones musicales salpicadas de noticias y anécdotas y los espacios: «Esta voz le busca a usted», «El signo del día», «Curarse en salud», «Diez minutos de gimnasia» y «Fiestas de España».—9,10: La España que trabaja.—9,30: Escalera de color.—10,05: Alimentación.—10,20: Ritmos del sábado.—11,05: La música, una semana.—12,07: La revista.—12,40: Desfile de melodías.—13,05: La hora joven.—14,00: Ritmos alegres.—14,15: Última hora de actualidad.—14,30: Diario hablado nacional.—15,00: Retransmisión desde Londres del partido de cuartos de final de los Campeonatos del mundo entre Inglaterra y Argentina.—16,45: Solistas y conjuntos ligeros.—17,05: Tiempo de verano.—18,05: Capítulo 6.º de «Cartas a un niño sobre Francisco Franco».—18,30: La música española en treinta años.—19,05: Parque infantil.—19,30: Capítulo 21 de «Tarzán de los Monos».—20,05: Una hora para bailar.—21,05: Pequeño álbum del sábado, con «Una voz para un libro» y «Voces de siempre».—21,30: Radiogaceta de los deportes.—21,45: Momento musical.—22,00: Diario hablado nacional.—22,30: Festivales de España.—23,00: Cancionero español.—23,30: Aventura en los cielos.—24,10: Información sobre los Campeonatos del mundo.—24,40: Cita con la melodía.—1,10: Poesía.—1,13: Concierto: «Sonata número 7 en si bemol» y «Concierto número 2 en re bemol mayor».—2,00: Circuito nocturno de Radio Nacional.—Servicios informativos coincidiendo con todas las horas.

## CENTRO

7,00: Apertura.—7,03: Desde el paseo del Prado.—7,18: Lectura de programas.—7,25: Alegres melodías.—8,00: Conjuntos famosos.—8,20: Fuera de juego.—8,35: Un ritmo cada día. Hoy..., el vals.—8,45: Agenda de Madrid.—8,50: Un nombre, una voz, tres canciones.—9,00: Luz verde para el optimismo.—10,00: Noticiero.—10,05: Hoja... sueltas.—10,30: Cita con la calle.—11,00: Desfile de las naciones.—11,30: Felicidades.—12,00: Madrid, mediodía.—12,05: Un saludo para Teruel.—12,30: Grandes orquestas.—13,00: La Bolsa.—13,02: Radiovariedades.—13,30: Noticiero sindical.—13,35: Paseo del Prado.—14,00: Cita con los famosos.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,45: El chisme del día.—15,00: Campeonatos mundiales de fútbol.—17,00: Noticiero.—17,05: Fragmentos de zarzuela.—17,30: Festival de jazz.—17,50: Patio andaluz.—18,00: Selección de ritmos.—18,30: Rueda de canciones.—19,00: Su música preferida.—19,30: Evocación de España.—20,00: Mundo deportivo.—20,05: Bailando entre dos luces.—21,00: Noticiero sindical.—21,05: Figuras españolas de la canción.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Nuestra melodía de hoy.—22,18: Luces de la ciudad.—23,00: La hora 23.—24,00: La noche.—24,55: Lectura de programas y cierre.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Vía.—12,30: Minutos con Plomar.—12,35: Puente musical.—13,00: La hora 13.—14,00: Puerta del Sol.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Carrusel deportivo en Londres.—17,00: Todo para los chicos.—17,30: El tiempo, por Mariano Medina.—17,32: La tarde del sábado, intercalando a las 20,00 El pequeño musical.—21,00: Mundorama, desde París, por Alberto Oliveras.—21,15: Carrusel deportivo en Londres.—21,30: «Peter Gay», novela de aventuras.—21,45: El último disco.—21,55: A Londres con Fundador.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Don Disco, por Pepe Paláu.—23,00: Superbazar, por José Luis Pécker.—24,30: Club de oyentes.—1,00: Edición de madrugada.



## GACETILLAS

## SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Domingo 24 de julio, a las seis de la tarde.

Siete novillos de Espinosa de los Monteros, el primero para la rejoneadora brasileña

## LOLITA MUÑOZ

Sobresaliente: Miguel Gómez «Maravilla».

Y los seis restantes para:

«MIGUELITO»,

MIGUEL ANGEL

(de Tetuán de las Victorias),

TOMAS AMPUERO

(de Fuencarral, Madrid).

PRECIOS DE VERANO

TAQUILLAS: Bar Club, Victoria, 4 (teléfono 2222293).

AUTOBUSES: Juan de Austria, 18, y Plaza de Castilla, en servicio continuo (teléfono 2574590).

## MUSICA

## LOS CONCIERTOS DE LA ORQUESTA NACIONAL EN EL REAL

Se abre nuevo abono conciertos sábados, iguales condiciones que viernes. Inscripciones e información: Secretaría Técnica Música, Alcalá, 34, segunda planta; de once a una y media.

## HOY, «BALLE» CLASICO DE PARIS, EN PLAZA MAYOR

«Festivales de España» presentan, tres únicos días y tres programas diferentes, primeras estrellas francesas de la danza: Jantine Charrat, Mihorad Miskovitch, Josette Clavier, Daphne Dayle, Juan Giuliano, seis primeros bailarines, cinco solistas y cuerpo de baile del «Ballet» Clásico de París, con Orquesta Sinfónica «Pro Música». Dirección artística: Irene Lidova. Director orquesta: Michel Haller. Precios populares: 40 a 125 pesetas. Localidades: Taquillas Cibeles-Recoletos (teléfono 2251210) y Plaza Mayor (teléfono 2412656).

## TEATROS

ALCAZAR. — (221252.) 7 y 11: Alicia Tomás, Antonio Martelo, Ricardo Espinosa, en La blanca doble (de Paradas, Jiménez, maestro Guerrero). Con Carmen Apolo, Tony Martín y Tony Soler.

CALDERON. — 7, 10, 45: Circuitos Saavedra presenta: Así canta Andalucía, 1966. Con Pepe Marchena, Adelfa Soto, Niña de la Puebla, Manolo el Malagueño, Pepe Soto, Rafaela de Córdoba, Andrés y sus flamencas, y la colaboración extraordinaria de Emilio el Moro. (El espectáculo más fabuloso del cantel) (Cuatro últimos días.) Martes 26, despedida.

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado.) 7 y 11: Irene Daina y Pedro Osinaga, en Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Colaboración extraordinaria de Raquel Daina. (Dirección: Pastor Serrador.) (Butaca, 60 pesetas.)

FESTIVALES DE ESPAÑA. PLAZA MAYOR. — Hoy, 10,30 noche, presentación «Ballet» Clásico de París. Primer programa: «Suite en Blanc» (Lalo-Lifar), «Concerto» (Grieg-Charrat), «Don Quijote» (Minkus-Petipa), «Promethee» (Chana-Bejart), «La muerte del cisne» (Saint Saens-Fokine), «Champagne Party» (Strauss-Charrat). Or-

questa Sinfónica «Pro Música». Director: Michel Haller. Taquillas: Cibeles-Recoletos (teléfono 2251210) y Plaza Mayor (teléfono 2412656). Mañana, segundo programa del «Ballet» Clásico de París. Rigurosa puntualidad.

LATINA. — (Local refrigerado.) (Revistas Colsada.) 7 y 11: Un alarde de primeras figuras: Ady Ventura, Adrián Ortega, Mary Francia, Rubén García. Colaboración Eugenia Roca, en la sensacional revista Las Intocables. («Ballet» Bataclán Dancers.)

MARAVILLAS. — 7 y 11: Gran compañía de comedia cómica, con La corbata (original de Alfonso Paso). ¡Gran acontecimiento! (Butaca, 50 pesetas.)

MARQUINA. — (Teléfono 2318467.) (Refrigeración Carrier.) (Octavo mes triunfal) 7 y 11: Ana María Vidal, Alfredo Mañas, en La zapatera prodigiosa (de Federico García Lorca). Colaboración Luis B. Arroyo. (El mayor éxito de la temporada!) (Una temperatura ideal.)

REINA VICTORIA. — (¡Hacia los dos mil representaciones!) 7 y 11: Carlos Larranaga, en La tercera palabra (de Alejandro Casona). Con Julia Martínez. (¡Un éxito sin precedentes!)

ZARZUELA. — (2214341.) (Tercera temporada de género chico.) 7 y 10,30: La Gran Vía (de Pérez González; música de Chueca y Valverde), Molinos de viento (de Pascual Frutos; música de Pablo Luna). (Local refrigerado.) (Butaca de patio, 60 pesetas.)

## CIRCO

CIRCO PRICE-HALL. — (Teatro-rama.) (Teléfono 2314607.) (¡Éxito como no se recuerda!) 6,45 y 10,45: Feijoo y Castilla presentan a la gran estrella del cine español Marujita Díaz, en el fabuloso espectáculo musical: De Madrid, al cielo. (¡Fastuosa presentación!) Con Angel de Andrés, Javier Flea, Eva Miller, Sánchez Polack «Tip», Rafael Barry, Tony Jadell y más de 150 artistas. (Localidades con cinco días, sin aumento.)

## CINE INFANTIL

ALCALA-PALACE. — (Alcalá, 90.) (2254608.) 4,30 (sesión especial infantil): Complementos, El payaso de la jungla, Pato Donald y Los piratas de Malasia. (Butaca, desde 8 pesetas.)

ARAGON. — 4 (sesión especial infantil): Tarzán y su hijo. (Precios: 5 y 6,50.)

BECERRA. — 4 (sesión especial infantil): Los amantes del desierto.

CASTILLA. — 4,30 (sesión especial infantil): Blanca Nieves y los siete enanitos. (Precios: 4 pesetas.)

COVADONGA. — 3: El ladrón de Bagdad. (Butaca, 7 pesetas.)

LOS ANGELES. — 4: Lawrence de Arabia. (Precio: 7 pesetas.)

LUCHANA. — (Refrigeración Carrier.) 4,30 (sesión especial infantil): Flecha de oro. (Precios: 5, 8 y 11.)

NIZA. — 4 tarde (sesión especial infantil): Toscanito y los detectives. (Butaca, 7,50; club, 6,50; entresuelo, 5,50.)

RIALTO. — (Refrigerado.) 4,30 (sesión especial infantil): El portero (Cantinflas). (Precios: De 9 a 17 pesetas.)

TETUAN. — 4 tarde (sesión especial infantil): Los desbravadores. (Precios: 6 y 5 pesetas.)

## CINES

ALBENIZ-CINERAMA. — (Refrigerado.) 6,15 y 10: La batalla de Las Ardenas. (Technicolor. Supercinerama.) (Mayores catorce años.) (Se ruega puntualidad.) (Localidades con cinco días.) Domingos y festivos: 11 mañana, función especial.

ALCANTARA. — 5,30: La pista del crimen y Los hijos del capitán Grant. (Tolerado.) Precios populares.

ALCALA-PALACE. — El payaso de la jungla, Pato Donald y Los piratas de Malasia.

ALEXANDRA. — La mentirosa.

AMAYA. — La colina de los pequeños diablitos.

AMAYA. — Sonrisas y lágrimas.

APOLLO. — Escándalo en Villa Fiorita y Persecución implacable.

ARGUELLES CINEMA. — El más «chic». 4,15, 7, 10,30: Mary Poppins (Julie Andrews, Dick Van Dyke). (Tolerada.)

ASTUR. — El terror de los bárbaros y Nunca pasa nada.

AVENIDA. — (2217571.) 7 y 10,30: El Greco (Mel Ferrer, Rossana Schiaffino). (Cinemascope, color de luxe.)

AZUL. — Los palomos y Una vez a la semana.

BAHIA. — Con faldas y a lo loco y Cielo amarillo.

BARCELONA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La carga de los indios sioux (Jeff Chandler, Faith Domergue). (Tolerada.)

BECERRA. — Objetivo: las estrellas.

BECQUER. — Escándalo en Villa Fiorita y Persecución implacable.

BELLAS ARTES. — El honor del capitán Lex.

BENAVENTE. — 10: Relevé para un pistolero (Alex Nicols). Un beso para Birdie (Color.) (Ann Margret). (Catorce años.)

BENLURE. — (Refrigerado.) 4,15, 7, 10,30: Mary Poppins (Julie Andrews, Dick Van Dyke). (Tolerada.)

BILBAO. — Fedra.

BRISTOL. — Tarzán y sus compañeros y El honor del capitán Lex.

BULEVAR. — Cielo amarillo.

CALIFORNIA. — Fiel de serpiente y Demasiado cálido para junio.

CALLAO. — 7, 10,30: Lady L. (S. Loren, P. Newman, D. Niven). (Refrigerado.) (Novena semana.)

CANCELLER. — El retorno de Ringo.

CANDILEJAS. — Una mujer de cuidado y La mentirosa.

CAPITOL. — 7 y 10,30: Al final de la escapada (About of Souffle) (Jean Seberg, Jean-Paul Belmondo).

CAPRI. — (2521069.) 5,30: Yo pecador (Libertad Lamarque, Pedro Armendáriz) y Nunca pasa nada.

CARLOS III. — El retorno de Ringo.

CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana: El último de la lista, Patrullero «PT 109». (Tolerado.)

CARTAGO. — (2577023.) Continua desde las 6: La pantera rosa y Con faldas y a lo loco.

CARLTON. — Can-can.

CERVANTES. — Orden: F-X-18 debe morir y Jugando con la muerte.

CIUDAD LINEAL. — Aventuras de Tom Sawyer y El honor del capitán Lex.

COIMBRA. — El irresistible Henry Oriente y Como en una pesadilla.

COLISEUM. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Las llaves del reino (Gregory Peck, Thomas Mitchell). (¡Una película inolvidable!)

CONCEPCION. — El último homicidio y Nunca pasa nada.

CONDE DUQUE. — El cardenal.

CONSULADO. — El retorno de Ringo.

COPACABANA. — Los desarraigados y Como en una pesadilla.

CHUECA. — Tarzán y su hijo y Asalto al fuerte Clark.

DOS DE MAYO. — 4,30: El triun-

fo de Robin Hood, Hércules contra los hijos del Sol. (Tolerada.)

EL ESPANOLETO. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Los piratas de Malasia. (Tolerada.)

ESPRONCEDA. — Jandro y Jugando con la muerte.

FANTASIO. — El portero.

FELIPE II. — Historias de la televisión y Uncas, el fin de una raza.

FIGARO. — El portero.

FLORIDA. — Buenos días tristeza y Nunca pasa nada.

FUENCARRAL. — 7, 10,30: El triángulo del crimen (Sylvia Kos-

cina).

GALILEO. — Amor bajo cero y La isla misteriosa.

GAYARRE. — La carga de la Policía Montada.

GRANADA. — Escándalo en Villa Fiorita y Persecución implacable.

GRAN VÍA. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Los piratas de Malasia. (Tolerada.)

IBIZA. — Río Conchos y Canción de cuna para un cadáver.

IDEAL. — (Refrigerado.) 4,30: La flecha de oro (Tab Hunter, Rossana Podestá). (Tolerada.)

(Technicolor.) (Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.)

INFANTAS. — Cielo amarillo.

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y La batalla de las colinas del Whisky (Burt Lancaster, Lee Remick). (Technicolor, 70 milímetros.) (Tolerada.)

IMPERIO. — Los reyes del sol y Los lirios del valle.

IRIS. — Lawrence de Arabia.

JORGE JUAN. — Cielo amarillo.

KURSAL. — Robin Hood y los piratas y El honor del capitán Lex.

LIDO. — La bescerrada y El honor del capitán Lex.

LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: Jóvenes al sol (Catherine Spaak). (Eastmancolor.)

LUCHANA. — (Refrigeración Carrier.) 7 y 10,30: La flecha de oro (Tab Hunter). (Tolerada.)

LUX. — El dedo en el gatillo y Hércules contra los hijos del sol.

MADRID. — 7, 10,30: El alfabeto (Cantinflas). (Color.) (Tolerada.)

MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: Morituri y Como en una pesadilla.

MARVI. — La flecha de oro.

METROPOLITANO. — Camino real y Aquellos chalados en sus locos cacharros.

MOLA. — La colina de los pequeños diablitos.

MOLA. — Flint, agente secreto.

MONACO. — (Teléfono 2157499.) 4,30: La mentirosa.

MONTECARLO. — 3,30: Luz en la ciudad y Nunca pasa nada.

MONTERA. — Jugando con la muerte.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 4,30: Patrulla de rescate (Yul Brinner, Richard Widmark, George Chakiris). (Tolerada.)

MORASOL. — Camino real y Aquellos chalados en sus locos cacharros.

MUNOZ SECA. — (2315141.) (Refrigerado.) 10: El hampa de París, Como en una pesadilla.

MURILLO. — Aquella joven de blanco y Al día siguiente.

NARVAEZ. — Jandro y Jugando con la muerte.

NIZA. — Sólo soy una mujer y Persecución a un espía.

ODEON. — Sabían demasiado y El honor del capitán Lex.

OFORTO. — Tarzán en peligro y El honor del capitán Lex.

ORAA. — Piel suave y Gangster a la fuerza.

PALACE. — La carga de la Policía Montada.

PALACIO DEL CINE. — La mentirosa.

PALAFIX. — Don Quijote.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: Los héroes de Telemark (Kirk Douglas, Richard Harris). (70 milímetros.) (Mayores catorce años.)

PAVCN. — Camino real y Aquellos chalados en sus locos cacharros.

PENALVER. — Camino real y Aquellos chalados en sus locos cacharros.

PEZ. — Escándalo en Villa Fiorita y Persecución implacable.

PLEYEL. — La venganza de don Mendo y El tercer día.

POMPEYA. — La carga de la Policía Montada.

POSTAS. — Escándalo en Villa Fiorita y Persecución implacable.

PRINCESA. — El honor del capitán Lex.

PRINCIPE PIO. — Camino real y Aquellos chalados en sus locos cacharros.

PROGRESO. — Fedra.

PROYECCIONES (Cinerama). — (Refrigerado.) 6,30, 10: La carrera del siglo. (Technicolor.) (Ap-to para todos los públicos.) (Precios populares verano.) Mañana: Matinal, 11.

REAL CINEMA. — El puente de Waterloo.

REGIO. — El retorno de Ringo.

REX. — (2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde, 10,45 noche: Los largos años.

RIALTO. — (Refrigerado.) 7 y 10,30: El portero (Cantinflas). (Tolerada.)

RICHMOND. — Como un trueno.

RIO. — Sólo soy una mujer y Persecución a un espía.

ROMA. — (2593863.) 4,30: El último torpedero y Pasión sobre hielo.

ROXY «B». — My fair lay.

SAIN DE BARANDA. — Camino real y Aquellos chalados en sus locos cacharros.

SAN CARLOS. — 5: Escándalo en Villa Fiorita y Persecución implacable. (Ambas, color.)

SAN DIEGO. — Historias de una noche y Negocios del corazón.

SAN MIGUEL. — 7, 10,30: Doctor Terror (Peter Cushing, Christopher Lee).

SAN REMO. — Superman ataca a los platillos volantes y Hércules contra los hijos del sol.

SOL. — 10 mañana: No temas a la Ley y Un abismo entre los dos.

SORRENTO. — Con faldas y a lo loco y Cielo amarillo.

TIVOLI. — La carga de la Policía Montada.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 10,30: El puente de Waterloo (Robert Taylor, Vivian Leigh).

UNIVERSAL CINEMA. — Continua 6,30: La mentirosa (Katherine Spaak).

URQUIJO. — La mentirosa.

VALLEHERMOSO. — Hipnosis y Jugando con la muerte.

VELAZQUEZ. — Fedra.

VERGARA. — El honor del capitán Lex.

VERSALLES. — La ley de las fieras y El honor del capitán Lex.

VICTORIA. — Un caso clínico en la clínica y El honor del capitán Lex.

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2459299.) Continua desde las 5: La flecha de oro (Tab Hunter, Rossana Podestá). (Technicolor.) (Tolerada.)

## VARIOS

CANAIMA. — Sala de fiestas.

CLUB AYALA. — Sala de fiestas.

CLUB MADISON. — Sala de fiestas.

CLUB VERSALLES. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Razquin-Landa; Sarasola I-Sarasola II. Begoñes V-Aguirre; Ramondegui-Azurmendí. Irigoyen-Ayerbe; Azcárate II-Salsamendi III. Noche, 10,45: Gallo-Larrinaga; Juaristi-Hernández. Begoñes VII-Aguirrebengoa; Iturri-Dúo-Alsúa.

MOLINO ROJO. — Sala de fiestas.

NUEVA ROMANA. — Sala de fiestas.

REAL CLUB. — Sala de fiestas.

SULTAN. — Sala de fiestas.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

## Palacio de la Musica

(Maxima refrigeración)

## LOS HEROES DE TELEMAR

70%

16ª SEMANA DE EXITO ESPECTACULAR

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, sábado 23, 11 noche 6 novillos Charro Blanco Santiago Blanco «PICOTA» MANOLO PEÑAFLO

Francisco Criado «CHATÓ DE ALICANTE», de Alicante ANTONIO GALON de Puertollano

CARMELO ESPINOSA, de Murcia CURRO PERU, del Perú

Los dos primeros, triunfadores de las novilladas anteriores, y los cuatro últimos, nuevos en esta plaza

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9. Despacho Plaza de Toros, desde la 9 de la noche

Localidades desde 5 pesetas

Mañana, domingo 24, 6 tarde 1 novillo de «Cortijoliva», de rejones, para el famoso rejoneador JOSECHU PEREZ de MENDOZA

6 toros de la famosa ganadería Tulio Vázquez, de Sevilla

JOSE GOMEZ CABANERO

MANUEL CARRA

JOSE LUIS BARRERO

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 1.

Despacho Plaza de Toros, desde las 4 de la tarde

ANDANADAS... 15 ptas.

GRADAS... 25 »

TENDIDOS... 35 »

Lunes 25, 6 tarde 6 novillos de Infante Da Cámara, de Portugal